

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

ISTRUZIONI OPERATIVE

OPERATING INSTRUCTIONS

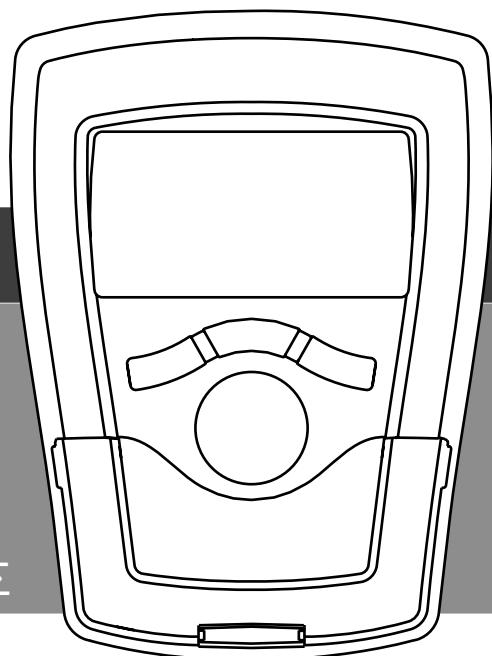
INSTRUCCIONES OPERATIVAS

GEBRUIKSAANWIJZING

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΜΕ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ

FR  
IT  
GB  
ES  
BE  
GR

COMMÉDE À DISTANCE  
CONTROLLO REMOTO  
REMOTE CONTROL  
CONTROL REMOTO  
AFSANDSBEDIENING  
ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ



# table des matières

---

<b>généralités .....</b>	3
<b>description du produit</b>	
touches.....	4
écran .....	5
<b>    touches de sélection rapide .....</b>	6
<b>menu .....</b>	10
sélection langue et date + heure.....	11
programmation horaire .....	12
paramètres chaudière .....	14
solaire & ballon .....	16
paramètres zone .....	17
thermorégulation.....	18
test & utilité .....	20
paramètres assistance .....	21
commande à distance wired .....	24
commande à distance wireless .....	26
tableau récapitulatif du menu .....	28
tableau des codes erreurs.....	38
<b>Installation wired .....</b>	40
<b>connexion électrique .....</b>	41
<b>Installation wireless .....</b>	42
<b>connexion wireless .....</b>	43
<b>Données techniques .....</b>	254

# généralités

---

La commande à distance vous permet de dialoguer avec votre chaudière depuis votre pièce préférée. Vous pourrez ainsi installer la chaudière à l'endroit le plus indiqué et la commander à distance.

Les touches et l'écran de commande à distance vous permettent de gérer de façon simple mais efficace la thermorégulation des pièces et de bien contrôler l'eau chaude sanitaire. La commande à distance vous fournit aussi une première aide en cas de mauvais fonctionnement de la chaudière; en effet, elle vous signale le type d'anomalie, vous suggère comment intervenir pour l'éliminer ou vous conseille d'appeler le Service d'Assistance Technique.

La commande à distance est en fait un allié efficace et fiable de votre bien-être.

**Ce manuel très important forme un tout avec l'appareil.**

**Lire attentivement les instructions et les consignes fournies, elles sont primordiales pour l'utilisation et l'entretien de l'appareil.**

L'installation, l'entretien et toute autre intervention doivent être effectués par du personnel possédant les qualités requises conformément aux réglementations applicables en la matière et aux indications fournies par le fabricant.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même, faire appel à un professionnel qualifié.

Pour toute réparation, faire appel à un technicien qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées originales. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant.

Eteindre l'appareil avant d'effectuer toute opération de nettoyage de ses parties extérieures.

*Légende des symboles :*

⚠ *Le non-respect des avertissements comporte un risque de lésions et peut même entraîner la mort.*

⚠ *Le non-respect de l'avis de danger peut porter atteinte et endommager, gravement dans certains cas, des biens, plantes ou animaux.*

**N'effectuer aucune opération exigeant la dépose de l'appareil.**

⚠ Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre.

**Ne pas grimper sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil.**

Lésions provoquées par chute d'une hauteur élevée ou par coupure (échelle pliante).

⚠ **Ne pas utiliser d'insecticides, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs pour l'entretien de l'appareil.**

Endommagement des parties peintes ou en plastique.

⚠ **Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.**

Endommagement de l'appareil du fait d'une surcharge de fonctionnement. Endommagement des objets indûment traités.

⚠ **Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.**

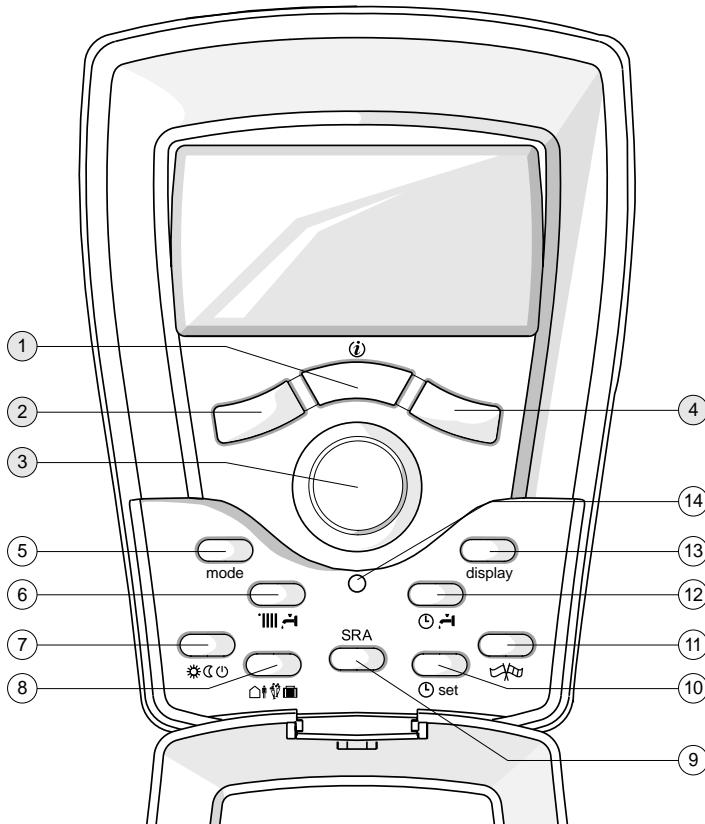
Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre.

⚠ Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque de connaissance ou d'expérience à moins qu'ils aient pu bénéficier, par une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance et des instructions concernant l'usage de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

# description du produit

## Touches



### Légende :

1. touche informations
2. touche multifonction gauche
3. bouton multifonction
4. touche multifonction droite
- clapet ouvert :
5. touche mode de fonctionnement chaudière
6. touche sélection température eau chaude sanitaire et chauffage
7. touche mode chauffage (zone installation remote contol)
8. touche fonctions spéciales
9. touche SRA (thermorégulation)
10. touche réglage date/heure
11. touche sélection langue
12. touche confort sanitaire
13. touche mode affichage écran
14. reset (rétablissement)

## description du produit

### Ecran

Appuyer sur la touche "display" pour sélectionner un des 5 affichages disponibles.

A chaque pression de la touche l'affichage change :

- affichage complet (toutes les informations disponibles)
- uniquement température ambiante
- température ambiante et extérieure (avec sonde extérieure installée)
- indication horaire
- température ambiante et état de fonctionnement

Légende :

A. mode de fonctionnement chaudière :



Off (chaudière éteinte)

B. indication état de fonctionnement



Off ( hors gel activé )

C. indication détection de flamme

D. température ambiante sélectionnée

E. température ambiante détectée

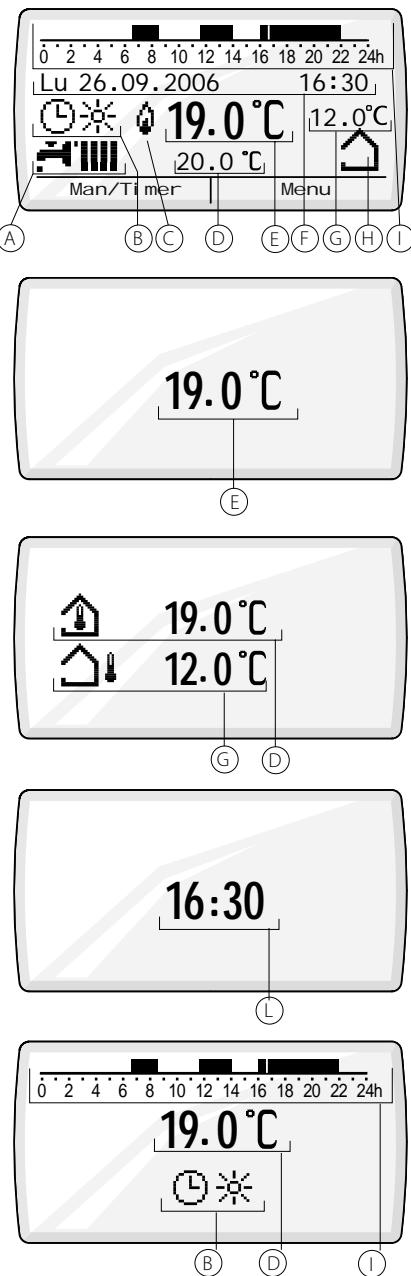
F. date et heure courante

G. indication température extérieure

H. indication fonction "SRA" activée

I. programmation périodes de chauffage

L. indication heure



## touches de sélection rapide



La **touche langue** permet de sélectionner la langue d'affichage des textes.

Appuyer sur la touche Langue pour afficher la liste complète des langues sélectionnables. Sélectionner la langue souhaitée à l'aide du bouton.

Appuyer sur la touche OK.



La **touche Date + Heure** permet de sélectionner l'heure exacte et la date courante.

Appuyer sur la touche, tourner le bouton pour sélectionner l'heure courante, appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton pour sélectionner la date (jour, mois et année) courante, appuyer sur la touche confirmation.

### mode

La touche mode permet de sélectionner le type de fonctionnement de la chaudière.

Appuyer sur la touche mode et tourner le bouton pour sélectionner :

- Eté (◐) production d'eau chaude sanitaire sans chauffage
- Hiver (◑◐) production d'eau chaude sanitaire plus chauffage
- Chauffage uniquement (◑◑) (si prévu)
- OFF chaudière éteinte

Appuyer sur la touche confirmation.

En cas de choix d'extinction de la chaudière, pour la rallumer appuyer sur la touche allumage, tourner le bouton pour sélectionner le type de fonctionnement de la chaudière puis appuyer sur la touche confirmation.



## touches de sélection rapide



La **touche sélection température eau chaude sanitaire et chauffage** permet de sélectionner la température de l'eau chaude sanitaire et de l'installation de chauffage comprise entre une valeur minimum et une maximum.

Appuyer sur la touche et tourner le bouton pour sélectionner :

- température de l'eau chaude sanitaire sélectionnée
- température de chauffage sélectionnée appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour sélectionner la valeur, appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

Remarque : si la fonction "SRA" est activée la température de l'installation de chauffage n'est pas sélectionnable.



La **touche mode chauffage de zone** permet de sélectionner le mode de fonctionnement du chauffage.

Appuyer sur la touche et tourner le bouton pour sélectionner le mode :

- SRAmatique programmation horaire activée
- Normal (⌘) programmation horaire non activée chauffage toujours branché sur température jour
- Réduit (◐) programmation horaire non activée chauffage toujours branché sur température nuit
- Off (✖) hors gel activé

Appuyer sur la touche confirmation.

### Man/Timer

La **touche Man/Timer** permet de sélectionner le fonctionnement manuel en désactivant le fonctionnement de la programmation horaire de chauffage.

### Sélection

#### température ambiante

Le bouton multifonction permet de modifier la température ambiante sélectionnée.

tourner le bouton et sélectionner la valeur souhaitée. Quelques instants après avoir effectué cette opération, l'écran retourne SRAmatiquement à l'affichage précédent.

Si la programmation horaire est activée, la modification de la température ambiante est temporaire.

#### confort sanitaire

La **touche confort** permet d'accélérer le débit d'eau chaude sanitaire en gardant l'échangeur secondaire à température constante.

Appuyer sur la touche et tourner le bouton pour choisir :

- Désactivée
- Temporisée
- Toujours activée

Appuyer sur la touche confirmation.

### reset

Une pression sur reset permet de débloquer le Commande à distance en cas de mauvais fonctionnement.

### extinction de la chaudière

Appuyer sur la touche mode, tourner le bouton et sélectionner OFF, appuyer sur la touche confirmation. Au bout de quelques instants, l'écran affiche l'heure courante.

Pour rallumer la chaudière, appuyer sur la touche allumage, tourner le bouton pour sélectionner le type de fonctionnement de la chaudière puis appuyer sur la touche confirmation. L'écran affiche la sélection choisie.

## touches de sélection rapide



La **touche fonctions spéciales** permet de sélectionner la fonction Party, Réduit et Vacances. Appuyer sur la touche et tourner le bouton pour sélectionner la fonction :

- **Party (ΨΨ)**

elle active la température jour en annulant temporairement la programmation horaire sélectionnée.

- **Réduit (ΔΔ)**

elle active la température nuit en annulant temporairement la programmation horaire sélectionnée.

- **Vacances (█)**

elle désactive le chauffage pendant la durée des vacances

Tourner le bouton pour sélectionner la durée de la fonction, appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent. A l'expiration de la période programmée à l'aide de la fonction sélectionnée, la programmation horaire retourne à son fonctionnement normal.

Pour désactiver la fonction spéciale, appuyer sur la touche fonctions spéciales, tourner le bouton et sélectionner la fonction, appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour sélectionner la fin de la fonction, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### Remplissage semi-automatique

(si prévu)

Si la pression de l'installation descend au-dessous du seuil minimum, l'écran affiche un code d'erreur. Appuyer sur la touche remplissage pour démarrer la procédure de remplissage semi-SRAMatique et rétablir une pression optimale.



## touches de sélection rapide



La **touche "SRA"** permet d'activer ou de désactiver la thermorégulation.

La thermorégulation d'un bâtiment consiste à maintenir sa température intérieure constante malgré la variation des conditions climatiques. Pour obtenir ce résultat, la remote control module la température de départ de l'eau chaude vers les radiateurs en fonction de la température intérieure détectée par la sonde d'ambiance et de la température extérieure détectée par la sonde extérieure (s'il y en a une d'installée).

Appuyer sur la touche "SRA":

- Inactive
- Active "▲"

tourner le bouton pour choisir d'activer ou de désactiver la thermorégulation, appuyer sur la touche confirmation.



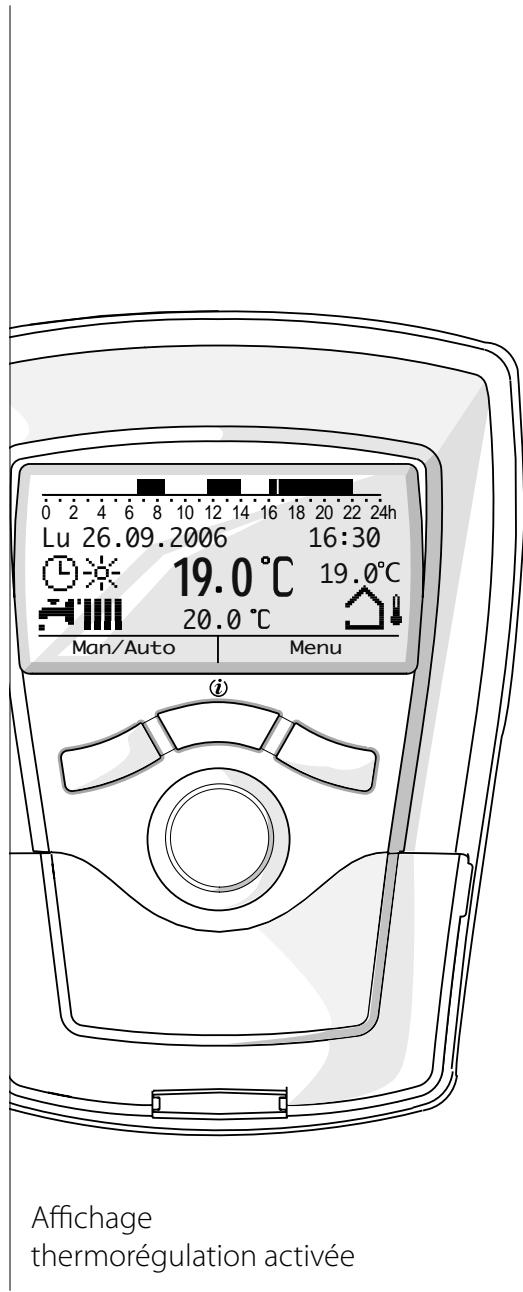
La **touche "info"** permet d'afficher des informations sur l'état de la chaudière.

Appuyer sur la touche "info" et tourner le bouton pour sélectionner :

- zone numéro
- pression de l'eau de chauffage
- température extérieure
- débit eau chaude
- température de chauffage sélectionnée
- température eau chaude sélectionnée
- mois manquants jusque proch. entretien
- nom assistance
- téléphone assistance
- état fonction "comfort"
- état fonction "SRA" (SRA)
- température eau ballon solaire

Appuyer sur la touche détail pour afficher la valeur.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



# Menu

---

La remote contol est alimentée par la chaudière. A la mise sous tension de la chaudière, l'écran s'allume et affiche pendant quelques secondes le code de la version du logiciel, il passe ensuite à l'affichage normal.

Appuyer sur la touche menu pour accéder à la liste des menus. Utiliser le bouton au centre pour faire dérouler la liste des menus. Appuyer sur confirmation pour entrer dans le menu sélectionné.

## Attention

Certains paramètres sont protégés par un code d'accès (code de sécurité) qui protège les sélections de fonctionnement de la chaudière contre une utilisation non SRArisée. Le code d'accès se trouve dans la notice technique d'installation de la chaudière.

## 0 Date - Heure - Langue

- 00Langue
- 01Date + Heure
- 02Réglage Heure Légale

## 1 Programmation horaire

- 10Party
- 11Réduite
- 12Vacances
- 13Sélectionner programme zone 1
- 14Sélectionner programme zone 2
- 15Sélectionner programme zone 3
- 16 Sélectionner programme eau chaude sanitaire

## 2 Paramètres chaudière

- 20Code d'accès

## 3 Solaire & Ballon

- 30Sélections générales
- 31Code d'accès

## 4 Paramètres Zone 1

- 40Sélectionner Température
- 41Code d'accès

## 5 Paramètres Zone 2

- 50Sélectionner Température
- 51Code d'accès

## 6 Paramètres Zone 3

- 60Sélectionner Température
- 61Code d'accès

## 7 Test & Utilité

- 700 Sélectionner Température
- 701 Cycle purgeur d'air

## 8 Paramètres assistance

- 81Code d'accès

## Remote contol

- Sélections générales
- Sélectionner contraste
- Rétroéclairage
- Réinitialiser
- Code d'accès

## Sélection langue et date + heure

Appuyer sur la touche Menu

Tourner le bouton et sélectionner **menu 0**

**"Heure-Date-Langue"**, appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et sélectionner :

### - 00 Langue

Appuyer sur la touche Menu

Tourner le bouton et sélectionner menu 0, appuyer sur la touche confirmation, sélectionner le paramètre 00 "Langue", appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et sélectionner la langue souhaitée, appuyer sur la touche Ok.

### - 01 Date + Heure

Sélectionner le paramètre 01 "Date + Heure" à l'aide du bouton multifonction, appuyer sur la touche confirmation.

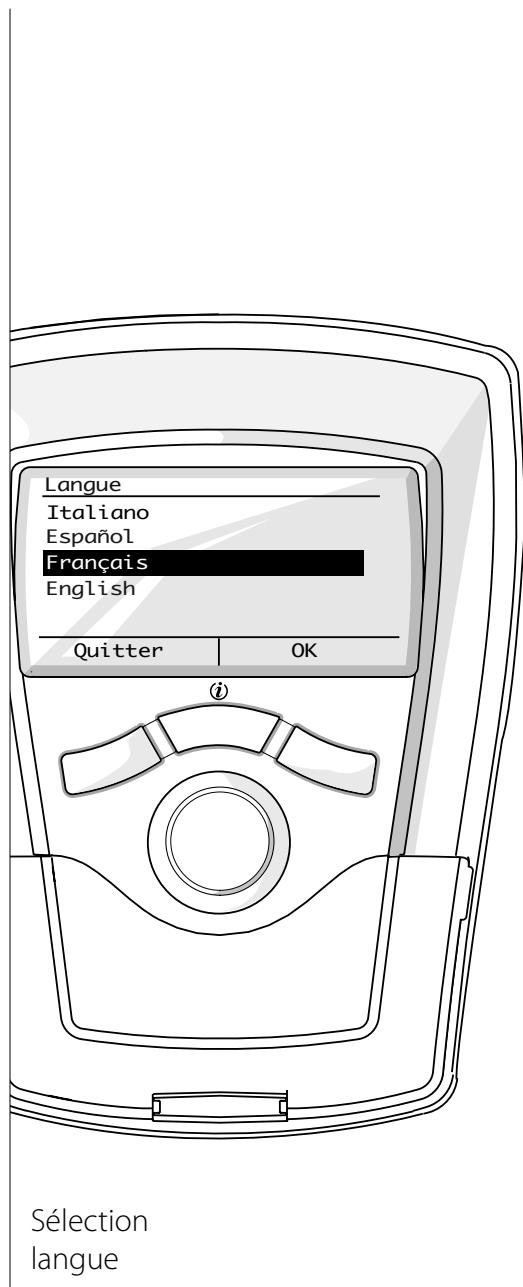
Sélectionner l'heure courante à l'aide du bouton multifonction, appuyer sur la touche confirmation, sélectionner la date courante à l'aide du bouton multifonction et appuyer sur la touche confirmation.

### - 02 Sélectionner Heure Légale

Sélectionner le paramètre 02 "Sélectionner Heure Légale" à l'aide du bouton multifonction, appuyer sur la touche confirmation.

Sélectionner la valeur souhaitée (SRAmatique ou Manuel) à l'aide du bouton multifonction, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter.



## programmation horaire chauffage

Appuyer sur la touche Menu

Tourner le bouton et sélectionner **menu 1** "programmation horaire", appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et choisir entre :

- 10 Party
- 11 Réduite
- 12 Vacances
- 13 Sélectionner programmation zone 1
- 14 Sélectionner programmation zone 2
- 15 Sélectionner programmation zone 3
- 16 Sélectionner programme

Appuyer sur la touche confirmation pour confirmer son choix.

Tourner le bouton et sélectionner le paramètre **13 "Sélectionner progr zone 1"**, appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et choisir entre :

- 131 Programmes présélectionnés
- 132 Copier jour sur jour
- 133 Sélectionner programme

Appuyer sur la touche confirmation pour confirmer son choix.  
confirmation.

### - 131 Programmes présélectionnés

Tourner le bouton et choisir entre :

Programme famille

- Programme midi
- Programme pas de déjeuner
- Programme 24h jour

Appuyer sur la touche confirmation pour confirmer son choix. Tourner le bouton pour afficher sur l'écran la programmation pour chaque jour de la semaine ainsi que les plages horaires de fonctionnement jour (chauffage confort, segments noirs) ou nuit (chauffage réduit, segments blancs). Appuyer sur la touche quitter puis sur la touche enregistrer si on souhaite sauvegarder le programme choisi. La chaudière fonctionne alors en SRAmatique selon le programme sauvegardé.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner aux affichages précédents.



## programmation horaire chauffage

### - 132 Copier jour sur jour

Cette fonction permet de copier un programme journalier sur un quelconque autre jour de la semaine. Tourner le bouton et sélectionner le jour qu'on souhaite copier, appuyer sur la touche confirmation. Tourner le bouton et sélectionner le jour sur lequel on souhaite copier, appuyer sur la touche confirmation.

### - 133 Sélectionner programme

Tourner le bouton et sélectionner le ou les jours de la semaine qu'on désire programmer :

- 5 jours du lundi au vendredi
- 2 jours samedi et dimanche
- 1 jour à la fois
- 7 jours en même temps

Appuyer sur la touche sélectionner pour confirmer son choix.

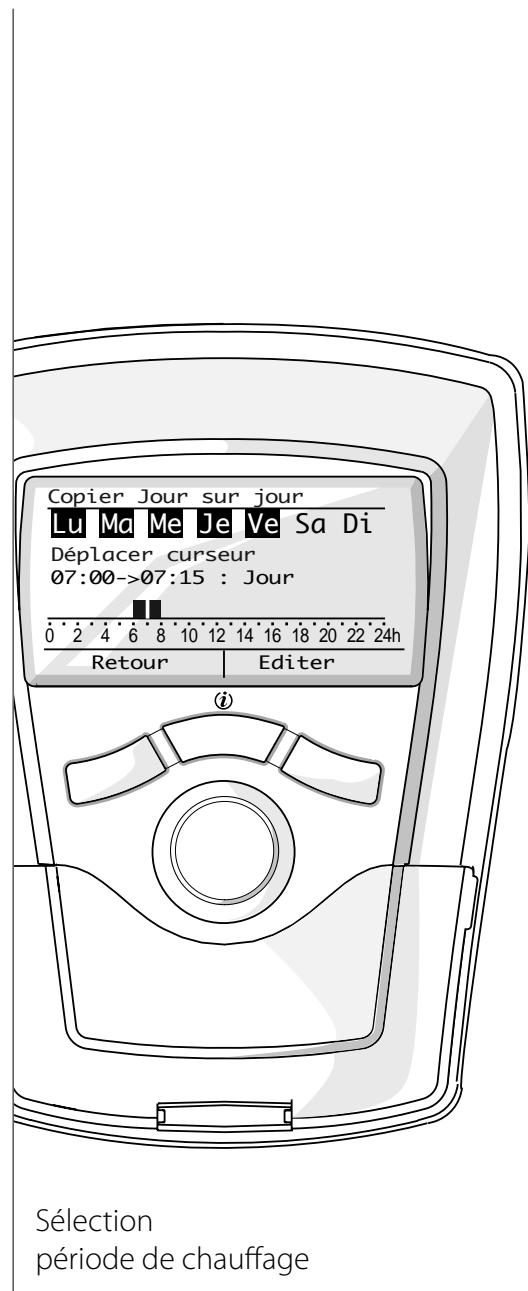
Tourner le bouton pour amener le curseur (clignotant) au début de la période de chauffage, appuyer sur la touche sélectionner pour confirmer son choix.

Tourner le bouton et programmer la période jour (chauffage confort, segments noirs), appuyer sur la touche sélectionner pour confirmer son choix.

Procéder à la programmation de la période nuit (chauffage réduit, segments blancs) en tournant le bouton, appuyer sur la touche sélectionner pour confirmer son choix.

Répéter cette opération pour sélectionner d'autres périodes éventuelles de chauffage. Appuyer deux fois sur la touche quitter pour sortir de la sélection porgramme et appuyer sur la touche sauvegarder pour enregistrer les sélections effectuées.

Refaire les opérations décrites pour sélectionner la programmation horaire de toutes les zones ainsi que de l'eau chaude sanitaire (en cas d'accumulateur).



## paramètres de la chaudière

Appuyer sur la touche Menu.

Tourner le bouton et sélectionner **menu 2**

**"Paramètres de la chaudière"**, appuyer sur la touche confirmation. Appuyer à nouveau sur la touche confirmation pour sélectionner le paramètre 21 "code d'accès". Tourner le bouton pour entrer le code d'accès et appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et sélectionner le paramètre :

### - 22 Sélections générales

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 220 Niveau allumage lent
- 221 Temp (ambiante) Hors gel Zones
- 222 Exclusion Modulation ventilateur
- 223 Thermostat sol ou TA2
- 225 Retard départ chauffage
- 227 Dispositif de thermostégulation
- 228 Mode Chaudière

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

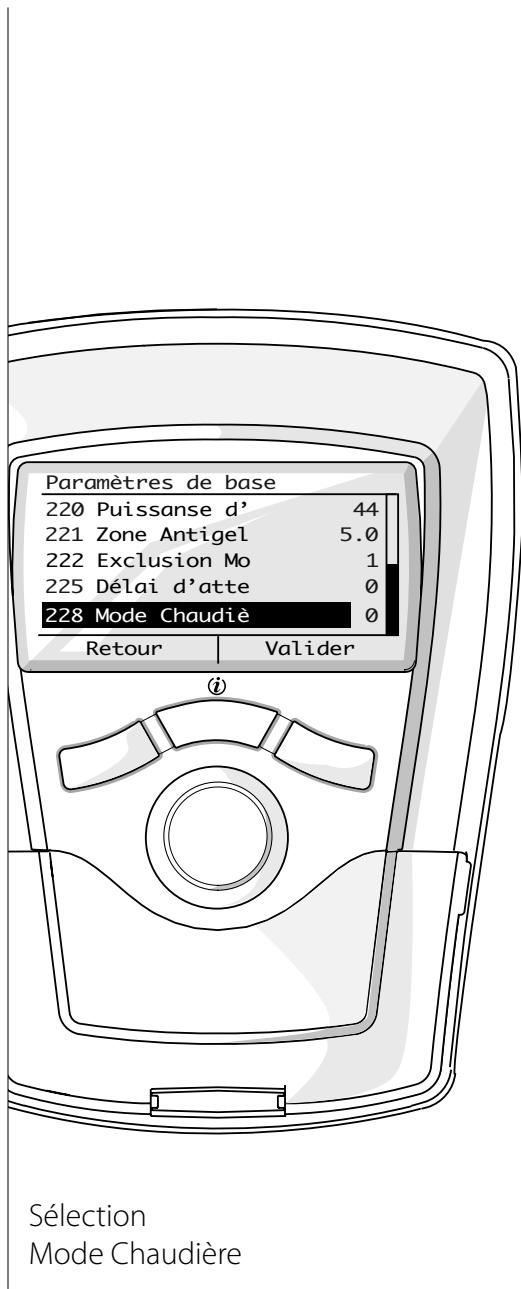
### - 23 Chauffage- 1ère partie

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 230 Niveau max puiss chauff absolue
- 231 Niveau max puiss chauff réglable
- 232 Pourcentage rpm max eau sanit
- 233 Pourcentage rpm min
- 234 Pourcentage rpm max chauff
- 235 Type retard d'allumage
- 236 Sélection retard d'allumage
- 237 Post-circulation chauffage
- 238 Fonctionnement circulateur
- 239 Delta T modulation circulateur

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



## paramètres de la chaudière

### - 24 Chauffage - 2ème partie

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 240 Press Minimum
- 241 Press alarme
- 242 Pression remplissage
- 243 Post-ventilation chauffage
- 244 Temps augmentation temp chauff
- 247 Dispositif détection press chauff
- 248 Activation rempliss semi-SRA

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 25 Eau chaude sanitaire

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 250 Fonction Confort
- 251 Sélection
- 252 Retard départ eau chaude sanitaire
- 253 Logique d'extinction du brûleur
- 254 Post-refroidissement
- 255 Retard eau sanitaire-Chauffage

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

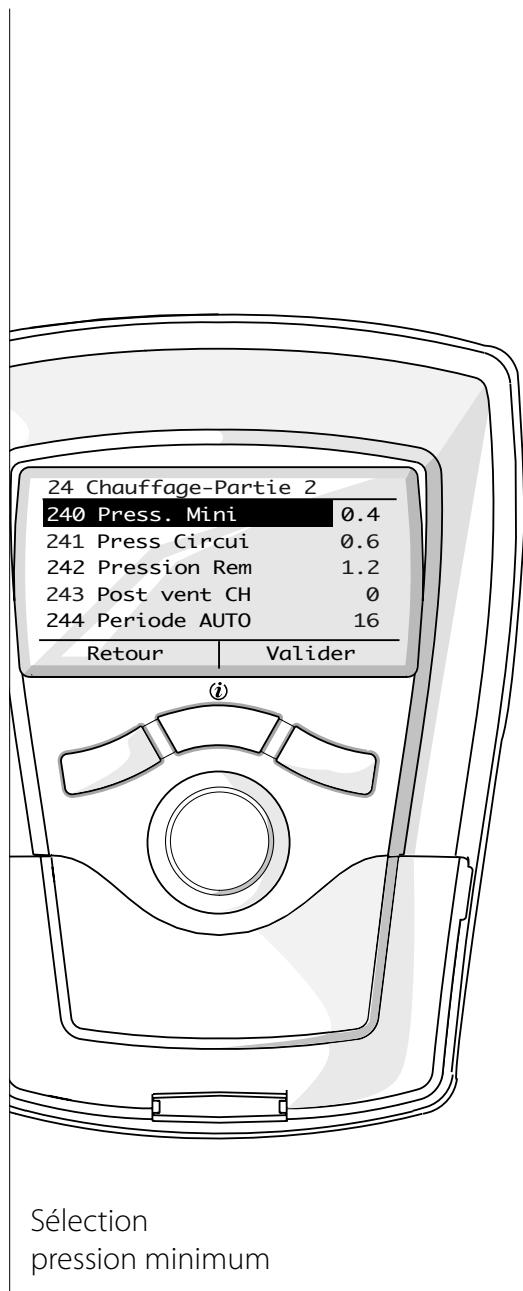
Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 29 Rétablissement des sélections

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 290 Rétablissement des selections
- appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



## solaire & ballon

Appuyer sur la touche Menu.

Tourner le bouton et sélectionner **menu 3**

**"Solaire & ballon"**, appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et sélectionner

30 Sélections générales, appuyer sur la touche confirmation tourner le bouton et sélectionner le paramètre **300 Sélection température accumulation**, appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

Tourner le bouton et sélectionner

31 "Code d'accès", appuyer sur la touche confirmation. Tourner le bouton pour entrer le code d'accès et appuyer sur la touche confirmation.

Attention ces paramètres ne sont activés qu'avec la carte gestion solaire.

Tourner le bouton et sélectionner :

320 Anti-légionelle

323 DeltaT Collect\ pour démarrage pompe

324 DeltaT Collect pour Stop\ Pompe

325 Min T Collect Démarr.\ pompe

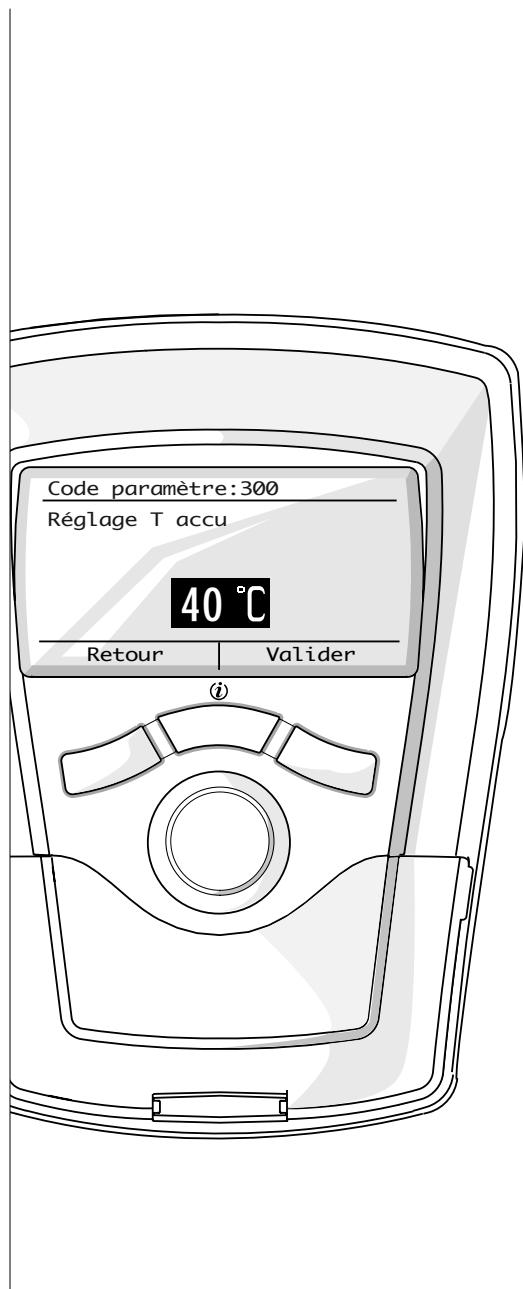
326 Coup au collecteur

327 Fonction Recooling

329 T Hors gel collecteur

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



## paramètres zone

---

Appuyer sur la touche Menu.

tourner le bouton et sélectionner **menu**

**4 "Paramètres Zone 1"**, appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton et sélectionner

40 Sélections température

appuyer sur la touche confirmation tourner le bouton et sélectionner le paramètre :

400 T jour (température confort)

401 T nuit (température réduite)

402 T fixe chauffage

appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur, appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

tourner le bouton pour sélectionner le paramètre 41 "code d'accès" appuyer sur la touche confirmation pour sélectionner. tourner le bouton pour entrer le code d'accès et appuyer sur la touche confirmation.

tourner le bouton et sélectionner le paramètre :

### - 42 Sélections zone 1

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

420 Plage température

421 Thermorégulation

422 Courbe thermorégulation

423 Déplacement parallèle

424 Influence milieu ambiant

425 Max Température

426 Min Température

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur ou la sélection, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 43 Diagnostic zone 1

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

430 Tambiente

431 T Set

432 Etat demande chaleur

433 Etat pompe

Appuyer sur la touche détail pour afficher la valeur ou la sélection.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 44 Diagnostic zone 1

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

440 Contrôle pompe

Appuyer sur la touche détail pour afficher la valeur ou la sélection.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

Refaire les opérations décrites plus haut pour programmer les valeurs des zones 2 et 3 en sélectionnant les menus suivants :

### 5 "Paramètres zone 2"

### 6 "Paramètres zone 3"

# Thermorégulation

---

Appuyer sur la touche Menu.

tourner le bouton et sélectionner **menu 4 "Paramètres Zone 1"**, appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton et sélectionner 41 "Code d'accès", appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton pour entrer le code d'accès et appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton et sélectionner 42 "Sélections zone 1" appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner le paramètre :

## 421 Thermorégulation

La thermorégulation (régulation climatique en cas de présence d'une sonde extérieure) d'un bâtiment consiste à maintenir sa température intérieure constante malgré la variation des conditions climatiques. Pour obtenir ce résultat la remote control module la température de départ de l'eau chaude vers les corps chauffants selon la température intérieure et/ou extérieure détectée par les sondes. La variation de la température de départ est décrite par une courbe préselectionnée qui la met en rapport avec la température extérieure.

Valeur des paramètres de thermorégulation :

- 0 = température point fixe
- 1 = dispositifs on/off
- 2 = sonde d'ambiance uniquement
- 3 = sonde extérieure uniquement
- 4 = sonde d'ambiance+sonde extérieure

## 422 Courbe thermorégulation

Le choix de la courbe dépend du type d'installation de chauffage :

- installation basse température (panneaux au sol)  
courbe de 0,2 à 0,8
- installation haute température (radiateurs)  
courbe de 1,0 à 3,5

Le temps indispensable pour vérifier si la courbe choisie est idoine est assez long et plusieurs réglages pourraient s'avérer nécessaires.

En cas de diminution de la température extérieure (hiver), trois situations peuvent se présenter :

1. la température ambiante diminue, ce qui signifie qu'il faut sélectionner une courbe plus pentue
2. la température ambiante augmente ce qui signifie qu'il faut sélectionner une courbe moins pentue
3. la température ambiante reste constante ce qui signifie que la courbe sélectionnée a une pente correcte

Une fois la courbe maintenant la constance de la température ambiante trouvée, il convient de vérifier sa température.

## 423 Déplacement parallèle de la courbe

Si la température ambiante est plus élevée que la valeur souhaitée, il faut déplacer la courbe parallèlement vers le bas. Tandis que si la température ambiante est plus basse, il faut la déplacer parallèlement vers le haut. Si la température ambiante correspond à la température souhaitée, la courbe est correcte.

Dans la représentation graphique suivante, les courbes sont divisées en deux groupes :

- installations basse température
- installations haute température

La division des deux groupes est fournie par la différence du point d'origine des courbes qui pour la haute température est de + 10°C, correction qui est appliquée d'habitude à la température de départ de ce type d'installations, lors de la régulation climatique.

# Thermorégulation

## 424 Influence sonde d'ambiance

L'influence de la sonde d'ambiance est réglable entre 20 (influence maximum) et 0 (influence exclue). Il est ainsi possible de régler l'influence de la température ambiante sur le calcul de la température de départ.

La thermorégulation devient ainsi tant climatique que modulante sur le capteur intérieur et garantit un réglage optimal de la température ambiante.

## 425 Température maximum départ

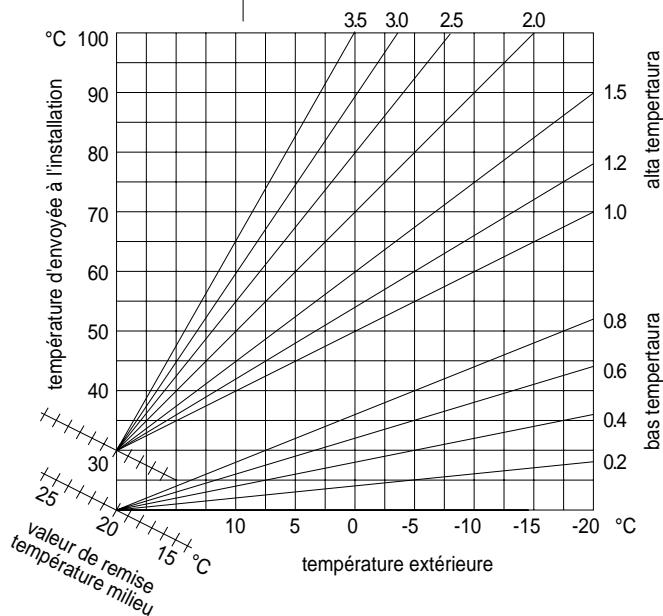
## 426 Température minimum départ

appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur, appuyer sur la touche confirmation.

Refaire les opérations décrites plus haut pour programmer les valeurs des zones 2 et 3 en sélectionnant les menus suivants :

5 "Paramètres zone 2"

6 "Paramètres zone 3"



graphique  
famille courbes

## test & utilité

Appuyer sur la touche Menu.

Tourner le bouton et sélectionner **menu 7**

**"Test & utilité"**, appuyer sur la touche confirmation.

Tourner le bouton et sélectionner le paramètre :

700 Ramonage

701 Cycle purge d'air

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



Sélection  
paramètres Test & Utilité

## paramètres assistance

Appuyer sur la touche Menu.

tourner le bouton et sélectionner **menu 8**

**"Paramètres assistance"**, appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton et sélectionner le paramètre 81 "Code d'accès", appuyer sur la touche confirmation. tourner le bouton pour entrer le code d'accès et appuyer sur la touche confirmation.

tourner le bouton et sélectionner :

### - 82 Chaudière

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

820 Niveau modulation brûleur

821 Etat Ventilateur

822 Vitesse ventilateur

823 Niveau vitesse pompe

824 Position soupape déviatrice

825 Débit eau sanitaire

826 Etat pressostat fumées

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur (des trois premiers paramètres), appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 83 T Chaudière

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

830 T chauffage sélectionnée

831 T départ chauffage

832 T retour chauffage

833 T eau chaude sanitaire mesurée

834 T fumées

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur (des trois premiers paramètres), appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



## paramètres assistance

### - 84 Solaire & Ballon

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 840 Température accumul mesurée
- 841 Température capteur solaire
- 842 Température entrée eau sanitaire
- 843 Sonde ballon basse
- 844 T set Ballon Stratification
- 845 Temps tot ON pompe solaire
- 846 Temps tot Surchauffe capt solaire

Tourner le bouton pour changer la valeur, appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter.

### - 85 Service

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 850 Mois manquants à l'entretien
- 851 Activer avis entretien
- 852 Effacer avis
- 854 Version HW carte
- 855 Version SW carte
- 856 Version SW carte Bus

Appuyer sur la touche confirmation pour changer la valeur (des trois premiers paramètres), appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent, tourner le bouton et appuyer sur la touche détails pour afficher les paramètres restants.

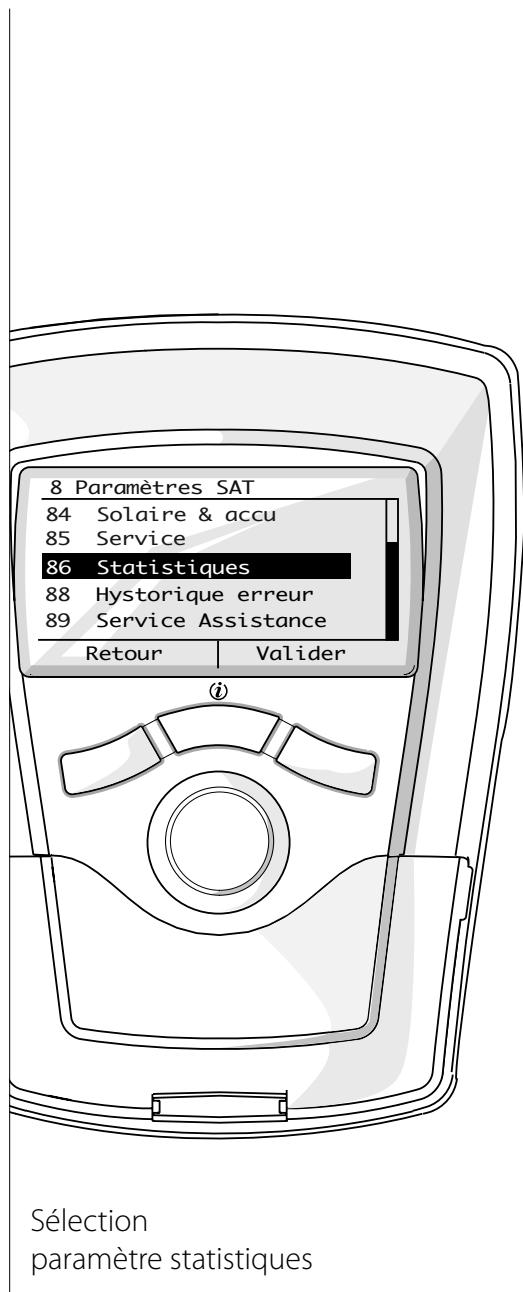
Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 86 Statistiques

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

- 860 Heures\ brûleur on chauff
- 861 Heures brûleur on eau sanit
- 862 Nbre décollements de flamme
- 863 Nbre cycles allumage
- 864 Nombre cycles remplissage
- 865 Durée moyenne demandes chaleur

Appuyer sur la touche confirmation, tourner



## paramètres assistance

le bouton et appuyer sur la touche détail pour afficher la valeur.  
Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 87 E@sy

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

870 Première activation E@sy

871 Etat E@sy

872 Champ GSM

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour afficher ou sélectionner la valeur, appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

### - 88 Historique erreurs

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner :

880 10 dernières erreurs

881 Rétablir liste erreurs

appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour changer la valeur (si permis), appuyer sur la touche confirmation.

Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.

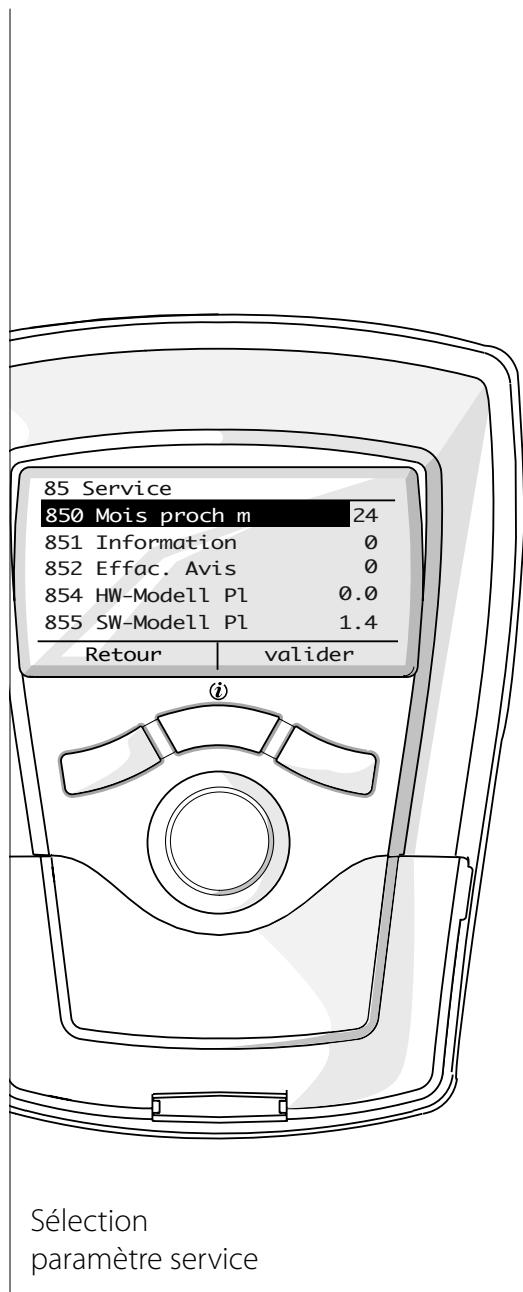
### - 89 Service assistance

appuyer sur la touche confirmation, tourner le bouton et sélectionner l'affichage de la valeur des paramètres :

890 Nom assistance

891 Téléphone assistance

Appuyer sur la touche confirmation et tourner le bouton pour entrer les indications (nom et numéro d'assistance), appuyer sur la touche confirmation. Appuyer sur la touche quitter pour retourner à l'affichage précédent.



## remote control wired

Press the Menu button.

Turn the knob and select the menu “**remote control**”; press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - General settings

press the confirmation button, turn the knob and select the parameter values to be displayed:

Software version

Hardware version

Zone no.

note:

the device must be placed in the zone where it is installed.

Press the exit button to return to the previous screen.

Turn the knob and select:

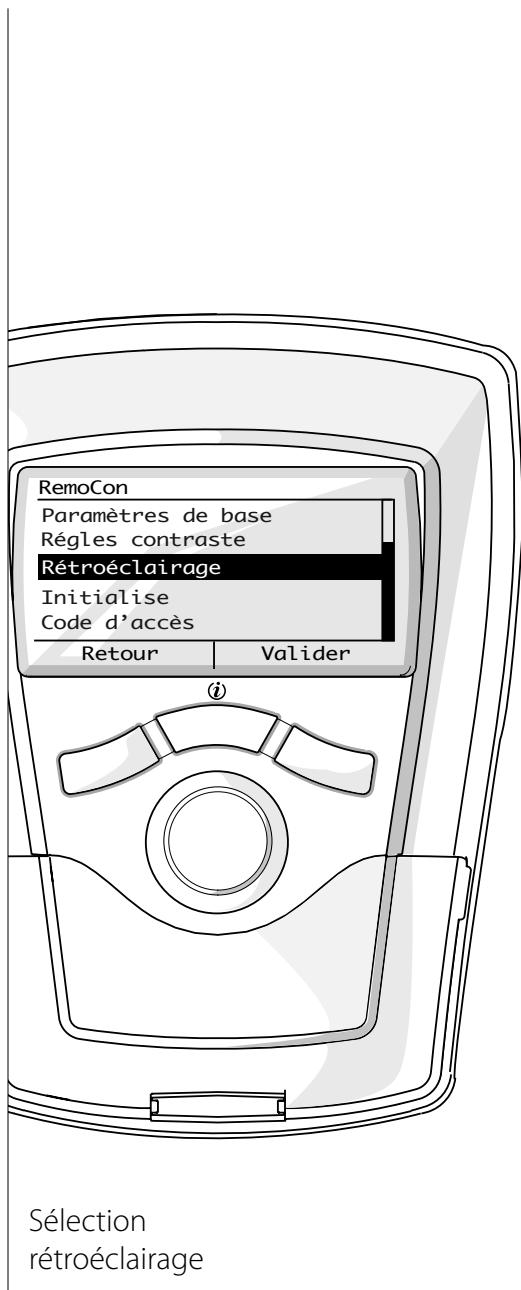
### - Set contrast

press the confirmation button and turn the knob to change the display contrast value, then press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - Backlight

press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the display backlight, then press the confirmation button.

Turn the knob and select:



## remote control wired

### - Reset

press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the reset procedure, then press the confirmation button. Turn the knob and select "Access code", then press the confirmation button. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

### - Remote Control switch

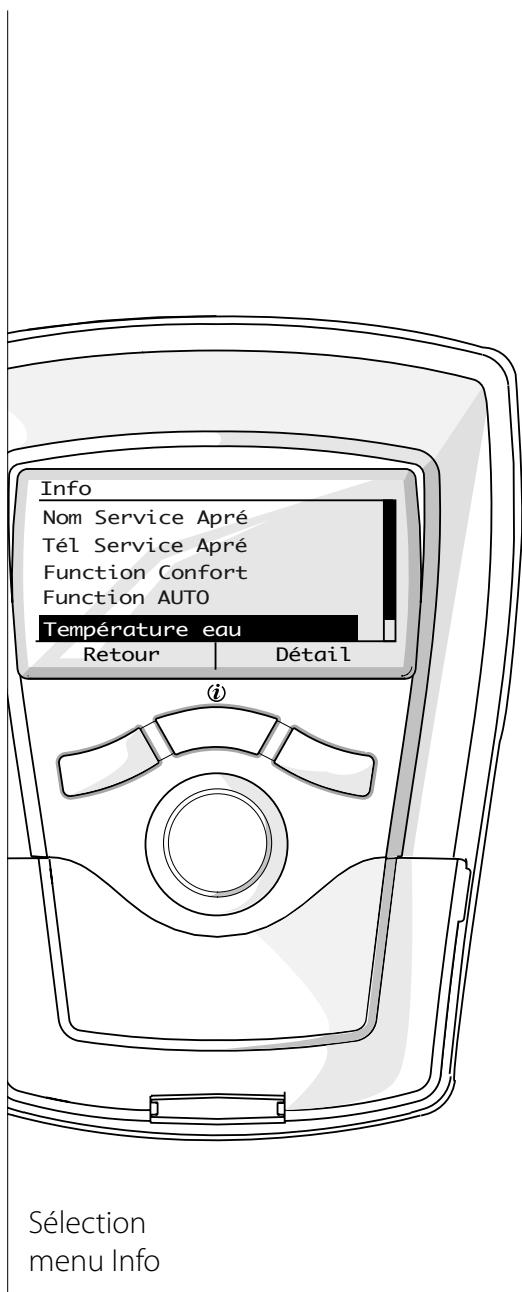
press the confirmation button, turn the knob and select the parameter to be displayed. Press the exit button and turn the knob to select:

### - Installer parameter

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:  
Zone no.

Shifting the room T

Press the confirmation button and turn the knob to change the values (where permitted), then press the confirmation button. Press the exit button twice to exit the menu.



## remote contol wireless

Press the Menu button. Turn the knob and select the “**Remote control**” menu; press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - General settings

Press the confirmation button, turn the knob and select the parameter values to be displayed:

Software version

Hardware version

Zone number

**(note: the device must be addressed to the zone in which it is installed).** Press the exit button to return to the previous screen.

### - Set contrast

Press the confirmation button and turn the knob to change the display contrast value, then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen.

### - Reset

Press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the Remote control reset procedure, then press the confirmation button. The reset procedure results in all the timer setting being restored.

### - Battery saving

appuyer sur la touche Confirmer, tourner le bouton et sélectionner:

Non (écran toujours allumé)

Seulement la nuit

(stand-by écran nocturne)

Permanent (stand-by écran)

Appuyer sur la touche Confirmer et tourner le bouton pour changer la sélection, appuyer sur la touche Confirmer.

Appuyer sur la touche Quitter pour retourner à l'affichage précédent.

utton to return to the previous screen.



## remote control wireless

Turn the knob and select "Access code", then press the confirmation button. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

### - Installer parameter

Press the confirmation button, turn the knob and select:

Zone no. (zone address)

Room T shift.

Press the confirmation button and turn the knob to change the values (where permitted), then press the confirmation button again. Press the exit button to return to the previous screen.

### - Radio communication

Appuyer sur la touche de confirmation, tourner le bouton afin de sélectionner

Information

pour vérifier le champ de réception. Appuyer sur la touche de confirmation et tourner le bouton afin de visualiser les divers paramètres de réception et d'émission. Appuyer sur la touche Sortir pour retourner au menu précédent.

Déconnecter

Pour déconnecter le «remote control» du réseau sans fil.

Appuyer sur la touche Entrer

Appuyer sur la touche de confirmation pour déconnecter le «remote control»



## tableau récapitulatif du menu

---

Code MENU			SELECTION	NOTES
0 Date - Heure - Langue	00 Langue	Italiano /Español /Français /English		
	01 Date + Heure	Sélection heure / Sélection date		
	02 Sélectionner Heure Légale		SRAmatique - Manuel	
1 Programmat. Horaire	10 Party	Party jusqu'à	15 min - 6 heures	
	11 Réduite	Réduite jusqu'à	15 min - 6 heures	
	12 Vacances	Vacances jusqu'à	0 - 99 jours	
	13 Sélectionner program zone 1	131 Progr Présélection	Programme famille	
			Progr. Midi	
			Progr. Pas de déjeuner	
			Programme vide	
		132 Copier jour sur jour		
		133 Sélectionner programme		
	14 Sélectionner program zone 2	141 Progr Présélection	Programme famille	
			Progr. Midi	
			Progr. Pas de déjeuner	
			Programme vide	
		142 Copier jour sur jour		
		143 Sélectionner programme		
	15 Sélectionner program zone 3	151 Progr Présélection	Programme famille	
			Progr. Midi	
			Progr. Pas de déjeuner	
			Programme vide	
		152 Copier jour sur jour		
		153 Sélectionner programme		
	16 Sélectionner programme	161 Progr Présélection	Programme famille	
			Progr. Midi	
			Progr. Pas de déjeuner	
			Programme vide	
		162 Copier jour sur jour		
		163 Sélectionner programme		

## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES	
2 Param. chaudière	21 Code d'accès				
	22 Sélections générales	220 Niveau Lent	0 ÷ 99		
		221 T hors gel Z	2 ÷ 10 °C		
		222 Exclus Modul	0: Désactivée		
			1: Activée		
		223 Thermost sol ou zone2	0: Thermost sol		
			1: Thermost Ambiance 2		
		225 Retard départ	0: Désactivé		
			1: 10 sec		
			2: 90 sec		
			3: 210 sec		
		227 Dispositif de thermorégulation	0: Désactivée		
			1: Activée		
		228 Mode Chaudière	0: Mixte instantanée		
			1: Accumul ext avec sonde NTC		
			2: Accumul ext avec thermostat		
			3: Micro accumul		
			4: Accumul par stratification		
5: Accumul Classique					
23 Chauffage - 1	230 Niveau Max	10 ÷ 99 %			
	231 Niveau Max	10 ÷ 99 %			
	232 Pourcentage RPM max eau sanit				
	233 Pourcentage RPM min				
	234 Pourcentage RPM max chauff				
	235 Type Retard	0: Manuel			
		1: SRAmatique			
	236 Sélection	0 ÷ 7 min			
	237 Post-circ ch	0 ÷ 16 min			
	238 Fonctionnem	0: Basse vitesse			
		1: Haute vitesse			
		2: Modulant			
	239 Delta T Modul	10 ÷ 30 °C			

## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
2 Param Chaudière	24 Chauffage - 2	240 Press Mini	0,3 ÷ 0,4 bar	
		241 Press Alarme	0,4 ÷ 0,8 bar	
		242 Press Rempliss	0,9 ÷ 1,5 bar	
		243 Post vent Ch	0: Désactivée	
			1: Activée	
		244 Temps augm	0 ÷ 60 min	
		247 Dispositif	0: Uniquement sondes T	
			1: Pressostat de minim	
			2: Capteur pression	
	25 Eau chaude sanitaire	248 Activation Re	0: Désactivé	
			1: Activé	
			0: Désactivée	
			1: Temporisée	
		250 Fonction Com	2: Toujours activée	
		251 Sélection	3: eco	
			1 ÷ 30 min	
	253 Logique extinct	252 Retard départ	0,5 ÷ 20 sec	
		253 Logique extinct	0: Anticalcaire	
			1: Set-point plus 4°C	
		254 Post-refroid	0: Désactivée	
			1: Activée	
		255 Retard eau sanit	1 ÷ 30 min	
	29 Rétablissement sélections	290 Rétablissement S	0: Non	
			1: Oui	



## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
3 Solaire & ballon	30 Sélections générales	300 Sélections T Accumul	36 ÷ 60 °C	
		301 Sélection DeltaT\Accumul-Sortie	0 ÷ 25 °C	
		302 Sélection T Réduite\ Accumul		
	31 Code d'accès			
		320 Anti Légionelle	0: Off 1: On	
	32 Sélections spéciales	323 Activation Vanne\ Mix électrique		
		324 DeltaT Collect Stop\ Pompe		
		325 Min T Collect pour Démarr\ pompe		
		326 Coup au collecteur		
		327 Fonction Recooling		
		329 T Hors gel collecteur		



## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
4 Param Zone 1	40 Sélection températures	400 Tjour 401 Tnuit 402 T Fixe Chauff	10 ÷ 30 °C 10 ÷ 30 °C 20 ÷ 85 °C	
	41 Code d'accès			
	42 Sélections zone 1	420 Plage température 421 Thermorégulation 422 Courbe thermorég 423 Déplac Parall 424 Influence milieu ambiant 425 Max Temp 426 Min Temp	0: Basse Température 1: Haute température 0: T Fixe de départ 1: Dispositifs on/off 2: Uniquement Sonde d'ambiance 3: Uniquement Sonde extérieure 4: Sonde d'ambiance + Sonde extér	
	43 Diagnostic zone 1	430 T Ambiante 431 T Set 432 Etat demand 433 Etat pompe		uniquement lecture
	44 Dispositifs de zone 1	440 Contrôle pompe	0: off 1: on	



## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
5 Param Zone 2	50 Sélection températures	500 Tjour	10 ÷ 30 °C	
		501 Tnuit	10 ÷ 30 °C	
		502 T Fixe Chauff	20 ÷ 85 °C	
	51 Code d'accès			
	52 Sélections zone 2	520 Plage température installation	0: Basse Température	
			1: Haute température	
		521 Thermorégulation	0: T Fixe de départ	
			1: Dispositifs on/off	
			2: Uniquement Sonde d'ambiance	
			3: Uniquement Sonde extérieure	
			4: Sonde d'ambiance + Sonde extér	
		522 Courbe thermorég	0,2 ÷ 3,5	
		523 Déplac Parall	-20 ÷ + 20	
		524 Influence milieu ambiant	0 ÷ 20	
		525 Max Temp		
		526 Min Temp		
	53 Diagnostic zone 2	530 T Ambiante		uniquement lecture
		531 T Départ		
		532 T Retour		
		533 T Set		
		534 Etat demand		
		535 Etat pompe		
	54 Dispositifs de zone 2	540 Opération Mode-Test	0: off	
			1: on	
	54 Dispositifs de zone	541 Contrôle soupape	0: off	
			1: open mix	
			2: closed mix	
		542 Contrôle pompe	0: off	
			1: on	
	55 Multizone	550 T Collecteur		
		552 Correction T départ	0 ÷ 40 °C	



## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
6 Param Zone 3	60 Sélection températures	600 Tjour	10 ÷ 30 °C	
		601 Tnuit	10 ÷ 30 °C	
		602 T Fixe Chauff	20 ÷ 85 °C	
	61 Code d'accès			
	62 Sélections zone 3	620 Plage température installation	0: Basse Température	
			1: Haute température	
		621 Thermorégulation	0: T Fixe de départ	
			1: Dispositifs on/off	
			2: Uniquement Sonde d'ambiance	
			3: Uniquement Sonde extérieure	
			4: Sonde d'ambiance + Sonde extér	
		622 Courbe thermorég	0,2 ÷ 3,5	
		623 Déplac Parall	-20 ÷ +20	
		624 Influence milieu ambiant	0 ÷ 20	
		625 Max T		
		626 Min T		
	63 Diagnostic zone 2	630 T Ambiante		uniquement lecture
		631 T Départ		
		632 T Retour		
		633 T Set		
		634 Etat demand		
		635 Etat pompe		
	64 Dispositifs de zone 3	640 Opération Mode-Test	0: off	
			1: on	
		641 Contrôle soupape	0: off	
			1: open mix	
			2: closed mix	
		642 Contrôle P	0: off	
			1: on	
	65 Multizone	650 Température collecteur		
		651 Correction Temp départ	0 ÷ 40 °C	



## tableau récapitulatif du menu

MENU			SELECTION	NOTES
7 Test & Utilité	700 Ramonage	0: Désactivée		
		1: Activée		
	701 Cycle de dégazage\reinstallation	0: Désactivée		
		1: Activée		
8 Param. assistance	81 Code d'accès			
	82 Chaudière	820 Niveau Modu		
		821 Etat Ventil		
		822 Vitesse vent		
		823 Niveau Vit		
		824 Position Va		
	83 T Chaudière	825 Débit eau sanit		
		826 Etat Presso		
		830 T Sélectionnée		
		831 T Départ Ch		uniquement lecture
	84 Solaire & Ballon	832 T Retour ch		
		833 T mesur eau sanit		
		840 Temp mesurée Accumul		
		841 Temp mesurée Accumul		
		842 Temp entrée eau sanit		
		843 Sonde ballon basse		
		844 Temp set Ballon stratificazione		
		845 Temps tot ON pompe solaire		
		846 Temps tot Surchauffe capt solaire		



## tableau récapitulatif du menu

---

MENU			SELECTION	NOTES
8 Param. assistance	85 Service	850 Mois manquants	0 ÷ 12 mois	
		851 Activation	0: Désactivée 1: Activée	
		852 Effacer	0: Pas réinitial 1: Réinitialis	
		854 Vers HW Carte		
		855 Vers SW Carte		
		856 Vers SW Carte Bus		
		860 Heures\ Brûleur ON Ch		
	86 Statistiques	861 Heures Brûleur ON San		uniquement lecture
		862 Nbre décollom flamme		
		863 Nbre cycles allum		
		864 Nombre cycles\Remplissage		
		865 Durée moyenne\ Demandes Chal		
		870 Première activ E@sy	0: Désactivée 1: Activée	
	87 E@sy	871 Etat E@sy		
		872 Champ GSM		
		880 10 dernières erreurs		
	88 Historique erreurs	881 Réinitial Erreurs	Oui ÷ Non	
		890 Nom\Centre Assistance		
	89 Service assistance	891 Téléphone\Centre Assistance		
		Vers. SW		
Commande a distance WIRED	Sélections générales	Vers. HW		
		Zone n°		
		Sélectionner contraste		
	Rétroéclairage			
	Réinitialiser			
	Code d'accès			
	Relais commande a distance			
	Param Installateur	Zone n°	1 ÷ 3	
		Déplacement T Am		
		Réinitial Commande a distance	non ÷ oui	

## tableau récapitulatif du menu

---

Commande a distance WIRELESS	Sélections générales	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zone n°		
	Sélectionner contraste			
	Réinitialiser			
	Battery Saving	No		
		Partly		
		Maximum		
	Code d'accès			
	Param Installateur	Zone n°	1 ÷ 3	
		Déplacement T Am	-3 ÷ +3°C	
	Communication radio	Desconectare		
		Indications	Niveau Rx	
			Niveau Tx	
			Puissance Rx	
			Puissance Tx	
Info	Zone n°			
	Pression eau			
	T Extérieure			
	Débit eau ch			
	T sélection Chauff			
	T sélection eau			
	Mois manquants Pr			
	Nom Assistance			
	Tél Assistance			
	Fonction Confort			
	Fonction SRA			
	T Eau chaude né			

### REMARQUE

La plage des paramètres affichée sur la remote control peut être limitée à la plage présente sur la chaudière. Se référer au manuel d'installation de la chaudière.

Certains paramètres présents dans ce tableau peuvent être cachés ou affichés en fonction des périphériques connectées à la chaudière.

## tableau des codes erreurs

Ecran	Description	Rétablissement
<b>CIRCUIT PRIMAIRE</b>		
1 01	Surchauffe	Reset
1 02	Capteur de pression chauffage court-circuité ou circuit ouvert	Pas de Reset
1 03	Circulation ou présence d'eau : Gradient T départ > 7°C/sec 3 fois de suite	Reset
1 04	Circulation ou présence d'eau : Gradient T départ > 15°C/sec ou Gradient T ret > 15°C/sec	Reset
1 05	Circulation ou présence d'eau : T départ – T ret > 55°C 3 fois de suite	Reset
1 06	Circulation ou présence d'eau : T ret – T départ > +10°C 3 fois de suite	Reset
1 07	Circulation ou présence d'eau : T ret > T départ + 30°C	Reset
1 08	Manque d'eau sur circuit primaire (P<Pmin) (pas de remplissage semi auto)	Pas de Reset
1 09	Pression circuit primaire haute (P>3bar)	Pas de Reset
1 10	Court-circuit ou circuit ouvert sonde départ chauffage (NTC1)	Pas de Reset
1 11	Manque d'eau sur circuit primaire (P<Pmin) (oui remplissage semi auto)	Pas de Reset
1 12	Sond retour déf	Pas de Reset
1 14	Sonde ext défec	Pas de Reset
1 16	Thermostat au sol ouvert	Pas de Reset
1 18	Problème sondes du circuit primaire	
1 P1	Défaut débit chauffage	
1 P2	Défaut débit chauffage	
1 P3	Défaut débit chauffage	
1 P4	Remplir l'installation	
1 P4	Appuyer touche remplissage	
1 P5	Remplissage incomplet	
1 P6	Remplissage incomplet	
1 P7	Trop de remplissages	
1 P8	Trop de remplissages	
<b>CIRCUIT SANITAIRE</b>		
2 01	Sonde sanit déf	Pas de Reset
2 02	Sonde Accu bas défectueuse	Pas de Reset
2 03	Sonde ballon déf	Pas de Reset
2 04	Sonde collecteur solaire défect	Pas de Reset
2 05	Circuit ouvert sonde entrée sanitaire	Pas de Reset
2 07	Collecteur solaire à la température max.	Pas de Reset
2 08	Collecteur solaire en << antigel >>	Pas de Reset
2 09	Surchauffe dans ballon	Pas de Reset

CARTE ELECTRONIQUE		
3 01	Affich EEPROM err	Pas de Reset
3 02	Anomalie de communication sur GP-GIU	Pas de Reset
3 03	Erreur carte	Pas de Reset
3 04	Trop de défauts bloquants	Pas de Reset
3 05	Erreur carte	Reset
Ecran	Description	Rétablissement
3 06	Erreur carte	Reset
3 07	Erreur carte	Reset
COMMUNICATION AVEC PERIPHERIQUES		
4 01	Anomalie de communication sur le Mdm-Bus	Pas de Reset
4 02	Anomalie sur GPRS	Pas de Reset
4 03	Anomalie sur carte Sim	Pas de Reset
4 04	Erreur communication entre carte et modem	Pas de Reset
4 05	Anomalie sur Mdm In1	Pas de Reset
4 06	Anomalie sur Mdm In2	Pas de Reset
4 07	Circuit ouvert sur sonde d'ambiance	Pas de Reset
ALLUMAGE ET DETECTION		
5 01	Mise en sécurité ionisation	Reset
5 02	DéTECT. flamme-vanne n'est pas alimentée	Pas de Reset
5 P1	Pas de détect. de flamme-1ère tentative	Reset
5 P2	Pas de détect. de flamme-2ème tentative	Pas de Reset
5 P3	Perte de d'ionisation brûleur en fonct.	
ENTREE AIR / SORTIE FUMEES		
6 01	Intervention sonde fumées (uniquement sur chambre ouverte)	Pas de Reset
6 02	Défaut sonde fumée	Reset
6 04	Tours du ventilateur trop bas (<1775Rpm-400Rpm) ou dysfonctionnement capteur Hall	Reset
6 07	Défaill. dispositif détection d'extract.	Pas de Reset
6 10	Sonde échangeur ouverte	Reset
6 12	Anomalie sur ventilateur	Reset
6 P1	Retard pressostat air	
6 P2	Ouverture pressostat air	

#### Rétablissement fonctionnement

La chaudière est protégée contre les risques de panne par des contrôles internes effectués par la carte qui procède, au besoin, à un arrêt de sécurité. En cas d'arrêt de la chaudière, l'écran du clima manager affiche un code correspondant au type d'arrêt et à la cause qui l'a provoqué. Pour rétablir le fonctionnement normal de la chaudière appuyer sur la touche multifonctions reset, en rétablissant la condition optimale. Si ce type de blocage se répète trop fréquemment, faire appel à un Service d'Assistance Technique Agréé.

# installation

## Positionnement

L'appareil détecte la température ambiante, il faut par conséquent tenir compte de plusieurs facteurs lors du choix de son emplacement. Il faut le placer loin de sources de chaleur (radiateurs, rayons du soleil, cheminées, etc.) et à l'abri des courants d'air ou d'ouvertures vers l'extérieur qui pourraient influencer son fonctionnement.

L'installer à environ 1m50 au-dessus du sol.



### Attention

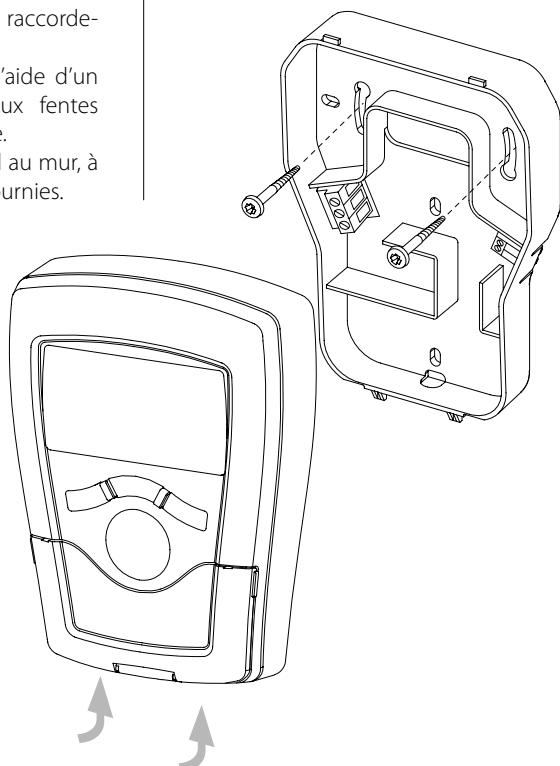
L'installation doit être confiée à un technicien qualifié.

Avant d'effectuer toute opération, mettre la chaudière hors tension.

## Installation

Il faut procéder à la fixation murale de la remote control avant d'effectuer le raccordement à la ligne BUS.

- Séparer la base de fixation à l'aide d'un tournevis enfilé dans les deux fentes situées dans la partie supérieure.
- Fixer la base de la remote control au mur, à l'endroit voulu, à l'aide des vis fournies.



# Connexion électrique

## Attention

L'installation doit être confiée à un technicien qualifié. Avant d'effectuer toute opération, mettre la chaudière hors tension.

Afin d'éviter d'éventuelles interférences lorsque le CLIMA MANAGER est utilisé, il est préférable de le brancher avec un câble blindé ou un câble avec des fils torsadés.

## Raccordement del Clima Manager et chaudière

Pour brancher le Clima Manager à la carte de la chaudière **sans BUS intégré** il faut utiliser la petite carte interface BUS (fournie en option) **fig. A**. Pour le raccordement de l'interface BUS à la carte de la chaudière lire les instructions contenues dans le kit BUS.

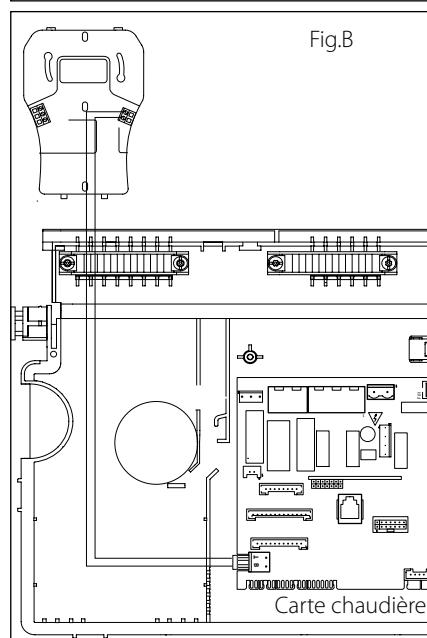
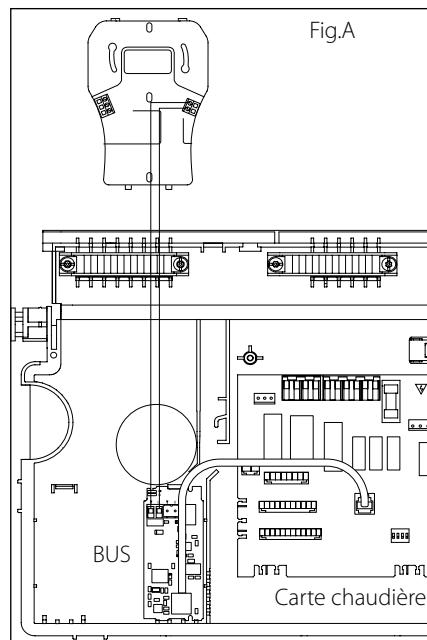
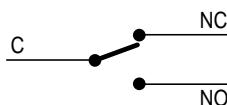
Pour brancher le Clima Manager à la carte de la chaudière **avec BUS intégré** n'est pas nécessaire utiliser la petite carte interface BUS **fig. B**.

## ATTENTION

Après avoir effectué les sélections ou les modifications des paramètres directement sur le panneau de contrôle de la chaudière, il est conseillé de couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur bipolaire extérieur. A la mise sous tension successive, s'assurer que la modification des paramètres sur la commande à distance a bien eu lieu.

## Contacts auxiliaires

Les contacts auxiliaires C-NO-NC sont disponibles pour la commande d'appareils supplémentaires extérieurs (exemple vanne de zone ou circulateur, dans la zone d'installation du clima manager).



## installation (wireless)

### **⚠ CAUTION!**

L'installation doit être confiée à un technicien qualifié.

### Critères d'installation

Le remote control wireless doit être installé :

- loin de champs électromagnétiques (comme par ex : téléviseur, ordinateur, répéteurs tv, réfrigérateurs, Four à micro-ondes)
- s'assurer qu'il n'y ait pas d'appareils ayant une fréquence de 2,4GHz qui pourraient causer des interférences
- loin de structures métalliques ou d'éléments contenant des grillages métalliques (verres spéciaux par ex. ou béton armé)
- Ne pas utiliser le "remote control" comme un appareil portable.
- la distance verticale entre le remote control et le récepteur ne doit pas dépasser un étage

Le non-respect de ces quelques règles pourrait compromettre son bon fonctionnement.

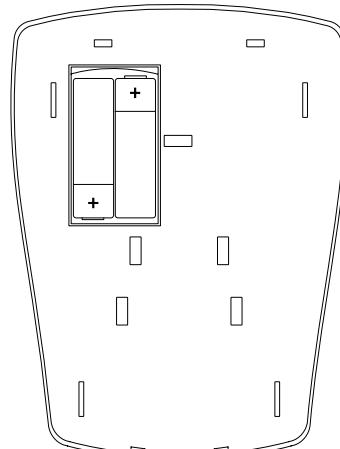
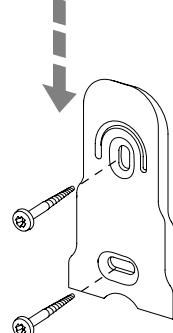
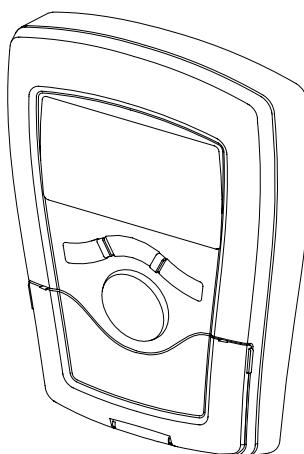
### Positionnement

L'appareil détecte la température ambiante, il faut par conséquent tenir compte de plusieurs facteurs lors du choix de son emplacement. Il faut le placer loin de sources de chaleur (radiateurs, rayons du soleil, cheminées, etc.) et à l'abri des courants d'air ou d'ouvertures vers l'extérieur qui pourraient influencer son fonctionnement. Il faut l'installer à environ 1m50 au-dessus du sol.

### Installation

Pour l'installation de la plaque de fixation murale de la commande à distance, procéder comme suit :

- Retirer la plaque de fixation située à l'arrière de la commande à distance.
- Fixer la plaque de la commande à distance



# Connexion wireless

## Inserting or replacing the batteries

The Remote control is powered by two alkaline batteries (type AA 1.5 V LR6). If the display shows the text "replace batteries", replace the batteries. Remove the Remote control from its location and open the flap on the rear part of the appliance, pressing gently with a screwdriver. Place the batteries in the relevant compartment, observing the polarities indicated on the appliance itself; if this procedure is carried out within two minutes it will not be necessary to reset the time and date on the appliance.

## Code allocation

In order to operate correctly, the wireless Remote control must "assign" its own code to a receiver, connected to the boiler, which "learns" the code transmitted and transforms the signal from the wireless Remote control into commands for the boiler. To perform the code allocation process, move the Remote control so that it is close to the receiver and proceed as follows:

- Connect the receiver to the BUS interface P.C.B. and follow the instructions given in the accompanying kit.
- Press and hold the "learning" button on the receiver; the red LED on the left-hand side will remain lit in a fixed manner. The receiver is now ready to receive the signal.
- The Remote control display will show "Radio Communication"; press the connect button.
- Wait for all the LEDs on the receiver to switch off (this indicates that the signal has been received).

## Remarque :

Si le display du remote control visualise "Non Connexion", répéter la procédure d'assignation code précédemment décrit. Si plusieurs fois le display visualise "Erreur Communication", il est nécessaire d'installer un ou plus répéteurs.

## Checking radio communication

Position the remote control on the fixing bracket installed previously and wait for approximately 1 minute.

Check the quality of the reception signal as follows.

Press the Menu button.

Turn the knob and select the "**Remote control**" menu; press the confirmation button.

Turn the knob and select

### Radio Communication.

Press the confirmation button and turn the knob to select the **instructions**, then press the confirmation button.

Look at the display to check that the RX field and TX field values fall within the interval between 0 and -80.

Press the exit button to return to the previous screen. If the value of one of the two fields (RX or TX) is outside the range given above, it will be necessary to install one or more aerials.

# indice

---

<b>generalità</b>	45
<b>descrizione del prodotto</b>	
tasti	46
display	47
<b>tasti selezione rapida</b>	48
<b>menu</b>	52
impostazione lingua e data + ora	53
programmazione oraria	50
parametri caldaia	56
solare & bollitore	58
parametri zona	59
termoregolazione	60
test & utilità	62
parametri assistenza	63
controllo remoto wired	66
controllo remoto wireless	68
tabella riepilogativa menu	70
tabella codici errori	80
<b>installazione wired</b>	82
<b>collegamento elettrico</b>	83
<b>installazione wireless</b>	84
<b>collegamento elettrico</b>	85
<b>dati tecnici</b>	255

## generalità

---

Il Clima Manager vi permette di dialogare con la caldaia dall'ambiente preferito della vostra casa. Potrete così installare la caldaia nel luogo più indicato e comandarla a distanza.

I tasti ed il display del Clima Manager vi consentono una semplice ed efficace gestione della termoregolazione degli ambienti ed il controllo dell'acqua calda ad uso domestico.

Il Clima Manager vi fornisce inoltre il primo aiuto in caso di malfunzionamento della caldaia, segnalando il tipo di anomalia, suggerendo gli interventi per eliminarla o consigliando l'intervento del Centro Assistenza.

Il Clima Manager è, in pratica, un efficiente e affidabile alleato del vostro benessere.

Il presente libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto.

Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'uso e la manutenzione.

L'installazione, la manutenzione e qualsiasi altro intervento devono essere effettuate da personale in possesso dei requisiti previsti e nel rispetto delle norme vigenti e delle indicazioni fornite dal costruttore.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e non tentare di ripararlo ma rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali riparazioni, effettuate utilizzando esclusivamente ricambi originali, devono essere eseguite solamente da tecnici qualificati. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e fa decadere ogni responsabilità del costruttore.

Prima di effettuare la pulizia delle parti esterne spegnere l'apparecchio.

*Legenda simboli:*

⚠ *Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le persone*

⚠ *Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali*

**Non effettuare operazioni che implicino la rimozione dell'apparecchio dalla sua installazione.**

⚠ Danneggiamento dell'apparecchio.

**Non salire su sedie, sgabelli, scale o supporti instabili per effettuare la pulizia dell'apparecchio.**

⚠ Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoiamento (scale doppie).

**Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi per la pulizia dell'apparecchio.**

⚠ Danneggiamento delle parti in materiale plastico o vernicate.

**Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello di un normale uso domestico.**

⚠ Danneggiamento dell'apparecchio per sovraccarico di funzionamento.  
Danneggiamento degli oggetti indebitamente trattati.

**Non fare utilizzare l'apparecchio da bambini o persone inesperte.**

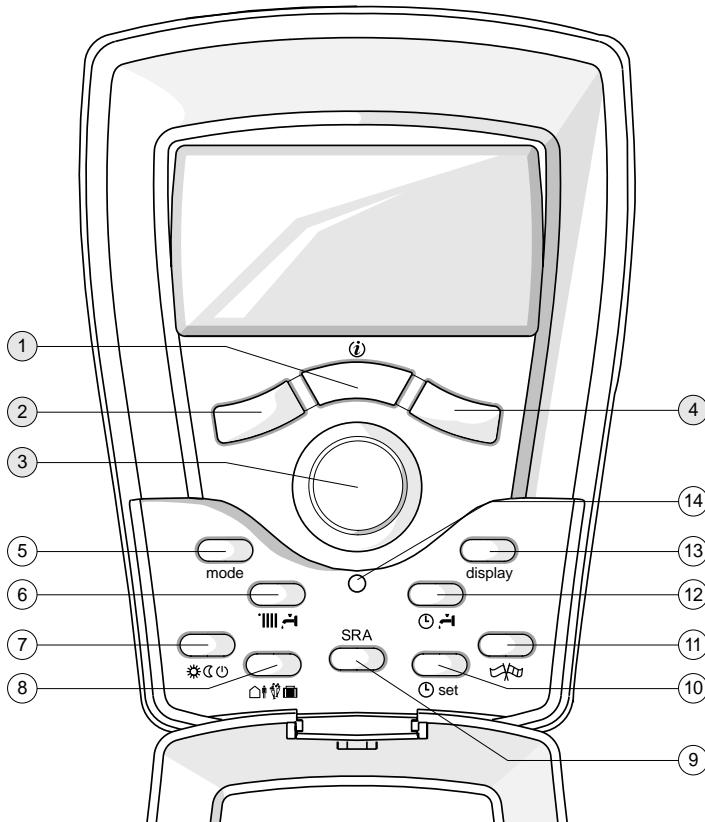
⚠ Danneggiamento dell'apparecchio per uso improprio.

L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

## descrizione del prodotto

### Tasti



### Legenda:

1. tasto informazioni
2. tasto multifunzione sinistro
3. manopola multifunzione
4. tasto multifunzione destro
- sportellino aperto:
  5. tasto modalità funzionamento caldaia
  6. tasto impostazione temperatura sanitario e riscaldamento
  7. tasto modo riscaldamento (zona installazione controllo remoto)
  8. tasto funzioni speciali
  9. tasto SRA (termoregolazione)
  10. tasto impostazione data/ora
  11. tasto impostazione lingua
  12. tasto comfort sanitario
  13. tasto modo visualizzazione display
  14. reset

## descrizione del prodotto

### Display

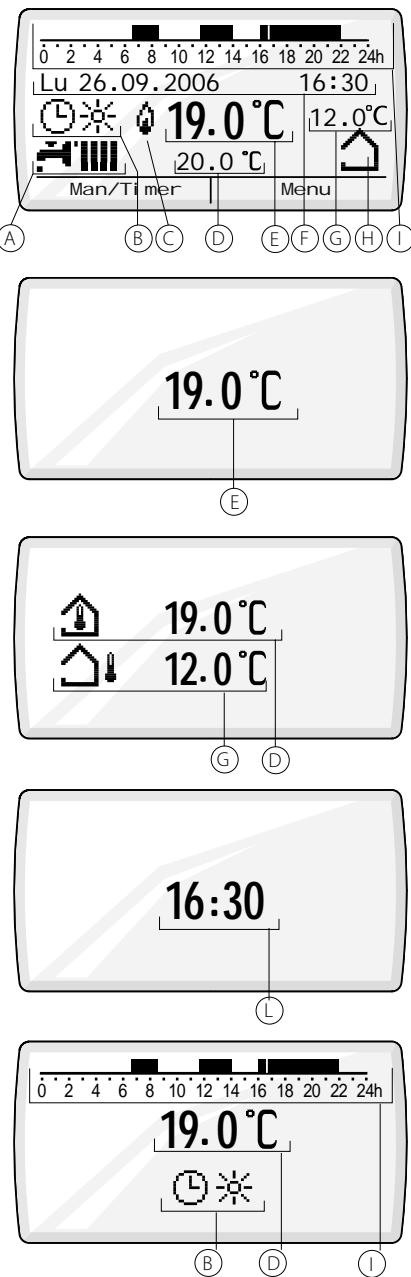
Premere il tasto display per selezionare la visualizzazione tra le 5 disponibili.

Ad ogni pressione del tasto la visualizzazione cambia:

- visualizzazione completa (tutte le informazioni disponibili)
- solo temperatura ambiente
- temperatura ambiente ed esterna (con sonda esterna installata)
- indicazione oraria
- temperatura ambiente e stato funzionamento

Legenda:

- A. modalità funzionamento caldaia:  
Estate (取暖)  
Inverno (取暖)  
Solo riscaldamento (取暖)  
Off (caldaia spenta)
- B. indicazione stato funzionamento  
programmazione giorno (取暖)  
programmazione notte (取暖)  
manuale giorno (取暖)  
manuale notte (取暖)  
Off (取暖) antigelo attivo
- C. indicazione presenza fiamma
- D. temperatura ambiente impostata
- E. temperatura ambiente rilevata
- F. data e ora corrente
- G. indicazione temperatura esterna
- H. indicazione funzione SRA attiva
- I. programmazione  
periodi di riscaldamento
- L. indicazione ora



## tasti selezione rapida



Il **tasto lingua** permette la selezione della lingua di visualizzazione dei testi sul display. Premere il tasto Lingua per visualizzare la lista completa delle lingue selezionabili. Ruotare la manopola e selezionare la lingua che si desidera.

Premere il tasto OK.



Il **tasto Data + Ora** permette di impostare l'ora esatta e la data corrente.

Premere il tasto, ruotare la manopola ed impostare l'ora corrente, premere il tasto conferma, ruotare la manopola ed impostare la data (giorno, mese e anno) corrente, premere il tasto conferma.

### mode

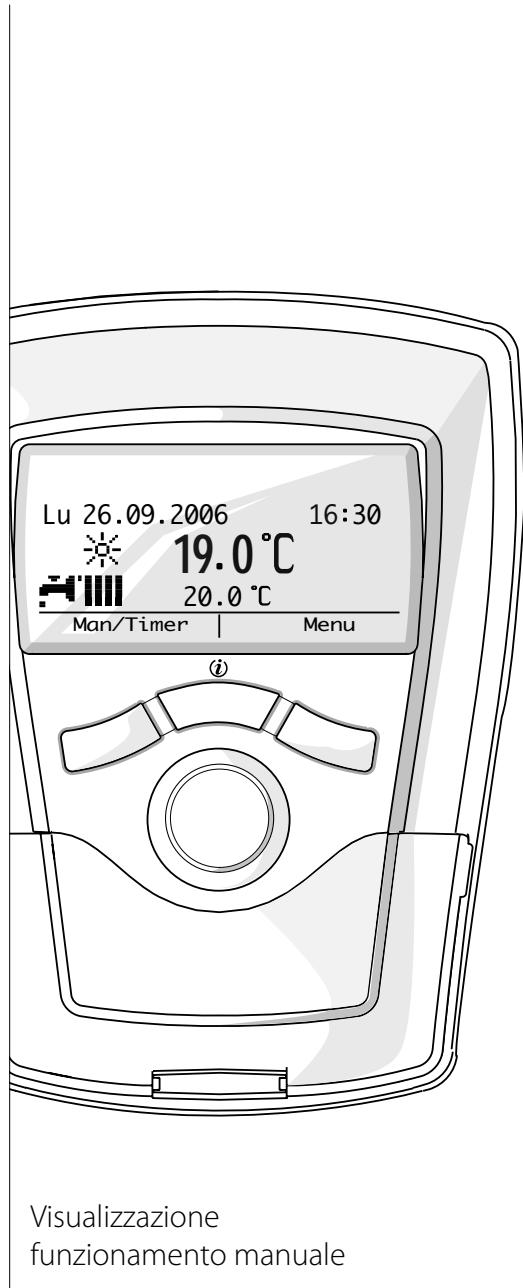
Il **tasto mode** permette di selezionare il tipo di funzionamento della caldaia.

Premere il tasto mode e ruotare la manopola per selezionare:

- Estate ( )  
produzione acqua calda sanitaria  
esclusione riscaldamento
- Inverno ( )  
produzione acqua calda sanitaria  
e riscaldamento
- Solo riscaldamento ( )  
(ove previsto)
- OFF caldaia spenta

Premere il tasto conferma.

Se si è scelto di spegnere la caldaia, per accenderla premere il tasto accendi, ruotare la manopola e selezionare il tipo di funzionamento della caldaia, premere il tasto conferma.



## tasti selezione rapida

---



**Il Tasto imposta temperatura acqua sanitaria e riscaldamento** permette di impostare la temperatura desiderata dell'acqua sanitaria e dell'impianto di riscaldamento compresa tra il valore minimo e massimo. Premere il tasto, ruotare la manopola per selezionare:

- temperatura impostata sanitario
  - temperatura impostata riscaldamento
- premere il tasto conferma e ruotare la manopola per impostare il valore, premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per ritornare alla visualizzazione precedente.

Nota: con funzione SRA attiva la temperatura dell'impianto di riscaldamento non è impostabile.



**Il tasto modo riscaldamento zona** permette di selezionare la modalità di funzionamento del riscaldamento.

Premere il tasto e ruotare la manopola per scegliere la modalità:

- SRAmatico  
programmazione oraria attiva
- Normale (⊗)  
programmazione oraria non attiva  
riscaldamento sempre in funzione  
con temperatura giorno
- Ridotto (⌚)  
programmazione oraria non attiva  
riscaldamento sempre in funzione  
con temperatura notte
- Off (🚫) antigeloo attivo

Premere il tasto conferma.

### Man/Timer

**Il tasto Man/Timer** permette di selezionare il funzionamento manuale disattivando il funzionamento della programmazione oraria di riscaldamento.

### Impostazione temperatura ambiente

La manopola multifunzione permette di variare il valore della temperatura ambiente impostata.

Ruotare la manopola ed impostare il valore desiderato. Eseguita l'operazione, dopo alcuni istanti il display torna SRAmaticamente alla visualizzazione precedente.

Se la programmazione oraria è attiva, la modifica del valore di temperatura ambiente è temporanea.

### comfort sanitario

**Il tasto comfort** consente di anticipare l'erogazione dell'acqua calda sanitaria, mantenendo in temperatura lo scambiatore secondario.

Premere il tasto e ruotare la manopola per scegliere:

- Disabilitata
- Temporizzata
- Sempre attiva

Premere il tasto conferma.

### reset

Premendo reset è possibile sbloccare il Controllo Remoto da eventuali malfunzionamenti.

### spegnimento della caldaia

Premere il tasto mode, ruotare la manopola e selezionare OFF, premere il tasto conferma. Dopo alcuni istanti il display visualizza l'ora corrente.

Per accendere la caldaia premere il tasto accendi, ruotare la manopola e selezionare il tipo di funzionamento della caldaia, premere il tasto conferma. Il display visualizza l'impostazione scelta.

## tasti selezione rapida



Il **tasto funzioni speciali** permette l'impostazione della funzione Party, Ridotto e Vacanze. Premere il tasto e ruotare la manopola per scegliere la funzione:

- **Party** (UU)
 

attiva la temperatura giorno ,annullando temporaneamente la programmazione oraria impostata.
- **Ridotto** (▷◁)
 

attiva la temperatura notte ,annullando temporaneamente la programmazione oraria impostata.
- **Vacanze** (█)
 

disattiva il riscaldamento per la durata delle vacanze

Ruotare la manopola per impostare la durata della funzione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per ritornare alla visualizzazione precedente.

Allo scadere del periodo impostato nella funzione selezionata la programmazione oraria ritornerà al suo normale funzionamento.

Per disattivare la funzione speciale, premere il tasto funzioni speciali, ruotare la manopola e selezionare la funzione premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola in senso antiorario per impostare la fine della funzione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per ritornare alla visualizzazione precedente.

### Riempimento semi-automatico

(ove previsto)

Nel caso in cui la pressione dell'impianto scenda al di sotto della soglia minima il display visualizza un codice di errore. Premere il tasto riempimento per avviare la procedura di riempimento semi-automatico, ripristinando la condizione ottimale di pressione.



## tasti selezione rapida



Il **tasto SRA** permette di attivare o disattivare la termoregolazione.

La termoregolazione di un edificio consiste nel mantenerne la temperatura interna costante al variare delle condizioni climatiche. Per ottenere questo risultato il controllo remoto modula la temperatura di mandata dell'acqua calda verso i radiatori in funzione della temperatura interna rilevata dal sensore ambiente e quelle esterna rilevata dalla sonda esterna (se installata).

Premere il tasto SRA:

- Non attiva
- Attiva "↑"

ruotare la manopola per scegliere se attivare o disattivare la termoregolazione, premere il tasto conferma.



Il **tasto info** permette la visualizzazione delle informazioni sullo stato caldaia. Premere il tasto info, ruotare la manopola per selezionare:

- zona numero
- pressione acqua riscaldamento
- temperatura esterna
- portata acqua calda
- temperatura riscaldamento impostata
- temperatura acqua calda impostata
- mesi mancanti pross manutenzione
- nome assistenza
- telefono assistenza
- stato funzione comfort
- stato funzione SRA
- temperatura acqua bollitore solare

Premere il tasto dettaglio per visualizzare il valore.

Premere il tasto esci per ritornare alla visualizzazione precedente.



## Menu

---

Il Controllo Remoto è alimentato dalla caldaia. Attivando la caldaia, si accende il display che visualizzerà per alcuni secondi il codice della versione software, quindi passerà alla normale visualizzazione.

Premere il tasto menu per accedere alla lista dei menu. Utilizzare la manopola centrale per lo scorrimento della lista menu. Premere il tasto conferma per entrare nel menu selezionato.

### **Attenzione**

Alcuni parametri sono protetti da un codice d'accesso (codice di sicurezza) che protegge le impostazioni di funzionamento della caldaia da un utilizzo non SRArizzato. Il codice d'accesso si trova nelle istruzione tecniche d'installazione della caldaia.

### **0 Data - Ora - Lingua**

- 00Lingua
- 01Data + Ora
- 02 Imposta Ora Legale

### **1 Programmazione oraria**

- 10 Party
- 11 Ridotta
- 12 Vacanze
- 13 Imposta programma zona 1
- 14 Imposta programma zona 2
- 15 Imposta programma zona 3
- 16 Imposta programma sanitario

### **2 Parametri Caldaia**

- 20 Codice d'accesso

### **3 Solare & Bollitore**

- 30 Impostazioni Generali
- 31 Codice d'accesso

### **4 Parametri Zona 1**

- 40 Imposta Temperatura
- 41 Codice d'accesso

### **5 Parametri Zona 2**

- 50 Imposta Temperatura
- 51 Codice d'accesso

### **6 Parametri Zona 3**

- 60 Imposta Temperatura
- 61 Codice d'accesso

### **7 Test & Utilità**

- 700 Imposta Temperatura
- 701 Ciclo Disareatore

### **8 Parametri Assistenza**

- 81 Codice d'accesso

### **Controllo Remoto**

- Impostazioni Generali
- Imposta contrasto
- Retroilluminazione
- Resetta
- Codice d'accesso

## Impostazione lingua e data + ora

Premere il tasto Menu

Ruotare la manopola e selezionare **menu 0**  
**"Ora-Data-Lingua"**, premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare:

### - 00 Lingua

Premere il tasto Menu

Ruotare la manopola e selezionare menu 0,  
 premere il tasto conferma selezionare parametro 00 "Lingua", premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare la lingua desiderata, premere il tasto Ok.

### - 01 Data + Ora

Selezionare il parametro 01 "Data + Ora" tramite la manopola multifunzione, premere il tasto conferma.

Impostare l'ora corrente tramite la manopola multifunzione, premere il tasto conferma, impostare la data corrente tramite la manopola multifunzione e premere il tasto conferma.

### - 02 Imposta Ora legale

Selezionare il parametro 02 "Imposta Ora Legale" tramite la manopola multifunzione, premere il tasto conferma.

Impostare il valore desiderato (SRAMatico o Manuale) tramite la manopola multifunzione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci.



## programmazione oraria riscaldamento

Premere il tasto Menu

Ruotare la manopola e selezionare **menu 1 "programmazione oraria"**, premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e scegliere tra:

10 Party

11 Ridotta

12 Vacanze

13 Imposta programmazione zona 1

14 Imposta programmazione zona 2

15 Imposta programmazione zona 3

16 Imposta programma

Confermare la scelta premendo il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare il parametro **13 "Imposta progr zona 1"**, premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e scegliere tra:

131 Programmi preimpostati

132 Copia giorno su giorno

133 Imposta programma

Confermare la scelta premendo il tasto conferma.

### - **131 Programmi preimpostati**

Ruotare la manopola e scegliere tra:

Programma famiglia

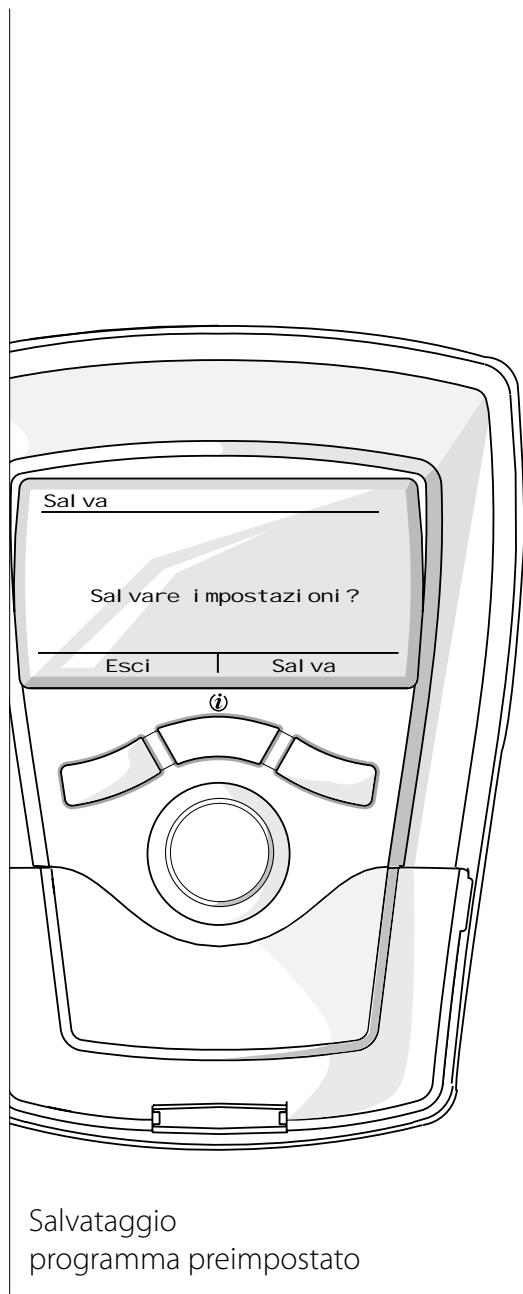
Programma mezzogiorno

Programma no pranzo

Programma 24h giorno

Confermare la scelta premendo il tasto conferma. Il display, ruotando la manopola, visualizza la programmazione per ogni giorno della settimana e le fasce orarie di funzionamento giorno (riscaldamento comfort, segmenti neri) o notte (riscaldamento ridotto, segmenti bianchi). Premere il tasto esci e successivamente il tasto salva se si desidera salvare il programma scelto. A questo punto la caldaia funzionerà in SRAmatico secondo il programma salvato.

Premere il tasto esci per tornare alle visualizzazioni precedenti.



## programmazione oraria riscaldamento

### - 132 Copia giorno su giorno

Questa funzione permette di copiare un programma giornaliero su un qualsiasi altro giorno della settimana. Ruotare la manopola e selezionare il giorno che si desidera copiare, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare il giorno su cui copiare, premere il tasto conferma.

### - 133 Imposta programma

Ruotare la manopola e selezionare il giorno o i giorni della settimana che si desiderano programmare:

- 5 giorni dal lunedì al venerdì
- 2 giorni sabato e domenica
- 1 giorno alla volta
- 7 giorni contemporaneamente

Confermare la scelta premendo il tasto seleziona.

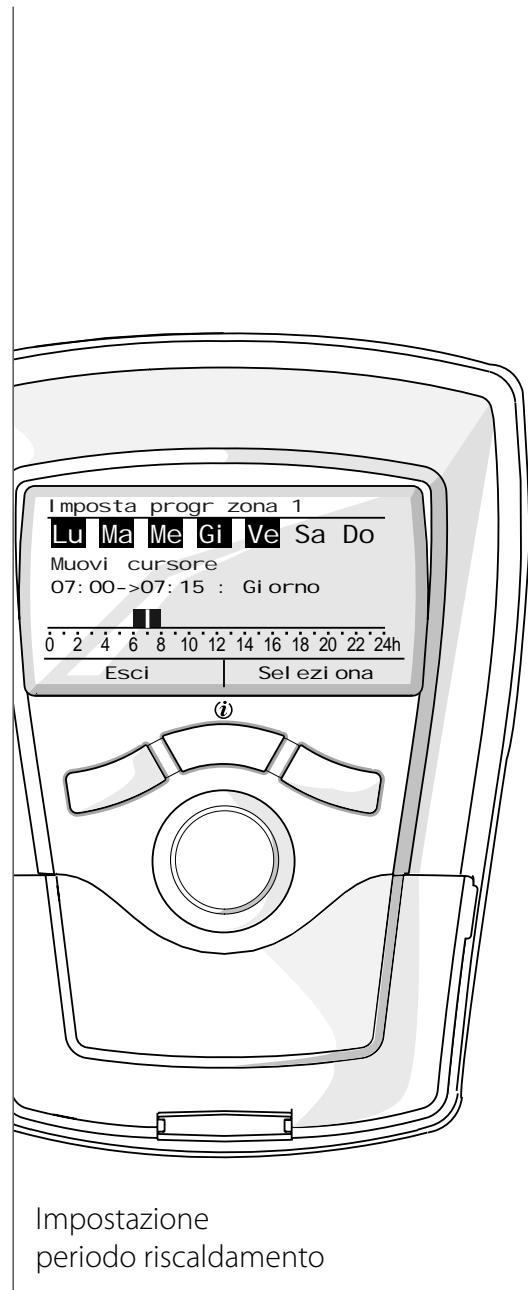
Ruotare la manopola per portare il cursore (lampeggiante) all'inizio del periodo di riscaldamento, confermare la scelta premendo il tasto seleziona.

Ruotare la manopola e impostare il periodo giorno (riscaldamento comfort, segmenti neri), confermare la scelta premendo il tasto seleziona.

Procedere ad impostare il periodo notte (riscaldamento ridotto, segmenti bianchi) ruotando la manopola, confermare la scelta premendo il tasto seleziona

Ripetere l'operazione per impostare eventuali altri periodi di riscaldamento. Premere due volte il tasto esci, per uscire dall'impostazione programma e premere il tasto salva per salvare le impostazioni effettuate.

Ripetere le operazioni descritte per impostare la programmazione oraria di tutte le zone e del sanitario (in presenza di accumulo).



## parametri caldaia

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare **menu 2**

**"Parametri Caldaia"**, premere il tasto conferma. Premere nuovamente il tasto conferma per selezionare il parametro 21 "codice d'accesso". Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare il parametro:

### - 22 Impostazioni Generali

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

- 220 Livello Lenta accensione
- 221 Temp (ambiente) Antigel Zone
- 222 Esclusione Modulazione ventilatore
- 223 Termostato pavimento o TA2
- 225 Ritardo partenza riscaldamento
- 227 Dispositivo di termoregolazione
- 228 Versione caldaia

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.

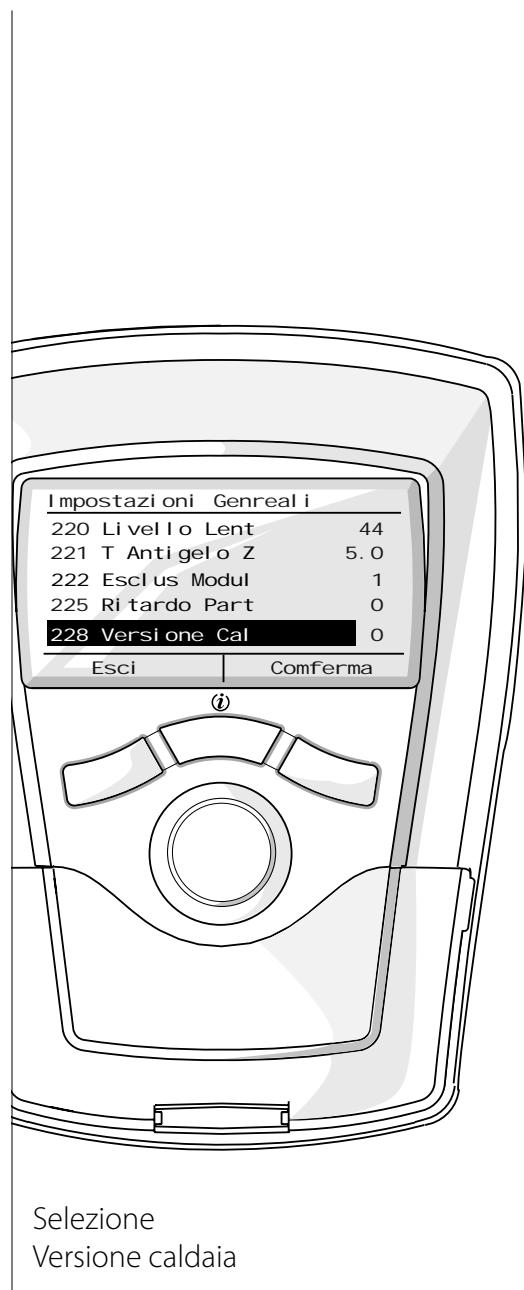
### - 23 Riscaldamento- parte1

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

- 230 Livello max pot riscald assoluta
- 231 Livello max pot riscald regolabile
- 232 Percentuale rpm max sanitario
- 233 Percentuale rpm min
- 234 Percentuale rpm max risc
- 235 Tipo ritardo di accensione
- 236 Impostazione ritardo accensione
- 237 Post-circolazione riscaldamento
- 238 Funzionamento circolatore
- 239 Delta T modulazione circolatore

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.



## parametri caldaia

### - 24 Riscaldamento- parte 2

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

- 240 Pressione Minima
- 241 Pressione Allerta
- 242 Pressione riempimento
- 243 Post ventilazione riscaldamento
- 244 Tempo Incremento temp risc
- 247 Dispositivo rilevazione press risc
- 248 Abilitazione riempim semiSRA

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.

### - 25 Sanitario

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

- 250 Funzione Comfort
- 251 Impostazione
- 252 Ritardo partenza sanitario
- 253 Logica Spegnimento bruciatore
- 254 Post-raffreddamento
- 255 Ritardo Sanitario-Riscaldamento

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.

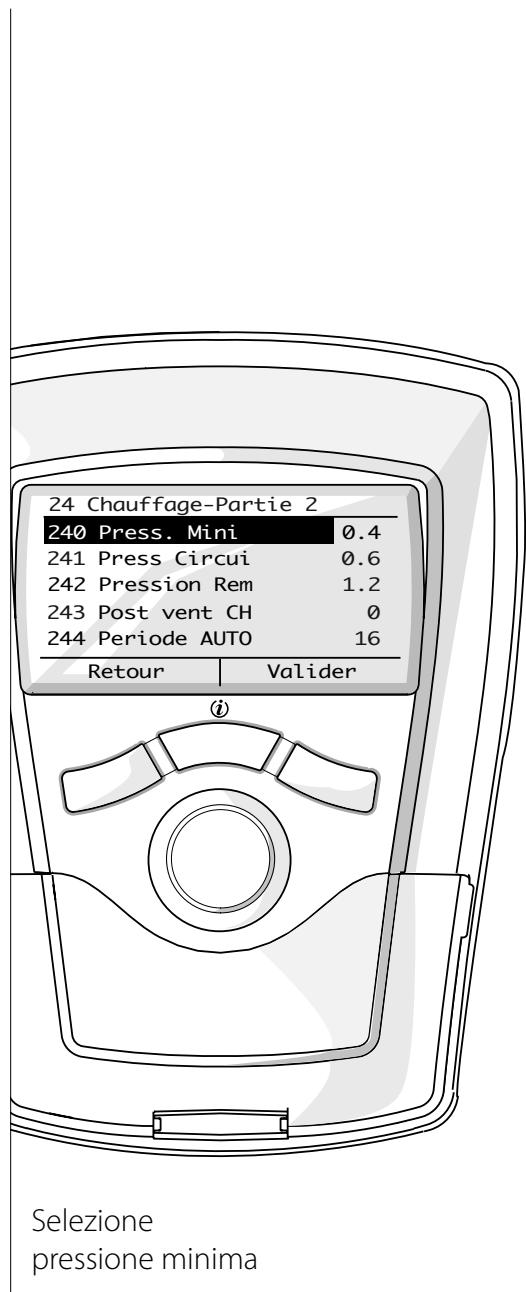
### - 29 Ripristino impostazioni

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

- 290 Ripristino Impostazioni

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.



## solare & bollitore

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare **menu 3** “**Solare & Bollitore**”, premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare 30 Impostazioni generali, premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare il parametro **300 Impostazione temperatura accumulo**, premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare

31 “Codice d'accesso”, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

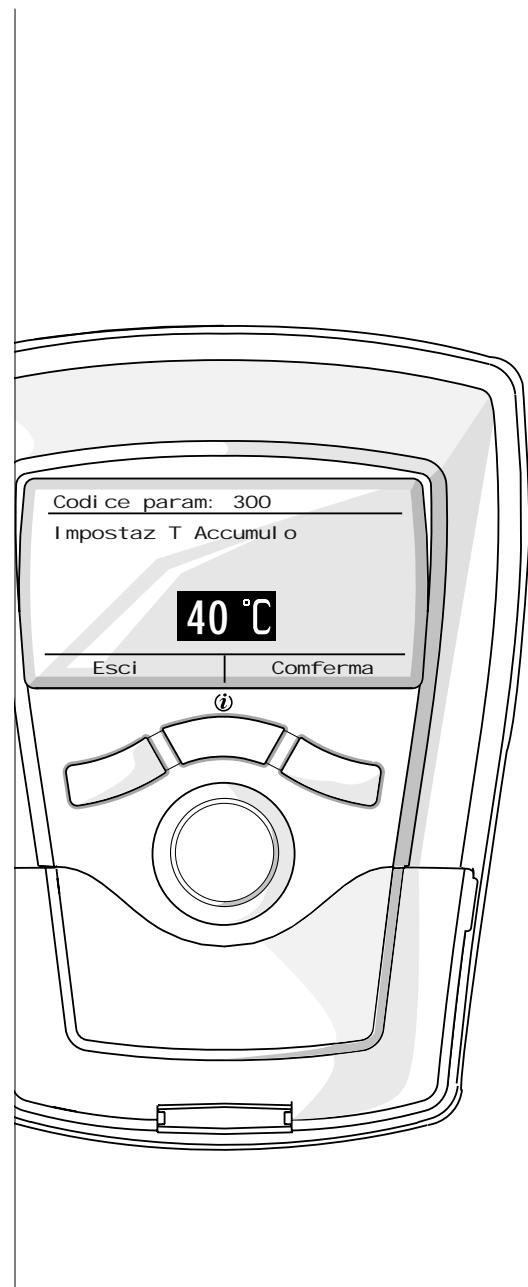
Attenzione questi parametri sono attivi solo con schedino gestione solare.

Ruotare la manopola e selezionare:

- 320 Antilegionella
- 323 DeltaT Collett\rrper Avvio Pompa
- 324 DeltaT Collett x Stop\rrPompa
- 325 Min T Collett x Avvio\rrPompa
- 326 Colpo al Collettore
- 327 Funzione Recooling
- 329 T Antigelo Collettore

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.



## parametri zona

---

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare **menu 4**

**"Parametri Zona 1"**, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare

40 Impostazioni Temperatura

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare il parametro:

400 T giorno (temperatura comfort)

401 T notte (temperatura ridotta)

402 T fissa riscaldamento

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore, premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola per selezionare il parametro 41 "codice d'accesso" premere il tasto conferma per selezionare. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare il parametro:

### - 42 Impostazioni zona 1

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

420 Range Temperatura

421 Termoregolazione

422 Curva termoregolazione

423 Spostamento parallelo

424 Influenza ambiente

425 Max Temperatura

426 Min Temperatura

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore o l'impostazione, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla videata precedente.

### - 43 Diagnostica zona 1

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

430 Tambinete

431 T Set

432 Stato richiesta calore

433 Stato pompa

Premere il tasto dettaglio per visualizzare il valore o l'impostazione.

Premere il tasto esci per tornare alla sualizzazione precedente.

### - 44 Diagnostica zona 1

premere il tasto conferma ruotare la manopola e selezionare:

440 Controllo pompa

Premere il tasto dettaglio per visualizzare il valore o l'impostazione.

Premere il tasto esci per tornare alla sualizzazione precedente.

Ripetere le operazioni sopra descritte per impostare i valori delle zone 2 e 3 selezionando i seguenti menu:

### 5 "Parametri zona 2"

### 6 "Parametri zona 3"

## termoregolazione

---

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare **menu 4**

**"Parametri zona 1"**, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare 41 "Codice d'accesso", premere il tasto conferma. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare 42 "Impostazioni zona 1" premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare il parametro:

### 421 Termoregolazione

La termoregolazione (regolazione climatica ove presente la sonda esterna) di un edificio consiste nel mantenerne la temperatura interna costante al variare delle condizioni climatiche.

Per ottenere questo risultato il controllo remoto modula la temperatura di mandata dell'acqua calda verso i corpi scaldanti in funzione della temperatura interna e/o esterna rilevata dalle sonde.

La variazione della temperatura di mandata è descritta da una curva preimpostata che la mette in relazione alla temperatura esterna.

Valore parametri termoregolazione:

- 0 = temperatura punto fisso
- 1 = dispositivi on/off
- 2 = solo sonda ambiente
- 3 = solo sonda esterna
- 4 = sonda ambiente + sonda esterna

### 422 Curva termoregolazione

La scelta della curva dipende dal tipo di impianto di riscaldamento:

- impianto a bassa temperatura (pannelli a pavimento)  
curva da 0,2 a 0,8
- impianto ad alta temperatura (radiatorì)  
curva da 1,0 a 3,5

La verifica dell'idoneità della curva scelta richiede un tempo lungo nel quale potrebbe essere necessari alcuni aggiustamenti.

Al diminuire della temperatura esterna (inverno) si possono verificare tre condizioni:

1. la temperatura ambiente diminuisce, questo indica che bisogna impostare un curva con maggiore pendenza
2. la temperatura ambiente aumenta questo indica che bisogna impostare una curva con minore pendenza
3. la temperatura ambiente rimane costante, questo indica che la curva impostata ha la pendenza giusta

Trovata la curva che mantiene costante la temperatura ambiente bisogna verificare il valore della stessa

### 423 Spostamento parallelo della curva

Se la temperatura ambiente risulta maggiore del valore desiderato bisogna traslare parallelamente la curva verso il basso. Se invece la temperatura ambiente risulta minore bisogna traslarla parallelamente verso l'alto. Se la temperatura ambiente corrisponde a quella desiderata la curva è quella esatta.

Nella rappresentazione grafica sotto riportata, le curve sono divise in due gruppi:

- impianti a bassa temperatura
- impianti ad alta temperatura

La divisione dei due gruppi è data dal differente punto di origine delle curve che per l'alta temperatura è di + 10°C, correzione che abitualmente viene data alla temperatura di mandata di questo tipo di impianti, nella regolazione climatica.

## termoregolazione

### 424 Influenza sonda ambiente

L'influenza della sonda ambiente è regolabile tra 20 (massima influenza) e 0 (influenza esclusa). In questo modo è possibile regolare il contributo della temperatura ambiente nel calcolo della temperatura di mandata.

Così la termoregolazione diventa sia climatica che modulante sul sensore interno garantendo una regolazione ottimale della temperatura ambiente.

### 425 Temperatura massima mandata

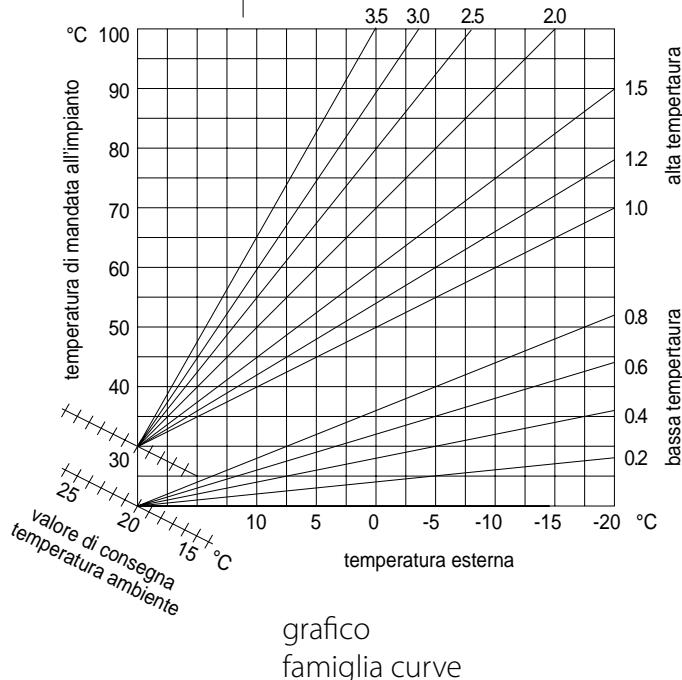
### 426 Temperatura minima mandata

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore, premere il tasto conferma.

Ripetere le operazioni sopra descritte per impostare i valori delle zone 2 e 3 selezionando i seguenti menu:

5 "Parametri zona 2"

6 "Parametri zona 3"



## test & utilità

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare **menu 7**

**"Test & utilità"**, premere il tasto conferma.

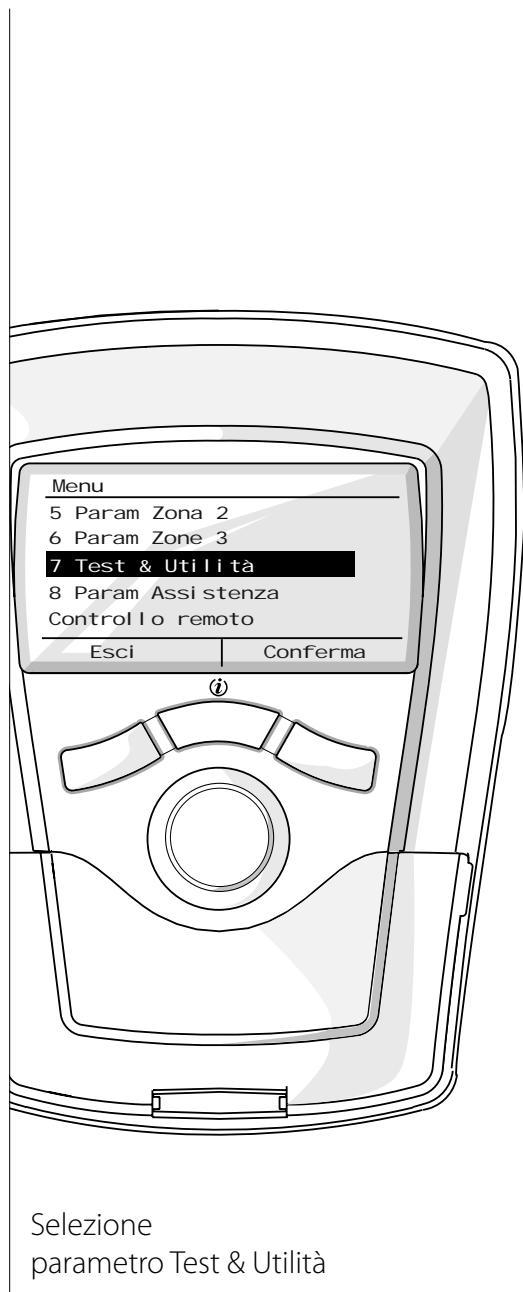
Ruotare la manopola e selezionare il parametro:

700 Spazzacamino

701 Ciclo Diseareazione

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.



## parametri assistenza

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare il **menu**

**8 "Parametri assistenza"**, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare il parametro 81 "Codice d'accesso", premere il tasto conferma. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare:

### - 82 Caldaia

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

820 Livello modulazione bruciatore

821 Stato ventilatore

822 Velocità ventilatore

823 Livello velocità pompa

824 Posizione valvola deviatrice

825 Portata sanitario

826 Stato pressostato fumi

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore (per i primi tre parametri), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

### - 83 T Caldaia

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

830 T impostata riscaldamento

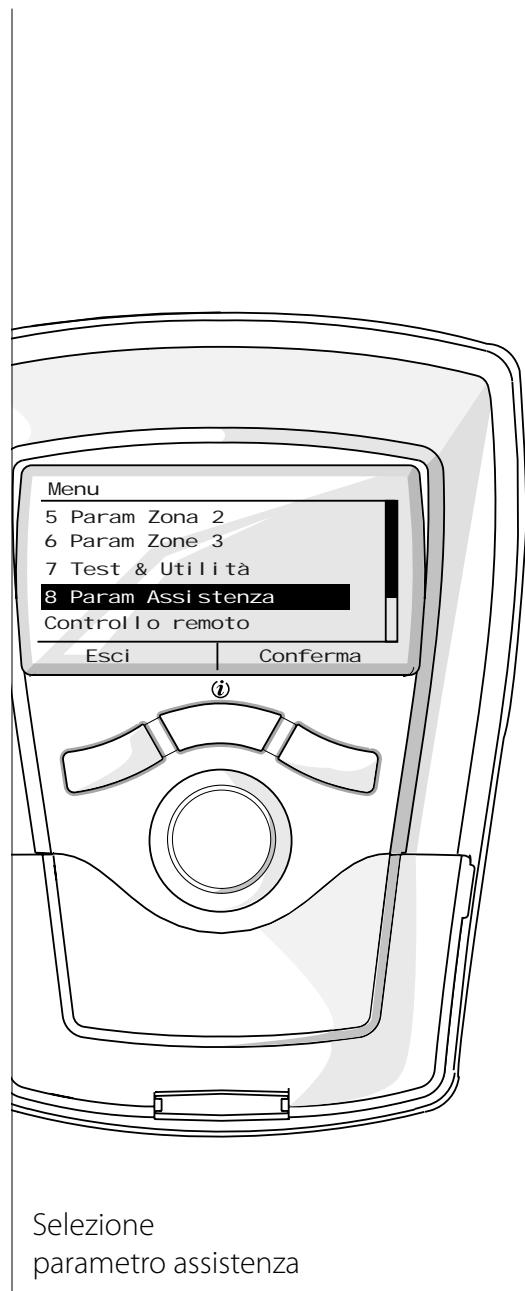
831 T mandata riscaldamento

832 T ritorno riscaldamento

833 T misurata sanitario

834 T fumi

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore (per i primi tre parametri), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.



## parametri assistenza

### - 84 Solare & Bollitore

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

840 Temperatura misurata accumulo

841 Temperatura collettore solare

842 Temperatura ingresso sanitario

843 Sonda bollitore bassa

844 T set Bollitore Stratificazione

845 Tempo tot ON pompa solare

846 Tempo tot Sovratemp coll solare

Ruotare la manopola per cambiare il valore, premere il tasto conferma. Premere il tasto esci.

### - 85 Service

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

850 Mesi mancanti alla manutenzione

851 Abilitazione avvisi manutenzione

852 Cancellazione avvisi

854 Versione HW scheda

855 Versione SW scheda

856 Versione SW schedino Bus

Premere il tasto conferma per cambiare il valore (per i primi tre parametri), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente ruotare la manopola e selezionare la visualizzazione dei restanti parametri premendo il tasto dettaglio.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente

### - 86 Statistiche

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

860 Ore\bruciatore on risc

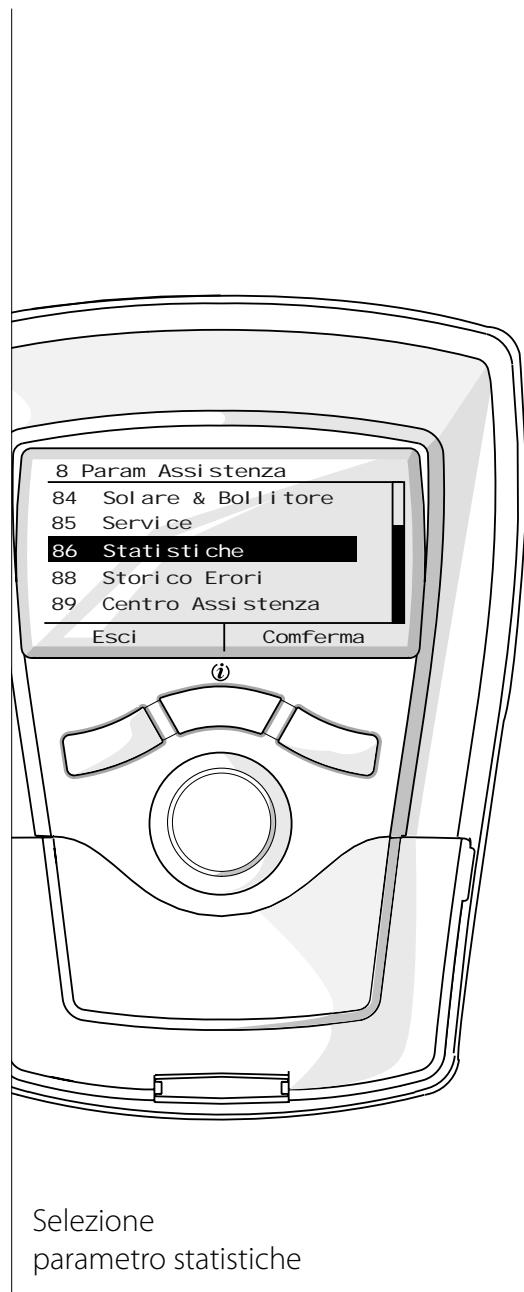
861 Ore bruciatore on san

862 Nr distacchi fiamma

863 Nr cicli accensione

864 Numero cicli riempimento

865 Durata media richieste calore



## parametri assistenza

Premere il tasto conferma, ruotare la manopola e premere il tasto dettaglio per visualizzare il valore.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

### - 87 E@sy

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

870 Prima attivazione E@sy

871 Stato E@sy

872 Campo GSM

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per visualizzare o impostare il valore, premere il tasto conferma.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente

### - 88 Storico errori

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

880 Ultimi 10 errori

881 Resetta lista errori

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore (ove consentito), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

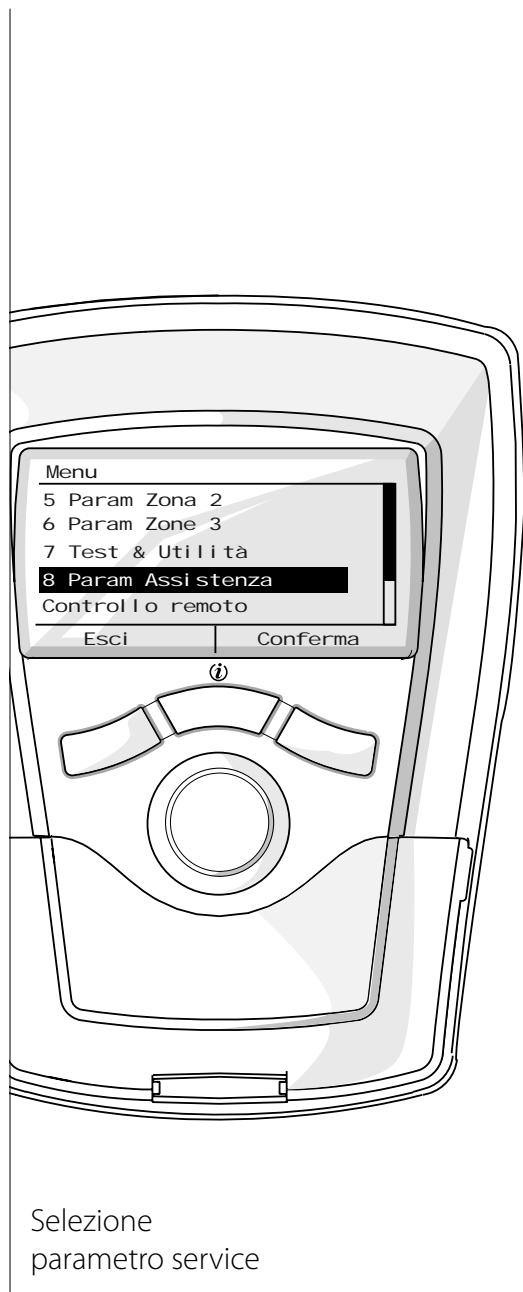
### - 89 Centro assistenza

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare la visualizzazione del valore dei parametri:

890 Nome assistenza

891 Telefono assistenza

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per inserire la dicitura (nome e numero assistenza), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.



## controllo remoto wired

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare il **menu "controllo remoto"**, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare:

### - Impostazioni generali

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare la visualizzazione dei parametri:

Versione software

Versione hardware

Zona nr.

### nota

**il controllo remoto deve essere indirizzato nella zona ove installato.**

**Il controllo remoto avrà priorità rispetto al relativo TA.**

(es. se il controllo remoto è indirizzato nella zona 1 il corrispondente TA 1 non è attivo.)

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare:

### - Imposta contrasto

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore di contrasto del display, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare:

### - Retroilluminazione

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per attivare o disattivare la retroilluminazione del display, premere il tasto conferma.



## controllo remoto wired

---

Ruotare la manopola e selezionare:

### - Resetta

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per attivare o disattivare il reset, premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare "Codice d'accesso", premere il tasto conferma. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

### - Relè clima manager

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare la visualizzazione del parametro.

### - Parametro installatore

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

Zona nr

Spostamento T ambiente

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare i valori (ove consensito), premere il tasto conferma. Premere due volte il tasto esci per uscire dal menu.

## controllo remoto wireless

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare il **menu "controllo remoto"**, premere il tasto conferma. Ruotare la manopola e selezionare:

### - Impostazioni generali

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare la visualizzazione dei parametri:

Versione software

Versione hardware

Zona numero

**(nota: il dispositivo deve essere indirizzato nella zona ove installato)**

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

### - Imposta contrasto

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare il valore di contrasto del display, premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

### - Resetta

premere il tasto conferma e ruotare la manopola per attivare o disattivare il reset del controllo remoto, premere il tasto conferma. L'attivazione del reset riporta tutti i valori del timer condizione di default di fabbrica.

### - Risparmio batterie

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

No (display sempre acceso)

Solo notte (stand-by notturno display)

Sempre (stand-by display)

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare l'impostazione, premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.



## controllo remoto wireless

Ruotare la manopola e selezionare "Codice d'accesso", premere il tasto conferma. Ruotare la manopola per inserire il codice di accesso e premere il tasto conferma.

### - Parametro installatore

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

Zona nr (indirizzamento della zona)

Spostamento T ambiente

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per cambiare i valori (ove consensito), premere il tasto conferma. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

### - Comunicazione Radio

premere il tasto conferma, ruotare la manopola e selezionare:

Indicazioni

per verificare il campo di ricezione,

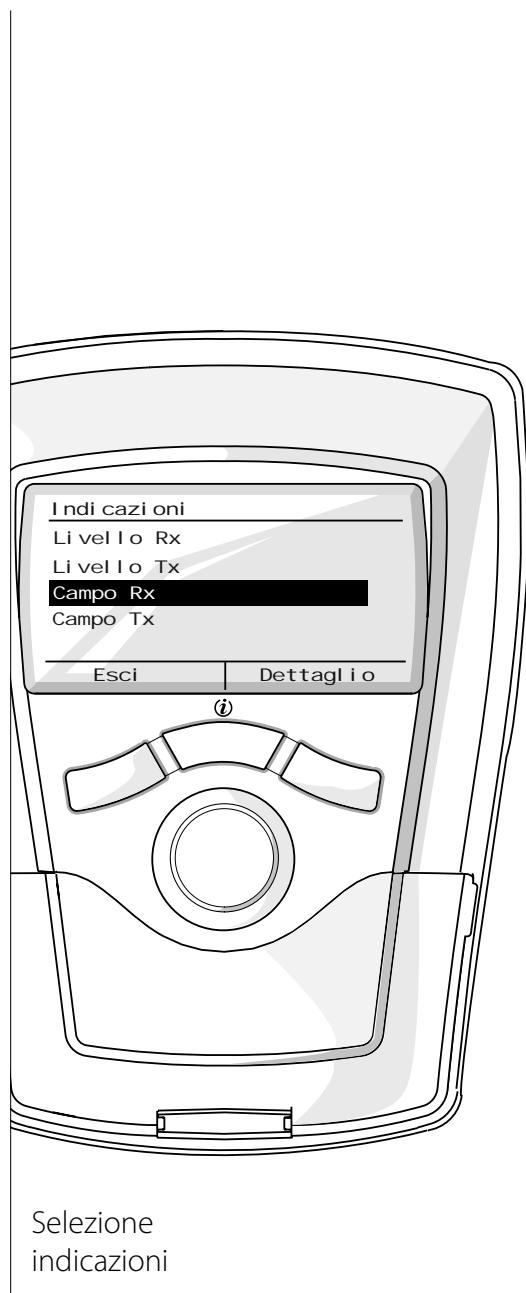
Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per visualizzare i valori. Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente

Disconnettere

per disconnettere il controllo remoto dalla rete wireless.

Premere il tasto entra.

Premere il tasto conferma, per disconnettere il controllo remoto.



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
0 Data-Ora-Lingua	00 Lingua	Italiano /Español /Français /English		
	01 Data + Ora	Imposta ora / Imposta data		
	02 Imposta ora legale		SRAmatico - Manuale	
1 Programmaz. Oraria	10 Party	Party fino alle	15 min. - 6 ore	
	11 Ridotta	Ridotta fino alle	15 min. - 6 ore	
	12 Vacanze	Vacanze fino a	0 - 99 giorni	
	13 Imposta prog zona 1	131 Progr Preimpost	Programma Famiglia	
			Progr. Mezzogiorno	
			Progr. No Pranzo	
			Programma vuoto	
		132 Copia giorno su g		
		133 Imposta programma		
	14 Imposta prog zona 2	141 progr Preimpost	Programma Famiglia	
			Progr. Mezzogiorno	
			Progr. No Pranzo	
			Programma vuoto	
		142 Copia giorno su g		
		143 Imposta programma		
	15 Imposta prog zona 3	151 progr Preimpost	Programma Famiglia	
			Progr. Mezzogiorno	
			Progr. No Pranzo	
			Programma vuoto	
		152 Copia giorno su g		
		153 Imposta programma		
	16 Imposta programma	161 progr Preimpost	Programma Famiglia	
			Progr. Mezzogiorno	
			Progr. No Pranzo	
			Programma vuoto	
		162 Copia giorno su g		
		163 Imposta programma		



# tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
2 Param caldaia	21 Codice d'accesso			
		220 Livello Lent	0 ÷ 99	
		221 T Antigelo Z	2 ÷ 10 °C	
		222 Esclus Modul	0: Disabilitata	
			1: Abilitata	
		223 Termostato Pavimento oTA2	0: Termostato Pavimento	
			1: Termostato Ambiente 2	
		225 Ritardo Part	0: Disabilitato	
			1: 10 sec	
			2: 90 sec	
			3: 210 sec	
		227 Dispositivo di termoregolazione	0: Disabilitata	
			1: Abilitata	
		228 Versione Cal	0: Mista Instantanea	
			1: Accumulo ext con sonda NTC	
			2: Accumulo ext con termostato	
			3: Microaccumulo	
			4: Accumulo a stratificazione	
			5: Accumulo Classico	
		23 Riscaldamento - 1	230 Livello Max	10 ÷ 99 %
			231 Livello Max	10 ÷ 99 %
			232 Percentuale RPM Max Sanit	
			233 Percentuale RPM min	
			234 Percentuale RPM Max Risc	
			235 Tipo Ritardo	0: Manuale
				1: SRAmatico
			236 Impostazione	0 ÷ 7 min
			237 Post-circ Ri	0 ÷ 16 min
			238 Funzionament	0: Bassa velocità
				1: Alta velocità
				2: Modulante
		239 Delta T Modul	10 ÷ 30 °C	



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
2 Param Cladaia	24 Riscaldamento - 2	240 Press Minima	0,3 ÷ 0,4 bar	
		241 Press Allerta	0,4 ÷ 0,8 bar	
		242 Press Riempì	0,9 ÷ 1,5 bar	
		243 Post vent Ri	0: Disabilitata 1: Abilitata	
		244 Tempo Increm	0 ÷ 60 min	
		247 Dispositivo	0: Solo Sonde T 1: Pressostato di minima 2: Sensore pressione	
		248 Abilitaz Rie	0: Disabilitata 1: Abilitata	
	25 Sanitario	250 Funzione Com	0: Disabilitata 1: Temporizzata 2: Sempre Attiva 3: Eco	
		251 Impostazione	1 ÷ 30 min	
		252 Ritardo Part	0,5 ÷ 20 sec	
		253 Logica Spegn	0: Anticalcare 1: Set-point più 4°C	
		254 Post-raffred	0: Disabilitata 1: Abilitata	
		255 Ritardo san-	1 ÷ 30 min	
		290 Ripristino l	0: No 1: Sì	



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
3 Solare & Bollitore	30 Impostazioni Generali	300 Impostazioni T Accumulo	36 ÷ 60 °C	
		301 Impostaz DeltaT\Accumulo\Uscita	0 ÷ 25 °C	
		302 Impostaz T Ridotta\Accumulo		
	31 Codice d'accesso			
	32 Impostaz Speciali	320 Anti Legionella	0: Off 1: On	
		323 Abilitazione Valvola\lMix Elettrica		
		324 DeltaT Collett x Stop\lPompa		
		325 Min T Collett x Avvio\lPompa		
		326 Colpo al Collettore		
		327 Funzione Recooling		
		329 T Antigelo Collettore		



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
4 Param Zona 1	40 Impost temperature	400 T giorno	10 ÷ 30 °C	
		401 T notte	10 ÷ 30 °C	
		402 T Fissa Risc	20 ÷ 85 °C	
	41 Codice d'accesso			
	42 Impostazioni Zona 1	420 Range temperatura	0: Bassa Temperatura	
			1: Alta temperatura	
		421 Termoregolazione	0 : T Fissa di Mandata	
			1: Dispositivi on/off	
			2: Solo Sonda Ambiente	
			3: Solo Sonda Esterna	
			4: Sonda Ambiente + Sonda ester	
		422 Curva termor	0,2 ÷ 3,5	
		423 Spost Parall	-20 ÷ +20	
		424 Influenza Am	0 ÷ 20	
		425 MaxT		
		426 MinT		
	43 Diagnostica Zona 1	430 T Ambiente		solo lettura
		431 T Set		
		432 Stato Richie		
		433 Stato Pompa	0: off	
			1: on	
	44 Dispositivi di zona 1	440 Controllo Pompa	0: off	
			1: on	



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
5 Param Zona 2	50 Impost temperature	500 T giorno	10 ÷ 30 °C	
		501 T notte	10 ÷ 30 °C	
		502 T Fissa Risc	20 ÷ 85 °C	
	51 Codice d'accesso			
	52 Impostazioni Zona 2	520 Range Temperatura impianto	0: Bassa Temperatura	
			1: Alta temperatura	
		521 Termoregolazione	0 : T Fissa di Mandata	
			1: Dispositivi on/off	
			2: Solo Sonda Ambiente	
			3: Solo Sonda Esterna	
			4: Sonda Ambiente + Sonda ester	
		522 Curva termor	0,2 ÷ 3,5	
		523 Spost Parall	-20 ÷ +20	
		524 Influenza Am	0 ÷ 20	
		525 MaxT		
		526 MinT		
	53 Diagnostica Zona 2	530 T Ambiente		solo lettura
		531 T Mandata		
		532 T Ritorno		
		533 T set		
		534 Satto Richie		
		535 Stato pompa		
	54 Dispositivi di zona 2	540 Operation Mode-Test	0: off	
			1: on	
	54 Dispositivi di zona	541 Controllo Valvola	0: off	
			1: mix aperta	
			2: mix chiusa	
		542 Controllo Pompa	0: off	
			1: on	
	55 Multizone	550 T Collettore		
		552 Correzione T Mandata	0 ÷ 40°C	



## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
6 Param Zona 3	60 Impost temperature	600 T giorno	10 ÷ 30 °C	
		601 T notte	10 ÷ 30 °C	
		602 T Fissa Risc	20 ÷ 85 °C	
	61 Codice d'accesso			
	62 Impostazioni Zona 3	620 Range temperatura impianto	0: Bassa Temperatura	
			1: Alta temperatura	
		621 Termoregolazione	0 : T Fissa di Mandata	
			1: Dispositivi on/off	
			2: Solo Sonda Ambiente	
			3: Solo Sonda Esterna	
			4: Sonda Ambiente + Sonda ester	
		622 Curva termor	0,2 ÷ 3,5	
		623 Spost Parall	-20 ÷ +20	
		624 Influenza Am	0 ÷ 20	
		625 MaxT		
		626 MinT		
	63 Diagnostica Zona 2	630 T Ambiente		solo lettura
		631 T Mandata		
		632 T Ritorno		
		633 T set		
		634 Satto Richie		
		635 Stato pompa		
64 Dispositivi di zona 3	640 Operation Mode-Test	0: off 1: apertura mix 2: chiusura mix		
	641 Controllo Valvola	0: off 1 : mix aperta 2 : mix chiusa		
	642 Controllo Po	0: off 1: on		
	65 Multizona	650 Temperatura collettore		►
		651 Correzione Temp mandata	0 ÷ 40	

## tabella riepilogativa menu

MENU			RANGE	NOTE
7 Test & Utilità		700 Spazzacamino	0: Disattivata 1: Attivata	
		701 Ciclo Disare	0: Disattivata 1: Attivata	
	81 Codice d'accesso	820 Livello Modu		
		821 Stato ventil		
8 Param assistenza	82 Caldaia	822 Velocità ven		
		823 Livello Velo		
		824 Posizione Va		
		825 Portata Sani		
		826 Stato Presso		
	83 T Caldaia	830 T Impostata		solo lettura
		831 T Mandata Ri		
		832 T Ritorno Ri		
		833 T misur Sani		
	84 Solare & Bollitore	840 Temp misurata Accumulo		
		841 Temp Collettore Solare		
		842 Temp Ingresso Sanitario		
		843 Sonda bollitore bassa		
		844 Temp set Bollitore stratificazione		
		845 Tempo Tot ON pompa solare	h x 10	
		846 Tempo Tot Sovratemp Coll Sol	h x 10	



## tabella riepilogativa menu

---

MENU			RANGE	NOTE
8 Param assistenza	85 Service	850 Mesi Mancant	0 ÷ 60 mesi	
		851 Abilitazione	0: Disabilitata	
			1: Abilitata	
		852 Cancellazion	0: No Resetta	
			1: Resetta	
		854 Vers HW Sche		
		855 Vers SW Sche		
		856 Vers SW Sche Bus		
	86 Statistiche	860 Ore Bruciatore ON Risc		
		861 Ore Bruciatore ON San		sol lettura
		862 Nr Distacchi Fiamma		
		863 Nr Cicli Accensione		
		864 Numero Cicli Riempimento		
		865 Durata Media Richieste Calore		
	87 E@sy	870 Prima Attiv E@sy	0 : Disabilitata	
			1: Abilitata	
		871 Stato E@sy		
		872 Campo GSM		
	88 Storico Errori	880 Ultimi 10 Errori		
		881 Resetta Errori	Si ÷ No	
	89 Centro Assistenza	890 Nome\Centro Assistenza		
		891 Telefono\Centro Assistenza		
Controllo Remoto wired	Impostazioni generali	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zona nr		
	Imposta contrasto			
	Retroilluminazione			
	Resetta			
	Codice d'accesso			
	Relè Controllo Remoto			
	Param Installatore	Zona nr	1 ÷ 3	
		Spostamento T Am		
		Resetta Controllo Remoto	no ÷ sì	

## tabella riepilogativa menu

Controllo Remoto wireless	Impostazioni generali	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zona nr		
	Imposta contrasto			
	Resetta			
	Risparmio batteria	no		
		parzialmente		
		massima		
	Codice d'accesso			
	Param Installatore	Zona nr	1 ÷ 3	
		Spostamento T Am		
	Comunicazione Radio	Disconnettere		
		Indicazioni	Livello Rx	
			Livello Tx	
			Campo Rx	
			Campo Tx	
Info	Zona nr			
	Pressione Acqua			
	T Estena			
	Portata Acqua Ca			
	T imposta Risc			
	T imposta Acqu			
	Mesi Mancanti Pr			
	Nome Assistenza			
	Tel assistenza			
	Funzione Comfort			
	Funzione SRA			
	T Acqua Calda ne			

### NOTA

Il range parametri visualizzato sul controllo remoto può essere limitato dal range presente in caldaia. Fare riferimento al manuale installazione della caldaia.  
Alcuni parametri della presente tabella possono essere nascosti o mostrati in funzione dei dispositivi connessi alla caldaia.

## tabella codici errori

Display	Descrizione	Ripristino
<b>CIRCUITO PRIMARIO</b>		
1 01	Sovratemperatura	Reset
1 02	Sensore di pressione riscaldamento cortocircuitato o circuito aperto	No Reset
1 03	Circolazione o presenza acqua: Gradiente Tman > 7°C/sec per 3 volte	Reset
1 04	Circolazione o presenza acqua: Gradiente Tman > 15°C/sec o Gradiente Trit > 15°C/sec	Reset
1 05	Circolazione o presenza acqua: Tman – Trit > 55°C per 3 volte	Reset
1 06	Circolazione o presenza acqua: Trit > Tman + 10°C per 3 volte	Reset
1 07	Circolazione o presenza acqua: Trit > Tman + 30°C	Reset
1 08	Mancanza acqua su circuito primario (P<Pmin) (no riempimento semi auto)	No Reset
1 09	Pressione circuito primario alta (P>3bar)	No Reset
1 10	Sonda mandata riscaldamento difettosa (NTC1)	No Reset
1 11	Mancanza acqua su circuito primario (P<Pmin) (si riempimento semi auto)	No Reset
1 12	Sonda ritorno riscaldamento difettosa (NTC2)	No Reset
1 14	Sonda esterna difettosa	No Reset
1 16	Termostato a pavimento aperto	No Reset
1 18	Problema Sonde primario	No Reset
1 P1	Circolazione insufficiente	
1 P2		
1 P3		
1 P4	Riempimento impianto	
1 P5	Riempimento incompleto	
1 P6		
1 P7	Troppi riempimenti	
1 P8		
<b>CIRCUITO SANITARIO</b>		
2 01	Sonda sanitario difettosa (NTCs)	No Reset
2 02	Sonda accumulo bassa difettosa	No Reset
2 03	Sonda accumulo difettosa	No Reset
2 04	Sonda Collettore Solare difettosa	No Reset
2 05	Sonda ingresso sanitario (solare) difettosa	No Reset
2 07	Sovratemperatura collettore solare	No Reset
2 08	Bassa temperatura collettore solare (antigelo)	No Reset
2 09	Sovratemperatura accumulo	
<b>SCHEDA ELETTRONICA</b>		
3 01	Errore eeprom display	No Reset

3 02	Errore comunicazione GP - GIU	No Reset
3 03	Errore interno scheda elettronica	No Reset
3 04	Eseguiti più di 5 Reset in 15 minuti	No Reset
3 05	Errore interno scheda elettronica	Reset
Display	Descrizione	Ripristino
3 06	Errore interno scheda elettronica	Reset
3 07	Errore interno scheda elettronica	Reset
<b>COMUNICAZIONE CON PERIFERICHE</b>		
4 01	Errore comunicazione tra modem e BUS	No Reset
4 02	Errore modem GPRS/GSM	No Reset
4 03	Errore Sim Card modem	No Reset
4 04	Errore comunicazione tra scheda e modem	No Reset
4 05	Errore Modem	No Reset
4 06	Errore Modem	No Reset
4 07	Sonda ambiente difettosa	No Reset
<b>ACCENSIONE E RILEVAZIONE</b>		
5 01	Mancanza fiamma	Reset
5 02	Fiamma rilevata con valvola gas chiusa	No Reset
5 04	Distacco fiamma	No Reset
5 P1	Prima accensione fallita	
5 P2	Seconda accensione fallita	
5 P3	Distacco fiamma	
<b>INGRESSO ARIA / USCITA FUMI</b>		
6 01	Intervento sonda fumi (solo su camera aperta)	No Reset
6 02		
6 04	Giri del ventilatore troppo bassi (<1775Rpm-400Rpm) o malfunzionamento sensore Hall	Reset
6 07	Consenso del pressostato già prima della sequenza di accensione	No Reset
6 10	Sonda Scamb Aperta	Reset
6 12	Errore Ventilatore	Reset
6 P1	Ritardo Pressostato Fumi	
6 P2	Apertura Pressostato Fumi	

### Ripristino funzionamento

La caldaia è protetta dai malfunzionamenti tramite controlli interni da parte della scheda che opera, se necessario, un blocco di sicurezza. In caso di blocco della caldaia, sul display del clima manager viene visualizzato un codice che si riferisce al tipo di arresto ed alla causa che lo ha generato.

Per ripristinare il normale funzionamento della caldaia premere il tasto multifunzioni reset, ripristinando la condizione ottimali. Se il blocco si ripete con frequenza, si consiglia l'intervento del Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.

## installazione

### Posizionamento

L'apparecchio rileva la temperatura ambiente, quindi nella scelta della posizione di installazione vanno tenuti presenti alcuni accorgimenti. Posizionarlo lontano da fonti di calore (radiatorì, raggi solari, caminetti, ecc.) e lontano da correnti d'aria o aperture verso l'esterno, le quali potrebbero influenzarne la rilevazione.

Installarlo a circa 1,50 m di altezza dal pavimento.

### ! Attenzione

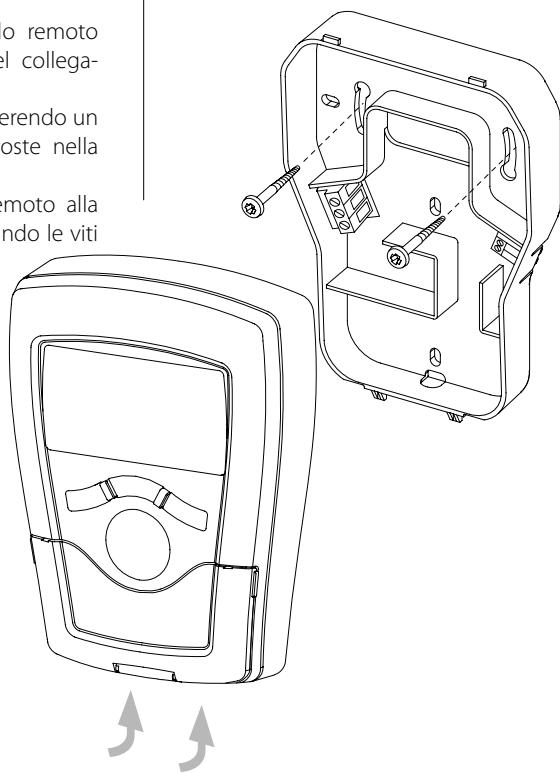
L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato.

Prima del montaggio togliere la tensione alla caldaia.

### Installazione

Il fissaggio al muro del controllo remoto deve essere effettuato prima del collegamento alla linea BUS.

- Separare la base di fissaggio inserendo un cacciavite nelle due fessure poste nella parte inferiore.
- Fissare la base del controllo remoto alla parete, nel punto prescelto, usando le viti fornite nel kit.



# collegamento elettrico

## ⚠ Attenzione

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato. Prima del montaggio togliere la tensione alla caldaia.

NOTA:

Nel collegamento tra clima manager e caldaia, per evitare problemi di interferenze, utilizzare un cavo schermato o un doppino telefonico.

## Collegamento tra Controllo Remoto e caldaia

Per il collegamento del Clima Manager alla scheda caldaia **senza BUS integrato** è necessario l'utilizzo dello schedino interfaccia BUS (optional) **fig. A**. Per il collegamento dell'interfaccia BUS alla scheda caldaia leggere le istruzioni contenute nel kit BUS.

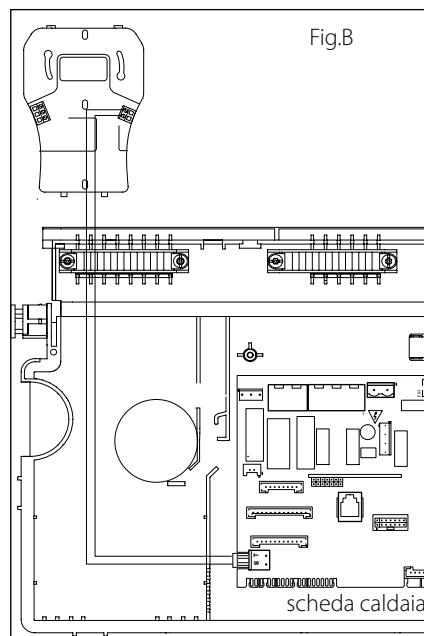
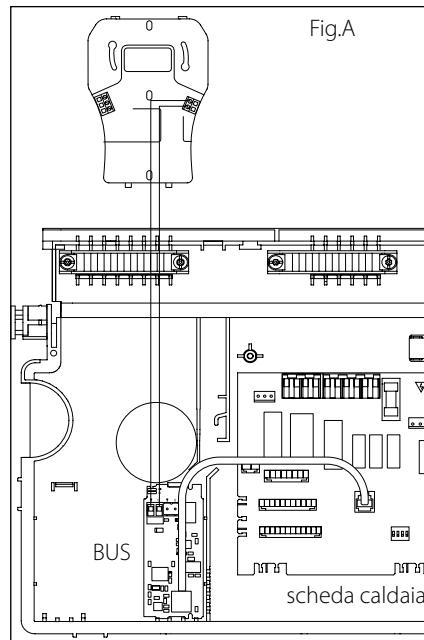
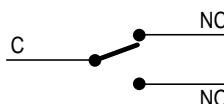
Per il collegamento del Clima Manager alla scheda caldaia **con BUS integrato** non è necessario l'utilizzo dello schedino interfaccia BUS **fig. B**.

## ATTENZIONE

Dopo aver effettuato impostazioni o modifiche parametri direttamente sul pannello di controllo caldaia, si consiglia di togliere l'alimentazione tramite l'interruttore bipolare esterno. Alla successiva alimentazione controllare l'avvenuta modifica dei parametri sul Controllo remoto.

## Contatti ausiliari

I contatti ausiliari C-NO-NC sono disponibili per il comando di apparecchi supplementari esterni (esempio valvola di zona o circolatore, nella zona in cui è installato il clima manager).



## installazione (wireless)

### ! ATTENZIONE

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato.

### Criteri di installazione

Il Controllo remoto wireless deve essere installato:

- lontano da campi elettromagnetici (es: televisore, computer, ripetitori tv, frigoriferi e forno a microonde)
- verificare la presenza di apparecchiature con frequenza 2,4GHz, le quali potrebbero causare interferenze
- lontano da strutture metalliche o elementi con al proprio interno reti metalliche (es. vetri speciali o cemento armato)
- non utilizzare il Controllo remoto come apparecchio portatile
- la distanza verticale tra il Controllo remoto ed il ricevitore non deve essere superiore ad un piano

Il non rispetto di queste semplici regole potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento.

### Posizionamento

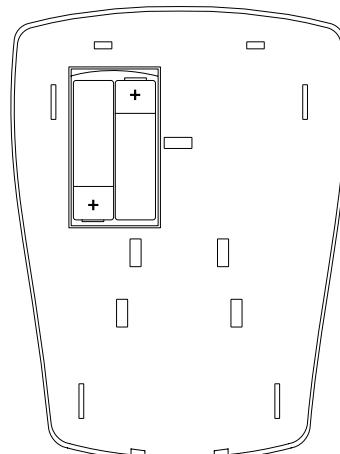
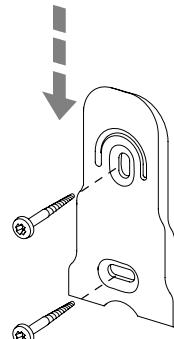
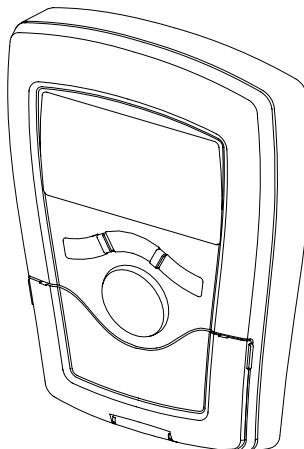
L'apparecchio rileva la temperatura ambiente, quindi nella scelta della posizione di installazione vanno tenuti presenti alcuni accorgimenti. Posizionarlo lontano da fonti di calore (radiator, raggi solari, caminetti, ecc.) e lontano da correnti d'aria o aperture verso l'esterno, le quali potrebbero influenzarne la rilevazione.

Installarlo a circa 1,50 m di altezza dal pavimento.

### Installazione

Il fissaggio al muro della staffa del Controllo remoto deve essere effettuato come segue:

- Sfilare la staffa di fissaggio posta nella parte posteriore del Controllo remoto.
- Fissare la staffa del Controllo remoto alla parete, nel punto prescelto, usando le viti fornite nel kit.



# connessione wireless

---

## Inserimento o sostituzione batterie

Il controllo remoto è alimentato da due pile alcaline di tipo AA 1,5V LR6.

Se il display visualizza la dicitura "sostituire batterie", procedere alla sostituzione delle batterie.

Sfilare il Controllo remoto dalla propria sede ed aprire lo sportellino posizionato sulla parte posteriore dell'apparecchio esercitando una lieve pressione con un piccolo cacciavite.

Inserire le batterie nell'apposito vano seguendo il verso indicato sull'apparecchio, se questa operazione avviene entro due minuti non è necessario reimpostare l'ora e la data sull'apparecchio.

## Assegnazione codice

Il controllo remoto wireless al fine di poter funzionare correttamente deve "assegnare" il proprio codice ad un Ricevitore, il quale collegato alla caldaia "apprende" il codice trasmessogli e trasforma il segnale proveniente dal Controllo remoto wireless in comandi per la caldaia.

Per eseguire la procedura di assegnazione del codice portare il Controllo remoto in prossimità del Ricevitore e procedere come segue:

- collegare il Ricevitore allo schedino interfaccia BUS e seguire le indicazioni riportate sulle istruzioni contenute nel kit dello stesso.
- premere per 5 secondi il tasto apprendimento sul Ricevitore, il led rosso di sinistra rimane acceso fisso, il Ricevitore è pronto a ricevere il segnale
- il display del Controllo remoto visualizza "Comunicazione Radio", premere il tasto connettore
- attendere che sul ricevitore tutti i led siano spenti, indicando così l'avvenuta ricezione del segnale.

## Nota

Se il display del Controllo remoto visualizza "No Connessione", ripetere la procedura di assegnazione codice precedentemente descritta.

Se il display visualizza "Errore di Comunicazione" ripetutamente, è necessario installare uno o più ripetitori.

## Verifica comunicazione radio

Posizionare il Clima Manger sulla staffa di fissaggio precedentemente installata ed attendere circa 1 minuto.

Verificare la qualità del segnale di ricezione come segue.

Premere il tasto Menu.

Ruotare la manopola e selezionare menu "**Controllo remoto**", premere il tasto conferma.

Ruotare la manopola e selezionare **Comunicazione Radio**.

Premere il tasto conferma e ruotare la manopola per selezionare il parametro **Indicazioni**, premere il tasto conferma.

Verificare sul display che i valori del campo RX e del campo TX siano compresi tra 0 e - 80.

Premere il tasto esci per tornare alla visualizzazione precedente.

Nel caso il valore di uno dei due campi (RX o TX) sia fuori dal range sopra indicato è necessario installare uno o più Ripetitori.

## table of contents

---

<b>overview</b>	87
<b>product description</b>	
buttons.....	88
display.....	89
<b>rapid selection buttons.....</b>	90
<b>menus.....</b>	94
set language and date + time.....	95
schedule programming.....	96
boiler parameters.....	98
solar heating system & indirect cylinder.....	100
zone parameters.....	101
thermoregulation.....	102
tests & utilities.....	104
assistance parameters.....	105
remote control wired.....	108
remote control wireless.....	110
menu summary table.....	112
table of error codes.....	122
<b>installation wired.....</b>	124
<b>electrical connection.....</b>	125
<b>installation wireless.....</b>	126
<b>connection.....</b>	127
<b>technical data.....</b>	256

## overview

---

The Clima Manager can be used to communicate with the boiler from your favourite room in the home. This means the boiler can be fitted at the most suitable installation site and controlled from a distance.

The buttons and the display panel on the Clima Manager enable a simple yet efficient management of temperature adjustment within your home, and may also be used to control your domestic hot water supply.

The Clima Manager also provides initial assistance in the event of a boiler malfunction, indicating the type of fault detected, suggesting actions to solve the problem or recommending that you call the Service Centre for assistance.

The Clima Manager is in fact an efficient and reliable ally in the quest for well-being.

**This manual is an integral and essential part of the appliance.**

**Please read the instructions and warnings contained in this manual carefully; they provide important information concerning the safe installation, operation and maintenance of your new appliance.**

Installation, maintenance and all other work must be performed by fully qualified personnel in full compliance with all applicable legal regulations and with the instructions provided by the manufacturing company.

In the event of a fault and/or malfunction, switch the appliance off and do not attempt to perform any repairs yourself. Contact a qualified professional instead.

All repairs, which should only be performed using original spare parts, should be carried out by a qualified professional. Failure to comply with the above instructions could compromise the safety of the appliance and invalidate all liability on the part of the manufacturer.

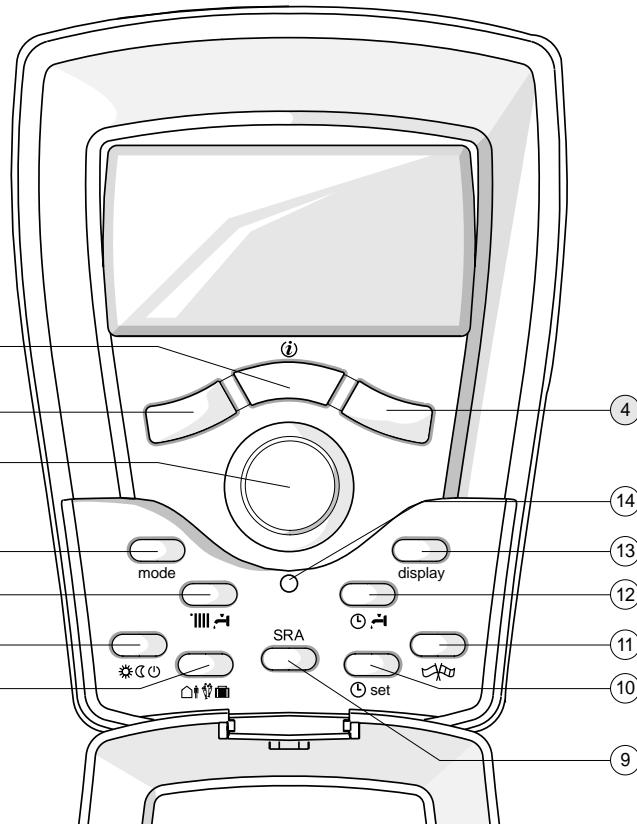
Before cleaning the outer parts, the appliance should be switched off.

**Key to symbols:**

- ⚠ *Failure to comply with this warning implies the risk of injury to persons, which in some circumstances may be fatal.*
  - ⚠ *Failure to comply with this warning implies the risk of damage, which in some circumstances may even be serious, to property, plants or animals.*
  - Do not perform operations which involve removing the appliance from its installation space .**  
△ Damage to the appliance.
  - Do not climb onto chairs, stools, ladders or unstable supports to clean the appliance.**  
⚠⚠ Personal injury due to falling from a height or to crushing (stepladders shutting accidentally).
  - Do not use insecticides, solvents or aggressive detergents to clean the appliance.**  
△ Damage to the plastic and painted parts.
  - Do not use the appliance for any purpose other than normal household operation.**  
△ Damage to the appliance caused by operation overload.  
Damage caused to objects treated inappropriately.
  - Do not allow children or inexperienced individuals to operate the appliance.**  
△ Damage to the appliance due to improper use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## product description

### Buttons

**Legend:**

1. information button
2. left multi-functional button
3. multi-finctional button
4. right multi-functional button
- flap open:
  5. boiler operating mode button
  6. button used to set the temperature of the domestic hot water and heating
  7. heating mode button (installation zone remote control)
  8. special functions button
  9. SRA button (temperature adjustment)
  10. button used to set the date/time
  11. language selection button
  12. domestic hot water comfort button
  13. display mode button
  14. reset

# product description

## Display

Press the display button to select one of the 5 display modes.

Each time it is pressed the display changes:

- complete display  
(all information displayed)
- room temperature only
- outdoor and room temperatures  
(when the outdoor sensor is installed)
- schedule indication
- room temperature and operating status

Legend:

A. boiler operating mode:



Off (boiler switched off)

B. operating status indication:



Off ( ) anti-freeze enabled

C. flame detected indication

D. set room temperature

E. detected room temperature

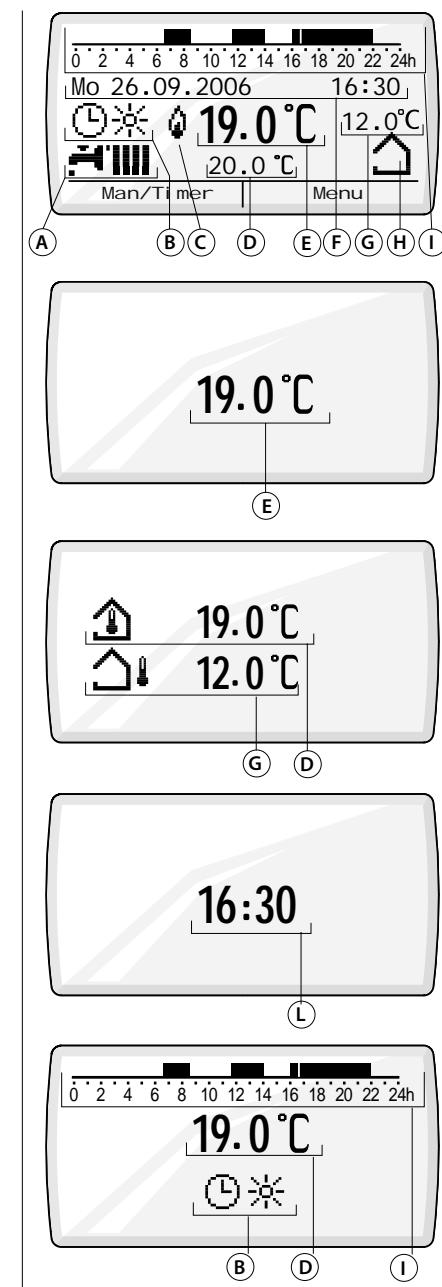
F. current date and time

G. outdoor temperature indication

H. SRA function enabled indication

I. heating periods schedule

J. time indication



## rapid selection buttons



The **language button** can be used to select the language in which the text on the display appears.

Press the Language button to display the full list of languages available. Turn the knob and select the desired language.

Press the OK button.



The **Date + Time button** can be used to set the exact time and date.

Press the button, turn the knob and set the current time, then press the confirmation button; turn the knob and set the date (day, month and year); press the confirmation button.

### mode

The **mode button** can be used to select the operating mode of the boiler.

Press the mode button and turn the knob to select one of the following options:

- Summer (◐) domestic hot water produced, heating off
- Winter (◑◐) domestic hot water produced, heating on
- Heating only (◑◑) (where available)
- OFF, boiler switched off

Press the confirmation button.

To switch the boiler back on after it has been switched off, press the on button, turn the knob and select the boiler operating mode; press the confirmation button.



Manual  
operation display

## rapid selection buttons

---



The **button used to set the domestic hot water and heating temperature** can be used to set the temperature of the domestic hot water and heating system as desired, to any figure between the minimum and maximum values.

Press the button and turn the knob to select one of the following options:

- set domestic hot water temperature
- set heating temperature (press the confirmation button and turn the knob to set the value, then press the confirmation button again) Press the exit button to return to the previous screen.

Note: when the function is active, the heating system temperature cannot be set.



The **heating mode button** can be used to select the heating operation mode.

Press the button and turn the knob to select one of the following modes:

- SRAmatic  
schedule programming enabled
- Normal (☀)  
schedule programming not enabled, heating operating using daytime temperature
- Reduced (🌙)  
schedule programming not enabled, heating operating using night-time temperature
- Off (🚫) anti-freeze enabled

Press the confirmation button.

### Man/Timer

The **Man/Timer button** can be used to select manual operation by disabling the heating schedule programming function.

### Set

#### room temperature

The multi-functional knob can be used to adjust the set room temperature value.

Turn the knob and set the desired value. Once the procedure is complete, after a few moments the display will SRAmatically return to the previous screen.

If schedule programming is enabled, the room temperature modification is only temporary.

#### domestic hot water comfort

The **comfort button** can be used to anticipate hot water usage, maintaining the secondary heat exchanger at a suitable temperature.

Press the button and turn the knob to select one of the following options:

- Disabled
- Timed
- Always enabled

Press the confirmation button.

### reset

By pressing reset, it is possible to free the Remote control from any malfunctions which have occurred.

### switching the boiler off

Press the mode button, turn the knob and select OFF, then press the confirmation button. After a few moments the display will show the current time.

To switch the boiler back on, press the on button, turn the knob abd select the boiler operaing mode; press the confirmation button. The display will show the selected settings.

## rapid selection buttons



The **special functions** button can be used to set the Party, Reduced and Holiday functions. Press the button and turn the knob to select one of the following functions:

- **Party (YY)**

the daytime temperature is selected, temporarily cancelling the programmed schedule.

- **Reduced (R)**

the night-time temperature is selected, temporarily cancelling the programmed schedule.

- **Holiday (B)**

the heating is disabled for the duration of the holiday.

Tun the knob to set the function duration and press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

When the set period has elapsed, the programmed schedule will resume its normal operation.

To disable the special function, press the special functions button, turn the knob and select the function; press the confirmation button.

Tun the knob in an anticlockwise direction to set the function end time and press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

### Semi-SRAMatic filling

(where available)

If the system pressure drops under the minimum threshold the display will show an error code. Press the filling button to begin the semi-SRAMatic filling procedure and restore the optimal pressure conditions.



## rapid selection buttons



The **SRA button** can be used to enable or disable temperature adjustment.

The temperature adjustment of a building consists of maintaining the indoor temperature at a constant level while the climatic conditions change.

To achieve this result, the remote control modulates the temperature of the hot water flow to the radiators in accordance with the indoor temperature detected by the room sensor and the outdoor temperature detected by the outdoor sensor (if fitted).

Press the SRA button:

- Disabled
- Enabled "▲"

turn the knob to enable or disable temperature adjustment; press the confirmation button.



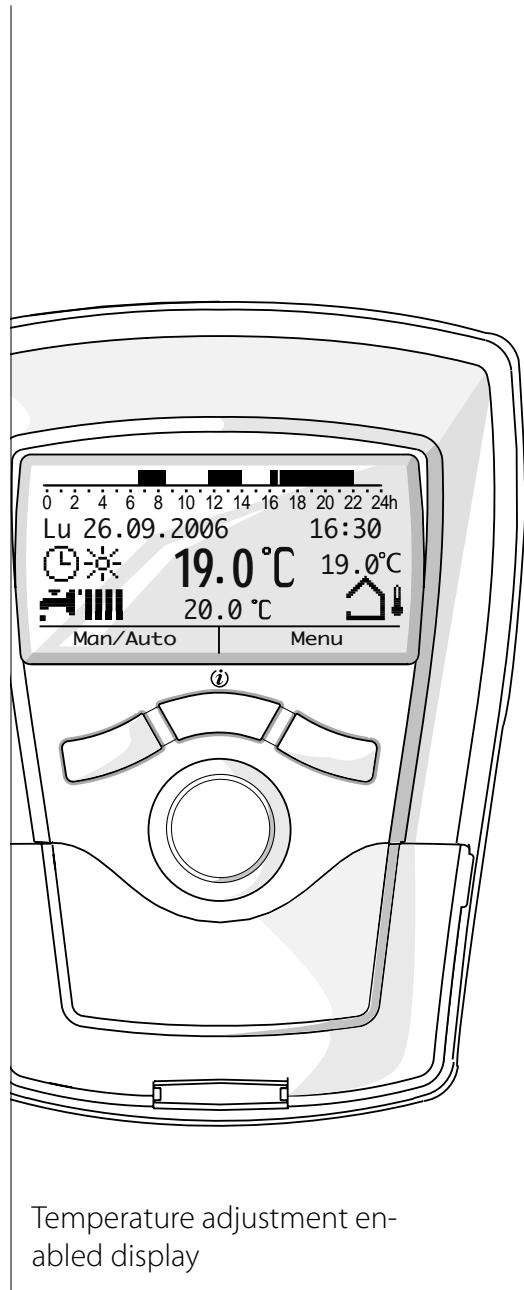
The **info button** can be used to display information relating to the status of the boiler.

Press the info button and turn the knob to select one of the following options:

- zone number
- heating water pressure
- outdoor temperature
- hot water output flow
- set heating temperature
- set hot water temperature
- months remaining until next service
- assistance service name
- assistance service telephone number
- comfort function status
- SRA function status
- solar indirect cylinder water temperature

Press the detail button to display the value.

Press the exit button to return to the previous screen.



Temperature adjustment enabled display

# Menu

---

The Remote Control is powered by the boiler. When the boiler is switched on, the display is also enabled and shows the software version code, then the normal display screen appears.

Press the menu button to access the list of menus. Use the central knob to scroll through the menu list. Press the confirmation button to enter the selected menu.

## **Warning:**

Some parameters are protected with an access code (safety code) which protects the boiler operation settings from unauthorised use. The access code can be found in the technical instruction booklet supplied with the boiler.

### **0 Date - Time - Language**

- 00 Language
- 01 Date + Time
- 02 Set Summer Time

### **1 Schedule programming**

- 10 Party
- 11 Reduced
- 12 Holiday
- 13 Set schedule zone 1
- 14 Set schedule zone 2
- 15 Set schedule zone 3
- 16 Set hot water schedule

### **2 Boiler Parameters**

- 20 Access code

### **3 Solar heating system & Indirect cylinder**

- 30 General Settings
- 31 Access code

### **4 Zone 1 Parameters**

- 40 Set Temperature
- 41 Access code

### **5 Zone 2 Parameters**

- 50 Set Temperature
- 51 Access code

### **6 Zone 3 Parameters**

- 60 Set Temperature
- 61 Access code

### **7 Tests & Utilities**

- 700 Set Temperature
- 701 Deaerator Cycle

### **8 Assistance Parameters**

- 81 Access code

### **Remote Control**

- General Settings
- Set contrast
- Backlight
- Reset
- Access code

## Set language and date + time

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 0 "Time-Date-Language"**; press the confirmation button.

Turn the knob and select:

### - 00 Language

Press the Menu button.

Turn the knob and select menu 0, press the confirmation button and select parameter 00 "Language"; press the confirmation button.

Turn the knob and select the desired language, then press the OK button.

### - 01 Date + Time

Select parameter 01 "Date + Time" using the multi-functional knob, then press the confirmation button.

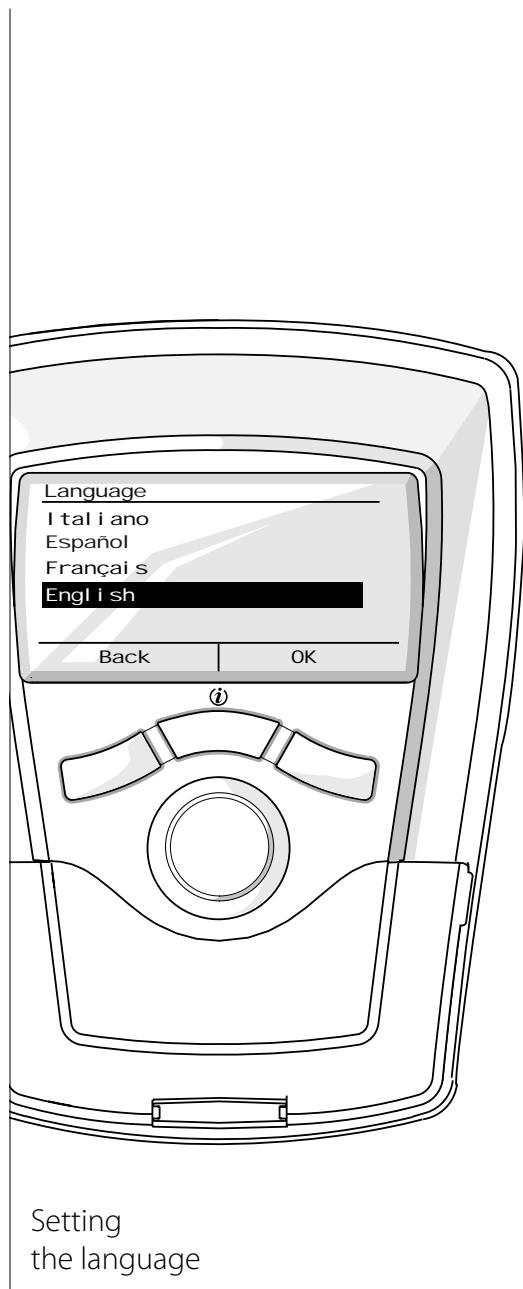
Set the current time using the multifunctional knob, press the confirmation button, set the correct date using the multi-functional knob and press the confirmation button.

### - 02 Set Summer Time

Select parameter 02 "Set Summer Time" using the multi-functional knob, then press the confirmation button.

Set the desired value (SRAmatic or Manual) using the multi-functional knob, then press the confirmation button.

Press the exit button.



## heating schedule programming

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 1 "Schedule programming"**; press the confirmation button.

Turn the knob and select:

- 10 Party
- 11 Reduced
- 12 Holiday
- 13 Set schedule zone 1
- 14 Set schedule zone 2
- 15 Set schedule zone 3
- 16 Set schedule

Confirm the selection by pressing the confirmation button.

Turn the knob and select parameter **13 "Set schedule zone 1"**, then press the confirmation button.

Turn the knob and select:

- 131 Pre-set schedules
- 132 Copy day to day
- 133 Set schedule

Confirm the selection by pressing the confirmation button.

### - 131 Pre-set schedules

Turn the knob and select:

Family schedule

- Half-day schedule
- No lunch schedule
- 24 hour day schedule

Confirm the selection by pressing the confirmation button. When the knob is turned the display shows the schedule for each day of the week and the operating time bands for the daytime (comfort heating, black segments) or night-time (reduced heating, white segments). Press the exit button, followed by the save button if you wish to save the selected schedule. At this point the boiler will operate automatically in accordance with the saved schedule.

Press the exit button to return to the previ-



# heating schedule programming

ous screens.

## - 132 Copy day to day

This function can be used to copy a daily schedule to any other day of the week. Turn the knob and select the day you wish to copy, then press the confirmation button. Turn the knob and select the day to which you wish to copy, then press the confirmation button.

## - 133 Set schedule

Turn the knob and select the day or days of the week you wish to programme:

- 5 days - Monday to Friday
- 2 days - Saturday and Sunday
- 1 day at a time
- 7 days at the same time

Confirm the selection by pressing the select button.

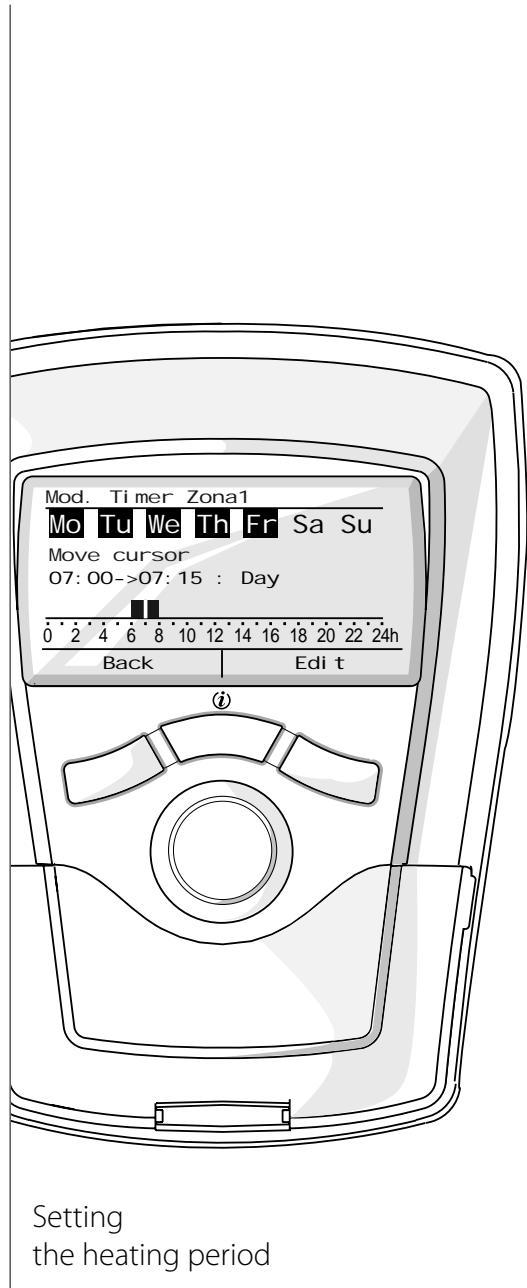
Turn the knob to move the (flashing) cursor to the beginning of the heating period and confirm the selection by pressing the select button.

Turn the knob and set the daytime period (comfort heating, black segments), then confirm the selection by pressing the select button.

Set the night-time period (reduced heating, white segments) by turning the knob, then confirm the selection by pressing the select button.

Repeat the procedure to set any other heating periods. Press the exit button twice to exit the schedule setting mode and press the save button to save the settings.

Repeat the steps described to set schedule programming for all zones and for the domestic hot water (where a storage tank is fitted).



## boiler parameters

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 2 "Boiler Parameters"**; press the confirmation button. Press the confirmation button again to select parameter 21 "Access code". Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

Turn the knob and select parameter:

### - 22 General Settings

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 220 Slow ignition level
- 221 Zones Anti-freeze Temp. (room)
- 222 Fan modulation exclusion
- 223 Under-floor heating or RT2
- 225 Delayed heating start time
- 227 Temperature adjustment device
- 228 Boiler version

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

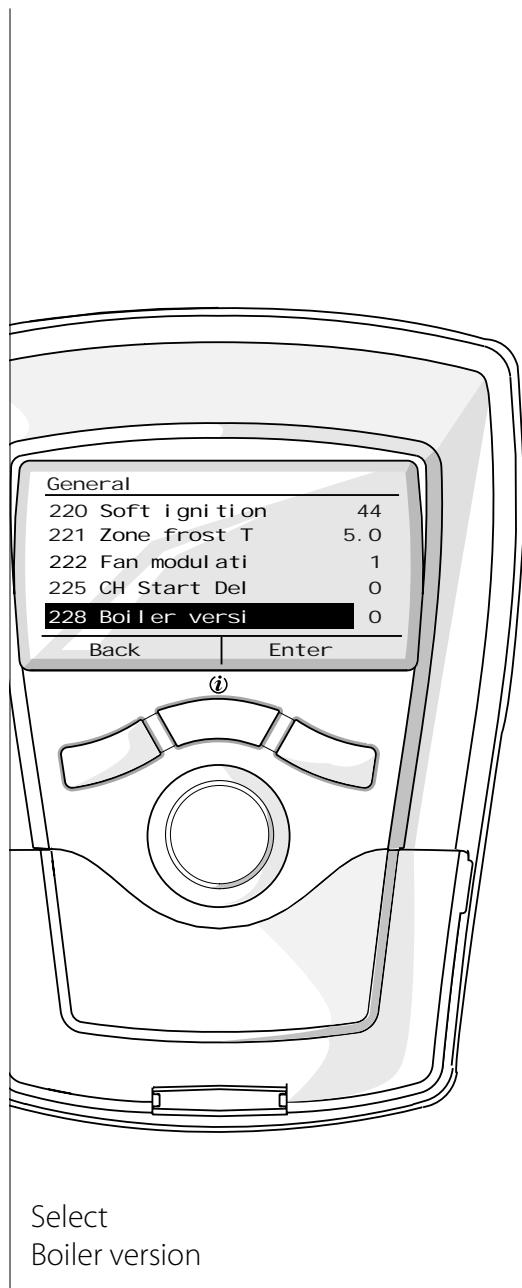
### - 23 Heating - part 1

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 230 Max. absolute heating power level
- 231 Max. adjustable heating power level
- 232 Max. domestic hot water rpm percentage
- 233 Min. rpm percentage
- 234 Max. heating rpm percentage
- 235 Heating delay type
- 236 Set delayed ignition
- 237 Heating post-circulation
- 238 Circulation pump operation
- 239 Circulation pump modulation Tdelta

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.



## boiler parameters

### - 24 Heating - part 2

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 240 Minimum pressure
- 241 Alert pressure
- 242 Filling pressure
- 243 Heating post-ventilation
- 244 Heating temp. increase time
- 247 Heating pressure reading device
- 248 Enable semi-SRAMatic filling

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

### - 25 Domestic hot water

**press the confirmation button and** turn the knob to select one of the following options:

- 250 Comfort Function
- 251 Setting
- 252 Delayed domestic hot water start time
- 253 Burner extinguishing logic
- 254 Post-cooling

255 Domestic hot water-Heating delay

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

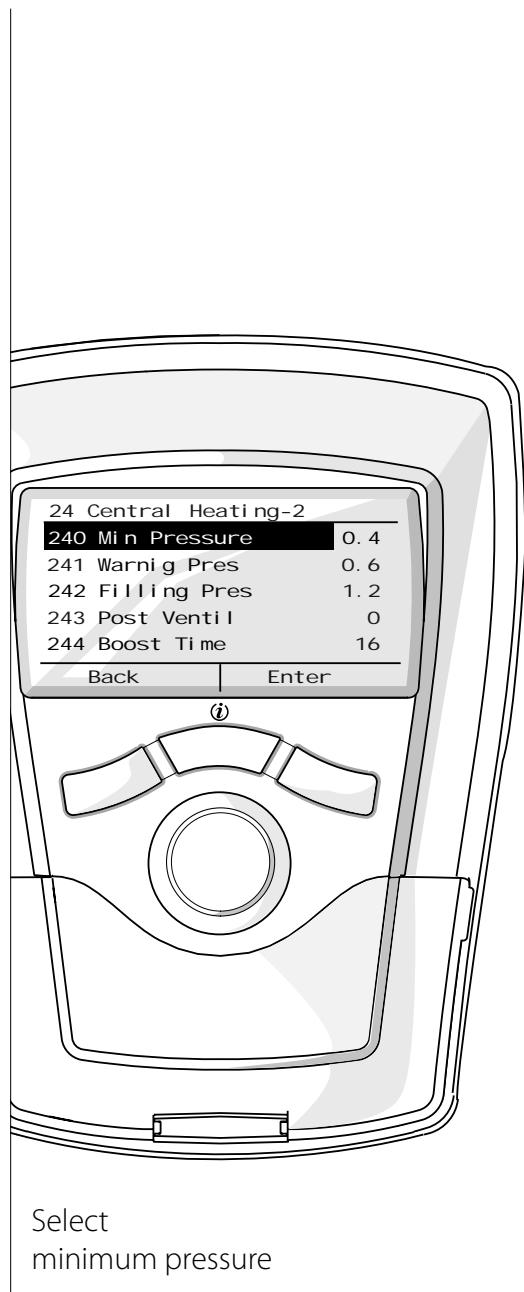
### - 29 Reset settings

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 290 Reset settings

press the confirmation button and turn the knob to change the setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.



## solar heating system & indirect cylinder

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 3 "Solar heating system & Indirect cylinder"**; press the confirmation button.

Turn the knob and select:

30 General settings, press the confirmation button and turn the knob to select parameter **300 Set storage tank temperature**; press the confirmation button and turn the knob to change the value, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

Turn the knob and select:

31 "Access code"; press the confirm button.

Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

Caution: these parameters are only enabled with the solar control P.C.B.

Turn the knob and select:

320 Anti-Legionnaire's disease

323 Collector T delta for Pump start-up

324 Collector T delta for Pump Stop

325 Collector min. T for Pump Start

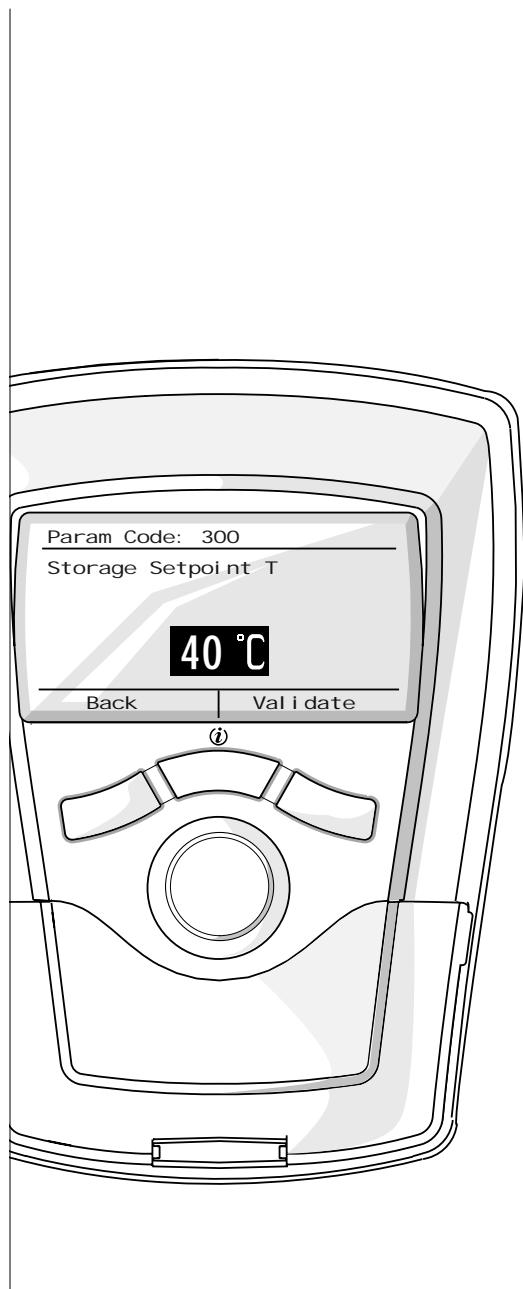
326 Ram at collector

327 Recooling function

329 Collector Anti-freeze T

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.



## zone parameters

---

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 4 "Zone 1 Parameters"**; press the confirmation button. Turn the knob and select:

40 Temperature Settings

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following parameters:

400 daytime T (comfort temperature)

401 night-time T (reduced temperature)

402 fixed heating T

press the confirmation button and turn the knob to change the value, then press the confirmation button. Press the esc button to return to the previous screen.

Turn the knob to select parameter 41 "Access code"; press the confirmation button to select it. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

Turn the knob and select parameter:

### - 42 Zone 1 settings

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

420 Temperature range

421 Temperature adjustment

422 Temperature adjustment curve

423 Parallel shifting

424 Room influence

425 Max. temperature

426 Min. temperature

Press the confirmation button and turn the knob to change the value or setting, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

### - 43 Zone 1 diagnostics

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

430 Room T

431 Set T

432 Heat request status

433 Pump status

Press the detail button to display the value or the setting.

Press the exit button to return to the previous screen.

### - 44 Zone 1 diagnostics

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

440 Pump check

Press the detail button to display the value or the setting.

Press the exit button to return to the previous screen.

Repeat the steps described above to set the values for zones 2 and 3, selecting the following menus:

**5 "Zone 2 Parameters"**

**6 "Zone 3 Parameters"**

# thermoregulation

---

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 4 "Zone 1**

**Parameters**"; press the confirmation button.

Turn the knob and select 41 "Access code", then press the confirmation button. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button. Turn the knob and select 42 "Zone 1 settings", press the confirmation button, turn the knob and select the parameter:

## 421 Temperature adjustment

The temperature adjustment (climatic adjustment where an outdoor sensor is fitted) of a building consists of maintaining the indoor temperature at a constant level while the climatic conditions change.

To achieve this result the remote control modulates the temperature of the hot water flow to the heating bodies in accordance with the indoor and/or outdoor temperature recorded by the sensors.

The variation in flow temperature is illustrated by a pre-established curve which is then compared with the outdoor temperature values.

Temperature adjustment parameter values:

- 0 = fixed point temperature
- 1 = on/off devices
- 2 = room sensor only
- 3 = outdoor sensor only
- 4 = room sensor + outdoor sensor

## 422 Temperature adjustment curve

The choice of curve depends on the type of heating system used:

- low-temperature system  
(floor panels)  
curve between 0.2 and 0.8
- high-temperature system  
(radiators)  
curve between 1.0 and 3.5

The checking process for the suitability of the curve requires a long period of time dur-

ing which several adjustments may be necessary.

When the outdoor temperature falls (winter) three conditions may arise:

1. The temperature of the room may fall, indicating that a steeper curve should be set.
2. The temperature of the room may rise, indicating that a gentler curve should be set.
3. The temperature of the room remains constant, indicating that the set curve is exactly right.

Once you have found the curve which maintains the room temperature at a constant level, check the actual temperature value.

## 423 Parallel shifting of the curve

If the atmospheric temperature is higher than the desired value the curve must be shifted lower. If, on the other hand, the room temperature is too low the curve should be shifted upwards. If the temperature of the room corresponds with the desired value, the curve is in the right position.

In the graph below, the curves have been divided into two groups:

- low-temperature systems
- high-temperature systems

The two groups are divided based on the different point of origin of the curves for high-temperature systems, which is +10°C, a correction which is usually made to the flow temperature in this type of system, during climatic adjustment.

# thermoregulation

## 424 Room sensor influence

The influence of the room sensor can be adjusted to a value between 20 (maximum influence) and 0 (no influence). This means the contribution of the room temperature to the flow temperature calculation can be adjusted.

In this manner the temperature adjustment becomes both climatic and modulating on the indoor sensor, thereby guaranteeing optimal adjustment of the room temperature.

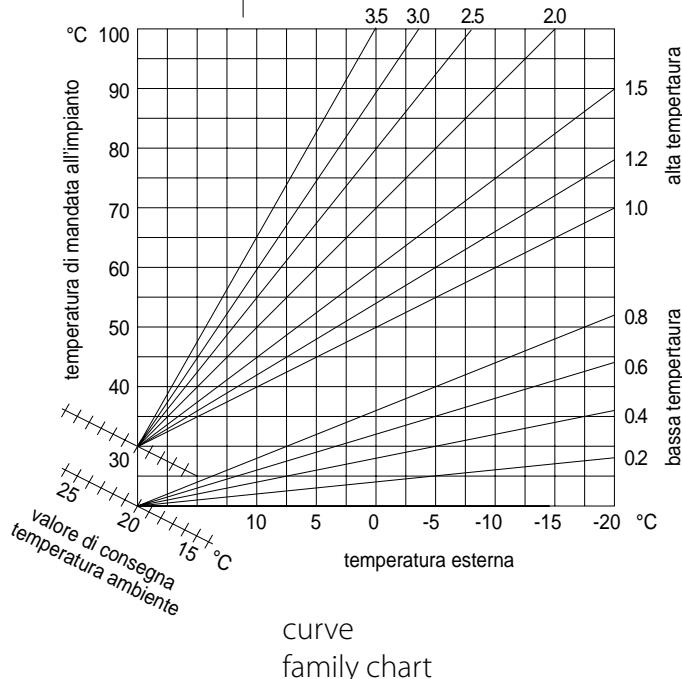
## 425 Maximum flow temperature

## 426 Minimum flow temperature

press the confirmation button and turn the knob to change the value, then press the confirmation button.

Repeat the steps described above to set the values for zones 2 and 3, selecting the following menus:

- 5 "Zone 2 Parameters"
- 6 "Zone 3 Parameters"



## tests & utilities

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 7 "Tests & Utilities"**; press the confirmation button.

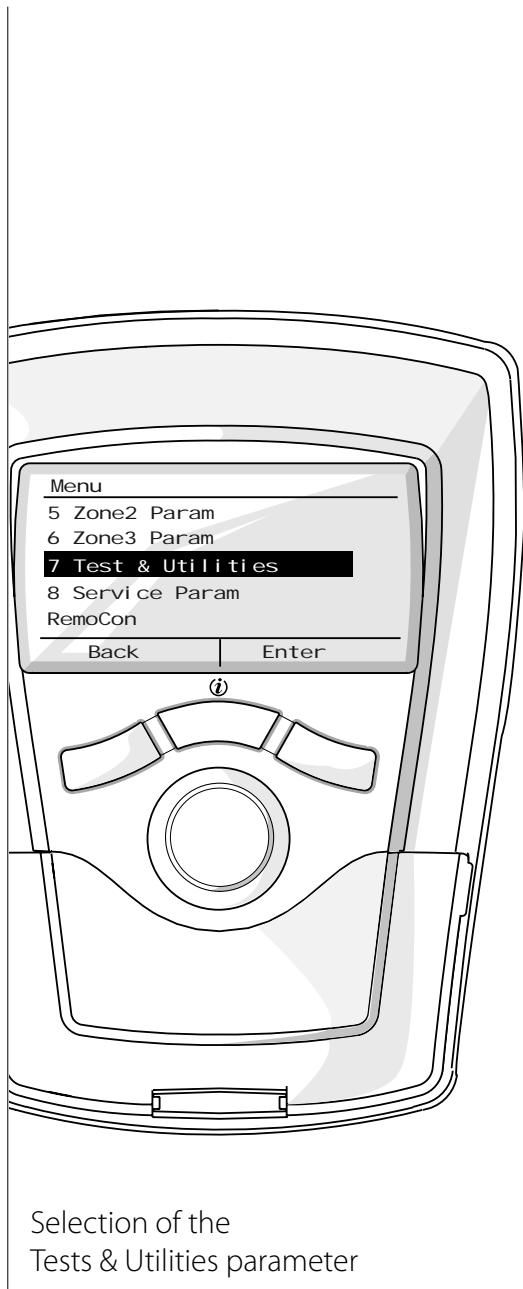
Turn the knob and select parameter:

700 Flue sweep

701 Degaeration Cycle

Press the confirmation button and turn the knob to change the value, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.



## assistance parameters

Press the Menu button.

Turn the knob and select **menu 8 "Assistance Parameters"**; press the confirmation button. Turn the knob and select the parameter 81 "Access code", then press the confirmation button. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.

Turn the knob and select:

### - 82 Boiler

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 820 Burner modulation level
- 821 Fan status
- 822 Fan speed
- 823 Pump speed level
- 824 Diverter valve position
- 825 Domestic hot water output flow
- 826 Flue gas pressure switch status

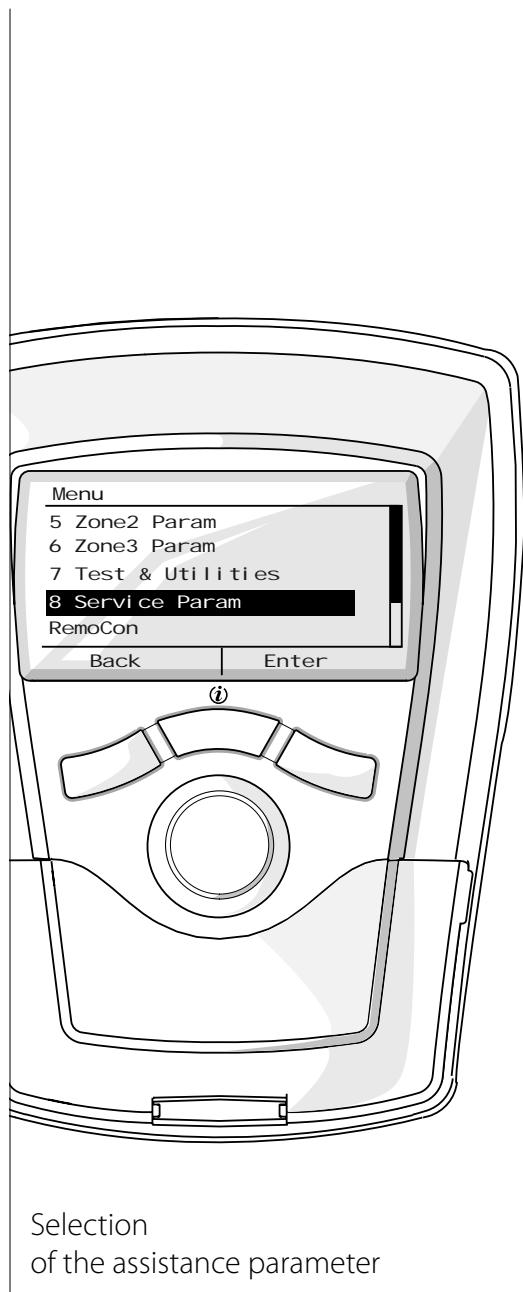
Press the confirmation button and turn the knob to change the value (for the first three parameters), then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen.

### - 83 Boiler T

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 830 set heating T
- 831 heating flow T
- 832 heating return T
- 833 recorded domestic hot water T
- 834 flue gas T

Press the confirmation button and turn the knob to change the value (for the first three parameters), then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen.



## assistance parameters

### - 84 Solar heating system & Indirect cylinder

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 840 Recorded storage tank temperature
- 841 Solar collector temperature
- 842 Domestic hot water inlet temperature
- 843 Lower indirect cylinder sensor
- 844 Indirect cylinder stratification set T
- 845 Solar pump total ON time
- 846 Solar collector total overheat time

Turn the knob to change the value and press the confirmation button. Press the exit button.

### - 85 Service

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

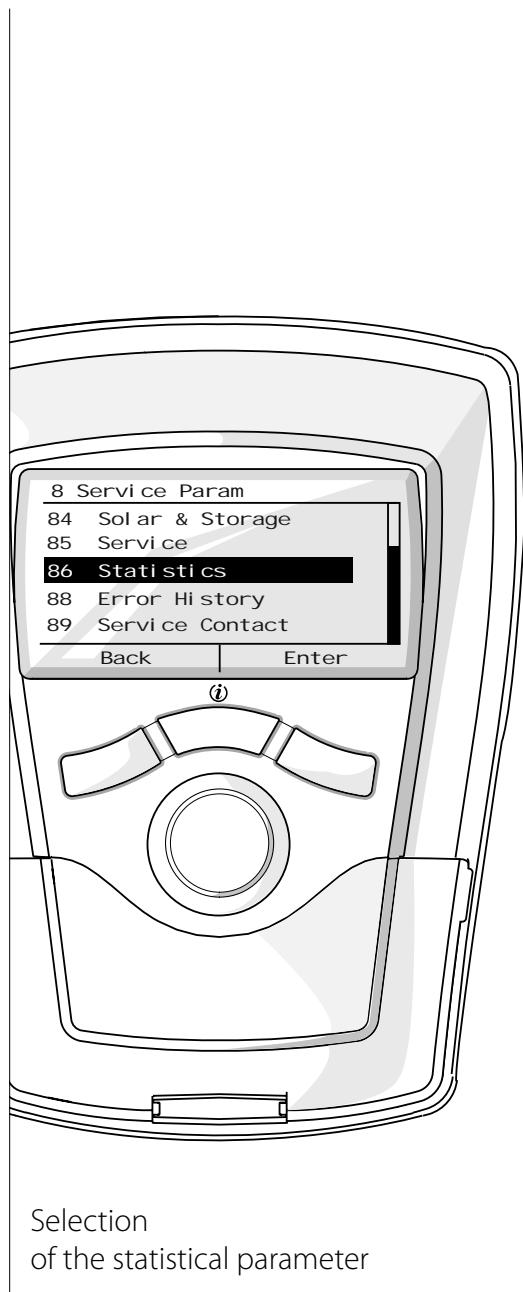
- 850 Months remaining until the next service
- 851 Enable maintenance notification
- 852 Cancel notification
- 854 HW version P.C.B.
- 855 SW version P.C.B.
- 856 SW version BUS P.C.B.

Press the confirmation button to change the value (for the first three parameters), then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen. Turn the knob and use the detail button to display the remaining parameters. Press the exit button to return to the previous screen.

### - 86 Statistics

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

- 860 Hours heating burner on
- 861 Hours domestic hot water burner on
- 862 No. of flame cut-offs
- 863 No. of ignition cycles
- 864 No. of filling cycles
- 865 Average heat request duration



## assistance parameters

Press the confirmation button and turn the knob, then press the detail button to view the value.

Press the exit button to return to the previous screen.

### - 87 E@sy

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

870 First E@sy activation

871 E@sy Status

872 GSM Field

Press the confirmation button and turn the knob to display or set the value, then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

### - 88 Error history

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

880 Last 10 errors

881 Reset error list

press the confirmation button and turn the knob to change the value (where permitted), then press the confirmation button.

Press the exit button to return to the previous screen.

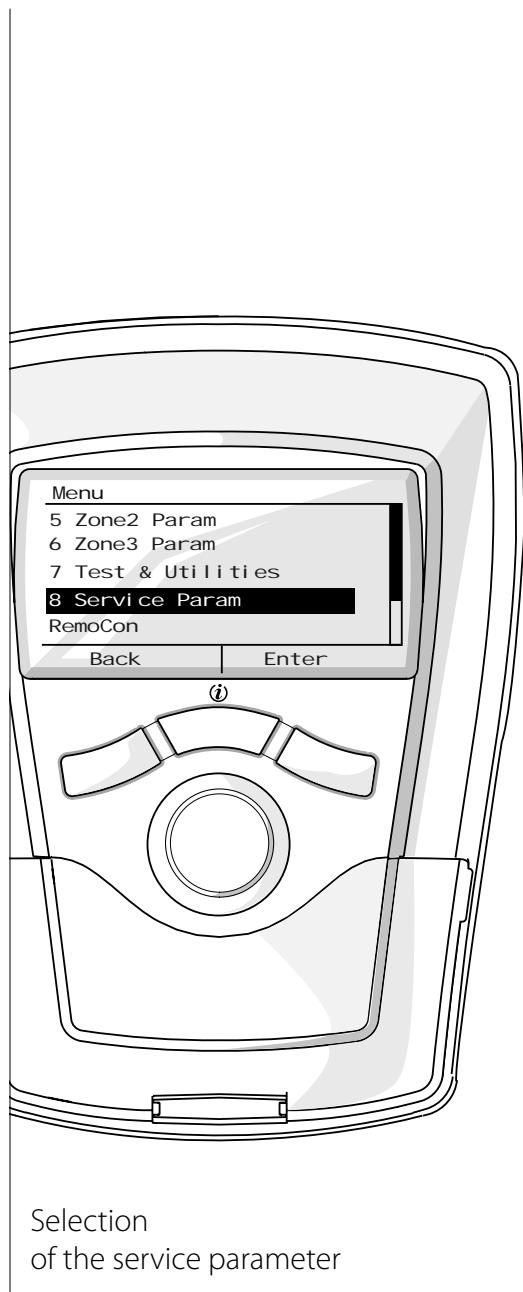
### - 89 Technical Assistance Centre

press the confirmation button, turn the knob and select the parameter values to be displayed:

890 Assistance name

891 Assistance telephone number

Press the confirmation button and turn the knob to enter the details (name and number of the assistance service), then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen.



Selection  
of the service parameter

## remote control wired

Press the Menu button.

Turn the knob and select the menu “**Remote control**”; press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - General settings

press the confirmation button, turn the knob and select the parameter values to be displayed:

Software version

Hardware version

Zone no.

note:

the device must be placed in the zone where it is installed.

Press the exit button to return to the previous screen.

Turn the knob and select:

### - Set contrast

press the confirmation button and turn the knob to change the display contrast value, then press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - Backlight

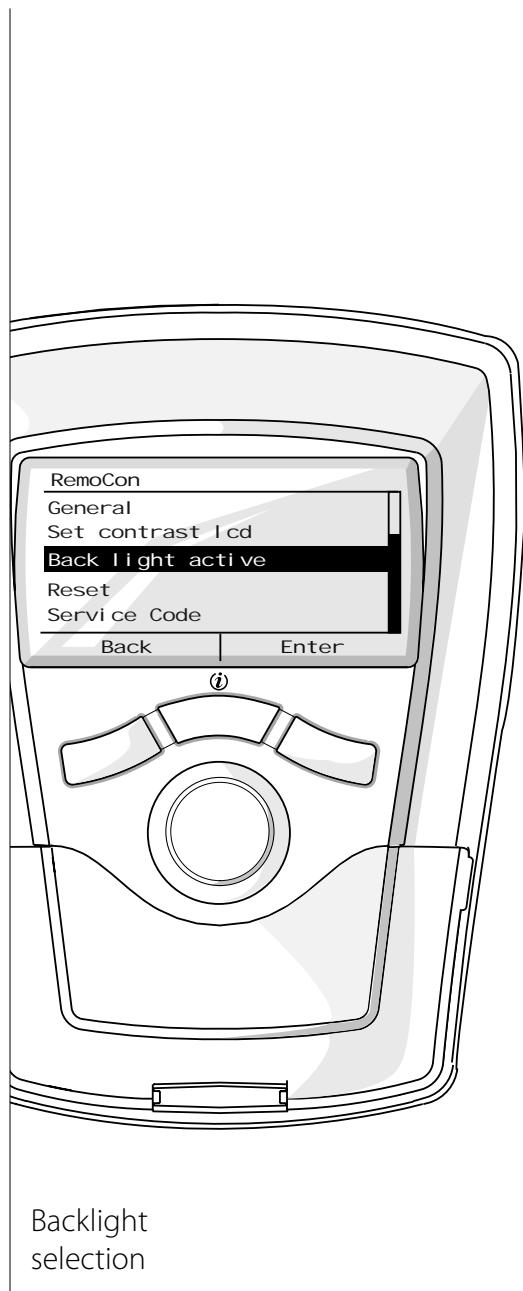
press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the display back-light, then press the confirmation button.

Turn the knob and select:

### - Reset

press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the reset procedure, then press the confirmation button.

Turn the knob and select “Access code”, then press the confirmation button. Turn the



## remote control wired

---

knob to enter the access code and press the confirmation button.

### - Remote control switch

press the confirmation button, turn the knob and select the parameter to be displayed.  
Press the exit button and turn the knob to select:

### - Installer parameter

press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:  
Zone no.

Shifting the room T

Press the confirmation button and turn the knob to change the values (where permitted), then press the confirmation button.  
Press the exit button twice to exit the menu.

## remote control wireless

Press the Menu button. Turn the knob and select the “**Remote control**” menu; press the confirmation button. Turn the knob and select:

### - General settings

Press the confirmation button, turn the knob and select the parameter values to be displayed:

Software version

Hardware version

Zone number

**(note: the device must be addressed to the zone in which it is installed).** Press the exit button to return to the previous screen.

### - Set contrast

Press the confirmation button and turn the knob to change the display contrast value, then press the confirmation button. Press the exit button to return to the previous screen.

### - Reset

Press the confirmation button and turn the knob to enable or disable the Remote control reset procedure, then press the confirmation button. The reset procedure results in all the timer setting being restored.

### - Battery saving

Press the confirmation button and turn the knob to select one of the following options:

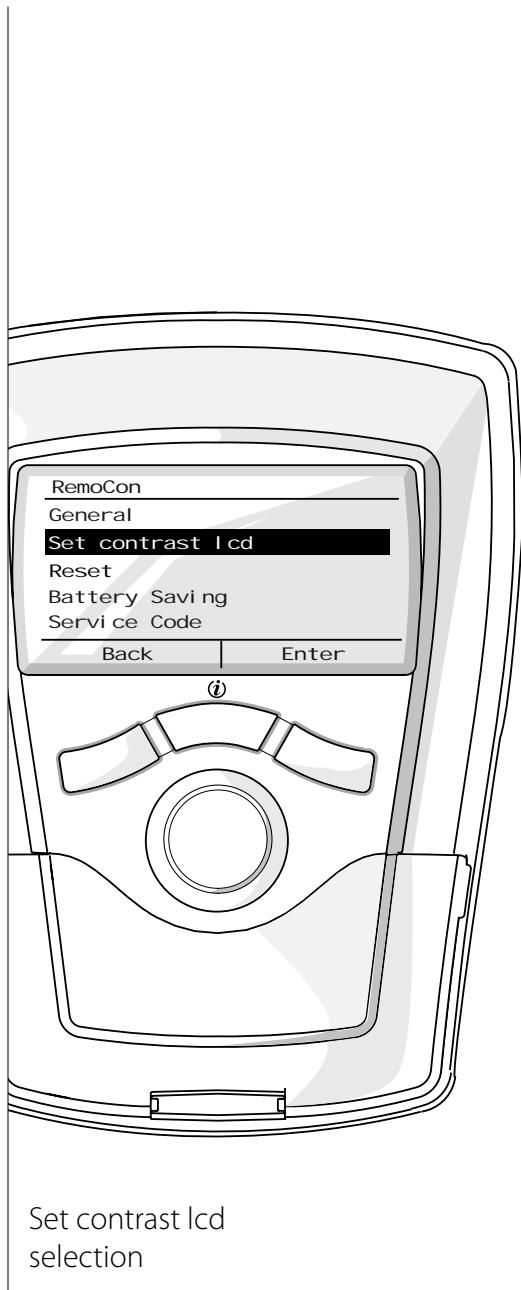
No (display permanently on)

Partly (display enters standby mode at night)

Maximum (display standby).

Press the confirmation button and turn the knob to change the setting, then press the confirmation button again. Press the exit button to return to the previous screen.

Turn the knob and select “Access code”, then press the confirmation button. Turn the knob to enter the access code and press the confirmation button.



## - Installer parameter

Press the confirmation button, turn the knob and select:

Zone no. (zone address)

Room T shift.

Press the confirmation button and turn the knob to change the values (where permitted), then press the confirmation button again. Press the exit button to return to the previous screen.

## - Radio communication

Press the confirmation button and turn the knob to select:

Instruction.

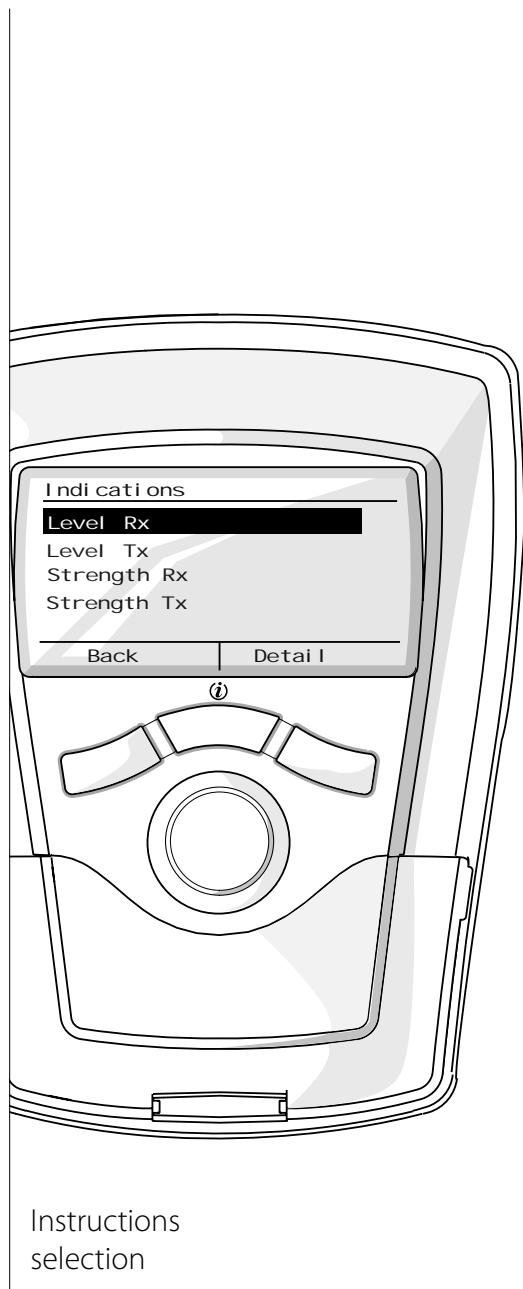
to verify the communication field. Press the confirmation button and turn the knob to visualize the value.

Press the exit button to return to the previous screen.

Disconnect

to disconnect the Controllo remoto to the wireless net. Press the entry button.

Press the confirmation button to disconnect the Controllo remoto.



## menu summary table

MENU code			RANGE	NOTES
0 Date - Time - Language	00 Language	Italiano /Español /Français /English		
	01 Date + Time	Set time / Set date		
	02 Set summer time		SRAmatic - Manual	
1 Schedule programming	10 Party	Party up to	15 min. - 6 hours	
	11 Reduced	Reduced up to	15 min. - 6 hours	
	12 Holiday	Holiday up to	0 - 99 days	
	13 Set schedule zone 1	131 Pre-set schedule	Family schedule	
			Half-day schedule	
			No lunch schedule	
			Schedule empty	
		132 Copy day to day		
		133 Set schedule		
	14 Set schedule zone 2	141 Pre-set schedule	Family schedule	
			Half-day schedule	
			No lunch schedule	
			Schedule empty	
		142 Copy day to day		
		143 Set schedule		
	15 Set schedule zone 3	151 Pre-set schedule	Family schedule	
			Half-day schedule	
			No lunch schedule	
			Schedule empty	
		152 Copy day to day		
		153 Set schedule		
	16 Set schedule	161 Pre-set schedule	Family schedule	
			Half-day schedule	
			No lunch schedule	
			Schedule empty	
		162 Copy day to day		
		163 Set schedule		



## menu summary table

MENU			RANGE	NOTES
2 Boiler parameters	21 Access code	220 Slow level	0 ÷ 99	
		221 Z Anti-freeze T	2 ÷ 10 °C	
		222 Module exclusion	0: Disabled	
			1: Enabled	
		223 Floor thermostat / TA2	0: Floor Thermostat	
			1: Room Thermostat 2	
		225 Delayed start	0: Disabled	
			1: 10 sec	
			2: 90 sec	
			3: 210 sec	
		227 Temperature adjustment device	0: Disabled	
			1: Enabled	
	22 General Settings	228 Boiler version	0: Mixed instantaneous	
			1: Ext. storage tank - NTC sensor	
			2: Ext. storage tank thermostat	
			3: Micro-storage tank	
			4: Stratification storage tank	
			5: Classic storage tank	
		230 Max. level	10 ÷ 99 %	
		231 Max. level	10 ÷ 99 %	
	23 Heating - 1	232 Max. DHW RPM percentage		
		233 Min. RPM percentage		
		234 Max. heating RPM percentage		
		235 Delay type	0: Manual	
			1: SRAmatic	
		236 Setting	0 ÷ 7 min	
		237 Heating post-circ.	0 ÷ 16 min	
		238 Operation	0: Low speed	
			1: High speed	
			2: Modulating	
		239 Module T delta	10 ÷ 30 °C	



## menu summary table

MENU			RANGE	NOTES
2 Boiler parameters	24 Heating - 2	240 Minimum pressure	0.3 ÷ 0.4 bar	
		241 Alert pressure	0.4 ÷ 0.8 bar	
		242 Filling pressure	0.9 ÷ 1.5 bar	
		243 Heating post-ventilation	0: Disabled	
			1: Enabled	
		244 Increase time	0 ÷ 60 min	
		247 Device	0: T sensor only	
			1: Minimum pressure switch	
			2: Pressure sensor	
	25 Domestic hot water	248 Enable filling	0: Disabled	
			1: Enabled	
		250 Comfort Function	0: Disabled	
			1: Scheduled	
			2: Always enabled	
			3: Eco	
		251 Setting	1 ÷ 30 min	
		252 Delayed start	0.5 ÷ 20 sec	
	253 Extinguishing logic	0: Anti-limescale		
			1: Set-point plus 4°C	
		254 Post-cooling	0: Disabled	
			1: Enabled	
		255 Domestic hot water delay	1 ÷ 30 min	
	29 Reset settings	290 Reset I	0: No	
			1: Yes	



## menu summary table

GB

MENU			RANGE	NOTES
3 Solar heating system & Indirect cylinder	30 General Settings	300 Set storage tank T	36 ÷ 60 °C	
		301 Set T delta\Storage tank-Outlet	0 ÷ 25 °C	
		302 Set Reduced T Storage tank		
	31 Access code			
	32 Special Settings	320 Anti-Legionnaire's disease	0: Off	
			1: On	
		323 Enable Electrical Mixing Valve		
		324 Collector T delta for Pump Stop		
		325 Collector min.T for Pump Start		
		326 Ram at collector		
		327 Recooling function		
		329 Collector Anti-freeze T		



## menu summary table

MENU			RANGE	NOTES
4 Zone 1 Parameters	40 Set temperatures	400 Daytime T	10 ÷ 30 °C	
		401 Night-time T	10 ÷ 30 °C	
		402 Fixed heating T	20 ÷ 85 °C	
	41 Access code			
	42 Zone 1 settings	420 Temperature Range	0: Low temperature	
			1: High temperature	
		421 Temperature adjustment	0: Fixed flow temperature	
			1: On/off devices	
			2: Room sensor only	
			3: Outdoor sensor only	
			4: Room sensor + Outdoor sensor	
		422 Temperature adjustment curve	0,2 ÷ 3,5	
		423 Parallel Shifting	-20 ÷ +20	
		424 Room influence	0 ÷ 20	
		425 Max.T		
		426 Min.T		
	43 Zone 1 diagnostics	430 Room T		read-only
		431 Set T		
		432 Request status		
		433 Pump status	0: Off	
			1: On	
	44 Zone 1 devices	440 Pump check	0: Off	
			1: On	



# menu summary table

GB

MENU			RANGE	NOTES
5 Zone 2 Parameters	50 Set temperatures	500 Daytime T	10 ÷ 30 °C	
		501 Night-time T	10 ÷ 30 °C	
		502 Fixed heating T	20 ÷ 85 °C	
	51 Access code			
	52 Zone 2 settings	520 System temperature range	0: Low temperature	
			1: High temperature	
		521 Temperature adjustment	0: Fixed flow temperature	
			1: On/off devices	
			2: Room sensor only	
			3: Outdoor sensor only	
			4: Room sensor + Outdoor sensor	
		522 Temperature adjustment curve	0,2 ÷ 3,5	
		523 Parallel Shifting	-20 ÷ +20	
		524 Room influence	0 ÷ 20	
		525 Max.T		
		526 Min.T		
	53 Zone 2 diagnostics	530 Room T		read-only
		531 Flow T		
		532 Return T		
		533 Set T		
		534 Request status		
		535 Pump status		
	54 Zone 2 devices	540 Operation mode test	0: Off	
			1: On	
	54 Zone devices	541 Valve check	0: off	
			1: open mix	
			2: closed mix	
		542 Pump check	0: Off	
			1: On	
	55 Multi-zone	550 Collector T		
		552 Output flow T correction	0 ÷ 40°C	



## menu summary table

MENU			RANGE	NOTES
6 Zone 3 Parameters	60 Set temperatures	600 Daytime T	10 ÷ 30 °C	
		601 Night-time T	10 ÷ 30 °C	
		602 Fixed heating T	20 ÷ 85 °C	
	61 Access code			
	62 Zone 3 settings	620 System temperature range	0: Low temperature	
			1: High temperature	
		621 Temperature adjustment	0: Fixed flow temperature	
			1: On/off devices	
			2: Room sensor only	
			3: Outdoor sensor only	
			4: Room sensor + Outdoor sensor	
		622 Temperature adjustment curve	0,2 ÷ 3,5	
		623 Parallel Shifting	-20 ÷ +20	
		624 Room influence	0 ÷ 20	
		625 Max.T		
		626 Min.T		
	63 Zone 2 diagnostics	630 Room T		read-only
		631 Flow T		
		632 Return T		
		633 Set T		
		634 Request status		
		635 Pump status		
	64 Zone 3 devices	640 Operation mode test	0: Off	
			1: On	
		641 Valve check	0: off	
			1: open mix	
			2: closed mix	
		642 Pump check	0: Off	
			1: On	
	65 Multi-zone	650 Collector temperature		
		651 Flow temperature correction	0 ÷ 40°C	



# menu summary table

GB

MENU			RANGE	NOTES
7 Tests & Utilities		700 Flue sweep		
		701 Degaeration Cycle	0: Disabled	
			1: Enabled	
8 Assistance parameters	81 Access code			
	82 Boiler	820 Modulation level		read-only
		821 Fan status		
		822 Fan speed		
		823 Speed level		
		824 Valve position		
		825 Domestic hot water output flow		
	83 Boiler T	826 Pressure switch status		
		830 Set T		
		831 Heating flow T		
		832 Heating return T		
		833 Recorded domestic hot water T		
	84 Solar heating system & Indirect cylinder	840 Recorded storage tank temperature		
		841 Collector Solar temperature		
		842 Domestic hot water inlet temperature		
		843 Lower indirect cylinder sensor		
		844 Indirect cylinder set stratification temperature		
		845 Solar pump total ON time		
		846 Solar collector total overheat time		

## menu summary table

MENU			RANGE	NOTES
8 Assistance parameters	85 Service	850 Months remaining	0 ÷ 60 months	read-only
		851 Enabling	0: Disabled 1: Enabled	
		852 Cancel	0: No Reset 1: Reset	
		854 HW P.C.B. version		
		855 SW P.C.B. version		
		856 SW BUS P.C.B. version		
		860 Hours Heating Burner ON		
	86 Statistics	861 Hours domestic hot water burner ON		
		862 No. of flame cut-offs		
		863 No. of ignition cycles		
		864 Number of filling cycles		
		865 Average duration of heat request		
	87 E@sy	870 First E@sy activation	0 : Disabled 1 : Enabled	
		871 E@sy Status		
		872 GSM Field		
	88 Error history	880 Last 10 errors		
		881 Reset errors	Yes/No	
	89 Technical Assistance Centre	890 Name\Assistance Centre		
		891 Telephone\Assistance Centre		
Controllo Remoto wired	General settings	SW version		
		HW version		
		Zone no.		
	Set contrast			
	Backlight			
	Reset			
	Access code			
	Remote control switch			
	Installer parameters	Zone no.	1 ÷ 3	
		Room T shifting		
		Reset Remote control	no - yes	

## menu summary table

Remote Control wireless	General settings	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zona nr		
	Set contrast			
	Reset			
	Battery saving	no		
		partly		
		maximum		
	Access code			
	Installer parameters	Zona nr	1 ÷ 3	
		Room T shift.		
	Radio communication	Disconnect		
		Indication	Level Rx	
			Level Tx	
			Strength Rx	
			Strength Tx	
Info	Zone no.			
	Water pressure			
	Outdoor T			
	Hot water output flow			
	Set heating T			
	Set hot water T			
	Months remaining			
	Assistance service name			
	Assistance service telephone			
	Comfort function			
	SRA function			
	Hot water T			

### NOTE

The range of parameters displayed on the remote control may be limited by the range on the boiler.

Please refer to the boiler installation manual.

Some parameters of the present chart can be hidden or shown in operation of the connected devices to the boiler.

## table of error codes

Display	Description	Restore
PRIMARY CIRCUIT		
1 01	Overheating	Reset
1 02	Heating pressure sensor short-circuited or circuit open	No Reset
1 03	Circulation or water present: Flow T gradient > 7°C/sec for 3 times	Reset
1 04	Circulation or water present: Flow T gradient > 15°C/sec or return T gradient 15°C/sec	Reset
1 05	Circulation or water present: Flow T - Return T > 55°C for 3 times	Reset
1 06	Circulation or water present: Return T > Flow T + 10°C for 3 times	Reset
1 07	Circulation or water present: Return T > Flow T + 30°C	Reset
1 08	No water in the primary circuit (P<Pmin) (no semi-automatic filling)	No Reset
1 09	High primary circuit pressure (P>3 bar)	No Reset
1 10	Heating flow sensor (NTC1) short circuit or circuit open	No Reset
1 11	No water in the primary circuit (P<Pmin) (yes semi-automatic filling)	No Reset
1 12	Return Probe Damaged	No Reset
1 14	Outdoor Sensor Damaged	No Reset
1 16	Under-floor heating thermostat open	No Reset
1 18	Primary Probes Test Fail	
1 P1	Flow Check Failed	
1 P2		
1 P3		
1 P4		
1 P5	Filling Not Completed	
1 P6		
1 P7	Too many filling attempts	on /off
1 P8	Too many filling attempts	on /off
DOMESTIC HOT WATER CIRCUIT		
2 01	DHW Probe Damaged	No Reset
2 02	Storage Lower Probe Damaged	No Reset
2 03	Tank Probe Damaged	No Reset
2 04	Solar Collector Probe Damaged	No Reset
2 05	DHW In Probe Open Circuit	No Reset
2 07	Solar Coll Max Temp	No Reset
2 08	Solar Coll Frost Prot	No Reset
2 09	Tank Overheat	
ELECTRONIC CONTROL UNIT		
3 01	Display EEPROM error	No Reset
3 02	GP-GIU comm error	No Reset

3 03	PCB Fault	No Reset
3 04	Too many resets	No Reset
3 05	PCB Fault	Reset
Display	Description	Restore
3 06	PCB Fault	Reset
3 07	PCB Fault	Reset
COMMUNICATION WITH PERIPHERAL UNITS		
4 01	Mdm-Bus Com error	No Reset
4 02	GPRS mdm error	No Reset
4 03	Sim Card error	No Reset
4 04	Mdm-PCB Com err	No Reset
4 05	Mdm In1 error	No Reset
4 06	Mdm In2 error	No Reset
4 07	Room Sensor Open Circuit	No Reset
IGNITION AND DETECTION		
5 01	No flame detected	Reset
5 02	Flame Sensed with Gas Valve Closed	No Reset
5 04	Flame lift	No Reset
5 P1	1st Ignit Failed	
5 P2	2nd Ignition Failed	
5 P3	Flame lift	
AIR INLET / FLUE GAS EXHAUST		
6 01	Fumes Overflow	No Reset
6 02		
6 04	Low fan speed	Reset
6 07	APS on FAN off	No Reset
6 10	Exchanger Probe Open Circuit	Reset
6 12	Fan Error	Reset
6 P1	APS late closing	
6 P2	APS close-open	

### Restoring operation

The boiler is protected from malfunctions by means of internal checks performed by the P.C.B., which stops the boiler from operating if necessary. In the event of the boiler being shut off in this manner, a code appears on the Clima Manager display which refers to the type of shut-off and the reason behind it. To restore normal boiler operation, press the Multi-functional reset button, which will restore the optimal conditions. If this shutdown occurs frequently, contact an authorised Service Centre for assistance.

## installation wired

### Positioning

The appliance detects the room temperature, therefore several factors should be taken into account when choosing an installation site. Keep it away from sources of heat (radiators, sunlight, fireplaces, etc.) and from draughts, doorways and windows which could affect the temperature readings.

It should be installed approximately 1.50 metres above the floor level.

### Caution!

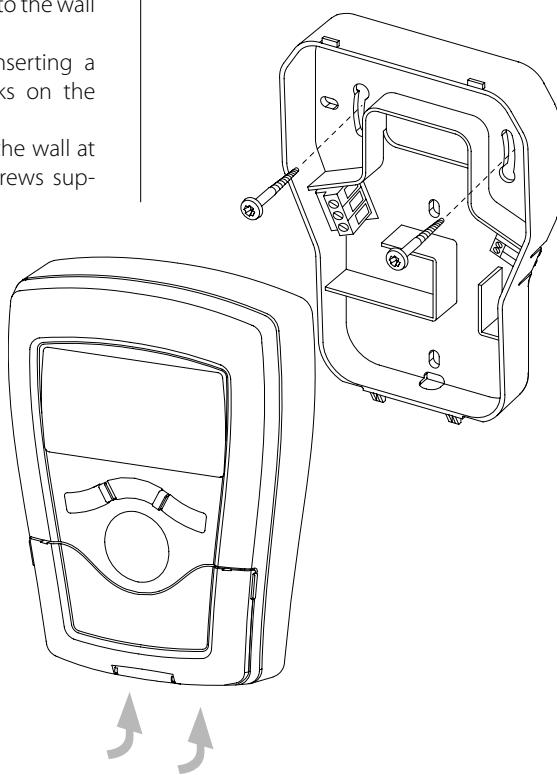
Installation should be performed by a qualified technician.

Before fitting the appliance, make sure the electricity supply is not connected.

### Installation

The remote control must be fitted to the wall before the BUS line is connected.

- Separate the fixing base by inserting a screwdriver into the two cracks on the lower part.
- Fix the remote control base to the wall at the chosen point, using the screws supplied in the kit.



# electrical connection

## ⚠ Caution!

Installation should be performed by a qualified technician. Before fitting the appliance, make sure the electricity supply is not connected.

## NOTE

When connecting the clima manager to the boiler, in order to avoid interference problems ensure either shielded or twisted cable is used.

### Connecting the Clima Manager to the boiler

To connect the Clima Manager to the boiler board **without BUS integrated**, use the BUS interface small board (optional) fig. A. Please consult the instructions contained in the BUS kit for information relating to the connection of the BUS interface to the boiler P.C.B.

To connect the Clima Manager to the boiler board **with BUS integrated**, do not use the BUS interface fig. B.

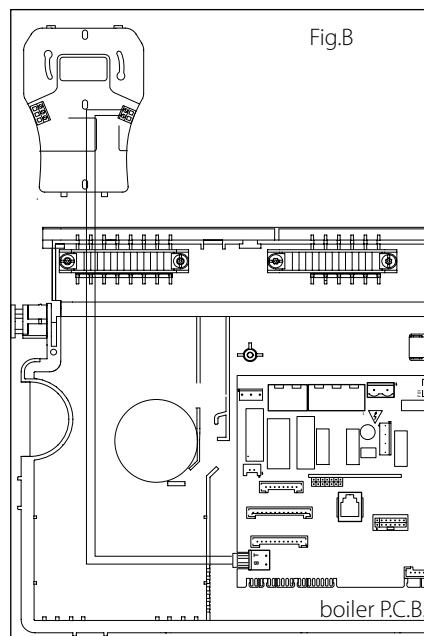
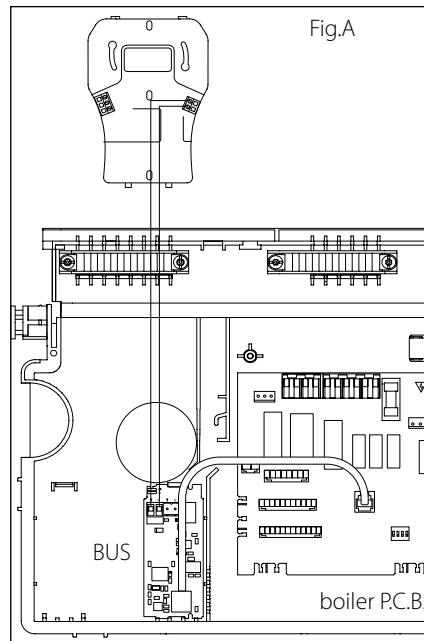
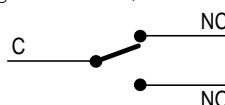
## WARNING

After adjusting settings or modifying parameters directly on the boiler control panel, we recommend the power supply is cut off using the external bipolar switch.

The next time it is switched on, make sure the modifications have also taken place on the Clima Manager.

### Auxiliary contacts

I contatti ausiliari C-NO-NC sono disponibili. The C-NO-NC auxiliary contacts are available for the control of supplementary external appliances (for example, zone valves or circulation pumps, for the zone in which the Clima Manager is installed).



## installation (wireless)

### ⚠ CAUTION!

Installation should be performed by a qualified technician.

### Installation criteria

The wireless remote control should be installed:

- away from electromagnetic fields (e.g. televisions, computers, TV aerials, refrigerators, microwaves)
- in an area where there is no equipment with a frequency of 2.4 GHz in the area as this may cause interference
- away from metal structures or elements with internal metal parts (e.g. special windows or reinforced cement)
- don't use the remote control as portable device
- so that the vertical distance between the remote control and the receiver is not greater than one shelf height.

If these simple guidelines are not observed the product may not operate correctly.

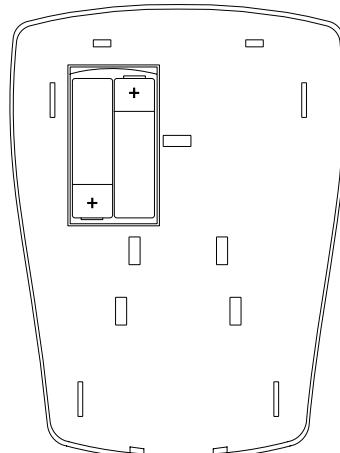
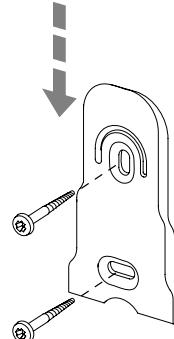
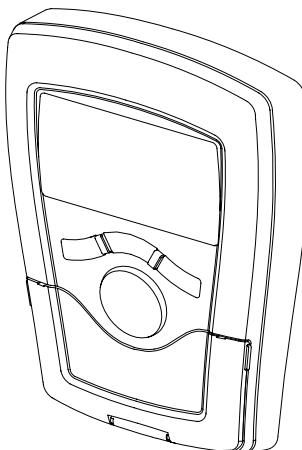
### Positioning

The appliance detects the room temperature, therefore several factors should be taken into account when choosing an installation site. Keep it away from sources of heat (radiators, sunlight, fireplaces, etc.) and from draughts, doorways and windows which could affect the temperature readings. It should be installed approximately 1.50 metres above the floor level.

### Installation

The remote control bracket should be fixed to the wall as follows:

- Remove the fixing bracket located on the rear part of the remote control
- Fix the remote control bracket in place.



## connection wireless

### Inserting or replacing the batteries

The Remote control is powered by two alkaline batteries (type AA 1.5 V LR6). If the display shows the text "replace batteries", replace the batteries. Remove the Remote control from its location and open the flap on the rear part of the appliance, pressing gently with a screwdriver. Place the batteries in the relevant compartment, observing the polarities indicated on the appliance itself; if this procedure is carried out within two minutes it will not be necessary to reset the time and date on the appliance.

### Code allocation

In order to operate correctly, the wireless Remote control must "assign" its own code to a receiver, connected to the boiler, which "learns" the code transmitted and transforms the signal from the wireless Remote control into commands for the boiler. To perform the code allocation process, move the Remote control so that it is close to the receiver and proceed as follows:

- Connect the receiver to the BUS interface P.C.B. and follow the instructions given in the accompanying kit.
- Press and hold the "learning" button on the receiver; the red LED on the left-hand side will remain lit in a fixed manner. The receiver is now ready to receive the signal.
- The Remote control display will show "Radio Communication"; press the connect button.
- Wait for all the LEDs on the receiver to switch off (this indicates that the signal has been received).

### Note

If the Remote control display shows "No Connection", to repeat the procedure of assignment code previously described.

If the Remote control display shows "Communication Error" frequently, it is necessary to install one or more repeaters

### Checking radio communication

Position the Remote control on the fixing bracket installed previously and wait for approximately 5 minutes.

Check the quality of the reception signal as follows.

Press the Menu button.

Turn the knob and select the "**Remote control**" menu; press the confirmation button.

Turn the knob and select

#### **Radio Communication.**

Press the confirmation button and turn the knob to select the **instructions**, then press the confirmation button.

Look at the display to check that the RX field and TX field values fall within the interval between 0 and -80.

Press the exit button to return to the previous screen. If the value of one of the two fields (RX or TX) is outside the range given above, it will be necessary to install one or more aerials.

# índice

---

<b>generalidades</b>	129
<b>descripción del producto</b>	
botones	130
display	131
<b>botones de selección rápida</b>	132
<b>menú</b>	136
selección de idioma y fecha + hora	137
programación de tiempo	138
parámetros de la caldera	140
solar & hervidor	142
parámetros de la zona	143
termorregulación	144
prueba & utilidades	146
parámetros de la asistencia	147
control remoto wired	150
control remoto wireless	152
tabla menú	154
tabla de códigos de error	164
<b>instalación wired</b>	166
<b>conexión eléctrica</b>	167
<b>instalación wireless</b>	168
<b>conexión</b>	169
<b>datos técnicos</b>	173

## generalidades

---

El control remoto le permite dialogar con la caldera desde el ambiente preferido de su casa. De este modo, podrá instalar la caldera en el lugar adecuado y accionarla a distancia. Los botones y el display del control remoto le permiten una administración simple pero eficaz de la termoregulación de los ambientes, y un control del agua caliente de uso domiciliario.

Además, el control remoto le brinda la primera ayuda en caso de un mal funcionamiento de la caldera, indicando el tipo de anomalía, sugiriendo las intervenciones para resolverla o aconsejando la intervención del Centro de Asistencia Técnica.

En definitiva, el control remoto es un eficiente y fiable aliado de su bienestar.

### **El presente manual es una parte integrante y esencial del producto.**

**Lea atentamente las instrucciones y las advertencias contenidas en el presente manual porque suministran importantes indicaciones referidas al uso y al mantenimiento.**

La instalación, el mantenimiento y cualquier otra operación, deben ser realizadas por personal que cumpla con los requisitos previstos y respetando las normas vigentes y las indicaciones suministradas por el fabricante.

En caso de avería y/o mal funcionamiento, apague el aparato y no intente repararlo, diríjase a personal especializado.

Las posibles reparaciones, realizadas utilizando exclusivamente repuestos originales, deben ser realizadas solamente por técnicos especializados. No respetar lo mencionado arriba, puede afectar la seguridad del aparato y hacer caducar toda responsabilidad del fabricante.

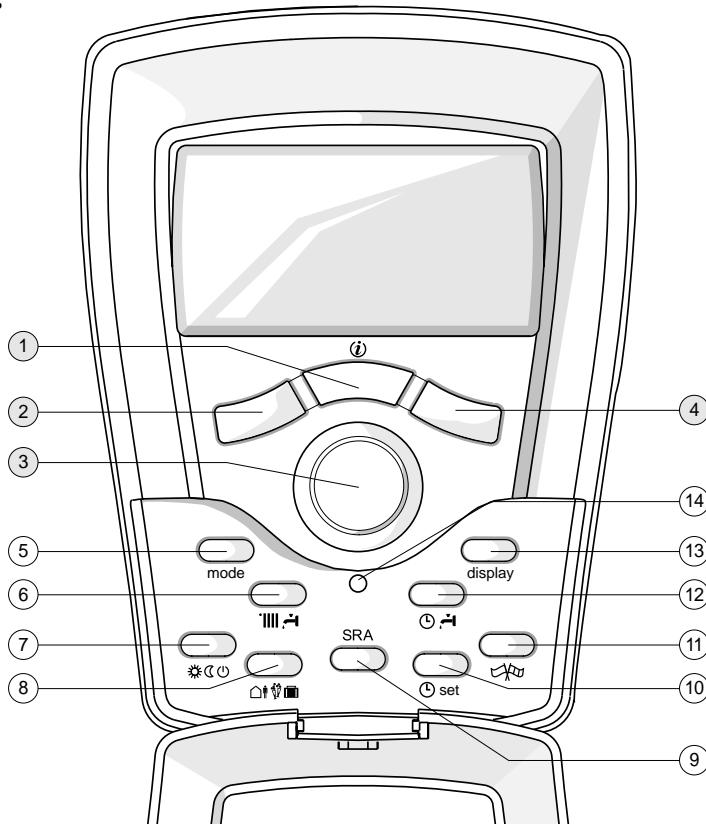
Antes de realizar la limpieza de las partes externas, apague el aparato.

### *Leyenda de símbolos:*

- ⚠ *No respetar la advertencia significa un riesgo de lesiones para las personas, que en determinadas ocasiones pueden ser incluso mortales.*
- ⚠ *No respetar la advertencia significa un riesgo de daños para objetos, plantas o animales, que en determinadas ocasiones pueden ser graves.*
- ⚠ **No realice operaciones que impliquen la remoción del aparato del lugar en el que está instalado.**  
Daños en el aparato.
- ⚠ **No suba a sillas, taburetes, escaleras o soportes inestables para efectuar la limpieza del aparato.**  
Lesiones personales por la caída desde lo alto o por cortes (escaleras dobles).
- ⚠ **No utilice insecticidas, solventes o detergentes agresivos para la limpieza del aparato.**  
Daño de las partes de material plástico o pintadas.
- ⚠ **No utilice el aparato con finalidades diferentes a las de un uso domiciliario normal**  
Daño del aparato por sobrecarga de funcionamiento. Daño de los objetos indebidamente tratados.
- ⚠ **No permita que los niños o personas inexpertas utilicen el aparato.**  
Daño del aparato por uso impropio  
El aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia ni conocimientos (incluidos los niños), a menos que sean vigiladas o reciban instrucciones sobre el uso del aparato, por una persona responsable de su seguridad.  
Los niños deben ser vigilados para verificar que no jueguen con el aparato.

## descripción del producto

### Botones



#### Leyenda:

1. botón de información
2. botón multifunción izquierdo
3. mando multifunción
4. botón multifunción derecho
- puerta abierta:
  5. botón modalidad de funcionamiento de la caldera
  6. botón de selección de temperatura circuito sanitario y calefacción
  7. botón modo calefacción (zona instalación control remoto)
  8. botón funciones especiales
  9. botón SRA (termorregulación)
  10. botón de selección de fecha y hora
  11. botón de selección de idioma
  12. botón confort circuito sanitario
  13. botón modo visualización del display
  14. reset

## descripción del producto

### Display

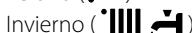
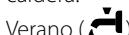
Presione el botón display para seleccionar la visualización entre las 5 disponibles.

Cada vez que se presiona el botón, la visualización cambia:

- visualización completa  
(toda la información disponible)
- sólo temperatura ambiente
- temperatura ambiente y externa  
(con sonda externa instalada)
- indicación del tiempo
- temperatura ambiente y estado de funcionamiento

Leyenda:

A. modalidad de funcionamiento de la caldera:

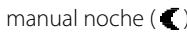


Off (caldera apagada)

B. indicación del estado de funcionamiento



manual día (sol)



Off (sol) anticongelante activo

C. indicación de presencia de llama

D. temperatura ambiente fijada

E. temperatura ambiente medida

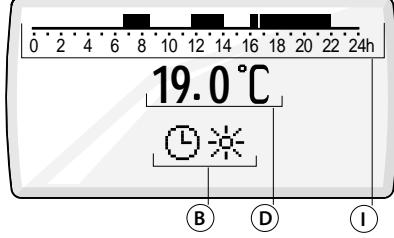
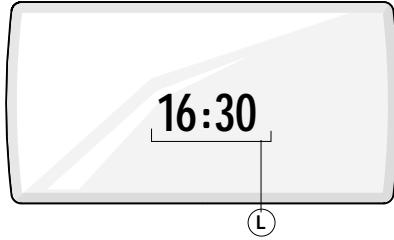
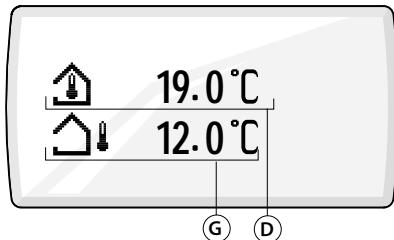
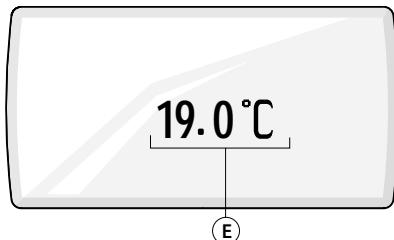
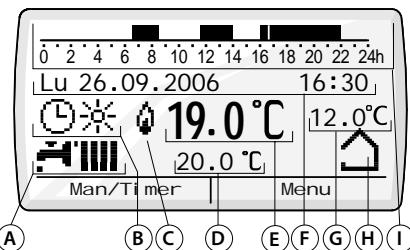
F. fecha y hora corriente

G. indicación de temperatura externa

H. indicación de función SRA activa

I. programación de períodos de calefacción

L. indicación de la hora



## botones de selección rápida



Il **botón idioma**: permite la selección del idioma de visualización de los botones en el display.

Presione el botón Idioma para visualizar la lista completa de los idiomas que se pueden seleccionar. Gire el mando y seleccione el idioma que desea.

Presione el botón OK.



Il **botón Fecha + Hora** permite fijar la hora exacta y la fecha corriente.

Presione el botón, gire el mando y fije la hora corriente, presione el botón de confirmación, luego gire el mando y fije la fecha (día, mes y año) corriente, presione el botón de confirmación.

### mode

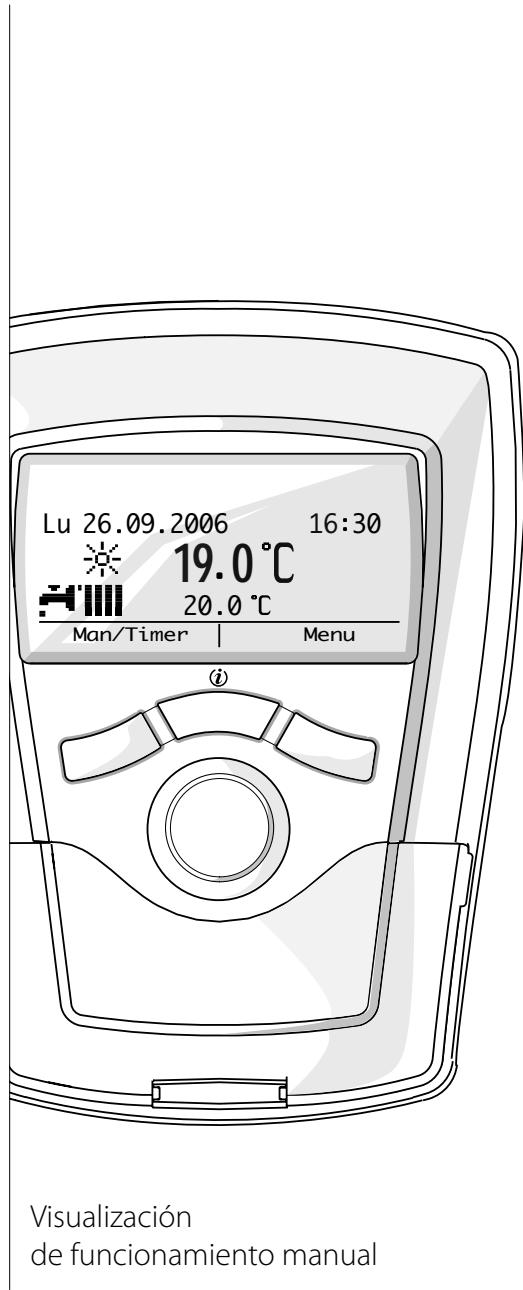
Il **botón mode**: permite seleccionar el tipo de funcionamiento de la caldera.

Presione el botón mode y gire el mando para seleccionar:

- Verano ( )  
producción de agua caliente sanitaria con exclusión de calefacción
- Invierno ( )  
producción de agua caliente sanitaria y calefacción
- Sólo calefacción ( )  
(cuando ha sido previsto)
- OFF caldera apagada

Presione el botón de confirmación.

Si ha elegido apagar la caldera, para encenderla presione el botón de encendido, gire el mando y seleccione el tipo de funcionamiento de la caldera, luego presione el botón de confirmación.



Visualización  
de funcionamiento manual

## botones de selección rápida

---



**II Botón de selección de la temperatura del agua sanitaria y calefacción:** permite seleccionar la temperatura deseada del agua sanitaria y de la instalación de calefacción comprendida entre el valor mínimo y máximo.

Presione el botón y gire el mando para seleccionar:

- temperatura fijada circuito sanitario
- temperatura fijada de calefacción, presione el botón de confirmación y gire el mando para seleccionar el valor, presione el botón de confirmación. Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.

Nota: cuando está activada la función SRA, la temperatura de la instalación de calefacción no se puede modificar.



**II botón modo calefacción de zona:** permite seleccionar la modalidad de funcionamiento de la calefacción.

Presione el botón y gire el mando para elegir la modalidad:

- SRAmático programación de tiempo activada
  - Normal (☀) programación de tiempo no activada: calefacción siempre en funcionamiento con temperatura día
  - Reducido (🌙) programación de tiempo no activada: calefacción siempre en funcionamiento con temperatura noche
  - Off (🚫) anticongelante activo
- Presione el botón de confirmación.

### Man/Temporizador

El botón Man/Temporizador permite seleccionar el funcionamiento manual desactivando el funcionamiento de la programación de tiempo de la calefacción.

### Configuración temperatura ambiente

El mando multifunción permite modificar el valor de la temperatura ambiente fijada.

Gire el mando y seleccione el valor deseado. Una vez realizada la operación y después de algunos instantes, el display vuelve SRAmáticamente a la visualización precedente.

Si está activada la programación de tiempo, la modificación del valor de temperatura ambiente es temporal.

### confort sanitario

**II botón confort:** permite anticipar el suministro de agua caliente sanitaria, manteniendo la temperatura del intercambiador secundario.

Presione el botón y gire el mando para elegir:

- Deshabilitada
- Temporizada
- Siempre activa

Presione el botón de confirmación.

### reset

Presionando reset es posible desbloquear el Remote control de posibles mal funcionamientos.

### apagado de la caldera

Presione el botón mode, gire el mando y seleccione OFF, presione el botón de confirmación. Después de algunos instantes, el display visualiza la hora corriente.

Para encender la caldera, presione el botón de encendido, gire el mando y seleccione el tipo de funcionamiento de la caldera, luego presione el botón de confirmación. El display visualiza la selección realizada.

## botones de selección rápida



El **botón de funciones especiales**: permite activar la función Party, Reducido o Vacaciones. Presione el botón y gire el mando para elegir la función:

- **Party (YY)**

activa la temperatura día ,anulando temporalmente la programación de tiempo fijada.

- **Reducido (△)**

activa la temperatura noche ,anulando temporalmente la programación de tiempo fijada.

- **Vacaciones (■)**

desactiva la calefacción durante todo el período de vacaciones

Gire el mando para seleccionar la duración de la función, presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

Después que se cumpla el período fijado en la función seleccionada, la programación de tiempo volverá a su normal funcionamiento.

Para desactivar la función especial, presione el botón funciones especiales, gire el mando y elija la función, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando en sentido antihorario para seleccionar el final de la función, luego presione el botón de confirmación. Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

### Llenado semi-SRAMático

(cuando ha sido previsto)

Cuando la presión de la instalación descende por debajo del valor mínimo, el display visualiza un código de error. Presione el botón de llenado para activar el procedimiento de llenado semi-SRAMático y restablecer la condición óptima de presión.



## botones de selección rápida



Il **botón SRA**: permite activar o desactivar la termorregulación.

La termorregulación de un edificio consiste en mantener su temperatura interna constante cuando varían las condiciones climáticas. Para obtener este resultado, el control remoto modula la temperatura de impulsión del agua caliente hacia los radiadores en función de la temperatura interna medida por el detector ambiente y la externa medida por la sonda externa (si está instalada).

Presione el botón SRA:

- No activa
- Activa "House"

gire el mando para activar o desactivar la termorregulación, luego presione el botón de confirmación.



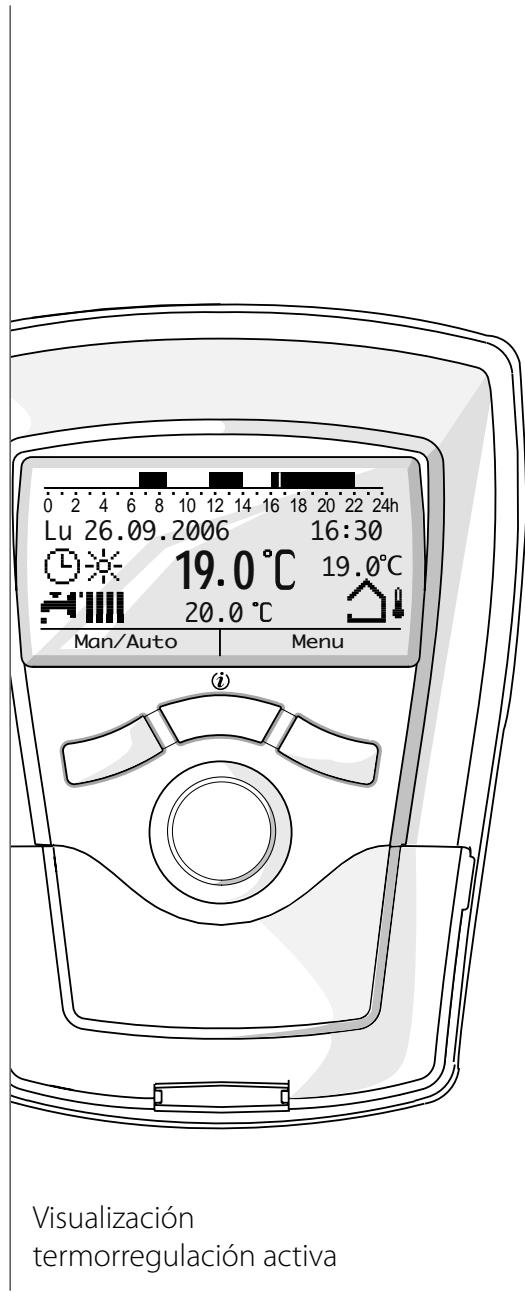
Il **botón info**: permite la visualización de la información sobre el estado de la caldera.

Presione el botón info y gire el mando para seleccionar:

- zona número
- presión del agua de calefacción
- temperatura externa
- caudal de agua caliente
- temperatura de calefacción fijada
- temperatura de agua caliente fijada
- meses que faltan para el próximo mantenimiento
- nombre servicio de asistencia técnica
- teléfono servicio de asistencia técnica
- estado de la función confort
- estado de la función SRA
- temperatura del agua hervidor solar

Presione el botón detalle para visualizar el valor.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..



# Menú

---

El Control Remoto está alimentado por la caldera. Cuando se enciende la caldera, se enciende también el display que visualizará durante algunos segundos el código de la versión de software y luego pasará a la visualización normal.

Presione el botón menú para acceder a la lista de menú. Utilice el mando central para deslizarse por la lista de menú. Presione el botón de confirmación para entrar en el menú seleccionado.

## Atención

Algunos parámetros están protegidos por un código de acceso (código de seguridad) que protege a las configuraciones de funcionamiento de la caldera de un uso no SRArizado. El código de acceso se encuentra en las instrucciones técnicas de instalación de la caldera.

## 0 Fecha - Hora - Idioma

- 00 Idioma
- 01 Fecha + Hora
- 02 Programa Hora Oficial

## 1 Programación de tiempo

- 10 Party
- 11 Reducida
- 12 Vacaciones
- 13 Selecciona programa zona 1
- 14 Selecciona programa zona 2
- 15 Selecciona programa zona 3
- 16 Selecciona programa sanitario

## 2 Parámetros de la caldera

- 20 Código de acceso

## 3 Solar & Hervidor

- 30 Programaciones Generales
- 31 Código de acceso

## 4 Parámetros Zona 1

- 40 Selección de Temperatura
- 41 Código de acceso

## 5 Parámetros Zona 2

- 50 Selección de Temperatura
- 51 Código de acceso

## 6 Parámetros Zona 3

- 60 Selección de Temperatura
- 61 Código de acceso

## 7 Prueba & Utilidades

- 700 Selección de Temperatura
- 701 Ciclo Desaireador

## 8 Parámetros de Asistencia

- 81 Código de acceso

## Control Remoto

- Programaciones Generales
- Seleccionar contraste
- Retroiluminación
- Reiniciar
- Código de acceso

## Selección de idioma y fecha + hora

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 0 “Hora-Fecha-Idioma”**, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione:

### - 00 Idioma

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione menú 0, presione el botón de confirmación y seleccione el parámetro 00 “Idioma”, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione el idioma deseado, luego presione el botón Ok.

### - 01 Fecha + Hora

Seleccione el parámetro 01 “Fecha + Hora” con el mando multifunción, luego presione el botón de confirmación.

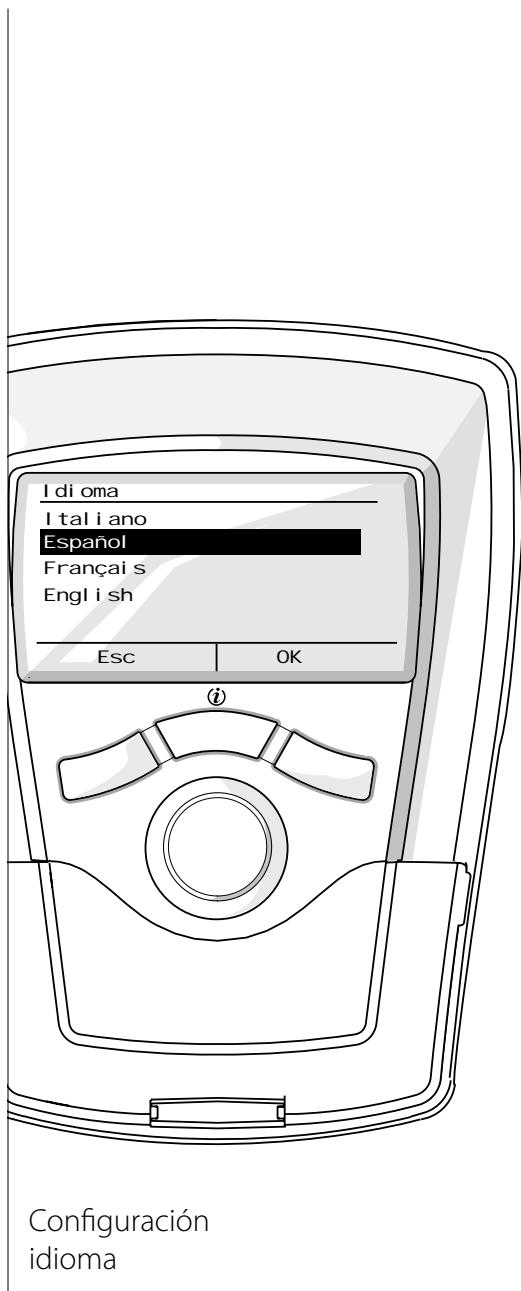
Fije la hora corriente con el mando multifunción, presione el botón de confirmación, fije la fecha corriente con el mando multifunción y luego presione el botón de confirmación.

### - 02 Programar Hora Oficial

Seleccione el parámetro 02 “Programar Hora Oficial” con el mando multifunción, luego presione el botón de confirmación.

Seleccione el valor deseado (SRAmático o Manual) con el mando multifunción, luego presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir.



## programación de tiempo calefacción

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 1 “programación de tiempo”**, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y elija entre:

- 10 Party
- 11 Reducida
- 12 Vacaciones
- 13 Selecciona programación de zona 1
- 14 Selecciona programación de zona 2
- 15 Selecciona programación de zona 3
- 16 Selecciona programa

Confirme la elección presionando el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione el parámetro **13 “Selección prog. zona 1”**, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y elija entre:

- 131 Programas preseleccionados
- 132 Copia día a otro día
- 133 Selecciona programa

Confirme la elección presionando el botón confirmar.

### **-131 Programas preseleccionados**

Gire el mando y elija entre:

Pro-

- grama familia
- Programa mediodía
- Programa no almuerzo
- Programa 24h día

Confirme la elección presionando el botón de confirmación. Girando el mando, el display visualiza la programación para cada día de la semana y los períodos de funcionamiento en el día (calefacción confort, segmentos negros) o en la noche (calefacción reducida, segmentos blancos). Presione el botón salir y posteriormente el botón guardar si desea memorizar el programa elegido. A partir de ese momento, la caldera funcionará en modo SRAmático según el programa memorizado. Presione el botón salir para volver a las visualizaciones precedentes.



## programación de tiempo calefacción

### - 132 Copia día a otro día

Esta función permite copiar un programa diario a otro día cualquiera de la semana. Gire el mando y seleccione el día que se desea copiar, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione el día en el que se desea copiar, luego presione el botón de confirmación.

### - 133 Seleccionar programa

Gire el mando y seleccione el día o los días de la semana que se desean programar:

- 5 días de lunes a viernes
- 2 días sábado y domingo
- 1 día a la vez
- 7 días simultáneamente

Confirme la elección presionando el botón seleccionar.

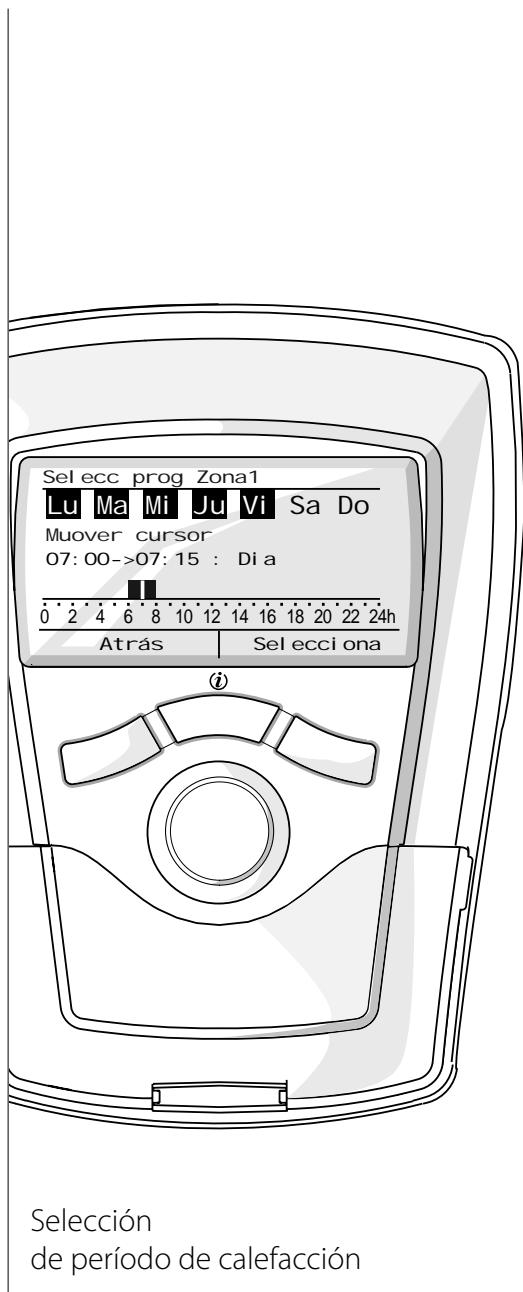
Gire el mando para llevar el cursor (centelleante) al comienzo del período de calefacción, confirme la elección presionando el botón seleccionar.

Gire el mando y seleccione el período día (calefacción confort, segmentos negros), confirme la elección presionando el botón seleccionar.

Seleccione el período noche (calefacción reducida, segmentos blancos) girando el mando, confirme la elección presionando el botón seleccionar.

Repita la operación para seleccionar otros períodos de calefacción. Presione dos veces el botón salir para salir de la selección de programa y presione el botón guardar para memorizar las selecciones realizadas.

Repita las operaciones descritas para realizar la programación de tiempo de todas las zonas y del circuito sanitario (en presencia de acumulación).



## parámetros caldera

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 2 “Parámetros Caldera”**, luego presione el botón de confirmación. Presione nuevamente el botón de confirmación para seleccionar el parámetro 21 “código de acceso”. Gire el mando para ingresar el código de acceso y luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione el parámetro:

### - 22 Programaciones Generales

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 220 Nivel Encendido lento
- 221 Temp (ambiente) Anticongelante Zonas
- 222 Exclusión Modulación ventilador
- 223 Termostato piso o TA2
- 225 Retraso comienzo calefacción
- 227 Dispositivo de termorregulación
- 228 Versión caldera

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.

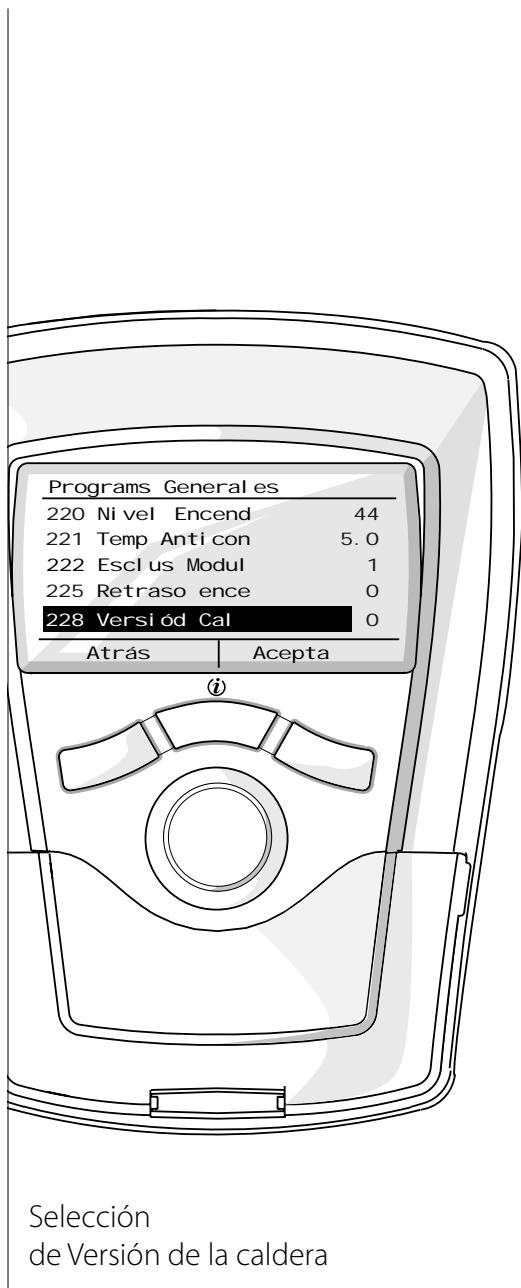
### - 23 Calefacción- parte1

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 230 Nivel máx pot calef absoluta
- 231 Nivel máx pot calef regulable
- 232 Porcentaje rpm máx sanitario
- 233 Porcentaje rpm min
- 234 Porcentaje rpm máx calef.
- 235 Tipo de retraso de encendido
- 236 Selección de retraso de encendido
- 237 Post-circulación calefacción
- 238 Funcionamiento circulador
- 239 Delta T modulación circulador

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.



## parámetros caldera

### - 24 Calefacción- parte 2

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 240 Presión Mínima
- 241 Presión Alerta
- 242 Presión llenado
- 243 Post-ventilación calefacción
- 244 Tiempo Incremento temp calef.
- 247 Dispositivo medición presión calef.
- 248 Habilitación llenado semiSRA

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.

### - 25 Sanitario

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 250 Función Confort
- 251 Configuración
- 252 Retraso comienzo sanitario
- 253 Lógica Apagado quemador
- 254 Post-enfriamiento
- 255 Retraso Sanitario-Calefacción

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

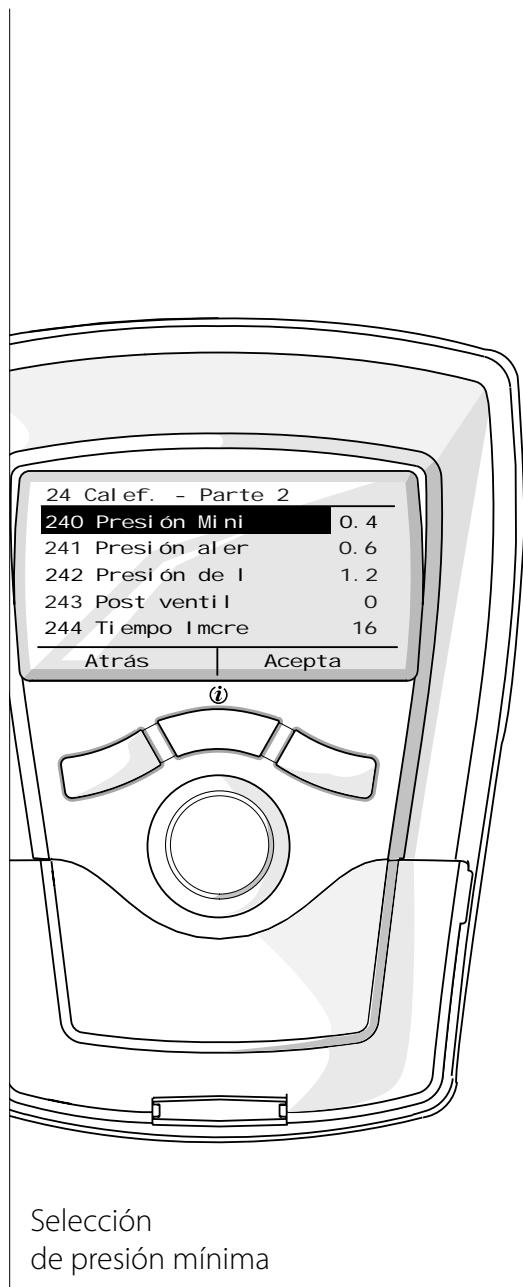
Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.

### - 29 Restablecimiento configuraciones

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 290 Restablecimiento Configuraciones
- presione el botón confirmar y gire el mando para modificar la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.



## solar & hervidor

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 3 “Solar & Hervidor”**, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione

30 Configuraciones generales, presione el botón de confirmación gire el mando y seleccione el parámetro **300 Selección de temperatura de acumulación**, presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor, luego presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

Gire el mando y seleccione

31 “Código de acceso”, presione el botón de confirmación. Gire el mando para ingresar el código de acceso y luego presione el botón de confirmación.

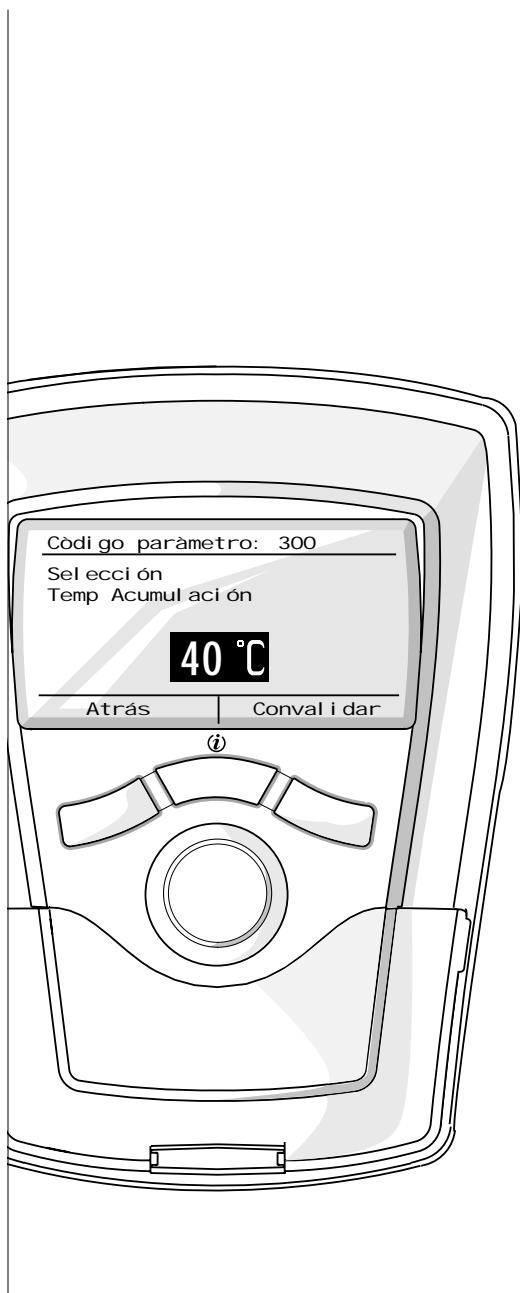
Atención: estos parámetros se pueden activar sólo con la placa de administración solar.

Gire el mando y seleccione:

- 320 Antilegionella
- 323 DeltaT Colector para Puesta en marcha Bomba
- 324 DeltaT Colect para Stop\rBomba
- 325 Min T Colect para Puesta en marcha\rBomba
- 326 Golpe al Colector
- 327 Función Recooling
- 329 T Anticongelante Colector

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.



## parámetros zona

---

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 4 “Parámetros Zona 1”**, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione

**40 Selecciones de Temperatura**

presione el botón de confirmación gire el mando y seleccione el parámetro:

**400 T día (temperatura confort)**

**401 T noche (temperatura reducida)**

**402 T fija calefacción**

presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor, luego presione el botón de confirmación. Presione el botón esc para volver a la visualización precedente..

Gire el mando para seleccionar el parámetro

**41 “código de acceso”** presione el botón de confirmación para seleccionar. Gire el mando para ingresar el código de acceso y luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione el parámetro:

### - 42 Selecciones zona 1

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

**420 Rango de Temperatura**

**421 Termorregulación**

**422 Curva termorregulación**

**423 Desplazamiento paralelo**

**424 Influencia ambiente**

**425 Máxima Temperatura**

**426 Mínima Temperatura**

Presione el botón confirmar y gire el mando para modificar el valor o la selección, luego presione el botón confirmar.

Presione el botón salir para volver a la pantalla precedente.

### -43 Diagnóstico zona 1

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

**430 T ambinete**

**431 T Set**

**432 Estado demanda de calor**

**433 Estado de la bomba**

Presione el botón detalle para visualizar el valor o la selección realizada.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

### - 44 Diagnóstico zona 1

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

**440 Control de la bomba**

Presione el botón detalle para visualizar el valor o la selección realizada.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.

Repita las operaciones descritas arriba para fijar los valores de las zonas 2 y 3 seleccionando los siguientes menús:

**5 “Parámetros zona 2”**

**6 “Parámetros zona 3”**

## termorregulación

---

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 4 "Parámetros zona 1"**, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione 41 "Código de acceso", luego presione el botón de confirmación. Gire el mando para ingresar el código de acceso y luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione 42 "Selecciones zona 1" presione el botón de confirmación, gire el mando y seleccione el parámetro:

### 421 Termorregulación

La termorregulación (regulación climática cuando existe la sonda externa) de un edificio consiste en mantener su temperatura interna constante cuando varían las condiciones climáticas.

Para obtener este resultado, el control remoto modula la temperatura de impulsión del agua caliente hacia los cuerpos que producen calor en función de la temperatura interna y/o externa medida por las sondas. La variación de la temperatura de impulsión está representada por una curva que se obtiene cuando se la relaciona con la temperatura externa.

Valor de parámetros de termorregulación:

- 0 = temperatura punto fijo
- 1 = dispositivos on/off
- 2 = sólo sonda ambiente
- 3 = sólo sonda externa
- 4 = sonda ambiente + sonda externa

### 422 Curva termorregulación

La elección de la curva depende del tipo de instalación de calefacción:

- instalación a baja temperatura (paneles en el piso)  
curva de 0,2 a 0,8
- instalación a alta temperatura (radiadores)  
curva de 1,0 a 3,5

La verificación de la idoneidad de la curva elegida requiere un largo tiempo en el cual podría ser necesario realizar algunos ajustes. Al disminuir la temperatura externa (invierno) se pueden verificar tres condiciones:

1. la temperatura ambiente disminuye, esto indica que es necesario elegir una curva con mayor pendiente
2. la temperatura ambiente aumenta, esto indica que es necesario elegir una curva con menor pendiente
3. la temperatura ambiente permanece constante, esto indica que la curva elegida tiene la pendiente justa.

Una vez encontrada la curva que mantiene constante la temperatura ambiente, se debe verificar el valor de la misma

### 423 Desplazamiento paralelo de la curva

Si la temperatura ambiente resulta mayor que el valor deseado, es necesario transladar paralelamente la curva hacia abajo. Si, en cambio, la temperatura ambiente resulta menor, es necesario transladarla paralelamente hacia arriba. Si la temperatura ambiente es la deseada, significa que la curva es la exacta.

En la representación gráfica que se encuentra más adelante, las curvas están divididas en dos grupos:

- instalaciones a baja temperatura
- instalaciones a alta temperatura

La división en dos grupos se debe al diferente punto de origen de las curvas que debido a la alta temperatura es de + 10°C, corrección que habitualmente se hace a la temperatura de impulsión de este tipo de instalaciones, en la regulación climática.

## termorregulación

### 424 Influencia sonda ambiente

La influencia de la sonda ambiente se puede regular entre 20 (máxima influencia) y 0 (sin influencia). De este modo, es posible regular la contribución de la temperatura ambiente en el cálculo de la temperatura de impulsión.

Así la termorregulación puede ser climática o modulante en el sensor interno garantizando una regulación óptima de la temperatura ambiente.

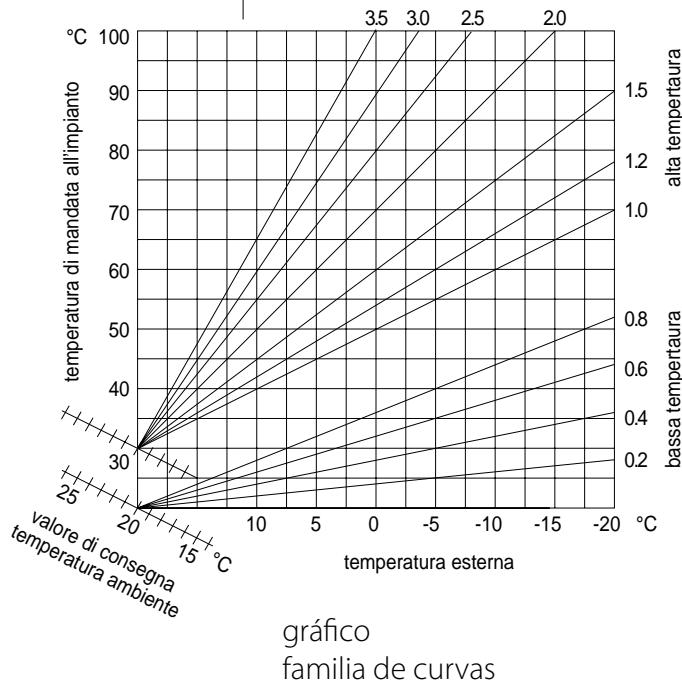
### 425 Temperatura máxima de impulsión

### 426 Temperatura mínima de impulsión

presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor, luego presione el botón de confirmación.

Repita las operaciones descritas arriba para fijar los valores de las zonas 2 y 3 seleccionando los siguientes menús:

- 5 "Parámetros zona 2"
- 6 "Parámetros zona 3"



## prueba & utilidades

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione **menú 7 "Prueba & utilidades"**, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione el parámetro:

700 Deshollinador

701 Ciclo Desaireación

Presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor, luego presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..



## parámetros de asistencia

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione el **menú 8 “Parámetros de la asistencia”**, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione el parámetro 81 “Código de acceso”, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando para ingresar el código de acceso y luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione:

### - 82 Caldera

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 820 Nivel de modulación del quemador
- 821 Estado ventilador
- 822 Velocidad ventilador
- 823 Nivel velocidad bomba
- 824 Posición de la válvula desviadora
- 825 Caudal circuito sanitario
- 826 Estado presóstato humos

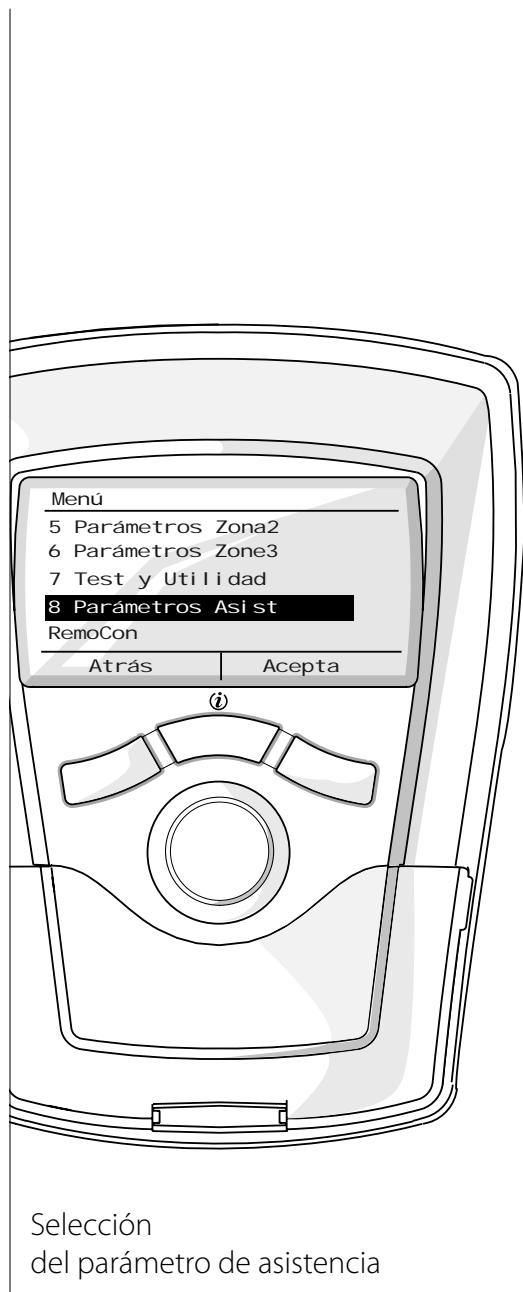
Presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor (para los tres primeros parámetros), luego presione el botón de confirmación. Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.

### - 83 T Caldera

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

- 830 Tfijada calefacción
- 831 T impulsión calefacción
- 832 T retorno calefacción
- 833 T medida circuito sanitario
- 834 Thumos

Presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor (para los tres primeros parámetros), luego presione el botón de confirmación. Presione el botón



## parámetros de asistencia

salir para volver a la visualización precedente.

### - 84 Solar & Hervidor

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

840 Temperatura medida acumulación

841 Temperatura colector solar

842 Temperatura entrada circuito sanitario

843 Sonda hervidor baja

844 T set Hervidor Estratificación

845 Tiempo tot ON bomba solar

846 Tiempo tot. Sobretemp col. solar

Gire el mando para modificar el valor, luego presione el botón para confirmación. Presione el botón salir.

### - 85 Servicio de Asistencia Técnica

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

850 Meses que faltan para el mantenimiento

851 Habilitación avisos de mantenimiento

852 Cancelación de avisos

854 Versión HW placa

855 Versión SW placa

856 Versión SW placa Bus

Presione el botón de confirmación para modificar el valor (para los tres primeros parámetros), luego presione el botón de confirmación. Presione el botón salir para volver a la visualización precedente, gire el mando y seleccione la visualización de los restantes parámetros presionando el botón detalle.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.

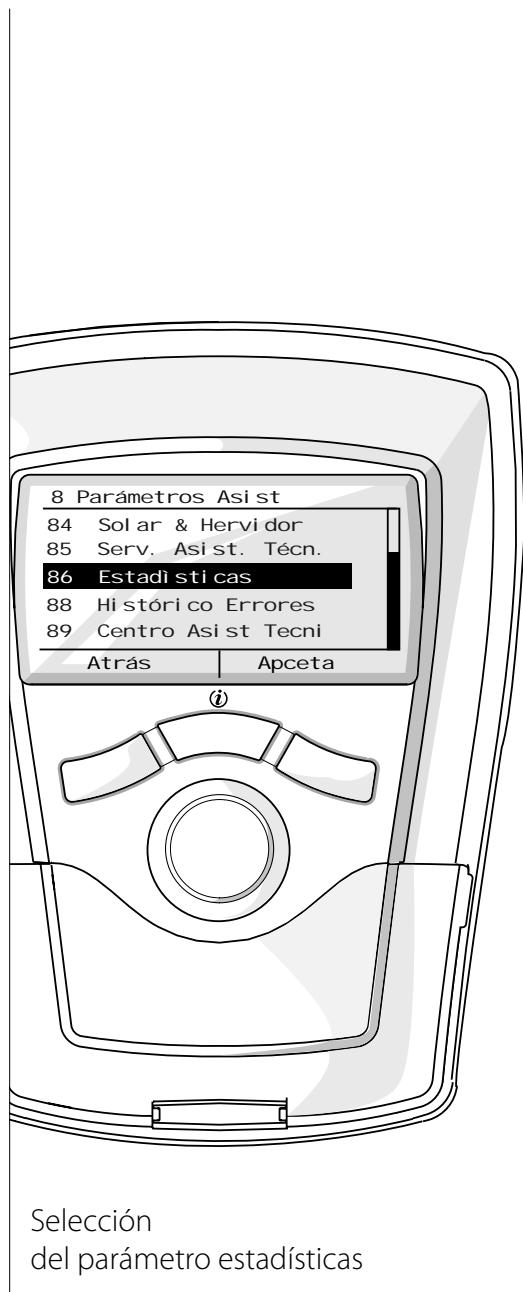
### - 86 Estadísticas

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

860 Horas\ quemador on calef.

861 Horas quemador on sanitario

862 Número de veces que se ha apagado la



## parámetros de asistencia

llama

863 Número de ciclos de encendido

864 Número de ciclos de llenado

865 Duración media demandas de calor

Presione el botón de confirmación, gire el mando y presione el botón detalle para visualizar el valor.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

### - 87 E@sy

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

870 Primera activación E@sy

871 Estado E@sy

872 Campo GSM

Presione el botón de confirmación y gire el mando para visualizar o fijar el valor, luego presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

### - 88 Archivo histórico de errores

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

880 Últimos 10 errores

881 Reinicializar lista de errores

presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor (cuando está permitido), luego presione el botón de confirmación. Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.

### - 89 Centro de asistencia técnica

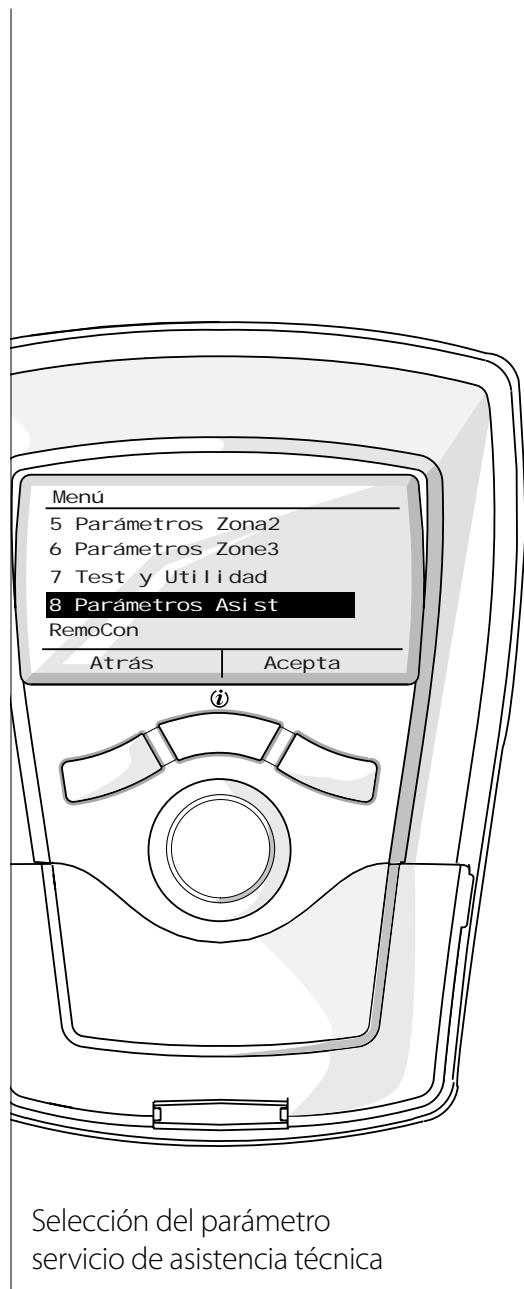
presione el botón de confirmación, gire el mando y seleccione la visualización del valor de los parámetros:

890 Nombre servicio de asistencia técnica

891 Teléfono servicio de asistencia técnica

Presione el botón de confirmación y gire el mando para ingresar los datos (nombre y teléfono del servicio de asistencia técnica), luego presione el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente.



## control remoto wired

Presione el botón Menú.

Gire el mando y seleccione el menú “Control remoto”, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione:

### - Programaciones generales

presione el botón de confirmación, gire el mando y seleccione la visualización de los parámetros:

Versión software

Versión hardware

Zona nº

nota:

el dispositivo debe estar dirigido en la zona en la que está instalado.

Presione el botón salir para volver a la visualización precedente..

Gire el mando y seleccione:

### - Seleccionar contraste

presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar el valor de contraste del display, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando y seleccione:

### - Retroiluminación

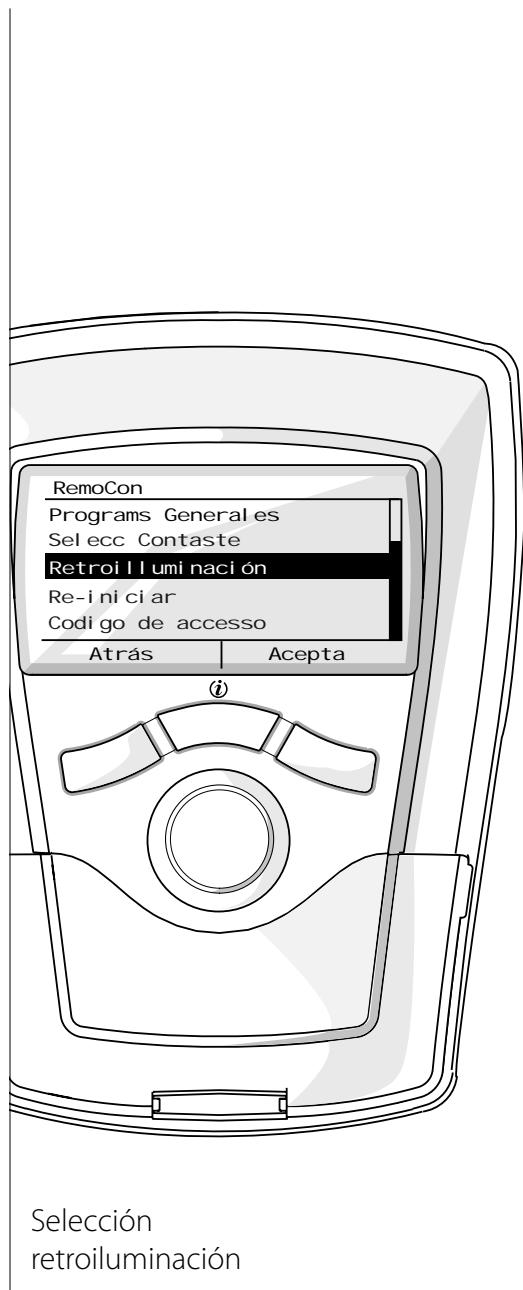
presione el botón de confirmación y gire el mando para activar o desactivar la retroiluminación del display, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione:

### - Reiniciar

presione el botón de confirmación y gire el mando para activar o desactivar el reset, luego presione el botón de confirmación.

Gire el mando y seleccione “Código de acceso”, luego presione el botón de confirmación. Gire el mando para ingresar el có-



## control remoto wired

---

digo de acceso y luego presione el botón de confirmación.

### - Relé remote control

presione el botón de confirmación, gire el mando y seleccione la visualización del parámetro:

Presione el botón salir y gire el mando para seleccionar:

### - Parámetro instalador

presione el botón confirmación, gire el mando y seleccione:

Zona nº

Desplazamiento T ambiente

Presione el botón de confirmación y gire el mando para modificar los valores (cuando está permitido), luego presione el botón de confirmación. Presione dos veces el botón salir para salir del menú.

## controllo remoto wireless

Presionar el botón Menú. Girar el pomo y seleccionar menú “**controllo** remoto”, presionar el botón de confirmación. Girar el pomo y seleccionar:

### - General

Presionar la tecla confirmación, girar el pomo y seleccionar la visualización de los parámetros:

Versión software

Versión hardware

Zona número

**(nota: El dispositivo debe estar dirigido hacia la zona donde está instalado)** Presionar el botón salir para volver a la visualización anterior.

### - Seleccionar Contraste

Presionar el botón confirmación y girar el pomo para cambiar el valor del contraste del display, presionar el botón de confirmación.

Presione el botón salir para volver a la visualización anterior

### - Re-iniciar

Presionar el botón confirmación y girar el pomo para activar o desactivar el reset del Remote control, presionar el botón de confirmación. La activación de Reset vuelve todos los valores a la programación de fábrica.

### - Battery Saving

Presionar el botón de confirmación, girar el pomo y seleccionar:

No (display siempre encendido)

Solo de noche

(stand-by nocturno display)

Siempre (stand-by display)

Presionar el botón de confirmación y girar el pomo para cambiar la programación, presionar el botón de confirmación. Presionar el botón salir para volver a la visualización anterior



## controllo remoto wireless

Girar el pomo y seleccionar "Código de acceso", presionar el botón de confirmación. Girar el pomo para introducir el código de acceso y presionar el botón de confirmación.

### - Parámetro instalador

Presionar el botón de confirmación, girar el pomo y seleccionar :

Zona nr (enrutamiento de la zona)

Desplazamiento T ambiente

Presionar el botón y girar el pomo para cambiar los valores (donde esté permitido) presionar el botón de confirmación. Presionar el botón salir para volver a la visualización anterior

### - Comunicación Radio

pulsar la tecla de confirmación, girar el mando y seleccionar:

indicaciones

para verificar el campo de recepción Pulsar la tecla de confirmación y girar el mando para visualizar los valores. Pulsar la tecla salir para volver a la visualización precedente

desconectar

Para desconectar el controllo remoto de la red wireless.

Pulsar la tecla enter.

Pulsar la tecla de confirmación, para desconectar el controllo remoto



## tabla menú

Code MENU			INTERVALO	NOTAS
0 Fecha-Hora-Idioma	00 Idioma	Italiano /Español /Français /English		
	01 Fecha + Hora	Programar hora / Programar fecha		
	02 Programa hora oficial		SRAmático - Manual	
1 Programac. de Tiempo	10 Party	Party hasta las	15 min.- 6 horas	
	11 Reducida	Reducida hasta las	15 min.- 6 horas	
	12 Vacaciones	Vacaciones hasta	0 - 99 días	
	13 Selecciona programa zona 1	131 Progr Prefijado	Programa Familia	
			Progr. Mediodía	
			Progr. No Almuerzo	
			Programa vacío	
		132 Copia día en día		
	14 Seleccionar programa zona 2	141 progr Prefijado	133 Seleccionar programa	
			Programa Familia	
			Progr. Mediodía	
			Progr. No Almuerzo	
		142 Copia día en día	Programa vacío	
		143 Seleccionar programa		
	15 Seleccionar programa zona 3	151 progr Prefijado	144 Seleccionar programa	
			Programa Familia	
			Progr. Mediodía	
			Progr. No Almuerzo	
		152 Copia día en día	Programa vacío	
		153 Seleccionar programa		
	16 Seleccionar programa	161 progr Prefijado	164 Seleccionar programa	
			Programa Familia	
			Progr. Mediodía	
			Progr. No Almuerzo	
		162 Copia día en día	Programa vacío	
		163 Seleccionar programa		



## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
	21 Código de acceso			
		220 Nivel Lent	0 ÷ 99	
		221 T Anticongelante Z	2 ÷ 10 °C	
		222 Exclus Modul	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
		223 Floor Thermostat/TA2	0: Floor Thermostat	
			1: Room Thermostat2	
		225 Retraso Com	0: Deshabilitado	
			1: 10 seg	
			2: 90 seg	
			3: 210 seg	
		227 Dispositivo de termorregulación	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
		228 Versión Caldera	0: Mixta Instantánea	
			1: Acumulación ext con sonda NTC	
			2: Acumulación ext con termostato	
			3: Microacumulación	
			4: Acumulación con estratificación	
			5: Acumulación Clásica	
2	Parám. caldera	230 Nivel Máx	10 ÷ 99 %	
		231 Nivel Máx	10 ÷ 99 %	
		232 Porcentaje RPM Máx Sanitario		
		233 Porcentaje RPM min		
		234 Porcentaje RPM Máx Calef.		
		235 Tipo de Retraso	0: Manual	
			1: SRAmático	
		236 Configuración	0 ÷ 7 min	
		237 Post-circ Re	0 ÷ 16 min	
		238 Funcionamiento	0: Baja velocidad	
			1: Alta velocidad	
			2: Modulante	
		239 Delta T Modul	10 ÷ 30 °C	

## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
24 Calefacción -2	24 Calefacción -2	240 Pres. Mínima	0,3 ÷ 0,4 bar	
		241 Pres. Alerta	0,4 ÷ 0,8 bar	
		242 Pres. Llenado	0,9 ÷ 1,5 bar	
		243 Post vent Re	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
		244 Tiempo Increm	0 ÷ 60 min	
		247 Dispositivo	0: Sólo sondas T	
			1: Presóstato de mínima	
			2: Detector de presión	
		248 Habilitac. Lle	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
2 Parám. Caldera	25 Sanitario	250 Función Confort	0: Deshabilitada	
			1: Temporizada	
			2: Siempre Activa	
			3: Eco	
		251 Configuración	1 ÷ 30 min	
		252 Retraso Com	0,5 : 20 seg	
		253 Lógica Apag	0: Anticaliza	
			1: Set-point más 4°C	
		254 Post-enfriam	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
		255 Retraso san-	1 ÷ 30 min	
29 Restablecimiento Config.	290 Restablecimiento I	0: No		
			1: Sí	



## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
3 Solar & Hervidor	30 Programaciones Generales	300 Selecciones T Acumulación	36 ÷ 60 °C	
		301 Fijación DeltaT\ Acumulación-Salida	0 ÷ 25 °C	
		302 Selecc. T Reducida Acumulación		
	31 Código de acceso			
		320 Anti Legionella	0: Off	
			1: On	
		323 Habilización Válvula\ Mix Eléctrica		
		324 DeltaT Colect para Stop\ Bomba		
		325 Min T Colect para Puesta en marcha\ Bomba		
		326 Golpe al Colector		
		327 Función Recooling		
		328 Delta al Setpoint\ Acumulación de gas		
		329 T Anticongelante Colector		



## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
		400 T día	10 ÷ 30 °C	
		401 T noche	10 ÷ 30 °C	
		402 T Fija Calef	20 ÷ 85 °C	
	40 Selección de temperaturas			
	41 Código de acceso			
		420 Intervalo de temperatura	0: Baja Temperatura 1: Alta temperatura	
			0: T Fija de Impulsión 1: Dispositivos on/off	
		421 Termorregulación	2: Sólo Sonda Ambiente 3: Sólo Sonda Externa 4: Sonda Ambiente + Sonda ext	
	42 Selecciones Zona 1	422 Curva termorreg	0,2 ÷ 3,5	
		423 Despl.Paral	-20 ÷ +20	
		424 Influencia amb	0 ÷ 20	
		425 Máx T		
		426 Mín T		
		430 T ambinete		
		431 T Set		sólo lectura
		432 Estado Dem.		
		433 Estado de la Bomba	0: off 1: on	
4	Parám Zona 1	440 Control de la Bomba	0: off 1: on	
	43 Diagnóstico Zona 1			
	44 Dispositivos de zona 1			



# tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
5 Parám Zona 2	50 Selección de temperaturas	500 T día	10 ÷ 30 °C	
		501 T noche	10 ÷ 30 °C	
		502 T Fija Calef	20 ÷ 85 °C	
	51 Código de acceso			
	52 Selecciones Zona 2	520 Intervalo de Temperatura de la instalación	0: Baja Temperatura	
			1: Alta temperatura	
		521 Termorregulación	0: T Fija de Impulsión	
			1: Dispositivos on/off	
			2: Sólo Sonda Ambiente	
			3: Sólo Sonda Externa	
			4: Sonda Ambiente + Sonda ext	
		522 Curva termorreg	0,2 ÷ 3,5	
		523 Despl. Paral	-20 ÷ +20	
		524 Influencia amb	0 ÷ 20	
		525 MáxT		
		526 MínT		
	53 Diagnóstico Zona 2	530 T ambinete		
		531 T Impulsión		sólo lectura
		532 T Retorno		
		533 T Set		
		534 Estado Dem.		
		535 Estado de la bomba		
	54 Dispositivos de zona 2	540 Operación Mode-Test	0: off	
			1: on	
	54 Dispositivos de zona	541 Control de la Válvula	0: Off	
			1: Mix aperta	
			2: Mix chiusa	
		542 Control de la Bomba	0: off	
			1: on	
	55 Multizona	550 T Colector		
		552 Corrección T Impulsión	0 ÷ 40°C	



## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
6 Parám Zona 3	60 Selección de temperaturas	600 T día	10 ÷ 30 °C	
		601 T noche	10 ÷ 30 °C	
		602 T Fija Calef	20 ÷ 85 °C	
	61 Código de acceso			
	62 Selecciones Zona 3	620 Intervalo de temperatura de la instalación	0: Baja Temperatura	
			1: Alta temperatura	
		621 Termorregulación	0: T Fija de Impulsión	
			1: Dispositivos on/off	
			2: Sólo Sonda Ambiente	
			3: Sólo Sonda Externa	
			4: Sonda Ambiente + Sonda ext	
		622 Curva termorreg	0,2 ÷ 3,5	
		623 Despl. Paral	-20 ÷ +20	
		624 Influencia amb	0 ÷ 20	
		625 MáxT		
		626 MínT		
	63 Diagnóstico Zona 2	630 T Ambinete		
		631 T Impulsión		sólo lectura
		632 T Retorno		
		633 T Set		
		634 Estado Dem.		
		635 Estado de la bomba		
	64 Dispositivos de zona 3	640 Operación Mode-Test	0: off	
			1: on	
		641 Control de la Válvula	0: Off	
			1: Mix aperta	
			2: Mix chiusa	
		642 Control Po	0: off	
			1: on	
	65 Multizona	650 Temperatura colector		
		651 Corrección Temp impulsión	0 ÷ 40°C	



## tabla menú

MENU			INTERVALO	NOTAS
7 Prueba & Utilidades		700 Deshollinador		
		701 Ciclo Desaireador	0: Deshabilitada 1: Habilitada	
8 Parám. asistencia	82 Caldera	81 Código de acceso		
		820 Nivel Modu		
		821 Estado ventilador		
		822 Velocidad ventilador		
		823 Nivel Veloc		
		824 Posición Va		
		825 Caudal circuito sanitario		
	83 T Caldera	826 Estado Pres		
		830 T Seleccionada		
		831 T Impulsión Cal		
		832 T Retorno Cal		sólo lectura
	84 Solar & Hervidor	833 T medida San		
		840 Temp medida Acumulación		
		841 Temp Colletor Solar		
		842 Temp Entrada Circuito Sanitario		
		843 Sonda hervidor baja		
		844 Temp set Hervidor estratificación		
		845 Tiempo Tot.ON bomba solar	h x 10	
		846 Tiempo Tot. Sobretemp Col. Solar	h x 10	



# tabla menú

---

MENU			INTERVALO	NOTAS
8 Parám. asistencia	85 Servicio de Asistencia Técnica	850 Meses que faltan	0 ÷ 12 meses	
		851 Habilitación	0: Deshabilitada 1: Habilitada	
		852 Cancelación	0: No Reinicia 1: Reinicia	
		854 Vers HW Placa		
		855 Vers SW Placa		
		856 Vers SW Placa Bus		
	86 Estadísticas	860 Horas\Quemador ON Calef		sólo lectura
		861 Horas Quemador ON Circ. San.		
		862 Número de veces que se ha apagado		
		863 Número de Ciclos de Encendido		
		864 Número de Ciclos\Llenado		
		865 Duración Media\Demandas de Calor		
Remote control wired	87 E@sy	870 Primera Activ E@sy	0: Deshabilitada	
			1: Habilitada	
		871 Estado E@sy		
		872 Campo GSM		
	88 Archivo histórico de Errores	880 Últimos 10 Errores		
		881 Reinicializa Errores	Si ÷ No	
	89 Centro de Asistencia Técnica	890 Nombre\Centro de Asistencia Técnica		
		891 Teléfono\Centro de Asistencia Técnica		
	Programaciones generales	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zona nº		
	Seleccionar contraste			
	Retroiluminación			
	Reiniciar			
	Código de acceso			
	Relé Remote control			
	Parám Instalador	Zona nº	1 ÷ 3	
		Desplazamiento T Amb		
		Reiniciar Remote control	no ÷ sí	

## tabla menú

---

Controllo Remoto wireless	Programaciones generales	Vers. SW		
		Vers. HW		
		Zona nr		
	Seleccionar contraste			
	Reiniciar			
	Battery Saving	siempre		
		solo de noche		
		maxima		
	Código de acceso			
	Parám Instalador	Zona nr	1 ÷ 3	
		Desplazamiento T Amb		
	Comunicación Radio	Disconnectar		
		Indicaciones	Nivel Rx	
			Nivel Tx	
			Campo Rx	
			Campo Tx	
Información	Zona nº			
	Presión de Agua			
	T Extena			
	Caudal de Agua Ca			
	T fijada Calef			
	T fijada Agua			
	Meses que Faltan Pr			
	Nombre Servicio de Asistencia			
	Tel Servicio de Asistencia Técnica			
	Función Confort			
	Función SRA			
	T Agua Caliente			

### NOTA

El intervalo de parámetros visualizado en el control remoto puede estar limitado por el intervalo presente en la caldera.

Consulte el manual de instalación de la caldera.

Alcuni parametri della presente tabella possono essere nascosti o mostrati in funzione dei dispositivi connessi alla caldaia.

## tabla de códigos de error

Display	Descripción	Restablecimiento
<b>CIRCUITO PRINCIPAL</b>		
1 01	Sobretemperatura	Reset
1 02	Detector de presión de calefacción en cortocircuito o circuito abierto	No Reinicia
1 03	Circulación o presencia de agua: Gradiente Timp > 7°C/seg 3 veces	Reset
1 04	Circulación o presencia de agua: Gradiente Timp > 15°C/seg o Gradiente Tret > 15°C/seg	Reset
1 05	Circulación o presencia de agua: Timp – Tret > 55°C 3 veces	Reset
1 06	Circulación o presencia de agua: Tret > Timp + 10°C 3 veces	Reset
1 07	Circulación o presencia de agua: Tret > Timp + 30°C	Reset
1 08	Falta de agua en el circuito principal (P<Pmin) (sin llenado semi-aut)	No Reinicia
1 09	Presión del circuito principal alta (P>3bar)	No Reinicia
1 10	Cortocircuito o Circuito abierto sonda de impulsión de calefacción (NTC1)	No Reinicia
1 11	Falta de agua en el circuito principal (P<Pmín) (con llenado semi-aut)	No Reinicia
1 12	Sonda Retorno Defectuosa	No Reinicia
1 14	Sonda Externa Defectuosa	No Reinicia
1 16	Termostato piso Abierto	No Reinicia
1 18	Problema sonda circuito primario	
1 P1	Caudal Calefacción malogrado	
1 P2		
1 P3		
1 P4	Pulsar botón llenado	
1 P5	Llenado incompleto	
1 P6	Llenado incompleto	
1 P7	Demasiados llenados	
1 P8		
<b>CIRCUITO SANITARIO</b>		
2 01	Sonda Sanitaria Defectuosa	No Reinicia
2 02	Sonda Acum. Baja Defectuosa	No Reinicia
2 03	NTC Acumulación Defectuosa	No Reinicia
2 04	Sonda Colector Solar Defectuosa	No Reinicia
2 05	NTC Entrada Circuito Sanitario Abierta	No Reinicia
2 07	Colector Solar Máx. Temperatura	No Reinicia
2 08	Colector Solar Anticongelante	No Reinicia
2 09	Sobretemperatura Acumulación	
<b>PLACA ELECTRÓNICA</b>		
3 01	Display EEPROM error	No Reinicia

3 02	GP-GIU comunicación error	No Reinicia
3 03	Error placa	No Reinicia
3 04	Demasiados desbloqueos	No Reinicia
3 05	Error placa	Reset
Display	Descripción	Restablecimiento
3 06	Error placa	Reset
3 07	Error placa	Reset
<b>COMUNICACIÓN CON PERIFÉRICOS</b>		
4 01	Modem-Bus Comunicación error	No Reinicia
4 02	GPRS modem error	No Reinicia
4 03	Sim Card error	No Reinicia
4 04	Modem-PCB Comunicación error	No Reinicia
4 05	Modem In1 error	No Reinicia
4 06	Modem In2 error	No Reinicia
4 07	NTC Ambiente Abierta	No Reinicia
<b>ENDENDIDO Y DETECCIÓN DE LLAMA</b>		
5 01	Ausencia de Llama	Reset
5 02	Llama sin Gas	No Reinicia
5 04	Apagado llama	No Reinicia
5 P1	1º encendido malogrado	No Reinicia
5 P2	2º encendido malogrado	No Reinicia
5 P3	Apagado llama	No Reinicia
<b>ENTRADA DE AIRE / SALIDA DE HUMOS</b>		
6 01	Error Sonda humos (sólo con cámara abierta)	No Reinicia
6 02	Error Sonda humos	No Reinicia
6 04	Bajas revoluciones Ventilador	Reset
6 07	Presión ON Ventilador OFF	
6 10	Sonda intercambiador abierta	
6 12	Error Ventilador	
6 P1	Retraso presostato humos	
6 P2	Abertura presostato humos	

#### **Restablecimiento del funcionamiento**

La caldera está protegida de los problemas de funcionamiento a través de los controles internos realizados por la placa que produce, si es necesario, un bloqueo de seguridad. Si se produce un bloqueo de la caldera, en el display del clima manager se visualiza un código que se refiere al tipo de parada y a la causa que la ha producido.

Para restablecer el normal funcionamiento de la caldera, presione el botón multifunciones reset, restableciendo las condiciones óptimas. Si el bloqueo se repite con frecuencia, solicite la intervención de un Centro de Asistencia Técnica autorizado.

## instalación wired

### Colocación

El aparato mide la temperatura ambiente, por lo tanto, en la elección de la posición de instalación deben tomarse algunas precauciones. Colóquelo lejos de fuentes de calor (radiadores, rayos solares, chimeneas, etc.) y lejos de corrientes de aire o aberturas que podrían influenciar dicha medición. Instálelo a aproximadamente 1,50 m de altura del piso.



### Atención

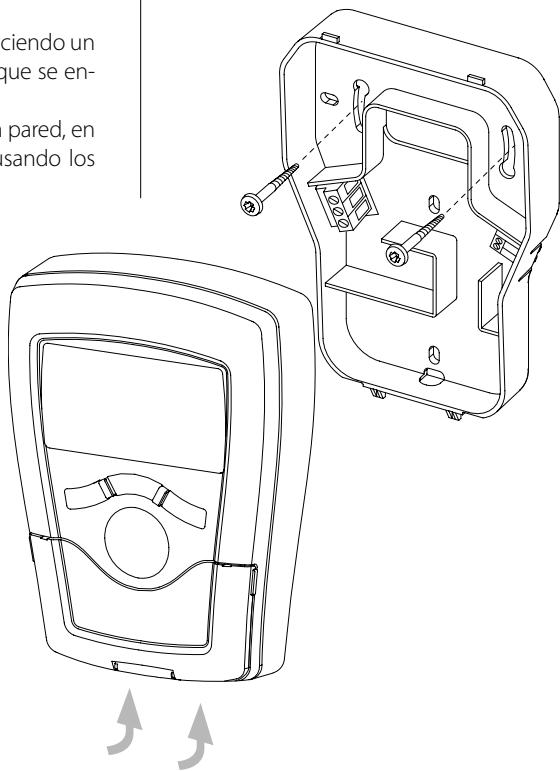
La instalación debe ser realizada por personal técnico especializado.

Antes del montaje desconecte la caldera de la alimentación eléctrica.

### Instalación

La fijación a la pared del control remoto se debe realizar antes de la conexión a la línea BUS.

- Separe la base de fijación introduciendo un destornillador en las dos fisuras que se encuentran en la parte inferior.
- Fije la base del control remoto a la pared, en el punto previamente elegido, usando los tornillos suministrados en el kit.



# conexión eléctrica

## ⚠️ Atención

La instalación debe ser realizada por personal técnico especializado. Antes del montaje desconecte la tensión de la caldera.

### NOTA:

La conexión entre el clima manager y la caldera, para evitar problemas de interferencias, utilizar un cable protegido o un paralelo telefónico

### Conexión del Clima Manager para la caldera

Para la conexión del Clima Manager a la tarjeta de la caldera **sin BUS integrado** es necesario usar la tarjeta de interfaz BUS (opcional), fig. A. Para la conexión de la interfaz BUS a la placa de la caldera, lea las instrucciones contenidas en el kit BUS.

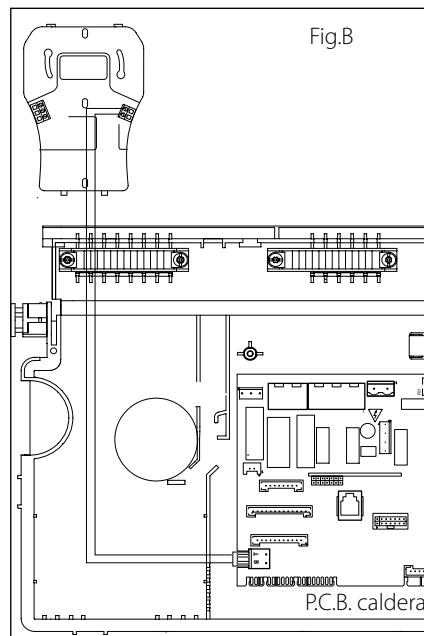
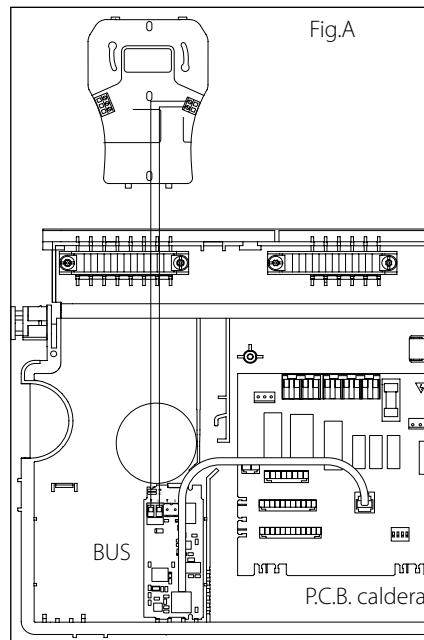
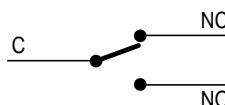
Para la conexión del sensor de ambiente a la tarjeta de la caldera **con BUS integrado** es No es necesario utilizar de interfax BUS fig. B.

### ATENCIÓN

Después de haber realizado las configuraciones o modificaciones de los parámetros directamente en el panel de control de la caldera, se aconseja desconectarla de la alimentación eléctrica a través del interruptor bipolar externo. La próxima vez que la conecte, controle en el control remoto, que la modificación de los parámetros se haya producido.

### Contactos auxiliares

Los contactos auxiliares C-NO-NC están disponibles para accionar aparatos adicionales externos (por ejemplo: válvula de zona o circulador, en la zona en la que está instalado el clima manager).



## instalación (wireless)

### ! ATENCIÓN

La instalación debe ser realizada por personal técnico especializado.

### Criterios de instalación

El Controllo remoto wireless debe instalarse:

- Alejado de campos electromagnéticos (Ej.: televisor, ordenador, repetidores de TV, frigoríficos, horno de microondas)
- Comprobar la presencia de aparatos con frecuencia 2,4GHz, los cuales podrían causar interferencias
- Alejado de estructuras metálicas o elementos que contengan en su interior redes metálicas (Ej.: cristales especiales o cemento armado)
- no utilizar el controllo remoto como aparato portátil
- La distancia vertical entre el Controllo remoto y el receptor no debe superar un piso

El incumplimiento de estas sencillas reglas podría afectar el correcto funcionamiento

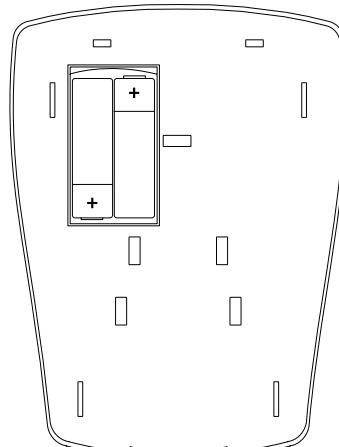
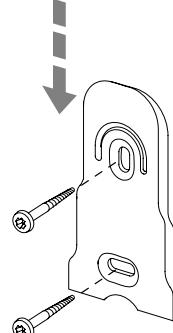
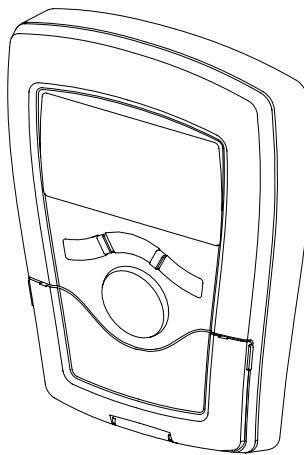
### Colocación

El aparato mide la temperatura ambiente, por lo tanto, cuando se elige la posición de instalación deben tomarse algunas precauciones. Colóquelo lejos de fuentes de calor (radiadores, rayos solares, chimeneas, etc.) y lejos de corrientes de aire o aberturas que podrían influenciar dicha medición. Instálelo a aproximadamente 1,50 m de altura del piso.

### Instalación

La fijación al muro del estribo del control remoto debe efectuarse como sigue:

- Quitar el estribo de fijación colocado en la parte posterior del control remoto.
- Fijar el estribo del control remoto



## conexión wireless

---

### Introducir o cambiar las baterías

El Remoto contol se alimenta con dos pilas alcalinas AA 1,5V LR6. Si el display muestra el mensaje Low battery, reemplazar las baterías. Extraer el Remoto contol de su asiento y abrir la portezuela colocada en la parte posterior del aparato ejerciendo una leve presión con un atornillador pequeño. Introducir las baterías en el compartimiento específico con el sentido que se indica en el aparato, si esta operación se realiza en los siguientes dos minutos no es necesario volver a programar la hora y la fecha en el aparato.

### Asignación del código

Remoto contol wireless para poder funcionar de forma correcta debe "asignar" su propio código a un Receptor, el cual, estando conectado a la caldera, "aprende" el código que se le ha transmitido y transforma la señal proveniente del Remote contol wireless en mandos para la caldera. Para ejecutar el procedimiento de asignación del código colocar el Remote contol cerca del Receptor y efectuar lo siguiente:

- Conectar el receptor a la tarjeta interfaz BUS y cumplir con las indicaciones contenidas en las instrucciones del kit.
- Presionar durante 5 segundos el botón aprendizaje del Receptor, el led rojo de la izquierda permanece fijo, el Receptor está listo para recibir la señal.
- En el display del Remote contol aparece "Comunicación Radio", presionar el botón conectar
- Esperar que en el receptor todos los led estén apagados, indicando de este modo que se ha recibido la señal

### Nota

Si el display en el controllo remoto se visualiza "no conexión", repetir el procedimiento de asignación de códigos descrito anteriormente.

Si en el display se visualizza "error de comunicación" continuamente, es necesario instalar uno o más repetidores

### Comprobación comunicación radio

Posicionar el Remote contol en el estribo de fijación antes instalado y esperar aprox. 5 minutos. Comprobar la calidad de la señal de recepción como sigue. Presionar el botón Menú.

Girar el pomo y seleccionar menú "**Remote control**", presionar el botón de confirmación.

Girar el pomo y seleccionar **Comunicación Radio**.

Presionar el botón de confirmación y girar el pomo para seleccionar el parámetro **Indicaciones**, presionar el botón de confirmación. Comprobar en el display que los valores del campo RX y del campo TX estén comprendidos entre 0 y -80. Presionar el botón salir para volver a la visualización anterior. Si los valores de uno de los dos campos (RX o TX) están fuera del rango arriba indicado es necesario instalar uno o más Repetidores.

# inhoudsopgave

---

<b>algemeen .....</b>	171
<b>beschrijving van het product</b>	
toetsen .....	172
display.....	173
<b>snelkeuzetoetsen.....</b>	174
<b>menu .....</b> 178	
instellen taal en datum + tijd .....	179
tijdsprogrammering .....	180
parameters ketel.....	182
zonnepaneel & boiler.....	184
parameters zone .....	185
temperatuurregeling .....	186
test & gebruik.....	188
parameters service .....	189
wired afstandsbediening.....	192
wireless afstandsbediening.....	194
overzichtstabel menu.....	196
tabel storingscodes.....	206
<b>installatie wired .....</b> 208	
<b>elektrische aansluiting .....</b>	209
<b>installatie wireless .....</b> 210	
<b>elektrische aansluiting .....</b>	211
<b>technische gegevens .....</b>	258

## algemeen

---

Met de afstandsbediening kunt u, van waar u in huis ook bent, met de ketel communiceren. Zo kunt u de ketel in de meest aangewezen plek installeren en hem op afstand bedienen.

De toetsen en het display van de afstandsbediening maken het mogelijk op een eenvoudige en efficiënte manier de kamer- en watertemperatuur te regelen.

De afstandsbediening is tevens de eerste hulp bij storingen. Hij geeft het type storing aan, geeft tips hoe men deze kan oplossen of geeft aan wanneer het beter is de Servicedienst in te schakelen.

De afstandsbediening is een efficiënte en betrouwbare partner voor een comfortabele leefomgeving.

Dit boekje is een integraal en essentieel deel van het product zelf.

Lees zorgvuldig de aanwijzingen en de waarschuwingen in dit boekje door, ze bevatten belangrijke aanwijzingen betreffende het gebruik en het onderhoud van de installatie.

De installatie, het onderhoud en iedere andere ingreep moeten worden uitgevoerd door vaklui die in het bezit zijn van de benodigde kennis en met inachtneming van de geldende normen en de door de fabrikant gegeven aanwijzingen.

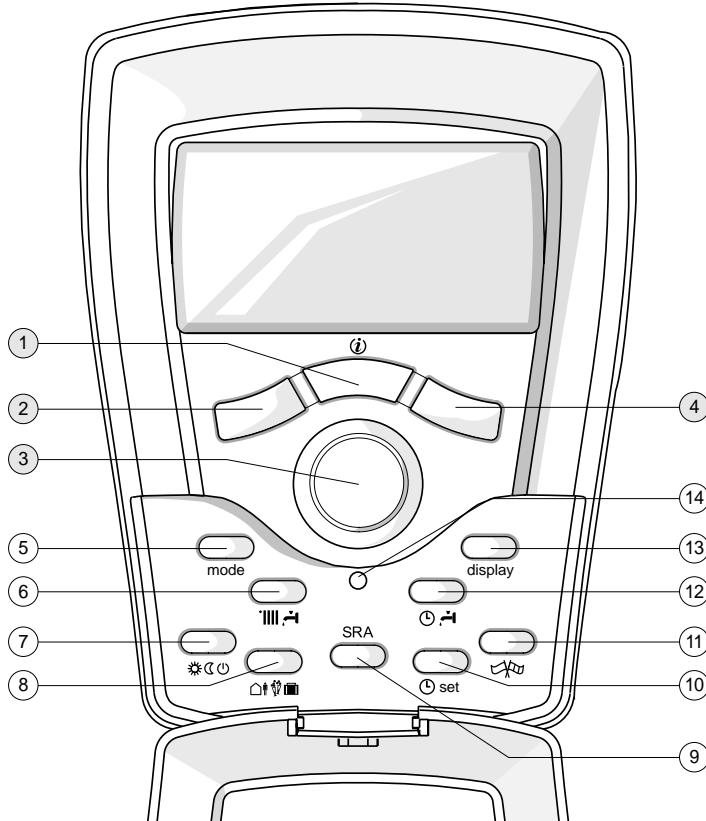
In het geval van een storing en/of een verkeerde werking moet u het toestel uitzetten en er niet zelf aan sleutelen, maar u tot een erkende installateur wenden.

Eventuele reparaties moeten altijd met originele onderdelen en door gekwalificeerde installateurs worden uitgevoerd. Het veronachtzamen van het bovenstaande kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen en sluit iedere aansprakelijkheid van de fabrikant uit.

Voor u de buitenkant van het apparaat reinigt moet u het apparaat uitdoen.

## beschrijving van het product

### Toetsen



### Legenda:

1. informatietoets
2. linker multifunctietoets
3. multifunctieknop
4. rechter multifunctietoets klepje open:
5. toets modus werking ketel
6. toets instellen temperatuur tapwater en verwarming
7. toets verwarmingsmodus (zone installatie afstandsbediening)
8. toets speciale functies
9. toets SRA (temperatuurregeling)
10. toets instellen datum/tijd
11. toets instellen taal
12. toets comfort tapwater
13. toets modus weergave display
14. reset

## beschrijving van het product

### Display

Druk op de display toets om tussen de 5 beschikbare weergaven te kiezen.

Elke keer dat u op de toets drukt verandert de weergave:

- complete weergave (alle beschikbare informatie)
- alleen kamertemperatuur
- kamertemperatuur en buitentemperatuur (als externe sonde is geïnstalleerd)
- tijdsaanwijzing
- kamertemperatuur en status werking

Legenda:

A. modus werking ketel:

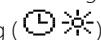
Zomer (  )

Winter (  )

Alleen verwarming (  )

Off (ketel uit)

B. aanwijzing status werking

programmering dag (  )

programmering nacht (  )

handmatig dag (  )

handmatig nacht (  )

Off (  ) antivorst actief

C. aanwijzing aanwezigheid vlam

D. ingestelde kamertemperatuur

E. waargenomen kamertemperatuur

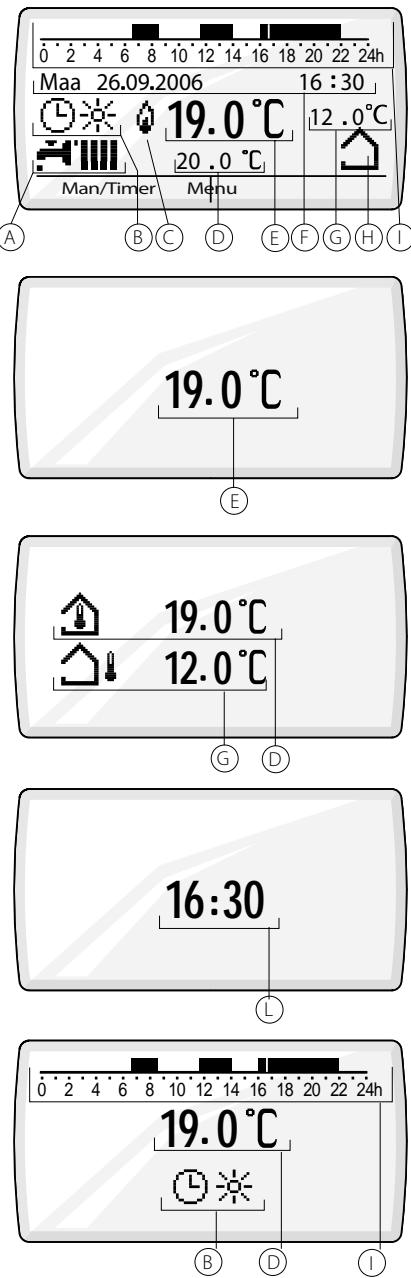
F. huidige datum en tijd

G. aanwijzing buitentemperatuur

H. aanwijzing functie SRA actief

I. programmering verwarmingsperioden

L. aanwijzing tijd



## snelkeuzetoetsen



Met de **toets taal** selecteert u de taal waarmee de berichten op het display worden weergegeven.

Druk op de toets Taal om een complete lijst talen te zien. Draai aan de knop en selecteer de gewenste taal.

Druk op de toets OK.



De **toets Datum + Tijd** zorgt voor het instellen van de juiste tijd en datum.

Druk op de toets, draai aan de knop en stel de huidige tijd in. Druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en stel de datum (dag, maand en jaar) in. Druk nogmaals op de toets bevestigen.

### mode

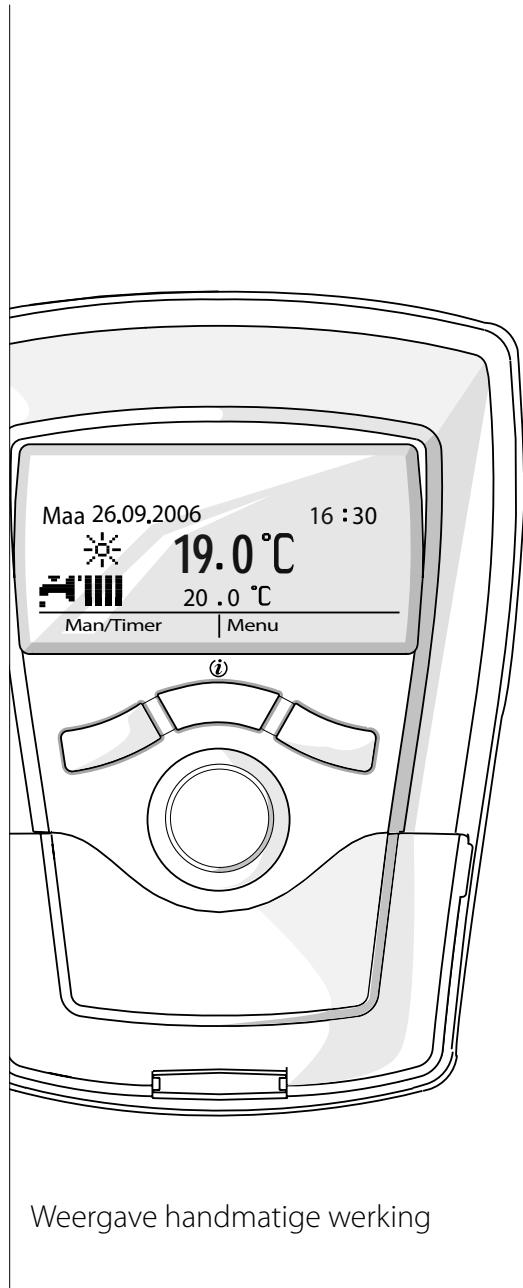
Met de **toets mode** selecteert u het type werking van de ketel.

Druk op de toets mode en draai aan de knop om de volgende functies te selecteren:

- Zomer ( ) productie warm tapwater en uitsluiting verwarming
- Winter ( ) productie warm tapwater en verwarming
- Alleen verwarming ( ) (waar voorzien)
- OFF ketel uit

Druk op de toets bevestigen.

Als de ketel uitstaat en u wilt hem aanzetten drukt u op de toets ontsteken. Draai aan de knop en selecteer het type werking van de ketel. Druk op de toets bevestigen.



Weergave handmatige werking

## snelkeuzetoetsen

---



De **toets instellen temperatuur tapwater en verwarming** zorgt ervoor dat u de gewenste temperatuur van het tapwater en van de verwarmingsinstallatie kunt instellen. De waarden moeten zich tussen het gegeven minimum en maximum vinden.

Druk op de toets en draai aan de knop om de volgende functies te selecteren:

- ingestelde temperatuur tapwater
  - ingestelde temperatuur verwarming
- druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde in te stellen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Opmerking: als de functie SRA actief is kan de temperatuur van de verwarmingsinstallatie niet worden ingesteld.



Met de **toets mode verwarming zone** selecteert u het type werking van de verwarming.

Druk op de toets en draai aan de knop om de modus te selecteren:

- automatisch  
tijdsprogrammering actief
  - Normaal (⌚)  
tijdsprogrammering niet actief verwarming altijd actief bij temperatuur dag
  - Gereduceerd (⌚)  
tijdsprogrammering niet actief verwarming altijd actief bij temperatuur nacht
  - Off (⌚) antivries actief
- Druk op de toets bevestigen.

### Handm./Timer

Met de toets **Handm./Timer** selecteert de handmatige werking en desactiveert de werking van de tijdsprogrammering van de verwarming.

### Instellen kamertemperatuur

Door middel van de multifunctieknop kunt u de waarde van de ingestelde kamertemperatuur wijzigen. Draai aan de knop en stel de gewenste waarde in. Voer de handeling uit. Na enkele ogenblikken keert het display automatisch terug naar de voorgaande weergave. Als de tijdsprogrammering actief is zal de wijziging van de waarde van de kamertemperatuur slechts tijdelijk zijn.

### comfort sanitair

De toets comfort zorgt ervoor dat u het aftappen van warm water kunt vervroegen terwijl de secundaire warmtewisselaar op temperatuur blijft.

Druk op de toets en draai aan de knop om de volgende functies te selecteren:

- Uitgeschakeld
- Met Timer
- Altijd actief

Druk op de toets bevestigen.

### reset

Door op reset te drukken is het mogelijk de afstandsbediening te deblokkeren van eventuele storingen.

### uitschakeling van de ketel

Druk op de toets mode, draai aan de knop en selecteer OFF. Druk vervolgens op de toets bevestigen. Na enkele ogenblikken toont het display de huidige tijd.

Om de ketel aan te zetten drukt u op de toets ontsteken, draait u aan de knop en selecteert u het type werking van de ketel.

Druk op de toets bevestigen. Het display toont de gekozen instelling.

## snelkeuzetoetsen



Met de **toets speciale functies** kunt u de functies Party, Gereduceerd en Vakantie instellen. Druk op de toets en draai aan de knop om de functie te selecteren:

- **Party** (YY) activeert de dagtemperatuur en annuleert tijdelijk de ingestelde tijdsprogrammering.
- **Gereduceerd** (△△) activeert de nachttemperatuur en annuleert tijdelijk de ingestelde tijdsprogrammering.
- **Vakantie** (■■) schakelt de verwarming tijdens de vakantie uit

Draai aan de knop om de duur van de functie in te stellen. Druk daarna op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Bij het verstrijken van de ingestelde duur keert de tijdsprogrammering terug naar de normale werking.

Om de speciale functie te desactiveren drukt u op de toets speciale functies, draait u aan de knop en selecteert u de functie. Druk op de toets bevestigen.

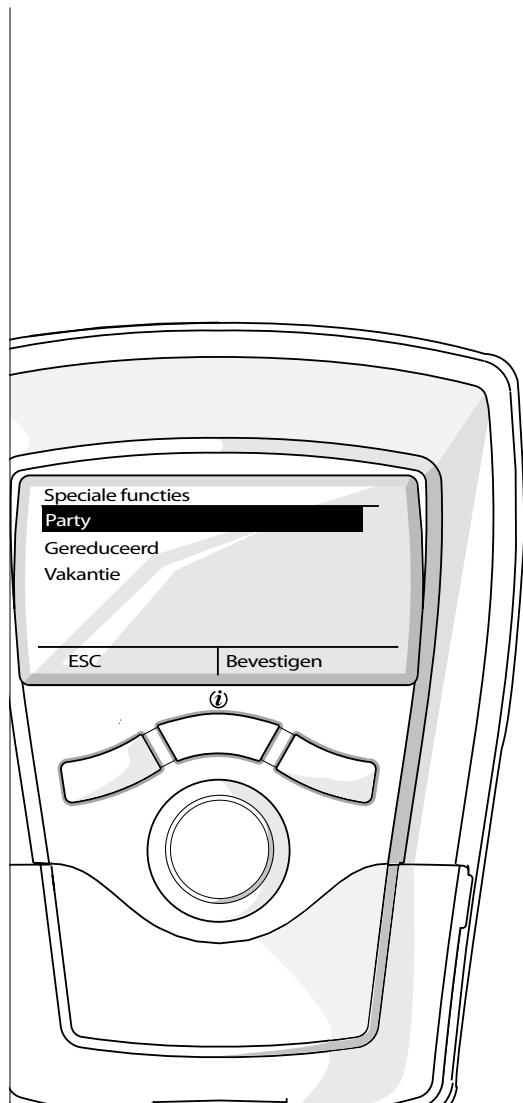
Draai de knop linksom om het einde van de functie in te stellen. Druk daarna op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### Semi-automatisch vullen

(waar voorzien)

Als de druk van de installatie onder de minimum drempel daalt toont het display een foutmelding. Druk op de toets invullen om het semi-automatische vullen te starten. Zo herstelt u de optimale druk weer.



**Selecteren speciale functie party**

## snelkeuzetoetsen



De **toets SRA** zorgt voor het in- of uitschakelen van de temperatuurregeling. De temperatuurregeling van een gebouw bestaat uit het behouden van een constante interne temperatuur bij het veranderen van de klimaatomstandigheden. Om dit te bereiken moduleert de afstandsbediening de temperatuur van het uitgaande warme water richting de radiatoren aan de hand van de door de kamersensor waargenomen interne temperatuur en de door de externe sonde (indien geïnstalleerd) waargenomen buitentemperatuur.

Druk op de toets SRA:

- Niet actief
- Actief "↗"

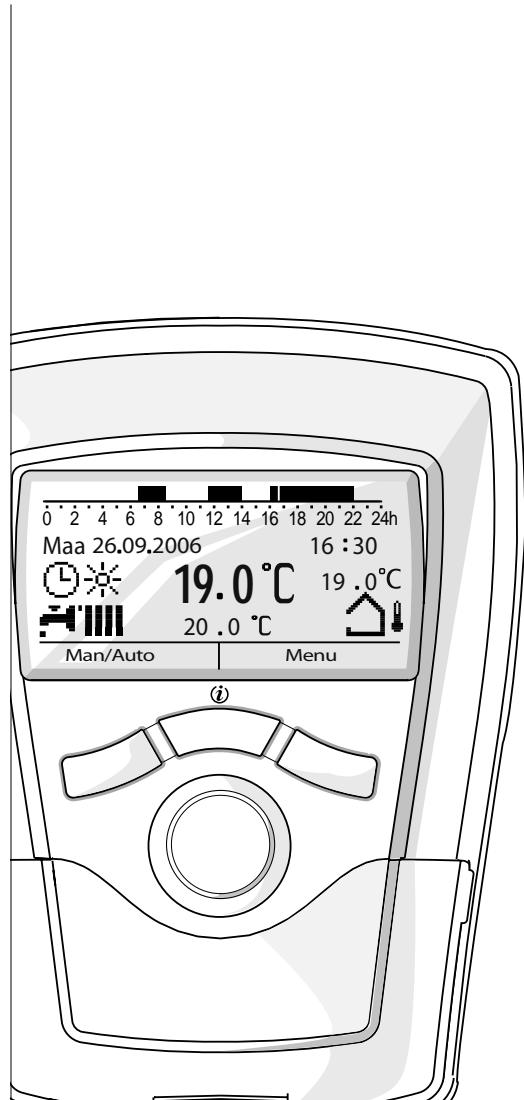
draai aan de knop om de temperatuurregeling in of uit te schakelen. Druk daarna op de toets bevestigen.



De **toets info** zorgt voor de weergave van de informatie betreffende de status van de ketel. Druk op de toets info en draai aan de knop om de volgende functies te selecteren:

- zone nummer
- waterdruk verwarming
- buitentemperatuur
- productie warm water
- ingestelde temperatuur verwarming
- ingestelde temperatuur warm water
- resterende maanden volgende onderhoud
- naam service
- telefoon service
- status comfortfunctie
- status functie SRA
- temperatuur water boiler zonnepaneel

Druk op de toets detail om de waarde te zien. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



**Weergave  
temperatuurregeling actief**

## Menu

---

De afstandsbediening wordt door de ketel gevoed. Als u de ketel activeert gaat het display aan en toont voor enkele seconden de code van de softwareversie. Daarna zal het display terugkeren naar de normale weergave.

Druk op de toets menu om over te gaan naar de menulijst. Gebruik de centrale knop op door de menulijst te scrollen. Druk op de toets bevestigen om over te gaan naar het geselecteerde menu.

### Opgelet

Enkele parameters zijn beschermd door een toegangscode (veiligheidscode) die de instellingen van de werking van de ketel beschermen tegen een niet geautoriseerd gebruik. De toegangscode bevindt zich in de technische installatie-instructies van de ketel.

### 0 Datum - Tijd - Taal

- 00Taal
- 01Datum + Tijd
- 02 Instellen Zomertijd

### 1 Tijdsprogrammering

- 10 Party
- 11 Gereduceerd
- 12 Vakantie
- 13 Instellen programma zone 1
- 14 Instellen programma zone 2
- 15 Instellen programma zone 3
- 16 Instellen programma tapwater

### 2 Parameters Ketel

- 20 Toegangscode

### 3 Zonnepaneel & Boiler

- 30 Algemene Instellingen
- 31 Toegangscode

### 4 Parameters Zone 1

- 40 Instellen Temperatuur
- 41 Toegangscode

### 5 Parameters Zone 2

- 50 Instellen Temperatuur
- 51Toegangscode

### 6 Parameters Zone 3

- 60 Instellen Temperatuur
- 61 Toegangscode

### 7 Test & Gebruik

- 700 Instellen Temperatuur
- 701 Cyclus Ontluchter

### 8 Parameters Service

- 81 Toegangscode

### Afstandsbediening

- Algemene Instellingen
- Instellen contrast
- Achtergrondverlichting
- Resetten
- Toegangscode

## Instellen taal en datum + tijd

Druk op de toets Menu

Draai aan de knop en selecteer **menu 0 "Tijd-**

**Datum-Taal"**, druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer:

### - 00 Taal

Druk op de toets Menu

Draai aan de knop en selecteer menu 0, druk op de toets bevestigen, selecteer parameter 00 "Taal", druk daarna weer op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer de gewenste taal. Druk op de toets Ok.

### - 01 Datum + Tijd

Selecteer de parameter 01 "Datum + Tijd" m.b.v. de multifunctieknop, druk op de toets bevestigen.

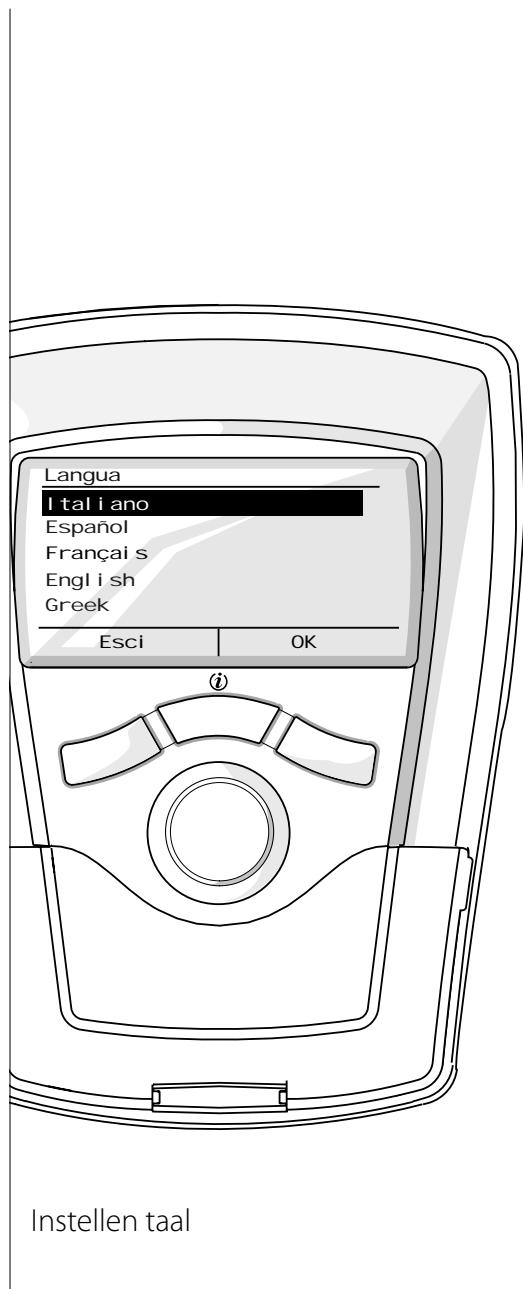
Steldehuidigetijdin met demultifunctieknop, druk op de toets bevestigen, stel de huidige datum in met de multifunctieknop en druk op de toets bevestigen.

### - 02 Instellen Zomertijd

Selecteer de parameter 02 "Instellen Zomertijd" m.b.v. de multifunctieknop, druk op de toets bevestigen.

Selecteer de gewenste waarde (automatisch of handmatig) m.b.v. de multifunctieknop, druk op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC.



## tijdsprogrammering verwarming

Druk op de toets Menu

Draai aan de knop en selecteer **menu 1** "tijdsprogrammering", druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en kies tussen:

- 10 Party
- 11 Gereduceerd
- 12 Vakantie
- 13 Instellen programmering zone 1
- 14 Instellen programmering zone 2
- 15 Instellen programmering zone 3
- 16 Instellen programma

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken.

Draai aan de knop en selecteer de parameter **13 "Instellen progr zone 1"**, druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en kies tussen:

- 131 Voor ingestelde programma's
- 132 Kopieer dag op dag
- 133 Instellen programma

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken.

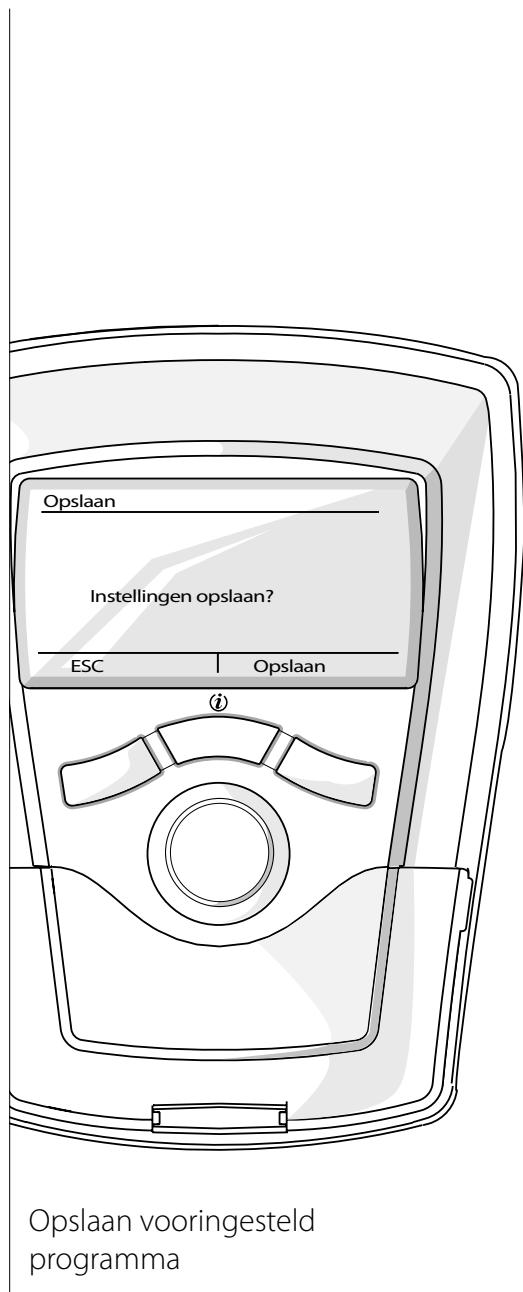
### - **131 Voor ingestelde programma's**

Draai aan de knop en kies tussen:

- Programma familie
- Programma lunch
- Programma geen lunch
- Programma 24h dag

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken. Als u aan de knop draait toont het display de programmering van elke dag van de week en de tijdsintervallen van de dag (verwarming comfort, zwarte segmenten) of de nacht (gereduceerde verwarming, witte segmenten). Druk op de toets ESC en daarna op de toets opslaan als u het gekozen programma wilt opslaan. Nu zal de ketel automatisch werken volgens het opgeslagen programma.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergaven terug te keren.



## tijdsprogrammering verwarming

Druk op de toets Menu

Draai aan de knop en selecteer **menu 1** "tijdsprogrammering", druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en kies tussen:

- 10 Party
- 11 Gereduceerd
- 12 Vakantie
- 13 Instellen programmering zone 1
- 14 Instellen programmering zone 2
- 15 Instellen programmering zone 3
- 16 Instellen programma

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken.

Draai aan de knop en selecteer de parameter **13 "Instellen progr zone 1"**, druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en kies tussen:

- 131 Vooringestelde programma's
- 132 Kopieer dag op dag
- 133 Instellen programma

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken.

### - 131 Vooringestelde programma's

Draai aan de knop en kies tussen:

- Programma familie
- Programma lunch
- Programma geen lunch
- Programma 24h dag

Bevestig uw keuze door op de toets bevestigen te drukken. Als u aan de knop draait toont het display de programmering van elke dag van de week in tijdsintervallen van de dag (verwarming comfort, zwarte segmenten) of de nacht (gereduceerde verwarming, witte segmenten). Druk op de toets ESC en daarna op de toets opslaan als u het gekozen programma wilt opslaan. Nu zal de ketel automatisch werken volgens het opgeslagen programma.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergaven terug te keren.



## parameters ketel

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu**

**2 "Parameters Ketel"**, druk op de toets bevestigen. Druk nogmaals op de toets bevestigen om de parameter 21 "toegangscode" te selecteren. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer de parameter:

### - 22 Algemene Instellingen

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 220 Niveau Langzame Ontsteking
- 221 (Kamer) temperatuur Antivries Zone
- 222 Uitsluiten Modulatie ventilator
- 223 Vloerthermostaat of KT2
- 225 Vertraging starten verwarming
- 227 Temperatuur verstelinrichting
- 228 Versie ketel

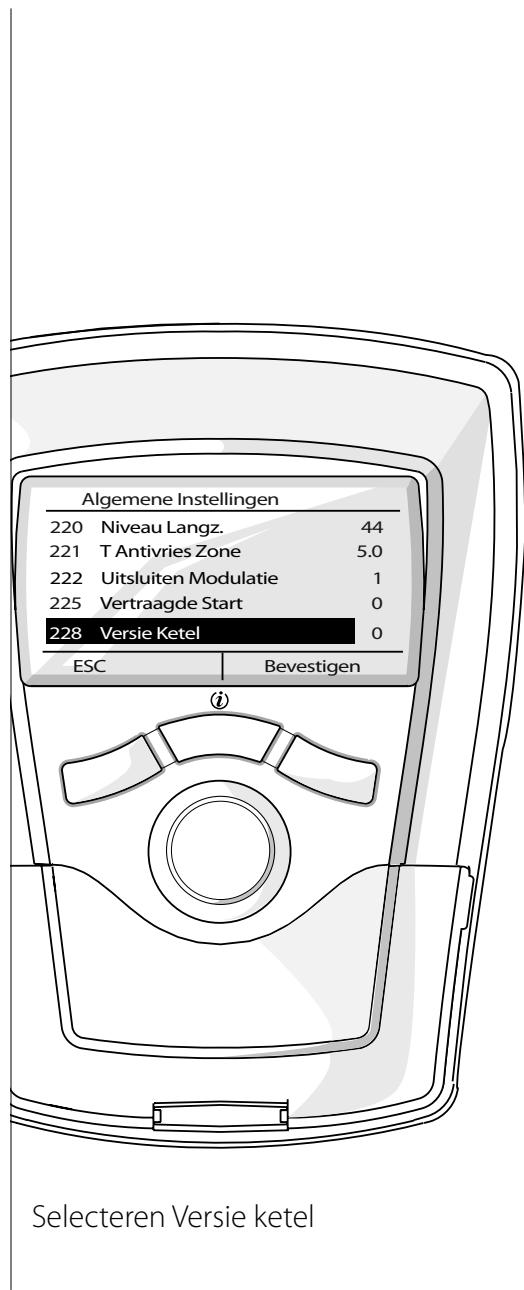
Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.

### - 23 Verwarming - deel 1

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 230 Max niveau vermogen verwarming absoluut
  - 231 Max niveau vermogen verwarminre gelbaar
  - 232 Percentage RPM max tapwater
  - 233 Percentage RPM min
  - 234 Percentage RPM max verwarming
  - 235 Type vertraging ontsteking
  - 236 Instellen vertraging ontsteking
  - 237 Nacirculatie verwarming
  - 238 Werking cv-pomp
  - 239 Delta T modulatie cv-pomp
- Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.



## parameters ketel

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.

### - 24 Verwarming - deel 2

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 240 Minimum Druk
- 241 Druk Attentie
- 242 Druk vullen
- 243 Naventilatie verwarming
- 244 Tijd Toename temp verwarming
- 247 Mechanisme aflezen druk verwarming
- 248 Activering semi-automatisch vullen

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.

### - 25 Tapwater

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 250 Comfortfunctie
- 251 Instellen
- 252 Vertraging starten tapwater
- 253 Logica Uitschakeling brander
- 254 Post-afkoeling
- 255 Vertraging Tapwater-Verwarming

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

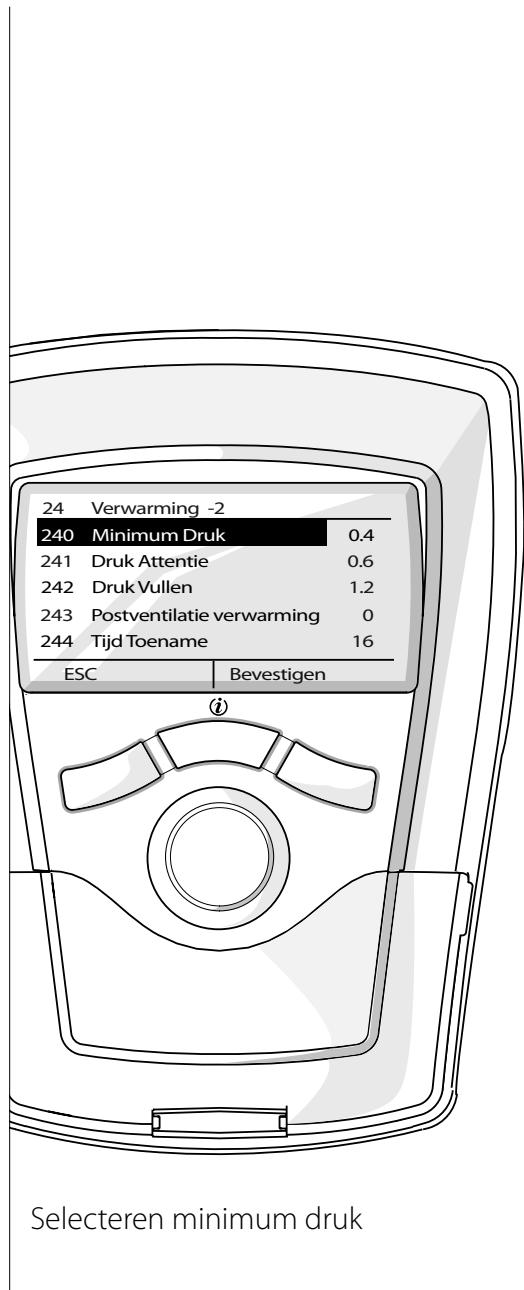
Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.

### - 29 Herstellen instellingen

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 290 Herstellen instellingen
- druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.



## zonnepaneel & boiler

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu 3** "Zonnepaneel & Boiler", druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer 30 Algemene instellingen, druk op de toets bevestigen draai aan de knop en selecteer de parameter 300 **Instellen temperatuur reservoir**, druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen, druk nogmaals op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Draai aan de knop en selecteer 31 "Toegangscode", druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen.

Let op! Deze parameters zijn alleen actief bij kaart beheer zonnepaneel.

Draai aan de knop en selecteer:

320 Antilegionella

323 DeltaT Collector voor Starten Pomp

324 DeltaT Collector voor Stop Pomp

325 Min T Collector voor Starten Pomp

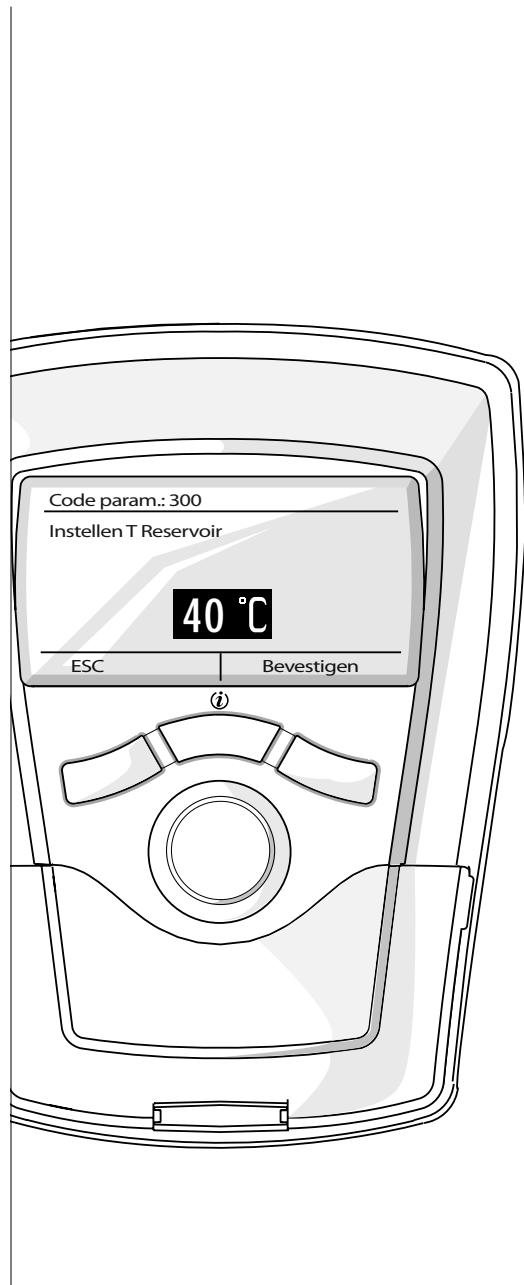
326 Slag op Collector

327 Functie Recooling

329 T Antivries Collector

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.



## parameters zone

---

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu 4**

**"Parameters Zone 1"**, druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer

**40 Instellingen Temperatuur**

druk op de toets bevestigen draai aan de knop en selecteer de parameter:

**400 T dag (comforttemperatuur)**

**401 T nacht (gereduceerde temperatuur)**

**402 T vast verwarming**

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Draai aan de knop en selecteer de parameter

**41 "toegangscode"**, druk op de toets bevestigen om te selecteren. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren.

Druk daarna op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer de parameter:

### - 42 Instellingen zone 1

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

**420 Interval Temperatuur**

**421 Temperatuurregeling**

**422 Curve temperatuurregeling**

**423 Parallelle verschuiving**

**424 Invloed kamertemperatuur**

**425 Max Temperatuur**

**426 Min Temperatuur**

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde of instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar het voorgaande scherm terug te keren.

### - 43 Diagnostiek zone 1

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

**430 Kamertemperatuur**

**431 T Set**

**432 Status aanvraag warmte**

**433 Status pomp**

Druk op de toets detail om de waarde of instelling te zien.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - 44 Diagnostiek zone 1

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

**440 Controle pomp**

Druk op de toets detail om de waarde of instelling te zien.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Herhaal bovenstaande handelingen om de waarden van de zones 2 en 3 in te stellen door het selecteren van de volgende menu's:

**5 "Parameters zone 2"**

**6 "Parameters zone 3"**

# temperatuurregeling

---

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu 4 "Parameters zone 1"**, druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer 41 "Toegangscode", druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer 42 "Instellingen zone 1", druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer de parameter:

## 421 Temperatuurregeling

De temperatuurregeling (klimaatregeling waar een externe sonde aanwezig is) van een gebouw bestaat uit het behouden van een constante interne temperatuur bij het veranderen van de klimaatsomstandigheden.

Om dit resultaat te bereiken moduleert de afstandsbediening de temperatuur van de uitgaande leiding van het warme water in de richting van de radiatoren op basis van de interne en/of externe temperatuur die door de sonde wordt waargenomen.

Het wijzigen van de temperatuur van de uitgaande leiding wordt aangegeven door een voor ingestelde curve die deze in verband brengt met de externe temperatuur.

Waarde parameters temperatuurregeling:

- 0 = temperatuur vast punt
- 1 = apparaten on/off
- 2 = alleen sonde kamertemperatuur
- 3 = alleen externe sonde
- 4 = sonde kamertemperatuur + externe sonde

## 422 Curve temperatuurregeling

De keuzen van de curve hangt af van het soort verwarmingsinstallatie:

- installatie op lage temperatuur (vloerpanelen)  
curve van 0,2 tot 0,8
- installatie op hoge temperatuur (radiatoren)  
curve van 1,0 tot 3,5

De controle van de geschiktheid van de gekozen curve duurt lang. In die tijd kan het noodzakelijk zijn dat er enkele aanpassingen worden gemaakt.

Als de buitentemperatuur daalt (winter) kunnen zich drie situaties voordoen:

1. de kamertemperatuur daalt, dit betekent dat men een curve met een grotere helling moet instellen
2. de kamertemperatuur stijgt, dit betekent dat men een curve met een kleinere helling moet instellen
3. de kamertemperatuur blijft constant, dit betekent dat de ingestelde curve de juiste helling heeft

Zodra u de curve heeft gevonden die de kamertemperatuur constant houdt, dient u de waarden ervan te controleren.

## 423 Parallelle verplaatsing van de curve

Als de kamertemperatuur hoger is dan de gewenste waarde moet u de curve parallel naar beneden verplaatsen. Als de kamertemperatuur daarentegen lager is moet u de curve parallel naar boven verplaatsen. Als de kamertemperatuur juist is dan is ook de curve juist.

In onderstaande afbeelding zijn de curves in twee groepen verdeeld:

- installaties op lage temperatuur
- installaties op hoge temperatuur

De scheiding tussen de twee groepen wordt gemaakt op basis van het verschillende startpunt van de curves, die voor een hoge temperatuur + 10°C is. Dit is de correctie die gewoonlijk wordt uitgevoerd op de temperatuur van de uitgaande leiding in de klimaatregeling van dit soort installaties.

# temperatuurregeling

## 424 Invloed sonde kamertemperatuur

De invloed van de sonde kamertemperatuur kan worden ingesteld tussen een waarde van 20 (maximale invloed) en 0 (geen invloed). Op deze wijze is het mogelijk de invloed van de kamertemperatuur te regelen in de berekening van de temperatuur van de uitgaande leiding.

Zo wordt de temperatuurregeling zowel klimatisch als modular voor wat betreft de interne sensor en garandeert hij hiermee een optimale regeling van de kamertemperatuur.

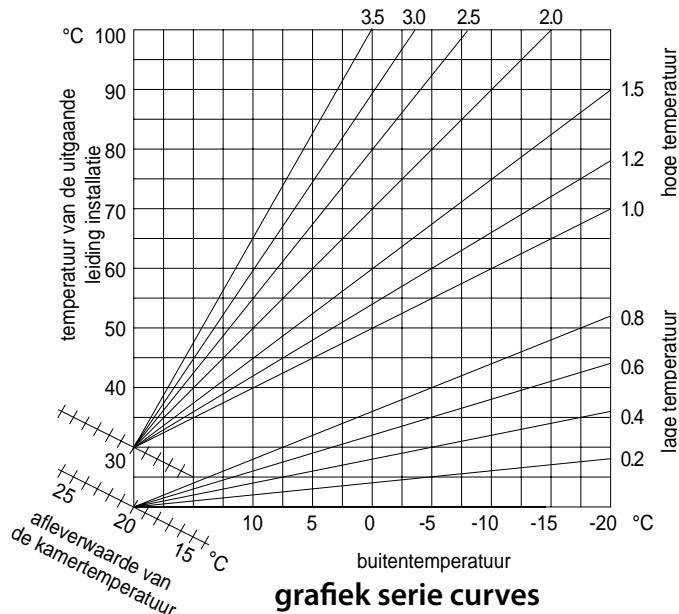
## 425 Maximale temperatuur uitgaande leiding

## 426 Minimale temperatuur uitgaande leiding

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Herhaal bovenstaande handelingen om de waarden van de zones 2 en 3 in te stellen door het selecteren van de volgende menu's:

- 5 "Parameters zone 2"
- 6 "Parameters zone 3"



## test & gebruik

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu 7 "Test & gebruik"**, druk op de toets bevestigen.

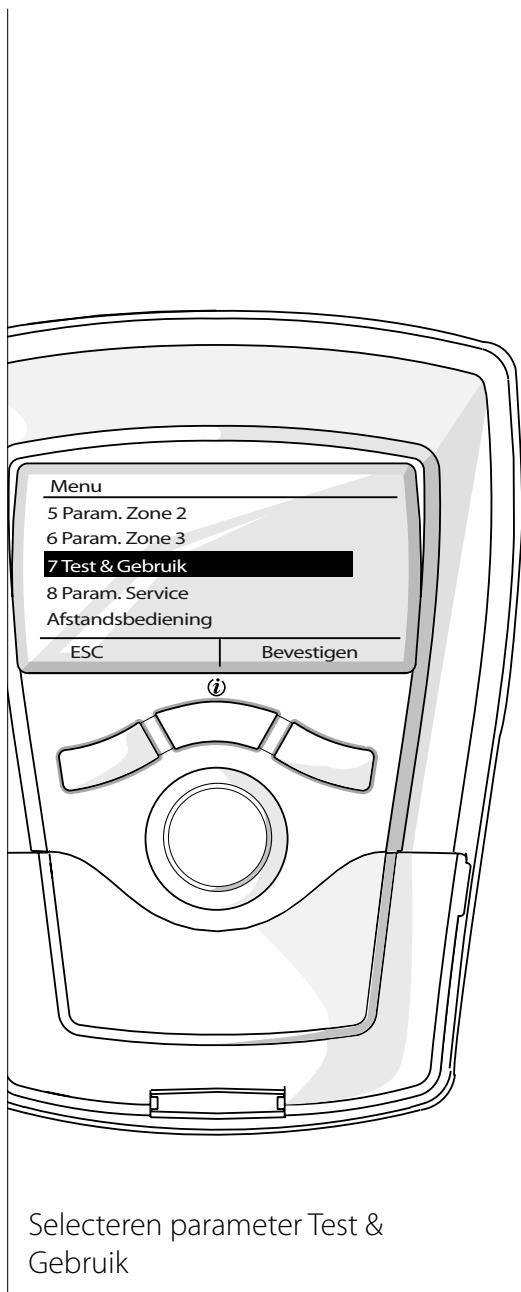
Draai aan de knop en selecteer de parameter:

700 Schoorsteenveegfunctie

701 Cyclus Ontluchter

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



## parameters service

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer **menu 8**

**"Parameters service"**, druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer de parameter 81 "Toegangscode", druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer:

### - 82 Ketel

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

820 Niveau modulatie brander

821 Status ventilator

822 Snelheid ventilator

823 Niveau snelheid pomp

824 Stand omleidklep

825 Doorstroomsnelheid tapwater

826 Status pressostaat verbrandingsgassen

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen (voor de eerste drie parameters), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - 83 T Ketel

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

830 Ingestelde T verwarming

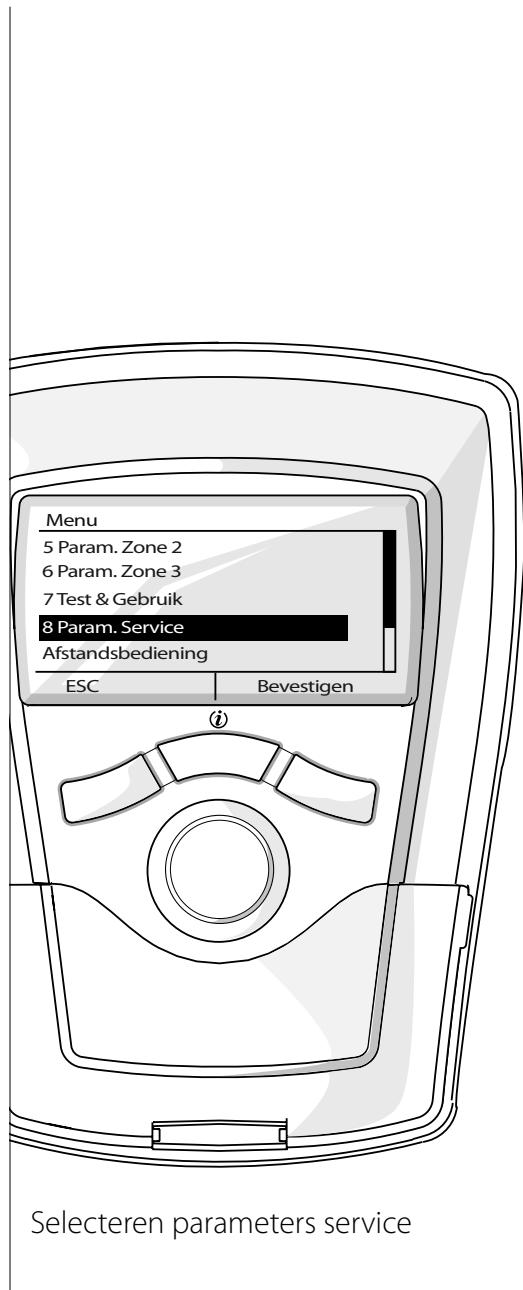
831 T uitgaande leiding verwarming

832 Tretouleurleiding verwarming

833 Gemeten T tapwater

834 Tverbrandingsgassen

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen (voor de eerste drie parameters), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



## parameters service

### - 84 Zonnepaneel & Boiler

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 840 Gemeten Temperatuur reservoir
- 841 Temperatuur collector zonnepaneel
- 842 Temperatuur ingang tapwater
- 843 Sonde boiler laag
- 844 Tset Boiler Stratificatie
- 845 Totale tijd pomp zonnepaneel ON
- 846 Totale tijd oververhitting collector zonnepaneel

Draai aan de knop om de waarde te wijzigen, druk daarna op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC.

### - 85 Service

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 850 Resterende maanden voor onderhoud
- 851 Activering signalen onderhoud
- 852 Wissen signalen
- 854 Versie HW kaart
- 855 Versie SW kaart
- 856 Versie SW kaart Bus

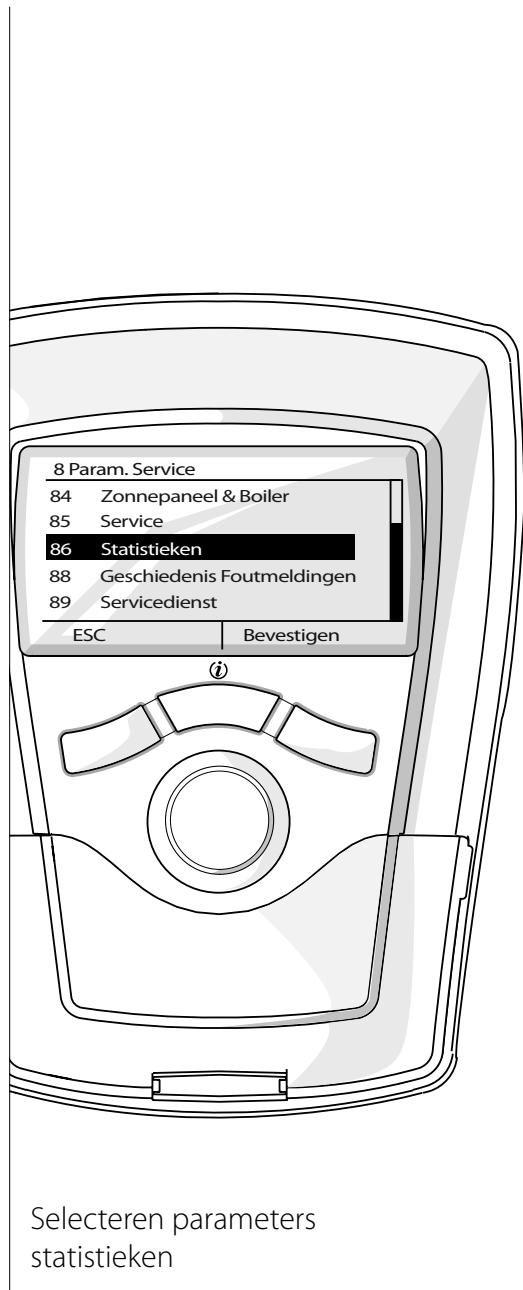
Druk op de toets bevestigen om de waarde te wijzigen (voor de eerste drie parameters), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren, draai aan de knop en selecteer de weergave van de resterende parameters door op de toets detail te drukken.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren

### - 86 Statistieken

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

- 860 Uren brander ON verwarming
- 861 Uren brander ON tapwater
- 862 Aantal keren wegblazen vlam
- 863 Aantal cycli ontsteking
- 864 Aantal cycli vulling
- 865 Gemiddelde duur warmteaanvraag



## parameters service

Druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en druk op de toets detail om de waarde ervan te zien.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - 87 E@sy

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

870 Eerste activering E@sy

871 Status E@sy

872 Veld GSM

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde in te stellen of te tonen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - 88 Geschiedenis foutmeldingen

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

880 Laatste 10 foutmeldingen

881 Resetten lijst foutmeldingen

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde te wijzigen (waar toegestaan), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

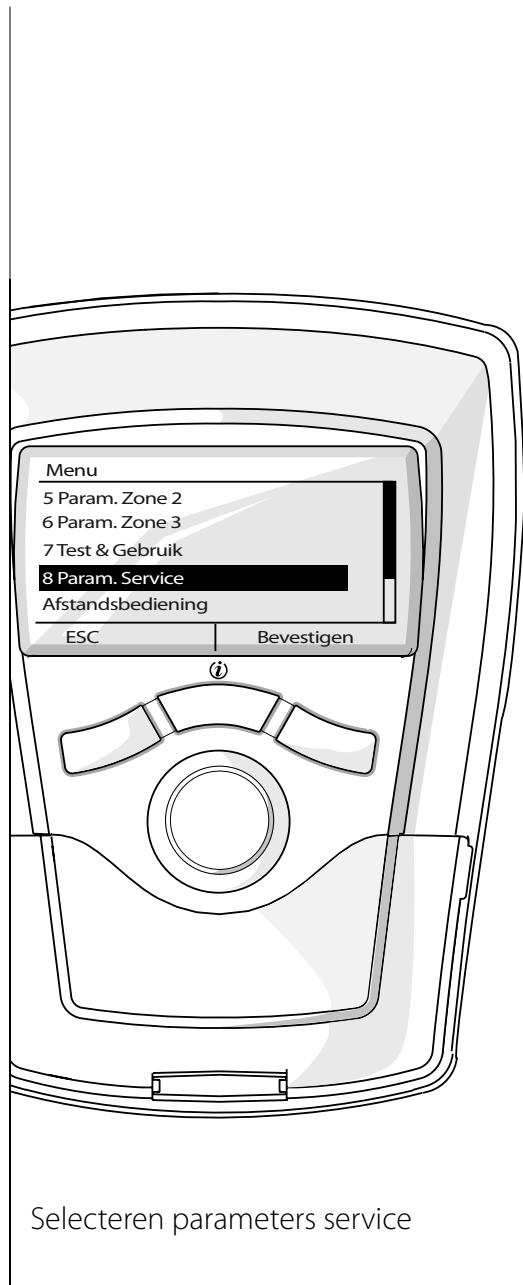
### - 89 Servicedienst

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer de weergave van de waarde van de parameters:

890 Naam service

891 Telefoon service

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de tekst in te voeren (naam en telefoonnummer service), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



## wired afstandsbediening

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer het **menu "Afstandsbediening"**, druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer:

### - **Algemene instellingen**

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer de weergave van de parameters:

Versie software

Versie hardware

Zone nummer

**(opmerking: op het apparaat moet het zonenummer worden ingevoerd van de zone waar het is geïnstalleerd)**

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Draai aan de knop en selecteer:

### - **Instellen contrast**

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde van het contrast van het display te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer:

### - **Achtergrondverlichting (alleen voor wired modellen)**

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de achtergrondverlichting van het display in of uit te schakelen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

### - **Batterij sparen (alleen voor wireless modellen)**

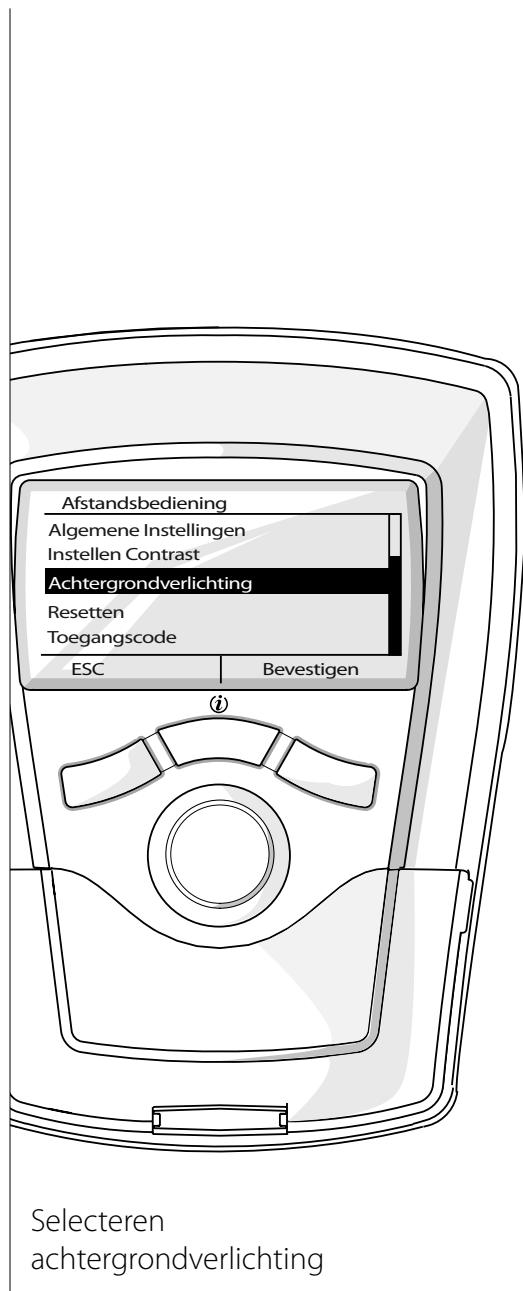
druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

Nee

Gedeeltelijk

Maximum

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen.



## wired afstandsbediening

Draai aan de knop en selecteer:

### - Resetten

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om het resetten in of uit te schakelen, druk daarna weer op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer "Toegangscode", druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen.

### - Relais Afstandsbediening (alleen voor wired modellen)

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer de weergave van de parameter:

Druk op de toets ESC en draai aan de knop om de volgende functies te selecteren:

### - Parameters installateur

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

Zona nummer

Verplaatsing T kamertemperatuur

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarden te wijzigen (waar toegestaan), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk twee keer op de toets ESC om het menu te verlaten.

### - Radio Communicatie (alleen voor wireless modellen)

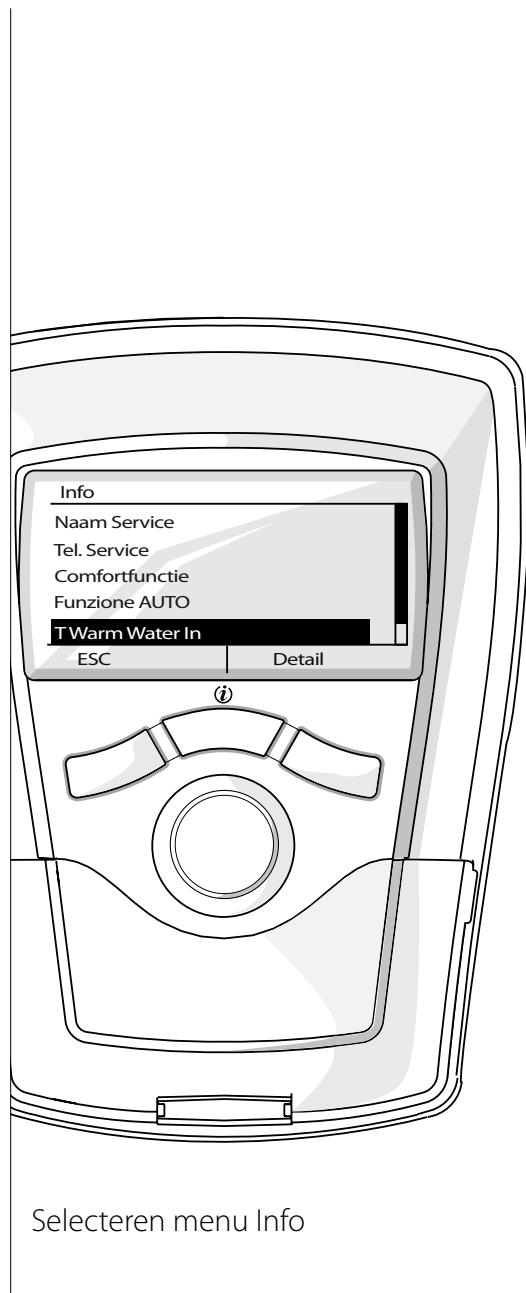
druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

verbinding verbreken

aanwijzingen

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarden te tonen of te wijzigen (waar toegestaan), druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk twee keer op de toets ESC om het menu te verlaten.



## wireless afstandsbediening

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer het **menu "afstandsbediening"**, druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop en selecteer:

### - Algemene instellingen

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer de weergave van de parameters:

Versie software

Versie hardware

Zone nummer

**(opmerking: op het apparaat moet het zonenummer worden ingevoerd van de zone waar het is geïnstalleerd)**

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - Instellen contrast

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarde van het contrast van het display te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - Resetten

druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om het resetten van de Afstandsbediening in of uit te schakelen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Door te resetten brengt u alle waarden terug naar de fabrieksdefaultwaarden.

### - Batterij sparen

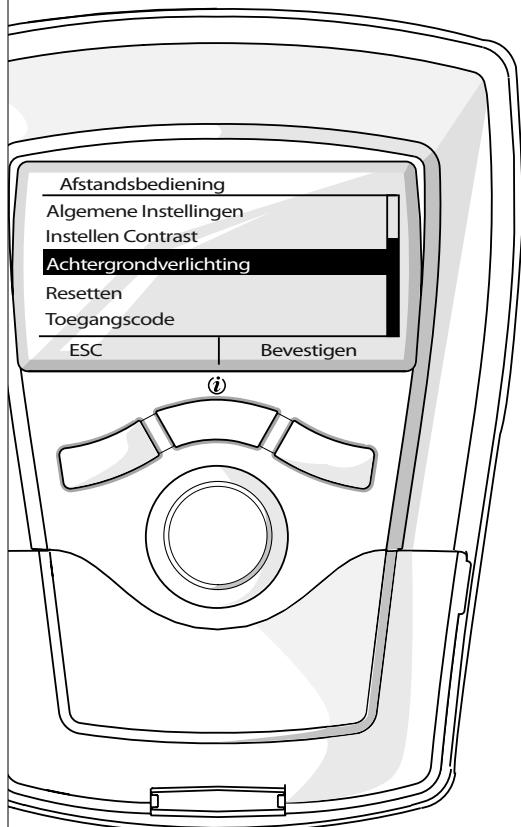
druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

Nee (display altijd aan)

Gedeeltelijk (nachtelijke stand-by display)

Maximaal (stand-by display)

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de instelling te wijzigen, druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



Selecteren instellen contrast

## wireless afstandsbediening

Draai aan de knop en selecteer "Toegangscode", druk op de toets bevestigen. Draai aan de knop om de toegangscode in te voeren. Druk daarna op de toets bevestigen.

### - Parameters installateur

druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

Zone nummer

Verplaatsing T kamertemperatuur

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarden te wijzigen (waar toegestaan), druk daarna weer op de toets bevestigen. Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

### - Radio Communicatie

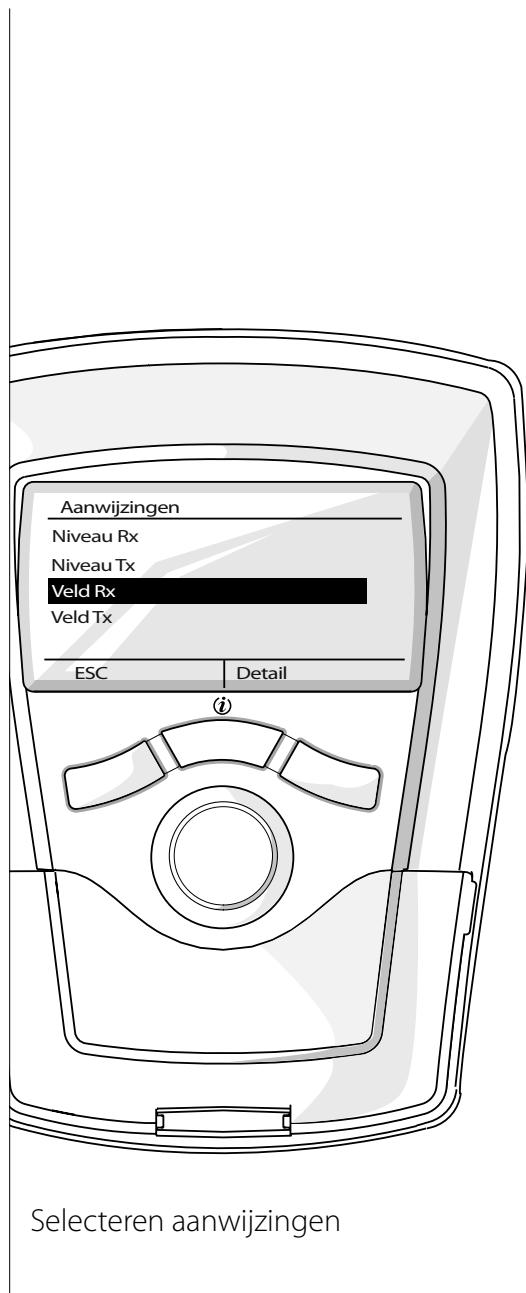
druk op de toets bevestigen, draai aan de knop en selecteer:

verbinding verbreken

aanwijzingen

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de waarden te tonen of te wijzigen (waar toegestaan), druk daarna weer op de toets bevestigen.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.



## overzichtstabel menu

Code MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
0 Datum-Tijd-Taal	00 Taal	Italiano /Español /Français /English		
	01 Datum + Tijd	Instellen tijd / Instellen datum		
	02 Instellen zomertijd		Automatisch - Handmatig	
1 Programmering Tijd	10 Party	Party tot aan	15 min -6 uur	
	11 Gereduceerd	Gereduceerd tot aan	15 min -6 uur	
	12 Vakantie	Vakantie tot aan	0 - 99 dagen	
	13 Instellen programma zone 1	131 Vooringesteld Progr.	Programma Familie	
			Progr. Lunch	
			Progr. Geen Lunch	
			Programma leeg	
		132 Kopieer dag op dag		
	14 Instellen programma zone 2	141 Vooringesteld Progr.	133 Instellen programma	
			Programma Familie	
			Progr. Lunch	
			Progr. Geen Lunch	
		142 Kopieer dag op dag	Programma leeg	
	15 Instellen programma zone 3	151 Vooringesteld Progr.	143 Instellen programma	
			Programma Familie	
			Progr. Lunch	
			Progr. Geen Lunch	
		152 Kopieer dag op dag	Programma leeg	
	16 Instellen programma	161 Vooringesteld Progr.	153 Instellen programma	
			Programma Familie	
			Progr. Lunch	
			Progr. Geen Lunch	
		162 Kopieer dag op dag	Programma leeg	
		163 Instellen programma		



# overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
	Toegangscode			
2 Parameters ketel	22 Algemene Instellingen	220 Niveau Langz.	0 ÷ 99	
		221 T Antivries Zone	2 ÷ 10 °C	
		222 Uitsluiten Modulatie	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		223 Vloerthermostaat of KT2	0: Vloerthermostaat	
			1: Kamerthermostaat 2	
		225 Vertraginge Start	0: uitgeschakeld	
			1: 10 sec	
			2: 90 sec	
			3: 210 sec	
		227 Temperatuur verstelinrichting	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		228 Versie ketel	0: Onmiddellijk Gemengd	
			1: Extern Reservoir met NTC	
			2: Extern Reservoir met thermostaat	
			3: Microreservoir	
			4: Reservoir met stratificatie	
			5: Conventioneel Reservoir	
		230 Max Niveau	10 ÷ 99 %	
		231 Max Niveau	10 ÷ 99 %	
		232 Percentage RPM max tapwater		
		233 Percentage RPM min		
		234 Percentage RPM max verwarming		
		235 Type Vertraging	0: handleiding	
			1: automatisch	
		236 Instellen	0 ÷ 7 min	
		237 Nacirculatie verwarming	0 ÷ 16 min	
		238 Werking	0: Lage snelheid	
			1: Hoge snelheid	
			2: Modulerend	
		239 Delta T Modul	10 ÷ 30 °C	



## overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
2 Param.Ketel	24 Verwarming -2	240 Minimum Druk	0,3 ÷ 0,4 bar	
		241 Druk Attentie	0,4 ÷ 0,8 bar	
		242 Druk Vullen	0,9 ÷ 1,5 bar	
		243 Postventilatie verwarming	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		244 Tijd toename	0 ÷ 60 min	
		247 Apparaat	0: Alleen Sonde T	
			1: Drukregelaar minimum	
			2: Drucksensor	
	25 Tapwater	248 Activering Vullen	0: Uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		250 Comfortfunctie	0: uitgeschakeld	
			1: - Met Timer	
			2: - Altijd actief	
			3: Eco	
		251 Instellen	1 ÷ 30 min	
		252 Vertraagde Start	0,5 ÷ 20 sec	
	29 Herstellen Instellingen	253 Logica Uitschakelen	0: Antiketelsteen	
			1: Set-point plus 4°C	
		254 Post-afkoeling	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		255 Vertraging tap-	1 ÷ 30 min	
		290 Herstellen I	0: Nee	
			1: Ja	



## overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
3 Zonnepaneel & Boiler	30 Algemene Instellingen	300 Instellingen T Reservoir	36 ÷ 60 °C	
		301 Instellingen DeltaT\Reservoir-Uitgang	0 ÷ 25 °C	
		302 Instellingen T Gereduceerd\Reservoir		
	31 Toegangscode			
	32 Speciale Instellingen	320 Anti Legionella	0: Off	
			1: On	
		323 Activering KlepiMix Elektrisch		
		324 DeltaT Collector voor Stop Pomp		
		325 Min T Collector voor Starten Pomp		
		326 Slag op Collector		
		327 Functie Recooling		
		329 T Antivries Collector		



## overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
4 Param. Zone 1	40 Instellen temperaturen	400 T dag	10 ÷ 30 °C	
		401 T nacht	10 ÷ 30 °C	
		402 T Vast Verwarming	20 ÷ 85 °C	
	41 Toegangscode			
	42 Instellingen Zone 1	420 Interval temperatuur	0: Lage Temperatuur	
			1: hoge temperatuur	
		421 Temperatuurregeling	0: 0:T Vast Uitgaande leiding	
			1: 1: Apparaten on/off	
			2: alleen kamersonde	
			3: alleen externe sonde	
			4: Sonde Kamertemperatuur + Externe sonde	
		422 Curve temperatuurregeling	0,2 ÷ 3,5	
		423 Parallelle Verplaatsing	-20 ÷ +20	
		424 Invloed kamertemperatuur	0 ÷ 20	
		425 MaxT		
		426 MinT		
	43 Diagnostiek Zone 1	430 T Kamer		alleen aflezen
		431 T Set		
		432 Status Aanvraag		
		433 Status Pomp	0: off	
			1: on	
	44 Mechanismen zone 1	440 Controle Pomp	0: off	
			1: on	



# overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
5 Param. Zone 2	50 Instellen temperaturen	500 T dag	10 ÷ 30 °C	
		501 T nacht	10 ÷ 30 °C	
		502 T Vast Verwarming	20 ÷ 85 °C	
	51 Toegangscode			
	52 Instellingen Zone 2	520 Interval Temperatuur installatie	0: Lage Temperatuur	
			1: hoge temperatuur	
		521 Temperatuurregeling	0:T Vast Uitgaande leiding	
			1: Apparaten on/off	
			2: alleen kamersonde	
			3: alleen externe sonde	
			4:Sonde Kamertemperatuur + Externe sonde	
		522 Curve temperatuurregeling	0,2 ÷ 3,5	
		523 Parallelle Verplaatsing	-20 ÷ +20	
		524 Invloed kamertemperatuur	0 ÷ 20	
		525 MaxT		
		526 Min T		
	53 Diagnostiek Zone 2	530 T Kamer		alleen aflezen
		531 T Uitgaande leiding		
		532 T Retourleiding		
		533 T set		
		534 Status Aanvraag		
		535 Status pomp		
	54 Mechanismen zone 2	540 Operation Mode-Test	0: off	
			1: on	
	54 Apparaten van de zone	541 Controle Klep	0: off	
			1: mix open	
			2: mix gesloten	
		542 Controle Pomp	0: off	
			1: on	
	55 Multizone	550 T Collector		
		552 Correctie T Uitgaande leiding	0 ÷ 40°C	



## overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
6 Param. Zone 3	60 Instellen temperaturen	600 T dag	10 ÷ 30 °C	
		601 T nacht	10 ÷ 30 °C	
		602 T Vast Verwarming	20 ÷ 85 °C	
	61 Toegangscode			
	62 Instellingen Zone 3	620 Interval temperatuur installatie	0: Lage Temperatuur	
			1: hoge temperatuur	
		621 Temperatuurregeling	0:T Vast Uitgaande leiding	
			1: Apparaten on/off	
			2: alleen kamersonde	
			3: alleen externe sonde	
			4:Sonde Kamertemperatuur + Externe	
		622 Curve temperatuurregeling	0,2 ÷ 3,5	
		623 Parallelle Verplaatsing	-20 ÷ +20	
		624 Invloed kamertemperatuur	0 ÷ 20	
		625 MaxT		
		626 MinT		
	63 Diagnostiek Zone 2	630 T Kamer		alleen aflezen
		631 T Uitgaande leiding		
		632 T Retourleiding		
		633 T set		
		634 Status Aanvraag		
		635 Status pomp		
	64 Mechanismen zone 3	640 Operation Mode-Test	0: off	
			1: opening mix	
			2: sluiten mix	
		641 Controle Klep		
		642 Controle pomp	0: off	
			1: on	
	65 Multizone	650 Temperatuur collector		
		651 Correctie Temp Uitgaande leiding	0 ÷ 40	



## overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
<b>7</b> <b>test &amp; ge-</b> <b>bruik</b>		700 Schoorsteenveegfunctie	0 : uitgeschakeld 1 : ingeschakeld	
		701 Cyclus Ontluchter	0: uitgeschakeld 1: ingeschakeld	
		81 Toegangscode		
		820 Niveau Modulatie 821 Status ventilator 822 Snelheid ventilator 823 Niveau Snelheid 824 Positie Omleidklep 825 Doorstroomsnelheid 826 Status Pressostaat		
<b>8</b> <b>Param.</b> <b>Service</b>	82 Ketel	830 Ingestelde T 831 T Uitgaande leiding Verwarming 832 T Retourleiding Verwarming 833 Gemeten T tapwater		alleen aflezen
		840 Gemeten Temperatuur Reservoir 841 Gemeten Temperatuur Reservoir 842 Temperatuur Ingang 843 Sonde boiler laag 844 Temp set Boiler stratificatie 845 Totale tijd pomp zonnepaneel ON 846 Totale Tijd Oververhitting Collector Zonnepaneel		
	83 T Ketel			
	84 Zonnepaneel & Boiler			



# overzichtstabel menu

MENU			INTERVAL	OPMERKINGEN
<b>8 Param. Service</b>	85 Service	850 Resterende Maanden	0 ÷ 12 maanden	
		851 Activering	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		852 Wissen	0: Nee Resetten	
			1: Resetten	
		854 Versie HW kaart		
		855 Versie SW kaart		
	86 Statistieken	856 Versie SW Kaart Bus		
		860 Uren brander ON		
		861 Uren brander ON tapwater		alleen aflezen
		862 Aantal keren wegblazen		
		863 Aantal cycli ontsteking		
		864 Aantal Cycli\Vullen		
	87 E@sy	865 Gemiddelde Duur\Warmteaan-		
		870 Eerste activering E@sy	0: uitgeschakeld	
			1: Ingeschakeld	
		871 Status E@sy		
		872 Veld GSM		
	88 Geschiedenis foutmeldingen	880 Laatste 10 fuotmeldingen		
		881 Resetten Foutmeldingen	Ja ÷ Nee	
	89 Servicedienst	890 Naam\Servicedienst		
		891 Telefoon\Servicedienst		
<b>wired afstand-sbediening</b>	Algemene instellingen	Versie SW		
		Versie HW		
		Zone nummer		
	Instellen contrast			
	Achtergrondverlichting			
	Resetten			
	Toegangscode			
	Relais Afstandsbediening			
	Parameters installateur	Zone nummer	1 ÷ 3	
		Verplaatsing T Kamertempe-		
		Resetten Afstandsbediening	nee ÷ ja	

## overzichtstabel menu

---

<b>wireless afstandsbediening</b>	Algemene instellingen	Versie SW		
		Versie HW		
		Zone nummer		
	Instellen contrast			
	Resetten			
	Batterij sparen	nee		
		gedeeltelijk		
		maximaal		
	Toegangscode			
	Parameters installateur	Zone nummer	1 ÷ 3	
		Verplaatsing T		
	Radio Communicatie	Verbinding verbreken		
		Aanwijzingen	Niveau Rx	
			Niveau Tx	
			Veld Rx	
			Veld Tx	
<b>Info</b>	Zone nummer			
	Waterdruk			
	Externe T			
	Doorstromselheid Warm			
	T instellen Verwarming			
	T instellen Tapwater			
	Resterende Maanden Volg.			
	Naam Service			
	Tel. Service			
	Comfortfunctie			
	Functie SRA			
	T Warm Water in			

### OPMERKING

Het interval parameters dat op de afstandsbediening verschijnt kan worden beperkt door het interval dat op de ketel aanwezig is. Zie voor verdere informatie het installatiehandboek van de ketel.

Enkele parameters van de huidige tabel kunnen verborgen zijn of worden getoond aan de hand van de apparaten die op de ketel zijn aangesloten.

## tabel storingscodes

Display	Beschrijving	Herstellen
<b>PRIMAIR CIRCUIT</b>		
1 01	Oververhitting	Reset
1 02	Sensor druk verwarming in kortsluiting of stroomcircuit open	Geen Reset
1 03	Circulatie of aanwezigheid water: Gradiënt Tuitg > 7°C/sec voor 3 keer	Reset
1 04	Circulatie of aanwezigheid water: Gradiënt Tuitg > 15°C/sec of Gradiënt Tret > 15°C/sec	Reset
1 05	Circulatie of aanwezigheid water: Tuitg - Tret > 55°C voor 3 keer	Reset
1 06	Circulatie of aanwezigheid water: Tuitg > Tret +10°C voor 3 keer	Reset
1 07	Circulatie of aanwezigheid water: Tret > Tuitg + 30°C	Reset
1 08	Gebrek water op primair circuit ( $P < P_{min}$ ) (geen semi-automatische vulling)	Geen Reset
1 09	Druk primaire circuit hoog ( $P > 3\text{bar}$ )	Geen Reset
1 10	Sonde uitgaande leiding verwarming defect (NTC1)	Geen Reset
1 11	Gebrek water op primair circuit ( $P < P_{min}$ ) (wel semi-automatische vulling)	Geen Reset
1 12	Sonde retourleiding verwarming defect (NTC2)	Geen Reset
1 14	Externe sonde defect	Geen Reset
1 16	Thermostaat voor open vloer	Geen Reset
1 18	Probleem Sonde hoofdcircuit	Geen Reset
1 P1	Onvoldoende circulatie	
1 P2		
1 P3		
1 P4		
1 P5	Vullen installatie	
1 P6		
1 P7		
1 P8	Te vaak gevuld	
<b>TAPWATERCIRCUIT</b>		
2 01	Sonde tapwater defect (NTCs)	Geen Reset
2 02	Sonde reservoir laag defect	Geen Reset
2 03	Sonde reservoir defect	Geen Reset
2 04	Sonde Collector Zonnepaneel defect	Geen Reset
2 05	Sonde ingang tapwater (zonnepaneel) defect	Geen Reset
2 07	Oeververhitting collector zonnepaneel	Geen Reset
2 08	Lage temperatuur collector zonnepaneel (antivries)	Geen Reset
2 09	Oververhitting reservoir	
<b>ELEKTRONISCHE KAART</b>		
3 01	Eeprom fout display	Geen Reset

3 02	Fout communicatie GP - GIU	Geen Reset
3 03	Interne fout elektronische kaart	Geen Reset
3 04	Meer dan 5 resets in 15 minuten uitgevoerd	Geen Reset
3 05	Interne fout elektronische kaart	Reset
Display	Beschrijving	Herstellen
3 06	Interne fout elektronische kaart	Reset
3 07	Interne fout elektronische kaart	Reset
COMMUNICATIE MET RANDAPPARATUUR		
4 01	Fout communicatie tussen modem en BUS	Geen Reset
4 02	Fout modem GPRS/GSM	Geen Reset
4 03	Fout Simkaart modem	Geen Reset
4 04	Fout communicatie tussen kaart en modem	Geen Reset
4 05	Fout Modem	Geen Reset
4 06	Fout Modem	Geen Reset
4 07	Kamersonde defect	Geen Reset
ONTSTEKING EN WAARNEMING		
5 01	Vlam ontbreekt	Reset
5 02	Vlam gedetecteerd met gasklep gesloten	Geen Reset
5 04	Wegblazen vlam	Geen Reset
5 P1	Eerste ontsteking mislukt	
5 P2	Tweede ontsteking mislukt	
5 P3	Wegblazen vlam	
INGANG LUCHT / UITGANG ROOKGASSEN		
6 01	Ingreep sonde rookgassen (allen bij open systeem)	Geen Reset
6 02		
6 04	Toeren van ventilator te laag (<1775Rpm-400Rpm) of slechte werking Hall sensor	Reset
6 07	Toestemming pressostaat voor de ontstekingssequentie	Geen Reset
6 10	Sonde Warmtewisselaar Open	Reset
6 12	Fout Ventilator	Reset
6 P1	Vertraging Pressostaat Rookgassen	
6 P2	Opening Pressostaat Rookgassen	

**Herstel werking**

De ketel wordt door interne functies m.b.v. de elektronische kaart tegen storingen beschermd. Indien noodzakelijk zal deze het apparaat stopzetten. In het geval van een blokkering van het apparaat ziet u op het display van de clima manager een code die het type blokkering en de oorzaak hiervan aangeeft.

Om de normale werking van de ketel te herstellen drukt u op de multifunctietoets reset, zodat de optimale condities terugkeren. Als de blokkering herhaaldelijk optreedt, wordt aangeraden zich te wenden tot een erkend Servicecentrum.

## installatie

### Plaatsing

Het apparaat neemt de kamertemperatuur waar. Daarom dient u bij het kiezen van een installatieplaats met het volgende rekening te houden: Plaats het ver van warmtebronnen vandaan (radiatoren, zonnestralen, open haard, etc.) en uit de tocht of openingen naar buiten toe, aangezien deze de waarneming ervan zouden kunnen beïnvloeden.

Het apparaat moet op ongeveer 1,50 m hoogte van de vloer af worden geïnstalleerd.



### Opgelet

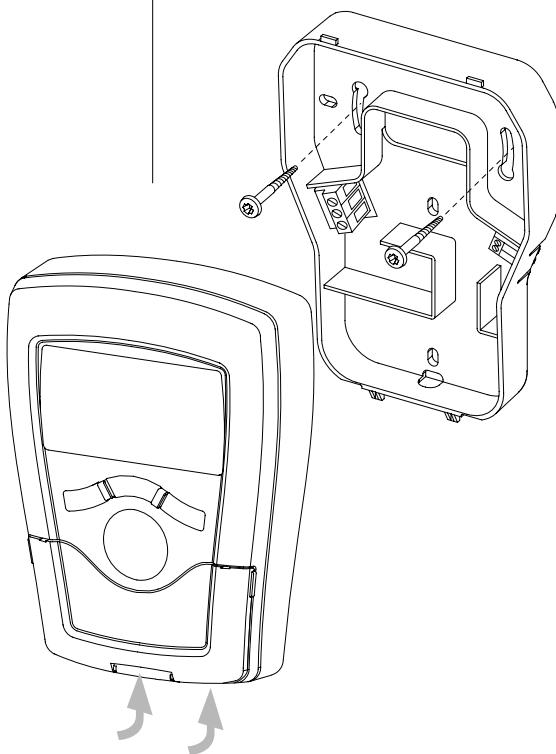
De installatie moet door erkende vaklui worden uitgevoerd.

Voor de montage moet u de ketel loskoppelen van de elektrische spanning.

### Installatie

De afstandsbediening moet aan de muur worden bevestigd voor hij aangesloten wordt op de BUS lijn.

- Doe de basis van de bevestiging open m.b.v. een schroevendraaier in de twee openingen aan de onderzijde.
- Bevestig de basis van de afstandsbediening op de gekozen plek aan de wand m.b.v. de bijgeleverde schroeven..



# elektrische aansluiting

## Opgelet!

De installatie moet door erkende vaklui worden uitgevoerd. Voor de aansluiting moet u de ketel loskoppelen van de elektrische spanning.

## NOTE

When connecting the clima manager to the boiler, in order to avoid interference problems ensure either shielded or twisted cable is used.

## Connecting the Clima Manager to the boiler

To connect the Clima Manager to the boiler board **without BUS integrated**, use the BUS interface small board (optional) fig. A. Please consult the instructions contained in the BUS kit for information relating to the connection of the BUS interface to the boiler P.C.B.

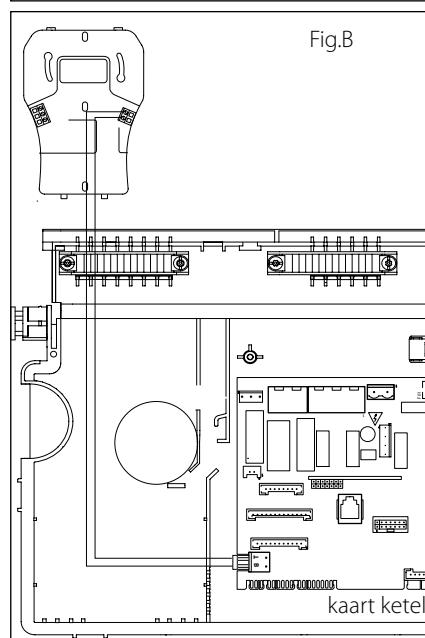
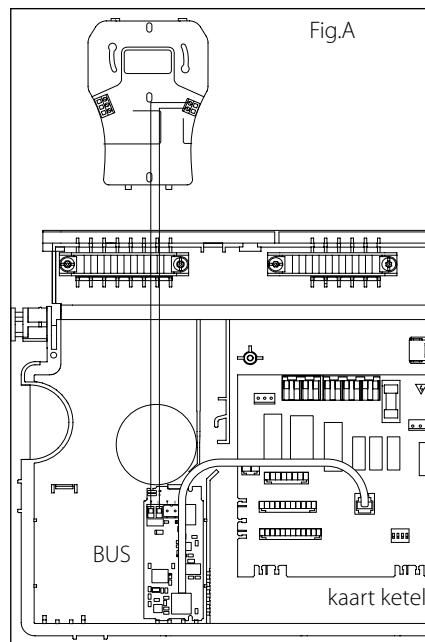
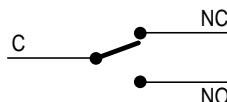
To connect the Clima Manager to the boiler board **with BUS integrated**, do not use the BUS interface fig. B.

## OPGELET

Nadat u instellingen of wijzigingen aan de parameters direct op het bedieningspaneel van de ketel heeft uitgevoerd, raden wij u aan de voeding los te koppelen d.m.v. de externe bipolaire schakelaar. Bij de daaropvolgende aansluiting op de voeding moet u controleren of de wijziging van de parameters op de afstandsbediening is uitgevoerd.

## Auxiliary contacts

De hulpcontacten C-NO-NC zijn beschikbaar voor het bedienen van aanvullende externe apparaten (bijvoorbeeld zoneklep of cv-pomp, in de zone waar de Afstandsbediening is geïnstalleerd).



## installatie (wireless)

### **!OPGELET**

De installatie moet door erkende vakkli worden uitgevoerd.

### Installatiecriteria

De wireless afstandsbediening moet worden geïnstalleerd:

- ver van elektromagnetische velden (bv.: televisies, computers, omroeprelaiszenders, koelkasten)
- controleer of er apparaten zijn met een frequentie van 2,4GHz, die interferenties zouden kunnen veroorzaken
- ver van metalen constructies of elementen waarin metalen gaas in is verwerkt (bv. speciaal glas of gewapend beton)
- de verticale afstand tussen de afstandsbediening en de ontvanger mag niet meer zijn dan een verdieping

Het niet respecteren van deze eenvoudige regels zou de correcte werking van het apparaat kunnen belemmeren.

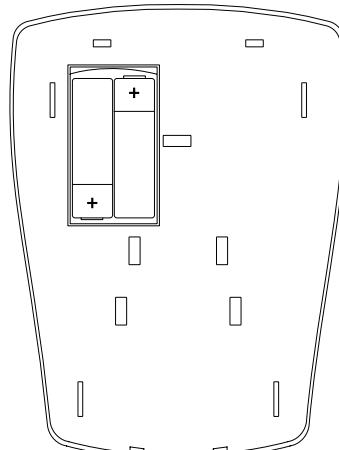
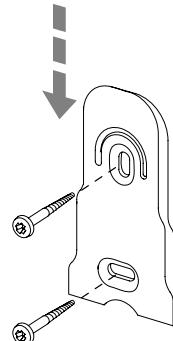
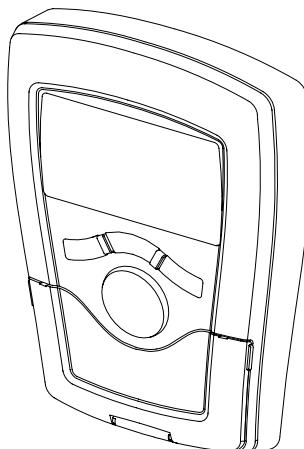
### Plaatsing

Het apparaat neemt de kamertemperatuur waar. Daarom dient u bij het kiezen van een installatieplaats met het volgende rekening te houden: Plaats het ver van warmtebronnen vandaan (radiatoren, zonnestralen, open haard, etc.) en uit de tocht of openingen naar buiten toe, aangezien deze de waarneming ervan zouden kunnen beïnvloeden. Het apparaat moet op ongeveer 1,50 m hoogte van de vloer af worden geïnstalleerd.

### Installatie

De steun van de afstandsbediening moet op de volgende wijze aan de muur worden bevestigd:

- Haal de beugel voor de bevestiging los van de achterzijde van de afstandsbediening.
- Bevestig de beugel van de afstandsbediening op de gekozen plek aan de wand m.b.v. de bijgeleverde schroeven.



# aansluiting wireless

---

## Invoeren of vervangen batterijen

De afstandsbediening werkt op twee alkalibatterijen van het type AA 1,5V LR6.

Als op het display de tekst Low Battery verschijnt dient u de batterijen te vervangen.

Haal de Afstandsbediening uit zijn plaats en open het klepje aan de achterkant van het apparaat met behulp van een kleine schroevendraaier.

Doe de batterijen in de goede richting op hun plaats. Als deze handeling binnen twee minuten plaatsvindt is het niet noodzakelijk de tijd en de datum op het apparaat opnieuw in te stellen.

## Toewijzing code

De wireless afstandsbediening moet, om goed te kunnen werken, zijn eigen code aan een ontvanger 'toewijzen'. Deze ontvanger, die aan de ketel is verbonden, ontvangt de toegezonden code en zet het signaal dat hij ontvangt van de wireless afstandsbediening om in opdrachten voor de ketel.

Om de procedure voor de toewijzing van de code uit te voeren zet u de afstandsbediening vlakbij de ontvanger en gaat u als volgt te werk:

- verbind de ontvanger met de BUS interface kaart en volg de instructies die staan op de gebruiksaanwijzing in de kit.
- druk 5 seconden op de toets 'ontvangen' van de Ontvanger. Als de rode led aan de linkerkant vast aan blijft staan is de Ontvanger klaar om het signaal te ontvangen.
- het display van de afstandsbediening toont "Radio Communicatie". Druk op de toets om te communiceren.
- wacht tot op de ontvanger alle leds uitgaan, hetgeen betekent dat het signaal is doorgegeven.

## N.B:

Als op het display van de Afstandsbediening "Communicatiefout" verschijnt, drukt u op de toets Reset en herhaalt u de procedure voor het toewijzen van de code die boven wordt beschreven.

## Controle radio communicatie

Plaats de Clima Manager op de bevestigingsbeugel die u voorheen heeft gemonteerd en wacht circa 5 minuten.

Controleer de kwaliteit van het ontvangen signaal op de volgende wijze.

Druk op de toets Menu.

Draai aan de knop en selecteer het menu "**Afstandsbediening**", druk op de toets bevestigen.

Draai aan de knop en selecteer **Radio Communicatie**.

Druk op de toets bevestigen en draai aan de knop om de parameter **Aanwijzingen**, te selecteren, druk daarna op de toets bevestigen.

Controleer op het display of de waarden van het veld RX en van het veld TX zich bevinden tussen de 0 en de -80.

Druk op de toets ESC om naar de voorgaande weergave terug te keren.

Als de waarde van een van de twee velden (RX of TX) zich buiten het boven aangegeven interval bevinden dient u een of meerdere omroeprelaiszenders te installeren.

---

γενικά.....	213
περιγραφή του προϊόντος	
κουμπιά.....	214
οθόνη.....	215
κουμπιά ταχείας επιλογής.....	216
μενού.....	220
ρύθμιση γλώσσας και ημερομηνίας + ώρας.....	221
ωριαίος προγραμματισμός θέρμανσης.....	222
παράμετροι λέβητα.....	224
ηλιακός & βραστήρας.....	226
παράμετροι περιοχής.....	227
θερμορύθμιση.....	228
τεστ & εργαλεία .....	230
παράμετροι υποστήριξης.....	231
Clima Manager wired (διευθυνσιοδότηση περιοχής).....	234
Clima Manager wireless (διευθυνσιοδότηση περιοχής).....	236
ανακεφαλαιωτικός πίνακας μενού.....	238
πίνακας κωδικών σφαλμάτων.....	248
εγκατάσταση wired .....	250
ηλεκτρική σύνδεση .....	251
εγκατάσταση wireless .....	253
σύνδεση .....	254
τεχνικά στοιχεία .....	259

---

# Περίληψη

Το χειριστήριο αποστάσεως μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επικοινωνία με τον λέβητα από το αγαπημένο σας δωμάτιο στο σπίτι. Αυτό σημαίνει ότι ο λέβητας μπορεί να τοποθετηθεί στο πιο βολικό σημείο εγκατάστασης και να ελέγχεται από απόσταση.

Ταπλήκτρα και η ιθόνη επιδειξής του χειριστηρίου αποστάσεως επιτρέπουν μία απλή μεν αλλά αποτελεσματική διαχείριση της ρύθμισης της θερμοκρασίας μέσα στο σπίτι σας, και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ώστε να ελέγχει την παραγωγή οικιακού ζεστού νερού.

Το χειριστήριο επίσης παρέχει την αρχική βοήθεια σε περίπτωση δυσλειτουργίας του λέβητα, επιδεικνύοντας τον τύπο σφάλματος που ανιχνεύτηκε, προτείνοντας ενέργειες επίλυσης του προβλήματος ή συνιστώντας την κλήση του Κέντρου Υποστήριξης για βοήθεια.

Το χειριστήριο αποστάσεως είναι στην πραγματικότητα ένας αποτελεσματικός και αξιόπιστος σύμμαχος στην αναζήτηση της ευημερίας.

Το εγχειρίδιο αυτό αποτελεί ένα εσωτερικό και σημαντικό μέρος της συσκευής.

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες και προειδοποιήσεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο προσεκτικά; Παρέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, λειτουργίας και συντήρηση της καινούργιας σας συσκευής.

Η εγκατάσταση, η συντήρηση και όλες οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται από πλήρως εξειδικευμένο προσωπικό με πλήρη συμπλόρωση στην τοπική νομοθεσία και στις οδηγίες που παρέχονται από την κατασκευάστρια εταιρεία.

Σε περίπτωση σφάλματος ή/ και δυσλειτουργίας, σβήστε την συσκευή και μην προσπαθήσετε να την επισκευάσετε από μόνοι σας.

Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

Όλες οι επισκευές, που πρέπει να γίνονται χρησιμοποιώντας μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά, πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό. Η μη τήρηση των παραπάνω οδηγιών μπορούν να επηρεάσουν την ασφάλεια της συσκευής και να ακυρώσουν την ευθύνη του κατασκευαστή.

Η συσκευή πρέπει να είναι σβηστή πριν τον καθαρισμό των εξωτερικών μερών.

**Υπόμνημα συμβόλων:**

⚠ Η μη τήρηση της προειδοποίησης συνεπάγεται κίνδυνο τραυματισμού, σε ορισμένες περιστάσεις ακόμη και θανατηφόρου, για τα άτομα

⚠ Η μη τήρηση της προειδοποίησης συνεπάγεται κίνδυνο βλαβών, σε ορισμένες περιστάσεις ακόμη και σοβαρών, για αντικείμενα, φυτά και ζώα

**Μην προβαίνετε σε ενέργειες που προϋποθέτουν τη μετακίνηση της συσκευής από την έδρα της.**

⚠ Βλάβη της συσκευής.

**Μην ανεβαίνετε σε καθίσματα, σκαμπό, σκάλες ή ασταθή στριγίματα για να κάνετε τον καθαρισμό της συσκευής.**

⚠ Προσωπικό τραυματισμοί λόγω πτώσης από ψηλά ή λόγω κοπής (διπλές σκάλες).

**Μη χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα, διαλύτες ή βίαια απορρυπαντικά για τον καθαρισμό της συσκευής.**

⚠ Ζημιά στα πλαστικά ή βαμμένα μέρη.

**Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από μια κανονική οικιακή χρήση.**

⚠ Βλάβη της συσκευής προξενηθείσα από εξοντωτική λειτουργία. Βλάβη αντικειμένων που χρησιμοποιήθηκαν όχι δεόντως.

**Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής σε παιδιά ή άτομα χωρίς εμπειρία.**

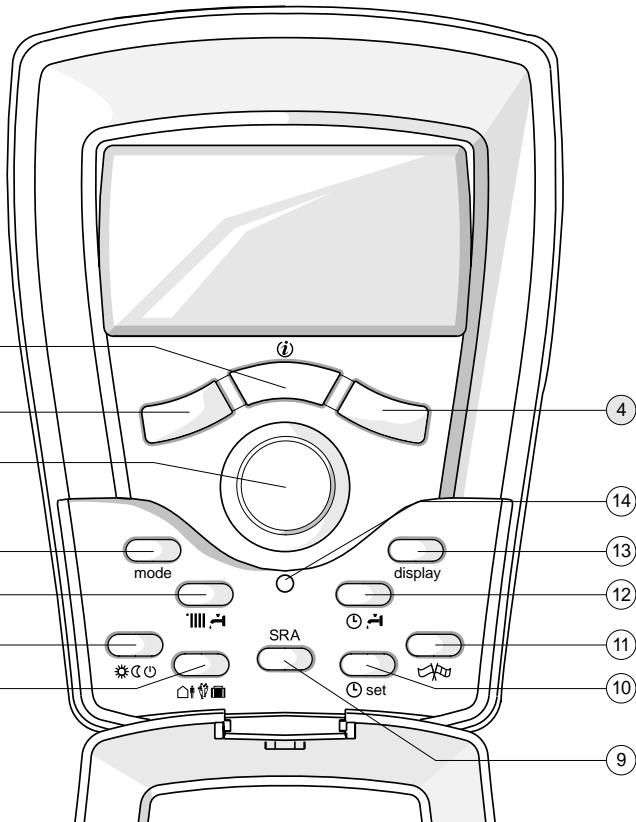
⚠ Βλάβη της συσκευής προξενηθείσα από ανορθόδοξη λειτουργία.

Η συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες είναι μειωμένες, ή χωρίς εμπειρία ή γνώση, εκτός κι αν αυτά μπορούν, μέσω μεσολάβησης ενός ατόμου υπευθύνου για την ασφάλειά τους, να εποπτεύονται ή να έχουν πάρει οδηγίες σχετικές με τη χρήση της συσκευής.

Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να είστε σίγουροι ότι δεν θα παίξουν με τη συσκευή.

## περιγραφή προϊόντος

### Πλήκτρα



### Υπόμνημα:

1. πλήκτρο πληροφοριών
2. αριστερό πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών
3. πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών (επιλογέας)
4. δεξί πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών

προστατευτικό ανοικτό:

5. πλήκτρο τρόπου λειτουργίας του λέβητα
6. πλήκτρο ορισμού θερμοκρασίας ζεστού νερού και θέρμανσης
7. πλήκτρο τρόπου θέρμανσης (χειριστήριο αποστάσεως ζώνης εγκατάστασης)
8. πλήκτρο ειδικών λειτουργιών
9. πλήκτρο auto (ρύθμιση θερμοκρασίας)
10. πλήκτρο για τον ορισμό ημέρας / ώρας
11. πλήκτρο επιλογής γλώσσας
12. πλήκτρο άνεσης ζεστού νερού
13. πλήκτρο επίδειξης τρόπου
14. επαναφορά

## περιγραφή προϊόντος

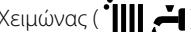
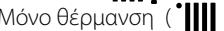
### Οθόνη

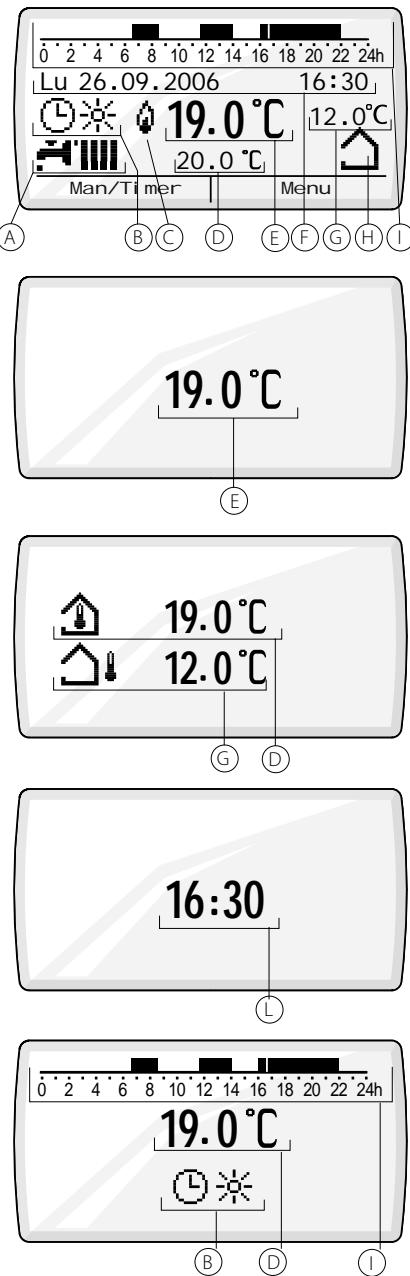
Πιέστε το πλήκτρο επίδειξης για να επιλέξετε έναν από τους 5 τρόπους επίδειξης.

Κάθε φορά που πιέζεται η οθόνη αλλάζει:

- πλήρης οθόνη  
(επίδειξη όλων των πληροφοριών)
- μόνο θερμοκρασία χώρου
- εξωτερικές και εσωτερικές θερμοκρασίες (όταν είναι τοποθετημένος αισθητήρας περιβάλλοντος)
- ένδειξη προγράμματος
- θερμοκρασία χώρου και κατάσταση λειτουργίας

Υπόμνημα:

- A. τρόπος λειτουργίας του λέβητα:  
Καλοκαίρι (  )  
Χειμώνας (  )  
Μόνο Θέρμανση (  )  
Off (λέβητας σβηστός)
- B. επίδειξη κατάστασης λειτουργίας:  
προγραμματισμός ημέρας (  )  
προγραμματισμός νύκτας (  )  
ημερήσια χειροκίνητα (  )  
νυκτερινό χειροκίνητα (  )  
Off (  ) ενεργοποίηση αντιπαγετικού
- C. ένδειξη ανίχνευσης φλόγας
- D. ορισμένη θερμοκρασία χώρου
- E. υπάρχουσα θερμοκρασία χώρου
- F. τρέχουσα μέρα και ώρα
- G. ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας
- H. ένδειξη ενεργοποίησης λειτουργίας auto
- I. προγραμματισμένες περίοδοι θέρμανσης
- L. ένδειξη ώρας



## πλήκτρα ταχείας επιλογής



Το πλήκτρο γλώσσας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή της γλώσσας στην οποία θα εμφανίζεται το κείμενο στην οθόνη.

Πιέστε το πλήκτρο Γλώσσας ώστε να εμφανίσετε την πλήρη λίστα διαθέσιμων γλωσσών. Περιστρέψτε το κουμπί που προεξέχει και επιλέξτε την γλώσσα που επιθυμείτε.

Πιέστε το κουμπί OK.



Το κουμπί Ημερομηνίας + ώρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ορίσετε την ακριβή ώρα και ημέρα.

Πιέστε το πλήκτρο, γυρίστε το κουμπί που προεξέχει και ορίστε την ώρα, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης; γυρίστε το κουμπί και ορίστε την ημερομηνία (ημέρα, μήνας και χρόνος; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

### Τρόπος (mode)

Το πλήκτρο τρόπου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή του τρόπου λειτουργίας του λέβητα.

Πιέστε το πλήκτρο τρόπου και στρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- Καλοκαίρι ( ) παράγεται ζεστό νερό χρήσης, η θέρμανση σβηστή
  - Χειμώνας ( ) παράγεται ζεστό νερό χρήσης, η θέρμανση ανοικτή
  - Μόνο Θέρμανση ( ) (όπου είναι διαθέσιμη)
  - OFF λέβητας σβηστός
- Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.



# πλήκτρα ταχείας επιλογής

Για ανάφετε ξανά τον λέβητα αφού τον έχετε σβήσει, πιέστε το πλήκτρο ον , Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας του λέβητα; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.



Το πλήκτρο ορισμού των θερμοκρασιών ζεστού νερού χρήσης και θέρμανσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία του ζεστού νερού και της θέρμανσης, σε οποιοδήποτε νούμερο ανάμεσα στις ελάχιστες και μέγιστες τιμές..

Πιέστε το πλήκτρο και στρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- ορισμός της θερμοκρασίας ζεστού νερού χρήσης
- ορισμός της θερμοκρασίας θέρμανσης (πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε το κουμπί για να ορίσετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης ξανά) Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προγούμενη οθόνη. Σημείωση: όταν η λειτουργία είναι ενεργή, η θερμοκρασία του συστήματος θέρμανσης δεν μπορεί να οριστεί.



Το πλήκτρο τρόπου θέρμανσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να επιλέξετε τον λειτουργίας της θέρμανσης.

Πιέστε το πλήκτρο και γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε έναν από τους επόμενους τρόπους:

- Αυτόματος ενεργοποιημένη ο προγραμματισμός χρονοδιαγράμματος
    - Κανονικός (⌚) απενεργοποιημένο χρονοδιάγραμμα, η θέρμανση λειτουργεί με θερμοκρασία ημέρας
    - Μειωμένος (🌙) απενεργοποιημένο χρονοδιάγραμμα, η θέρμανση λειτουργεί με θερμοκρασία νύκτας
    - Off (🚫) αενεργοποιημένο το αντιπαγετικό
- Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

## Χειρ/ Χρονοδιακόπτης

Ο πλήκτρο Χειρ/ Χρονοδιακόπτη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να επιλέξετε χειροκίνητη λειτουργία απενεργοποιώντας την λειτουργία προγραμματισμένου χρονοδιαγράμματος.

## Ορισμός θερμοκρασίας χώρου

Το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ρύθμιση της ορισμένης τιμής θερμοκρασίας χώρου.

Γυρίστε τον επιλογέα και ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, μετά από λίγα δευτερόλεπτα η ένδειξη θα επιστρέψει στην προηγούμενη οθόνη.

Αν είναι ενεργοποιημένη η προγραμματισμένη χρόνο -λειτουργία, η μεταβολή της θερμοκρασίας χώρου είναι προσωρινή.

## Άνεση ζεστού νερού χρήσης

Το πλήκτρο comfort μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προβλέψει την χρήση του ζεστού νερού, διατηρώντας τον δευτερεύοντα θερμικό εναλλάκτη σε μία βολική θερμοκρασία.

Πιέστε το πλήκτρο και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- Απενεργοποιημένη
  - Βάσει χρόνου
  - Πάντα ενεργοποιημένη
- Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης

## επαναφορά

Πιέζοντας το reset, είναι εφικτή η απεμπλοκή του Clima Manager από κάθε δυσλειτουργία που έχει συμβεί.

## σβήνοντας τον λέβητα

Πιέστε το πλήκτρο mode , γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε OFF, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα η οθόνη θα εμφανίσει την τρέχουσα ώρα, Για ανάφετε ξανά τον λέβητα, πιέστε το πλήκτρο ον, γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας του λέβητα; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Η οθόνη θα δείξει τις επιλεγμένες ρυθμίσεις

## πλήκτρα ταχείας επιλογής



Το **πλήκτρο ειδικών λειτουργιών** χρησιμοποιείται για τον ορισμό των λειτουργιών Πάρτι, Μειωμένης και Διακοπών. Πιέστε το πλήκτρο και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω λειτουργίες:

### - Party (ΨΥ)

επιλέγεται η θερμοκρασία ημέρας, προσωρινά ακυρώνοντας το προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα

### - Μειωμένη (ΔΩΜ)

επιλέγεται η νυκτερινή θερμοκρασία, προσωρινά ακυρώνοντας το προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα.

### - Διακοπές (█)

η θέρμανση απενεργοποιείται για την διάρκεια των διακοπών.

Γυρίστε τον επιλογέα για να ορίσετε την διάρκεια της λειτουργίας και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

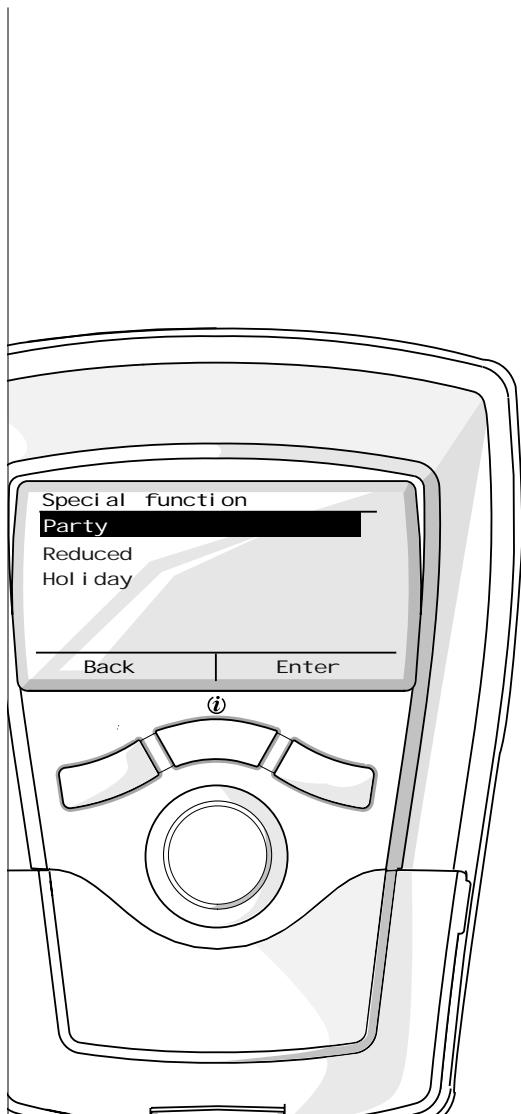
Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Όταν η περίοδος που έχει οριστεί έχει περάσει, θα επανέλθει στην κανονική του λειτουργία το προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα. Για απενεργοποίηση της ειδικής λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο ειδικών λειτουργιών, γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την λειτουργία; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να ορίσετε το τέλος χρόνου της λειτουργίας και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

### Ημι-αυτόματο γέμισμα

(όπου είναι διαθέσιμο)

Αν η πίεση του συστήματος πέφτει κάτω από το ελάχιστο όριο, η οθόνη θα δείξει έναν κωδικό σφάλματος. Πιέστε το πλήκτρο γεμίσματος για ξεκινήστε την διαδικασία ημι-αυτόματου γεμίσματος και να επαναφέρετε τις βέλτιστες συνθήκες πίεσης.



Επιλέξτε την ειδική λειτουργία πάρτι

## πλήκτρα ταχείας επιλογής



Το **πλήκτρο SRA** χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ρύθμισης θερμοκρασίας.

Η ρύθμιση θερμοκρασίας ενός κτιρίου αποτελείται από την διατήρηση της εσωτερικής θερμοκρασίας σε ένα σταθερό επίπεδο ενώ αλλάζουν οι κλιματικές συνθήκες.

Για να πετύχετε το αποτέλεσμα αυτό, το χειριστήριο από στάσεως διαμορφώνει την θερμοκρασία προσαγωγής του ζεστού νερού στα σώματα σύμφωνα με την θερμοκρασία χώρου που ανιχνεύεται από τον θερμοστάτη χώρου και την εξωτερική θερμοκρασία που ανιχνεύεται από τον αισθητήρα περιβάλλοντος (αν έχει εγκατασταθεί).

Πιέστε το πλήκτρο auto :

- Απενεργοποιημένη
- Ενεργοποιημένη "▲"

γυρίστε τον επιλογέα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ρύθμιση θερμοκρασίας; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.



Το **πλήκτρο info** χρησιμοποιείται για επίδειξη πληροφοριών που σχετίζονται με την κατάσταση του λέβητα. Πιέστε το πλήκτρο info και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- αριθμός ζώνης
- πίεση νερού θέρμανσης
- εξωτερική θερμοκρασία
- ποσότητα ζεστού νερού
- επιλεγμένη θερμοκρασία θέρμανσης
- επιλεγμένη θερμοκρασία ζεστού νερού
- μήνες που απομένουν μέχρι την επόμενη συντήρηση
- όνομα τεχνικού υποστήριξης
- τηλέφωνο τεχνικού υποστήριξης
- κατάσταση λειτουργίας comfort
- κατάσταση λειτουργίας SRA
- θερμοκρασία νερού μπόλερ ηλιακού

Πιέστε το πλήκτρο λεπτομερειών για να δείτε τις τιμές. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



Επίδειξη ενεργοποιημένης ρύθμισης θερμοκρασίας

## Μενού

---

Το χειριστήριο αποστάσεως τροφοδοτείται από τον λέβητα. Όταν ο λέβητας είναι αναμμένος, ενεργοποιείται και η οθόνη επίσης και δείχνει τον κωδικό της έκδοσης λογισμικού, και μετά εμφανίζεται η κανονική οθόνη επίδειξης.

Πιέστε το πλήκτρο menu για έχετε πρόσβαση στην λίστα των μενού. Χρησιμοποιήστε τον κεντρικό επιλογέα για κύλιση μέσα στην λίστα των μενού. Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης για να μπείτε στο μενού της επιλογής σας.

### Προειδοποίηση:

Μερικές παράμετροι είναι προστατευμένοι με έναν κωδικό πρόσβασης (κωδικός ασφαλείας) ο οποίος προστατεύει την λειτουργία του λέβητα από μη εξουσιοδοτημένη χρήση. Ο κωδικός πρόσβασης υπάρχει στο τεχνικών βιβλίο οδηγιών που παρέχεται με τον λέβητα.

### 0 Ημερομηνία - Ώρα - Γλώσσα

- 00 Γλώσσα
- 01 Ημερομηνία + Ώρα
- 02 Ρύθμιση καλοκαιρινής ώρας

### 1 Προγραμματισμός χρονοδιαγράμματος

- 10 Πάρτι
- 11 Μειωμένος
- 12 Διακοπές
- 13 Ορισμός προγράμματος ζώνης 1
- 14 Ορισμός προγράμματος ζώνης 2
- 15 Ορισμός προγράμματος ζώνης 3
- 16 Ορισμός προγράμματος ζεστού νερού

### 2 Παράμετροι λέβητα

- 20 Κωδικός πρόσβασης

### 3 Ηλιακό σύστημα και μπόλιερ αποθήκευσης

- 30 Γενικές ρυθμίσεις
- 31 Κωδικός πρόσβασης

### 4 Παράμετροι ζώνης 1

- 40 Ρύθμιση θερμοκρασίας
- 41 Κωδικός πρόσβασης

### 5 Παράμετροι ζώνης 2

- 50 Ρύθμιση θερμοκρασίας
- 51 Κωδικός πρόσβασης

### 6 Παράμετροι ζώνης 3

- 60 Ρύθμιση θερμοκρασίας
- 61 Κωδικός πρόσβασης

### 7 Έλεγχοι & Βοηθήματα

- 700 Ρύθμιση θερμοκρασίας
- 701 Κύκλος εξαερισμού

### 8 Παράμετροι τεχνικού

- 81 Κωδικός πρόσβασης

### Χειριστήριο αποστάσεως

- Γενικές ρυθμίσεις
- Ρύθμιση κοντράστ
- Φωτισμός
- Επαναφορά
- Κωδικός πρόσβασης

## Ορισμός γλώσσας και ημερομηνίας + ώρας

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε menu 0

**“Ωρα Ημερομηνία-Γλώσσα”;** πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - 00 Γλώσσα

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε μενού 0, πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και επιλέξτε την παράμετρο

00 “Γλώσσα”; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον διακόπτη και επιλέξτε την γλώσσα που θέλετε, μετά πιέστε το πλήκτρο OK

### - 01 Ημερομηνία + Ώρα

Επιλέξτε την παράμετρο 01 “Ημερομηνία + Ώρα” χρησιμοποιώντας το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών, και μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

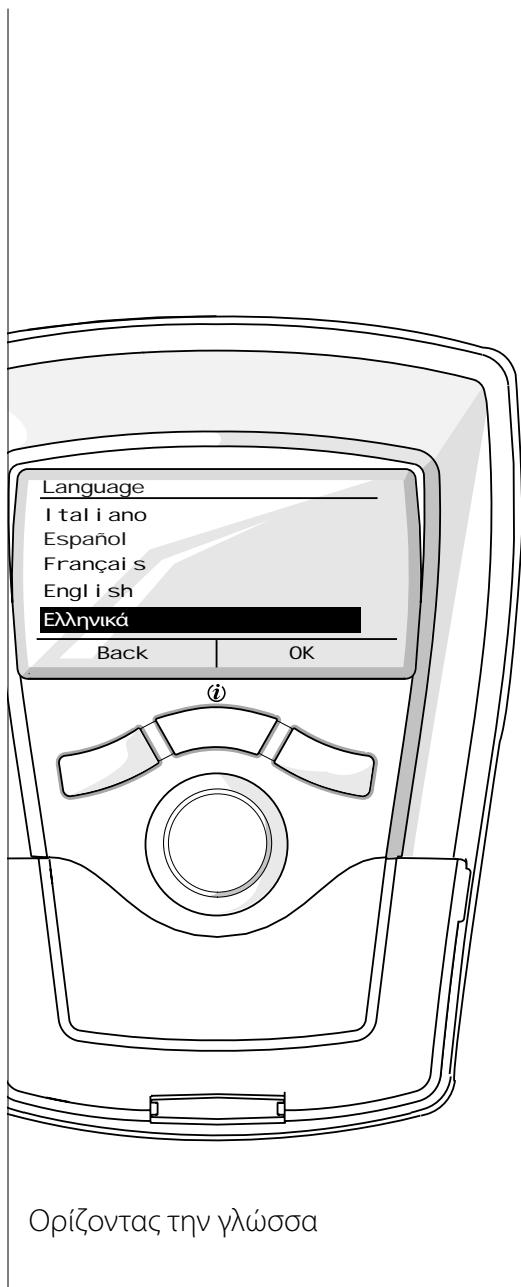
Ορίστε την τρέχουσα ώρα χρησιμοποιώντας τον επιλογέα πολλαπλών λειτουργιών, πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης, τοποθετήστε την σωστή ημερομηνία χρησιμοποιώντας τον επιλογέα και μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

### - 02 Ορισμός καλοκαιρινής ώρας

Επιλέξτε την παράμετρο 02 “Ρύθμιση καλοκαιρινής ώρας” χρησιμοποιώντας τον επιλογέα, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Ορίστε την επιθυμητή τιμή (Αυτόματα ή Χειροκίνητα) με τον επιλογέα, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου.



## προγραμματισμός ωραρίου θέρμανσης

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 1**

**“προγραμματισμός ωραρίου”;** Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε :

- 10 Πάρτι
- 11 Μειωμένη
- 12 Διακοπές
- 13 Ορισμός ωραρίου ζώνης 1
- 14 Ορισμός ωραρίου ζώνης 2
- 15 Ορισμός ωραρίου ζώνης 3
- 16 Ρύθμιση ωραρίου

Επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την παράμετρο 13

**“Ορισμός ωραρίου ζώνης 1”**, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

- 131 Προ-ρυθμισμένα ωράρια
  - 132 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα
  - 133 Ορισμός ωραρίου
- Επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης

### - 131 Προεπιλεγμένα ωράρια

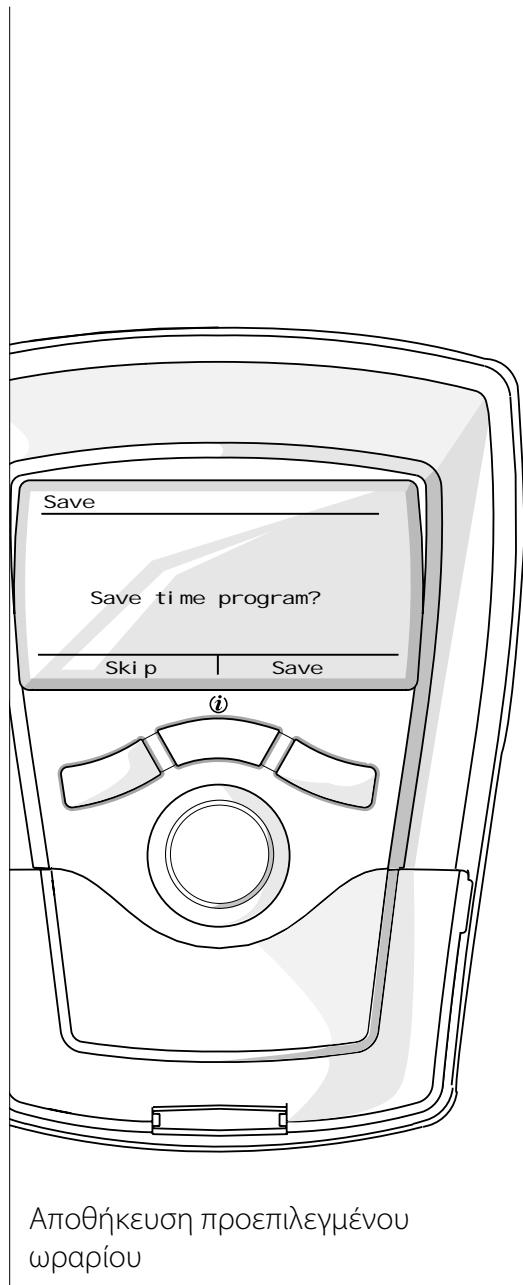
Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

- Οικογενειακό ωράριο
- Ωράριο μισής μέρας
- Ωράριο χωρίς γεύμα
- ωρο ωράριο

Επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Όταν περιστρέφετε τον επιλογέα η οθόνη δείχνει το ωράριο για κάθε μέρα της εβδομάδας και της χρονικές ζώνες λειτουργίας για την ημέρα (θέρμανση άνεσης, μάυρα τμήματα) ή την νύκτα (μειωμένη θέρμανση, άσπρα τμήματα).

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου, και ακολούθως το πλήκτρο αποθήκευσης για να σώσετε το επιλεγμένο ωράριο. Από αυτό το σημείο ο λέβητας θα λειτουργεί αυτόματα σύμφωνα με το αποθηκευμένο ωράριο.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



## προγραμματισμός ωραρίου θέρμανσης

### - 132 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα

Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για αντιγραφή ενός ημερήσιου ωραρίου σε οποιαδήποτε άλλη ημέρα της εβδομάδας. Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την ημέρα που θέλετε να αντιγράψετε, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την ημέρα που θέλετε να αντιγράψετε, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

### - 133 Ορισμός ωραρίου

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την ημέρα ή της ημέρες που θέλετε να προγραμματίσετε :

- 5 ημέρες - δευτέρα έως Παρασκευή
- 2 ημέρες - Σάββατο και Κυριακή
- 1 μέρα κάθε φορά
- 7 μέρες συγχρόνως

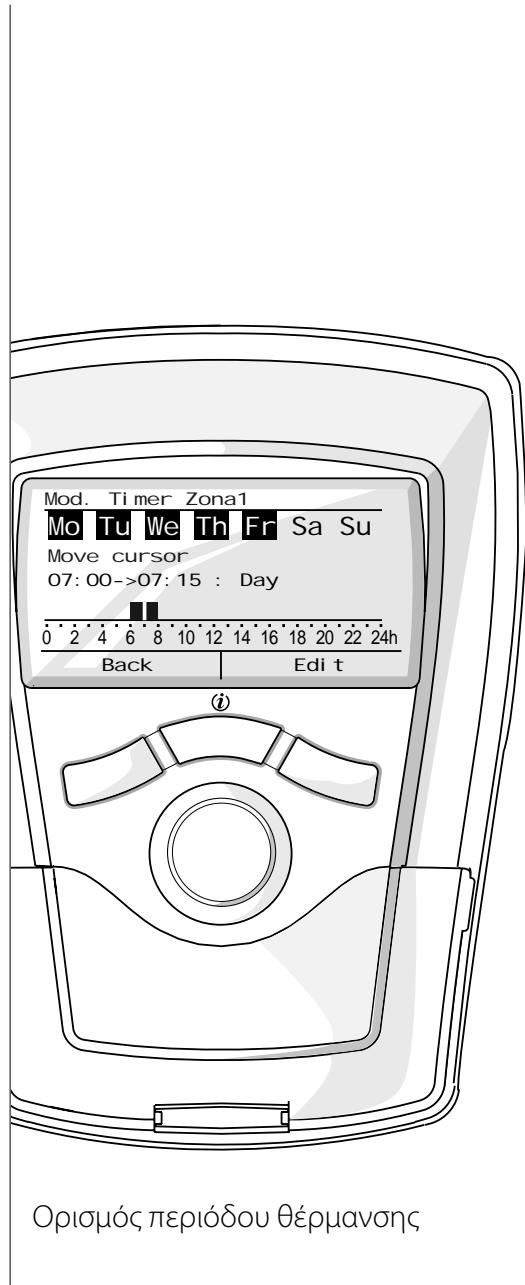
Επιβεβαίωστε την επιλογή με το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα για να μετακινήσετε τον κέρσορα (που αναβοσβήνει) στην αρχή της περιόδου θέρμανσης και επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιλογής. Γυρίστε τον επιλογέα ορίστε την ημερήσια περίοδο (θέρμανση άνεσης, μαύρα τμήματα), μετά επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιλογής.

Ορίστε την νυκτερινή περίοδο (μειωμένη θέρμανση, άσπρα τμήματα) γυρίζοντας τον επιλογέα , μετά επιβεβαιώστε την επιλογή πιέζοντας το πλήκτρο επιλογής.

Επαναλάβετε την διαδικασία για να ορίσετε και άλλες περιόδους θέρμανσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου δύο φορές για να βγείτε από τον τρόπο ορισμού ωραρίων και πιέστε το πλήκτρο αποθήκευσης για να σώσετε τις ρυθμίσεις.

Επαναλάβετε τα βήματα που περιγράφηκαν για να ορίσετε προγράμματα ωραρίων για όλες τις ζώνες και για το ζεστό νερό χρήσης (όπου υπάρχει μπόιλερ αποθήκευσης).



## παράμετροι λέβητα

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 2**

**“Παράμετροι λέβητα”;** πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης ξανά για να επιλέξετε την παράμετρο 21 “Κωδικός πρόσβασης.” Γυρίστε τον επιλογέα για να μπείτε στον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την παράμετρο :

### - 22 Γενικές Ρυθμίσεις

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 220 Επίπεδο μαλακής ανάφλεξης
- 221 Αντιπαγετική Θερμ. Ζώνης (χώρου)
- 222 Απαγόρευση διαμόρφωσης ανεμιστήρων
- 223 Θέρμανση δαπέδου ή RT2
- 224 Μηχανικός χρονοδιακόπτης τοποθετημένος
- 225 Χρόνος καθυστέρησης εκκίνησης θέρμανσης
- 226 Μήκος σωλήνων καυσαερίων αερίου / αέρα
- 227 Διάταξη θερμορύθμισης
- 228 Έκδοση λέβητα

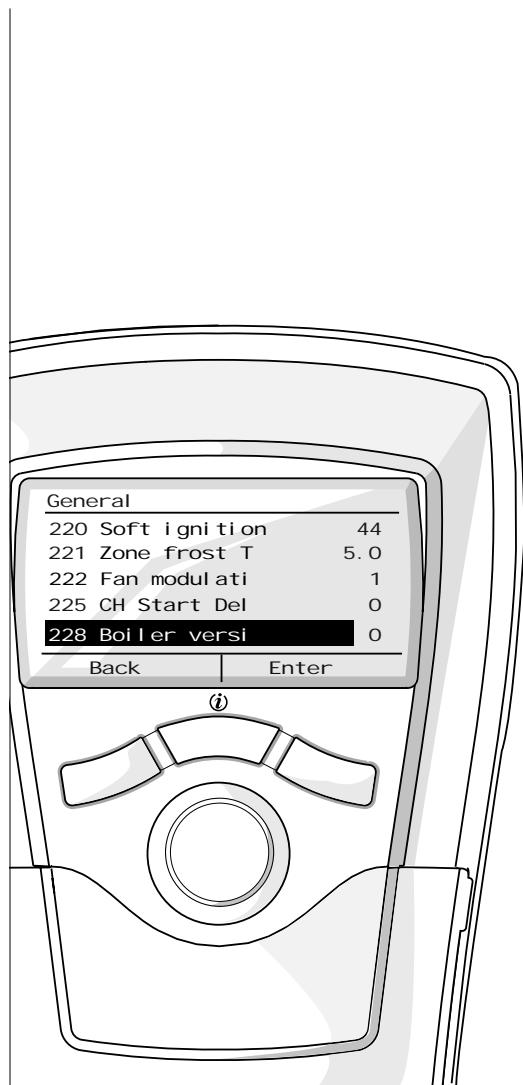
πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

### - 23 Θέρμανση - μέρος 1

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 230 Μεγ. απόλυτο επίπεδο ισχύος θέρμανσης
- 231 Μεγ. ρυθμιζόμενο επίπεδο ισχύος ΚΘ
- 232 Μεγ. ποσοστό σαλ. ZNX
- 233 Ελαχ. ποσοστό σαλ
- 234 Μεγ. ποσοστό σαλ. ΚΘ.
- 235 Τύπος καθυστέρησης θέρμανσης
- 236 Ρύθμιση καθυστέρησης ανάφλεξης
- 237 Μετα – κυκλοφορία θέρμανσης
- 238 Λειτουργία αντλίας κυκλοφορίας
- 239 Διαμόρφωση αντλίας κυκλοφορίας με T delta πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.



Επιλογή έκδοσης λέβητα

# Παράμετροι λέβητα

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη

## - 24 Θέρμανση - μέρος 2

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω εφαρμογές:

- 240 Ελάχιστη πίεση
- 241 Πίεση προειδοποίησης
- 242 Πίεση γεμίσματος
- 243 Μετα-αερισμός θέρμανσης
- 244 Χρόνος αύξησης θερμ. θέρμανσης
- 247 Διάταξη ανάγνωσης πίεσης θέρμανσης
- 248 Ενεργοποίηση ημι-αυτόματου γεμίσματος πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη

## - 25 Οικιακό ζεστό νερό

**πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:**

- 250 Λειτουργία Comfort
- 251 Ρύθμιση
- 252 Χρόνος καθυστέρησης ξεκινήματος ζεστού νερού χρήσης
- 253 Λογική σβησίματος καυστήρα
- 254 Μετα-ψύξη
- 255 Καθυστέρηση οικιακού ζεστού νερού - Θέρμανσης

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

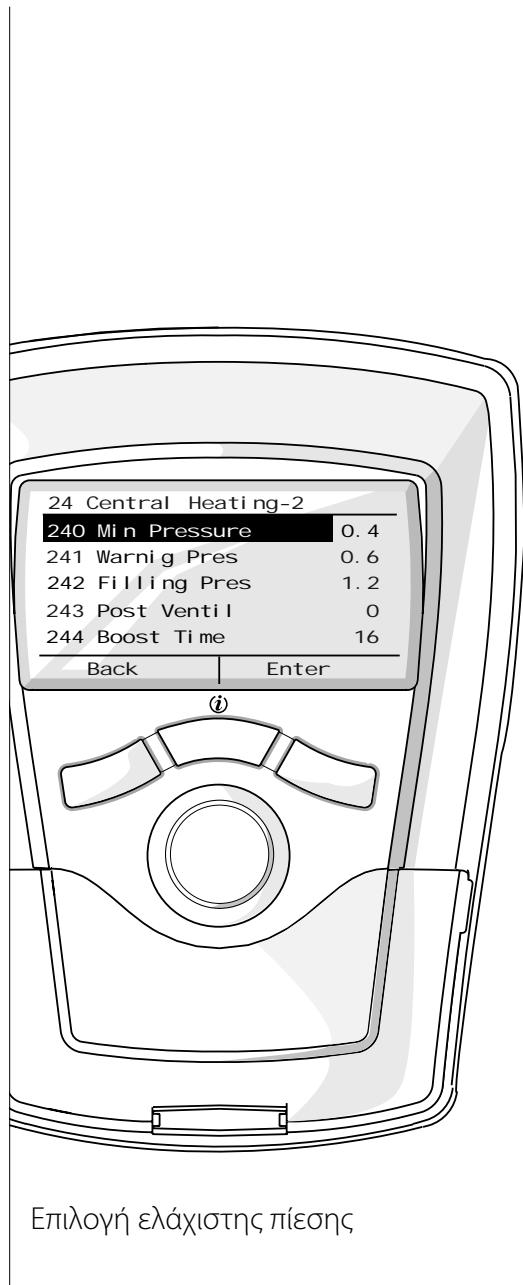
Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη

## - 29 Επαναφορά ρυθμίσεων

γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 290 Επαναφορά ρυθμίσεων πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε τη ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



## Ηλιακό σύστημα & μπόιλερ

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 3**

**"Ηλιακό σύστημα & μπόιλερ"**; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε :

30 Γενικές ρυθμίσεις, πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε την παράμετρο **300 Ορισμός Θερμοκρασίας ρύθμισης μπόιλερ**;

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

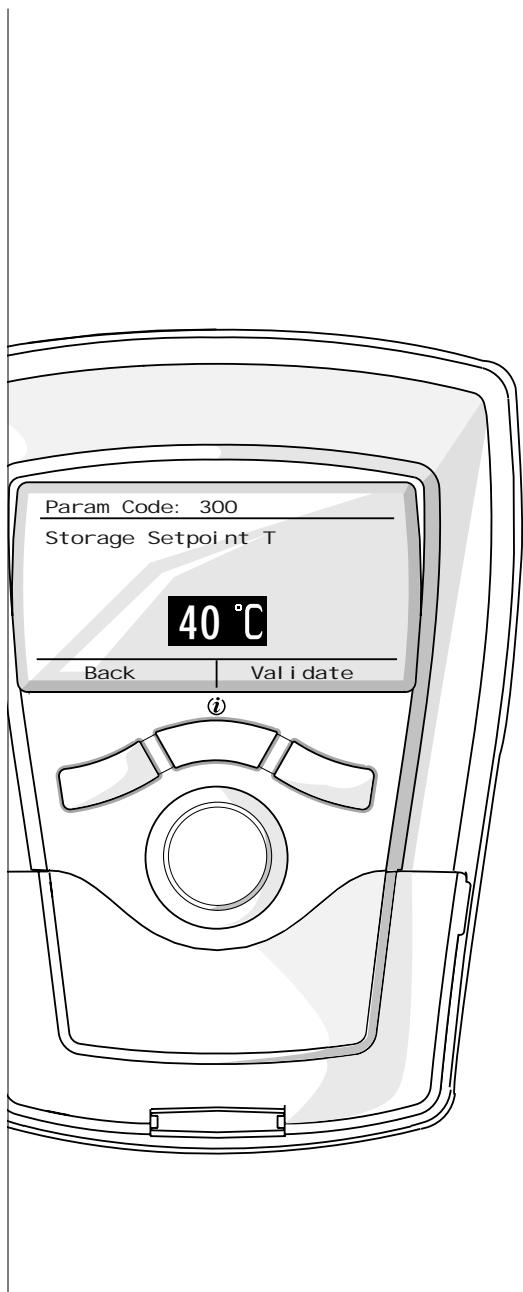
Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

31 "Κωδικός πρόσβασης"; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα για να βάλετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Προσοχή: αυτές οι παράμετροι ενεργοποιούνται μόνο με το R.C.B. ελέγχου ηλιακού.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε :

- 320 Κατά της νόσου των Λεγεωνάριων
  - 321 Διάταξη ηλιακού
  - 322 Ενεργοποίηση ηλεκτρικής βαλβίδας Μείκτη
  - 323 T delta συλλέκτη για ξεκίνημα αντλίας
  - 324 T delta συλλέκτη για σταμάτημα αντλίας
  - 325 Ελάχιστη T συλλέκτη για ξεκίνημα αντλίας
  - 326 Ram στον συλλέκτη
  - 327 Λειτουργία επαναδροσισμού
  - 328 Διαφορά T στο σημείο ρύθμισης του θερμοσίφωνα αερίου
  - 329 Τ αντιπαγετική συλλέκτη
- πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



# παράμετροι ζώνης

---

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 4 "Παράμετροι ζώνης 1"**; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

40 Ρυθμίσεις θερμοκρασίας

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

400 Τημέρας (θερμοκρασία άνεσης)

401 Τ νύκτας (μειωμένη θερμοκρασία)

402 Σταθερή Τ θέρμανσης

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε την παράμετρο 41 "Κωδικός πρόσβασης"; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης για να την επιλέξετε. Γυρίστε τον επιλογέα για να βάλετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε την παράμετρο:

## - 42 Ρυθμίσεις ζώνης 1

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

420 Εύρος θερμοκρασίας

421 Ρύθμιση θερμοκρασίας

422 Ρύθμιση καμπύλης θερμοκρασίας

423 Παράλληλη μετακίνηση

424 Επιρροή δωματίου

425 Μεγ. θερμοκρασία

426 Ελαχ. θερμοκρασία

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή ή την ρύθμιση, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

## - 43 Διαγνωστικά ζώνης 1

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

430 Τ Δωματίου

431 Ορισμός Τ

432 Κατάσταση ζήτησης θερμότητας

433 Κατάσταση αντλίας

Πιέστε το πλήκτρο λεπτομερειών για να δείτε την τιμή ή την ρύθμιση.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

## - 44 Διαγνωστικά ζώνης

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

440 Έλεγχος αντλίας

Πιέστε το πλήκτρο λεπτομερειών για να δείτε την τιμή ή την ρύθμιση.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Επαναλάβετε τα βήματα που περιγράφηκαν πιο πάνω για να ρυθμίσετε τις τιμές για τις ζώνες 2 και 3, επιλέγοντας τα ακόλουθα μενού

**5 "Παράμετροι ζώνης 2 "**

**6 "Παράμετροι ζώνης 3 "**

# Θερμορύθμιση

Πιέστε το πλήκτρο.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 4**

**“Παράμετροι ζώνης 1”;** πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε 41 “Κωδικός πρόσβασης”, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα για να βάλετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε 42 “Ρυθμίσεις ζώνης 1”, πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης, γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

## 421 Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η ρύθμιση θερμοκρασίας (κλιματική ρύθμιση όταν είναι τοποθετημένος αισθητήρας περιβάλλοντος) ενός κτιρίου συνίσταται στην διατήρηση της εσωτερικής θερμοκρασίας σε ένα σταθερό επίπεδο ενώ αλλάζουν οι κλιματικές συνθήκες.

Για να πετύχετε το αποτέλεσμα αυτό, το χειριστήριο αποστάσεως διαμορφώνει την θερμοκρασία του ζεστού νερού προσαγωγής των σωμάτων σε συνάρτηση με την εσωτερική και / ή την εξωτερική θερμοκρασία που ανιχνεύεται από τους αισθητήρες.

Η διαφοροποίηση της θερμοκρασίας προσαγωγής αποτυπώνεται σε μία προ κανονισμένη καμπύλη η οποία συγκρίνεται μετά με τις τιμές της εξωτερικής θερμοκρασίας.

Τιμές παραμέτρων ρύθμισης θερμοκρασίας:

- 0 = θερμοκρασία σταθερού σημείου
- 1 = διατάξεις on/off
- 2 = αισθητήρας χώρου μόνο
- 3 = εξωτερικός αισθητήρας μόνο
- 4 = αισθητήρας χώρου + αισθητήρας περιβάλλοντος

## 422 Καμπύλη ρύθμιση θερμοκρασίας

Η επιλογή της καμπύλης εξαρτάται από τον τύπο θέρμανσης που χρησιμοποιείται:

- σύστημα χαμηλών θερμοκρασιών (θέρμανση δαπέδου)  
καμπύλη μεταξύ 0.2 και 0.8
- σύστημα υψηλών θερμοκρασιών (σώματα)  
καμπύλη μεταξύ 1.0 και 3.5

Η διαδικασία ελέγχου για την ορθότητα της καμπύλης απαιτεί μία μακρά περίοδο χρόνου κατά την διάρκεια της οποίας μπορούν να είναι απαραίτητο να γίνουν πολλές ρυθμίσεις.

Όταν πέφτει η εξωτερική θερμοκρασία (χειμώνας) τρεις συνθήκες μπορούν αν συμβούν:

1. Η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να πέσει, δείχνοντας ότι πρέπει να οριστεί μία πιο απότομη καμπύλη.
2. Η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να ανεβεί, δείχνοντας ότι πρέπει να οριστεί μία πιο ομαλή καμπύλη.
3. Η θερμοκρασία του χώρου παραμένει σταθερή, δείχνοντας ότι η καμπύλη επιλογής είναι ακριβώς η σωστή.

Αφού βρείτε την καμπύλη η οποία διατηρεί την θερμοκρασία του χώρου σε ένα σταθερό επίπεδο, ελέγχετε την τιμή της τρέχουσας θερμοκρασίας.

## 423 Παράλληλη μετακίνηση της καμπύλης

Αν η ατμοσφαιρική θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την επιθυμητή, η καμπύλη πρέπει να μετακινηθεί πιο χαμηλά, από την άλλη πλευρά, αν η θερμοκρασία χώρου είναι πολύ χαμηλή.

Η καμπύλη πρέπει να μετακινηθεί προς τα πάνω. Αν η θερμοκρασία του χώρου αντιστοιχεί με την επιθυμητή τιμή, η καμπύλη είναι στην σωστή θέση.

Στο παρακάτω γράφημα, οι καμπύλες έχουν χωριστεί σε δύο ομάδες:

- συστήματα χαμηλών θερμοκρασιών
- συστήματα υψηλών θερμοκρασιών

Οι δύο ομάδες είναι χωρισμένες με βάση τις διαφορετικές συντεταγμένες των

# Θερμορύθμιση

καμπυλών για τα συστήματα υψηλών θερμοκρασιών, το οποίο είναι +10°C, μία διόρθωση η οποία γίνεται συνήθως στην θερμοκρασία προσαγωγής σε αυτού του τύπου τα συστήματα, κατά την διάρκεια των κλιματικών αλλαγών.

## 424 Επιρροή αισθητήρα χώρου

Η επιρροή του αισθητήρα χώρου μπορεί να ρυθμιστεί σε μία τιμή ανάμεσα στο 20 (μέγιστη επιρροή) και 0 (καμία επιρροή).

Αυτό σημαίνει ότι η συμμετοχή της θερμοκρασίας του χώρου στην θερμοκρασία προσαγωγής μπορεί να ρυθμιστεί.

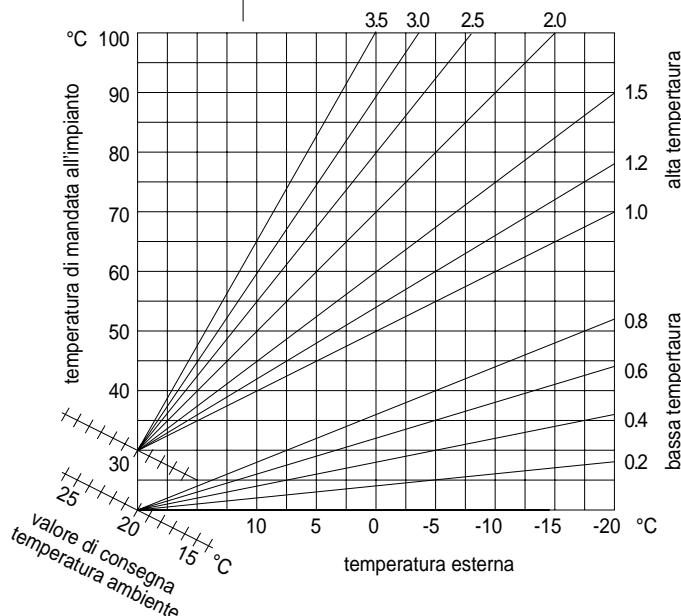
Με τον τρόπο αυτό η ρύθμιση της θερμοκρασίας γίνεται και κλιματική και διαμορφούμενη από τον εσωτερικό αισθητήρα, κι ως εκ' τούτου εξασφαλίζεται η βέλτιστη ρύθμιση της θερμοκρασίας χώρου.

**425 Μέγιστη θερμοκρασία προσαγωγής**  
**426 Ελάχιστη θερμοκρασία προσαγωγής**

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Επαναλάβετε τα βήματα που περιγράφηκαν πιο πάνω για να ρυθμίσετε τις τιμές για τις ζώνες 2 και 3, επιλέγοντας τα παρακάτω μενού:

5 "Παράμετροι ζώνης 2 "

6 "Παράμετροι ζώνης 3



Καμπύλη οικογενειακή

## Έλεγχοι & Βοηθήματα

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 7 "Έλεγχοι & Βοηθήματα"**; πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

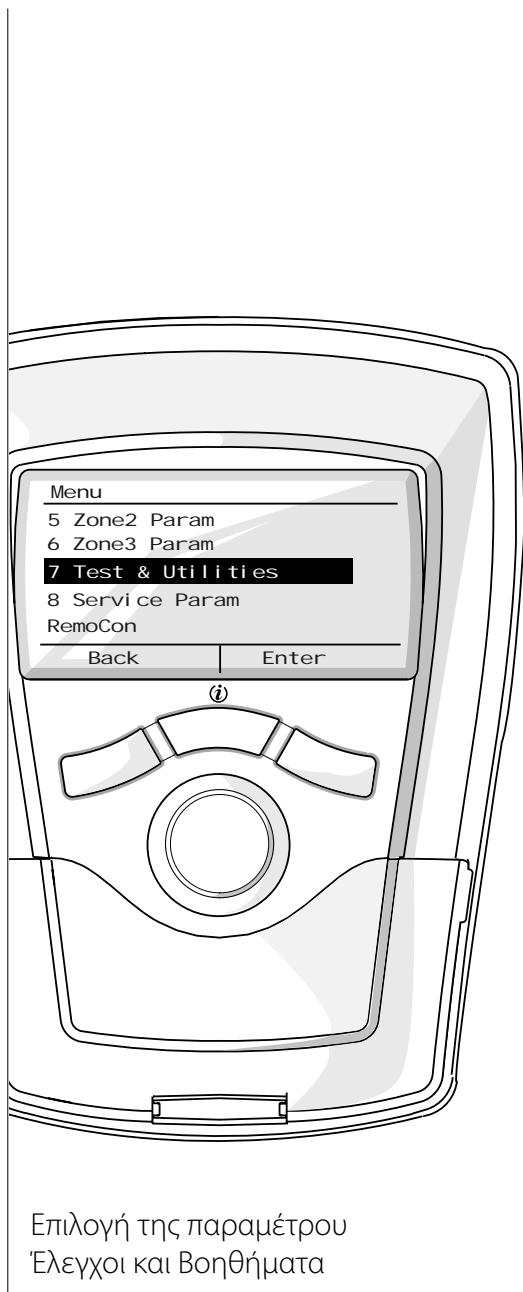
Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε τις παραμέτρους:

700 Καθαρισμός καμινάδας

701 Κύκλος εξαερισμού

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



# Παράμετροι τεχνικής υπηρεσίας

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu 8**

**“Παράμετροι τεχνικής κάλυψης”;** πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την παράμετρο 81 “Κωδικός πρόσβασης”, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα για να βάλετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

## - 82 Λέβητας

γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

820 Επίπεδο διαμόρφωσης καυστήρα

821 Κατάσταση ανεμιστήρα

822 Ταχύτητα ανεμιστήρα

823 Επίπεδο ταχύτητας αντλίας

824 Θέση βαλβίδας εκτροπής

825 Ποσότητα εξόδου οικιακού ζεστού νερού

826 Κατάσταση διακόπτη πίεσης καυσαερίων

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή (για τις τρεις πρώτες παραμέτρους), μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

## - 83 Τ Λέβητα

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

830 ορισμός Τ θέρμανσης

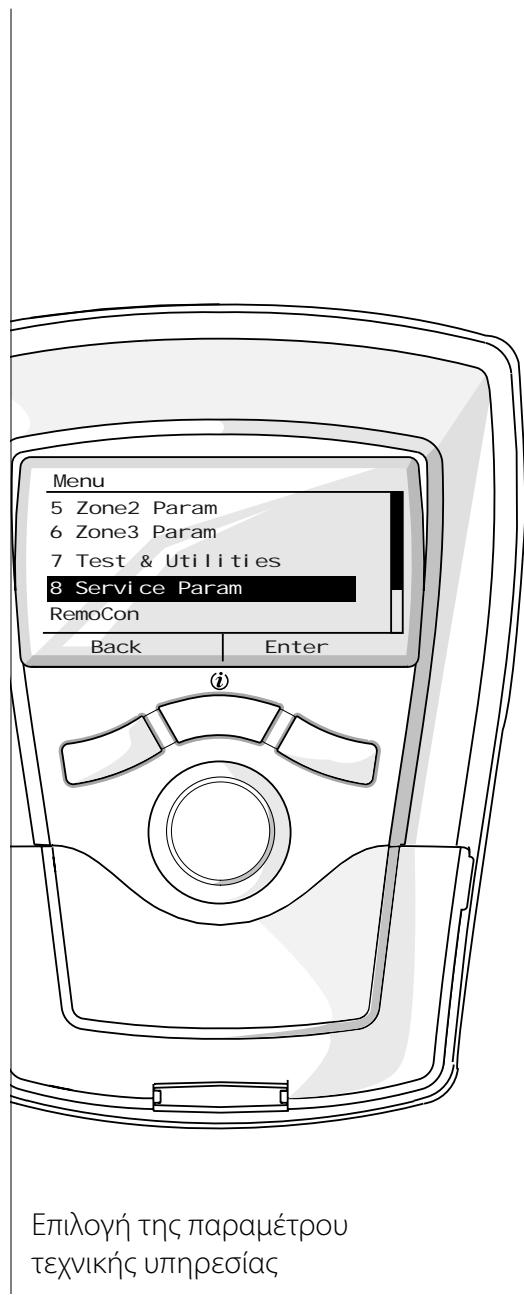
831 Τ προσαγωγής θέρμανσης

832 Τ επιστροφής θέρμανσης

833 Τ οικιακού ζεστού νερού

834 Τ καυσαερίων

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή (για τις τρεις πρώτες παραμέτρους), μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



Επιλογή της παραμέτρου τεχνικής υπηρεσίας

## Παράμετροι τεχνικής υπηρεσίας

### - 84 Ηλιακό σύστημα & μπόλερ

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 840 Καταγεγραμμένη θερμοκρασία μπόλερ αποθήκευσης
- 841 Θερμοκρασία ηλιακών συλλεκτών
- 842 Θερμοκρασία εισόδου ζεστού νερού χρήσης
- 843 Κατώτερος αισθητήρας μπόλερ
- 844 Τ ορισμένη διαστρωμάτωσης μπόλερ
- 845 Συνολικός χρόνος ΟΝ αντλίας ηλιακού
- 846 Συνολικός χρόνος υπερθέρμανσης ηλιακών συλλεκτών

Γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου.

### - 85 Service

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 850 Μήνες που απομένουν μέχρι την επόμενη συντήρηση
- 851 Ενεργοποίηση ειδοποίησης συντηρήσεων
- 852 Ακύρωση ειδοποίησης
- 854 Έκδοση HW P.C.B.
- 855 Έκδοση SW P.C.B.
- 856 Έκδοση SW BUS P.C.B.

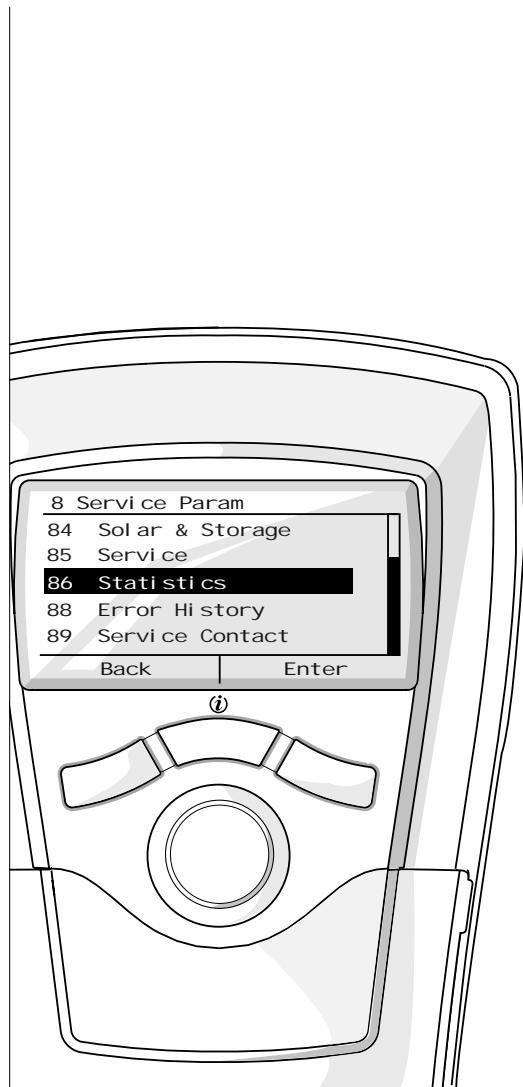
Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή (για τις τρεις πρώτες παραμέτρους), μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Γυρίστε τον επιλογέα και χρησιμοποιήστε το πλήκτρο λεπτομερειών για να δείτε τις υπόλοιπες παραμέτρους.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη..

### - 86 Στατιστικά

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- 860 Ήρες θέρμανσης με καυστήρα ον
- 861 Ήρες ζεστού νερού χρήσης με καυστήρα ον
- 862 Νο. αποκοπών φλόγας
- 863 Νο. κύκλων ανάφλεξης
- 864 Νο. κύκλων πλήρωσης
- 865 Μέση διάρκεια ζήτησης θερμότητας



Επιλογή της παραμέτρου των στατιστικών

## Παράμετροι τεχνικής υπηρεσίας

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα, μετά πιέστε το πλήκτρο λεπτομερειών για να δείτε την τιμή.

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

### - 87 E@sy

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

870 Πρώτη ενεργοποίηση E@sy

871 Κατάσταση E@sy

872 Πεδίο GSM

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να δείτε ή να ρυθμίσετε την τιμή, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

### - 88 Ιστορικό σφαλμάτων

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

880 Τελευταία 10 σφάλματα

881 Σβήσιμο λίστας σφαλμάτων

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή (όπου επιτρέπεται, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

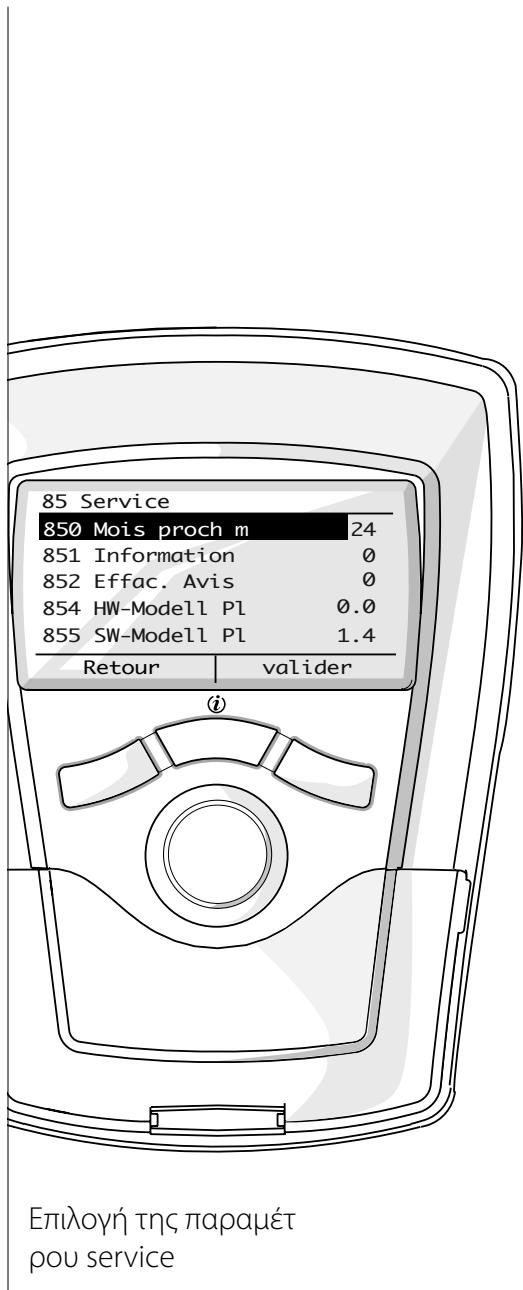
### - 89 Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε τις τιμές της παραμέτρου που επιδεικνύονται:

890 Όνομα τεχνικού

891 Τηλέφωνο τεχνικού

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να εισάγετε τι λεπτομέρειες (όνομα και τηλέφωνο του κέντρου εξυπηρέτησης), μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη



## Χειριστήριο αποστάσεως

Πιέστε το πλήκτρο Menu.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε **menu**

**" Χειριστήριο αποστάσεως";** πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης, γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - Γενικές ρυθμίσεις

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε τις τιμές της παραμέτρου που επιδεικνύονται:

Έκδοση λογισμικού

Έκδοση εξαρτημάτων

Ζώνη vo.

### σημείωση:

**η διάταξη πρέπει να τοποθετηθεί στην ζώνη στην οποία έχει εγκατασταθεί.**

Πιέστε το πλήκτρο εξόδου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - Ρύθμιση αντίθεσης

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να δείτε την τιμή αντίθεσης, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - Οπίσθιος φωτισμός

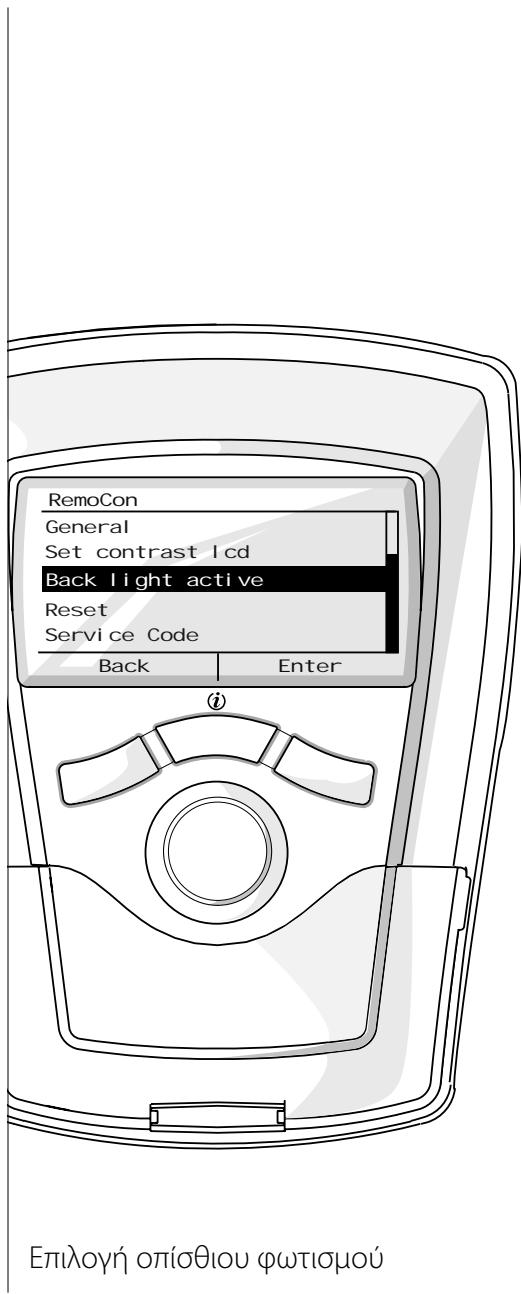
πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό της οθόνης, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - Επαναφορά

πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε την διαδικασία επαναφοράς, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης

Ruotare la manopola e selezionare:



Επιλογή οπίσθιου φωτισμού

## Χειριστήριο αποστάσεως

Γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε "Κωδικός πρόσβασης", μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Γυρίστε τον επιλογέα για να βάλετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης.

### - Διακόπτης Clima Manager s

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης, γυρίστε τον επιλογέα και επιλέξτε την παράμετρο που θέλετε να δείτε.

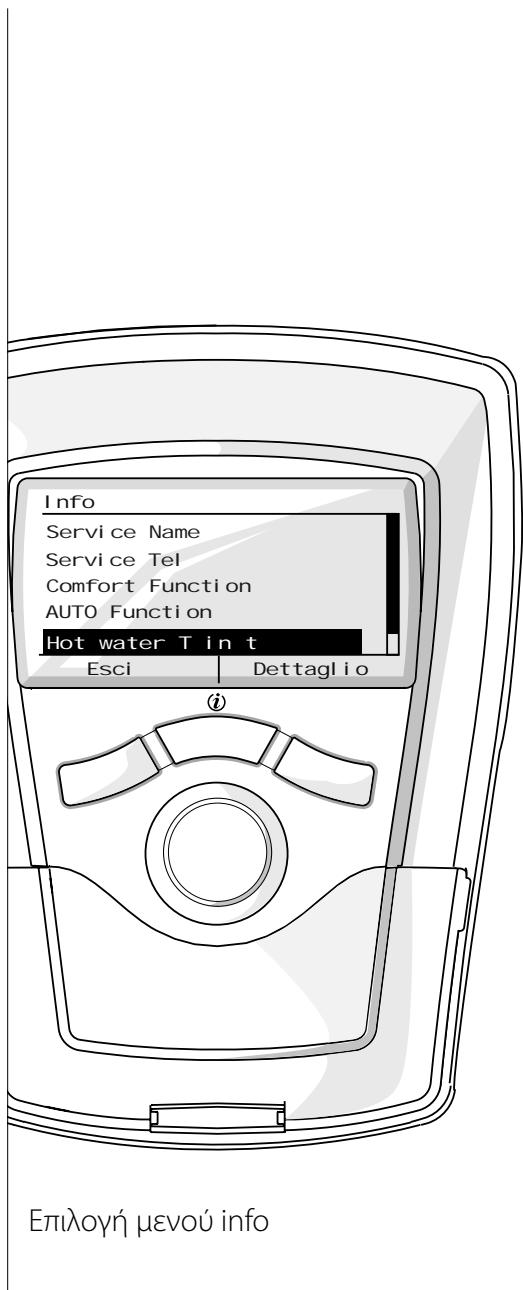
Πιέστε το πλήκτρο εξόδου και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε:

### - Παράμετρος εγκαταστάτη

Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

Ζώνη vo.

Ανέβασμα της Τ δωματίου  
Πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης και γυρίστε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή (όπου επιτρέπεται, μετά πιέστε το πλήκτρο επιβεβαίωσης. Πιέστε το πλήκτρο εξόδου δύο φορές για να βγείτε από το μενού.



## Πιέστε το κουμπί Μενού.

Πιέστε το κουμπί Μενού.

Στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε το μενού “**Clima Manager**”, πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε:

### - Γενικές ρυθμίσεις

πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης, στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε την απεικόνιση των παραμέτρων:

Έκδοση software

Έκδοση hardware

Αριθμός περιοχής

**(σημείωση: η διάταξη πρέπει να κατευθυνθεί στην περιοχή όπου εγκαταστάθηκε)**

Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση.

### - Ρύθμιση αντίθεσης

πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για να αλλάξετε την τιμή αντίθεσης της οθόνης, πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση.

### - Reset

πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το reset του Clima Manager, πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Η ενεργοποίηση του reset επαναφέρει όλες τις εργοστασιακές default τιμές του timer κατάστασης.

### - Εξοικονόμηση μπαταριών

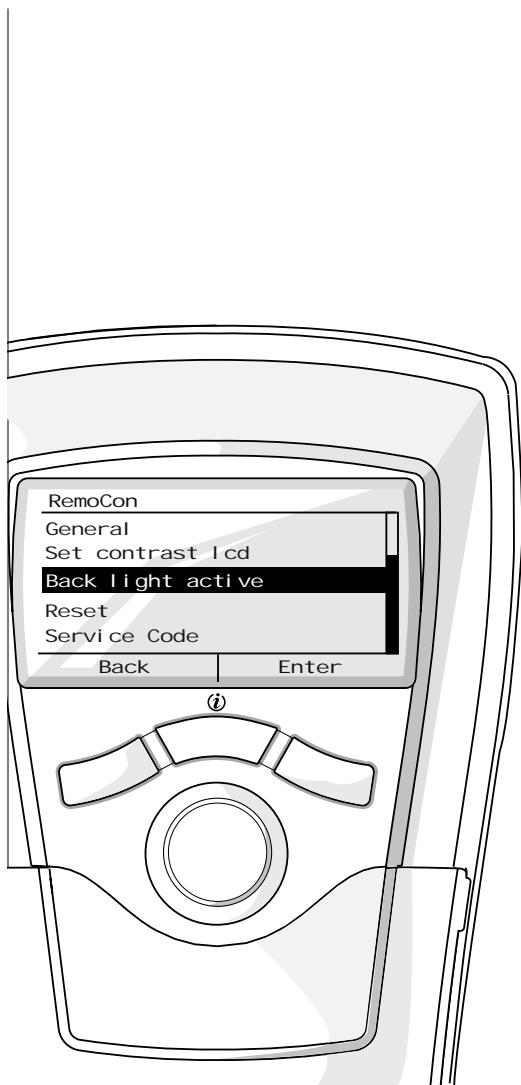
πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης, στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε:

Όχι (οθόνη πάντα αναμμένη)

Μόνο νύχτα (stand-by νυχτερινό οθόνης)

Πάντα (stand-by οθόνης)

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για να αλλάξετε τη ρύθμιση, πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση.



Επιλογή ρύθμισης αντίθεσης

## Πιέστε το κουμπί Μενού.

Στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε "Κωδικός πρόσβασης", πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Στρέψτε τον επιλογέα για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης.

### - Παράμετρος εγκαταστάτη

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης, στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε:

Περιοχή αρ. (διευθυνσιοδότηση της περιοχής)

Μετατόπιση Τα περιβάλλοντος

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για να αλλάξετε τις τιμές (όπου επιτρέπεται), πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης.

Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση

### - Ραδιοεπικοινωνία

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης, στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε:

Υποδείξεις

για τον έλεγχο της περιοχής λήψης,

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για την απεικόνιση των τιμών.

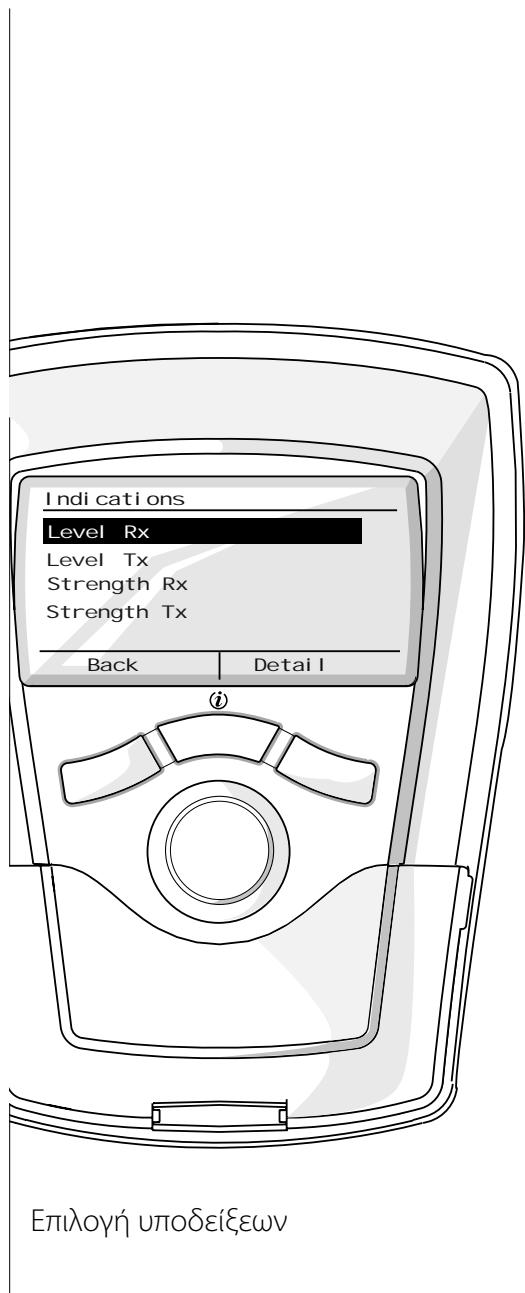
Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση.

Αποσύνδεση

για την αποσύνδεση του Clima Manager από το δίκτυο wireless.

Πιέστε το κουμπί εισόδου.

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης, για την αποσύνδεση του Clima manager.



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
0 Ημερομηνία - Ήρα - Γλώσσα	00 Γλώσσα	Italiano /Español /Français /English /Ελληνικά		
	01 Ημερομηνία - Ήρα	Ορισμένος ώρας / Ορισμός ημερομηνίας		
	02 Ορισμός θερινής ώρας		Αυτόματα - Χειροκίνητα	
1 Προγραμματισμός ωραρίων	10 Πάρτι	Πάρτι μέχρι	15 min. - 6 ore	
	11 Μειωμένη	Μειωμένη μέχρι	15 min. - 6 ore	
	12 Διακοπές	Διακοπές μέχρι	0 - 99 giorni	
	13 Ρύθμιση ωραρίων ζώνης, 1	131 Προεπιλεγμένα ωράρια	Οικογενειακό ωράριο	
			Ωράριο μισής ημέρας	
			Ωράριο χωρίς γεύμα	
			Άδειο ωράριο	
			132 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα	
			133 Ρύθμιση ωραρίου	
	14 Ρύθμιση ωραρίων ζώνης, 2	141 Προεπιλεγμένα ωράρια	Οικογενειακό ωράριο	
			Ωράριο μισής ημέρας	
			Ωράριο χωρίς γεύμα	
			Άδειο ωράριο	
			142 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα	
			143 Ρύθμιση ωραρίου	
	15 Ρύθμιση ωραρίων ζώνης, 3	151 Προεπιλεγμένα ωράρια	Οικογενειακό ωράριο	πολυζωνικού ελέγχου
			Ωράριο μισής ημέρας	
			Ωράριο χωρίς γεύμα	
			Άδειο ωράριο	
			152 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα	
			153 ΙΡύθμιση ωραρίου	
	16 Ρύθμιση ωραρίου	161 Προεπιλεγμένα ωράρια	Οικογενειακό ωράριο	
			Ωράριο μισής ημέρας,	
			Ωράριο χωρίς γεύμα	
			Άδειο ωράριο	
			162 Αντιγραφή από μέρα σε μέρα	
			163 Ρύθμιση ωραρίου	



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ	
2 Παράμετροι Λέβητα	21 Κωδικός πρόσβασης				
	22 Γενικές Ρυθμίσεις	220 Αργό επίπεδο	0 ÷ 99		
		221 Τ αντιπαγωτική	2 ÷ 10 °C		
		222 Αποκλεισμός διάταξης	0 : Ενεργοποιημένο		
			1 : Ενεργοποιημένο		
			223 Θερμοστάτης δαπέδου / TA2	0 : Θερμοστάτης δαπέδου	
		1 : Θερμοστάτης χώρου 2			
		225 Καθυστέρηση έναρξης	0 : Ενεργοποιημένο		
			1 : 10 sec		
			2 : 90 sec		
		227 Διάταξη θερμορύθμισης	3 : 210 sec		
			0 : Ενεργοποιημένο		
			1 : Ενεργοποιημένο		
		228 Εκδοση λέβητα	0 : Μεικτός στιγμιαίος		
			1 : Μπόλερ και θερμοστάτης		
			2 : Μπόλερ και NTC		
			3 : Με μικροαποθήκευση		
			4: Με μπόλερ διαστρωμάτωσης		
		23 Θέρμανση - 1	230 Μεγ. επίπεδο	0 ÷ 99 %	
			231 Μεγ. επίπεδο	0 ÷ 99 %	
			232 Μεγ. Ποσοστό σαλ ZNX	0 ÷ 99 %	caldaie premium
			233 Έλαχ. Ποσοστό σαλ.	0 ÷ 99 %	
			234 Μεγ. Ποσοστό σαλ θέρμανσης	0 ÷ 99 %	
235 Τύπος καθυστέρησης	0 : Χειροκίνητος				
	1 : Αυτόματος				
236 Ορισμός	0 ÷ 7 min				
237 Μετα-κυκλοφορία θέρμανσης	0 ÷ 16 min				
238 Λειτουργία	0 : Χαμηλή ταχύτητα				
	1 : Υψηλή ταχύτητα				
	2 : Με διαμόρφωση				
239 Ορισμός ΔΤ Αντλίας	10 ÷ 30 °C				



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
2 Παράμετροι Λέβητα	24 Θέρμανση - 2	240 Ελάχιστη πίεση	0,3 ÷ 0,4 bar	
		241 Πίεση προειδοποίησης	0,4 ÷ 0,8 bar	
		242 Πίεση πλήρωσης	0,9 ÷ 1,5 bar	
		243 Μετα-αερισμός ΚΘ	0: Απενεργοποιημένη	
			1: Ενεργοποιημένη	
		244 Χρόνος ενίσχυσης	0 ÷ 60 min	
		247 Διάταξη	0: Αισθητήρας Τ μόνο	
			1: Διακόπτης ελάχιστης πίεσης	
			2: Αισθητήρας πίεσης	
		248 Ενεργοποίηση γεμίσματος	0: Απενεργοποιημένη	
			1: Ενεργοποιημένη	
	25 Οικιακό ζεστό νερό	250 Λειτουργία Comfort	0: Απενεργοποιημένη	
			1: Βάσει χρόνου	
			2: Πλάντα Ενεργή	
		251 Ρύθμιση	0 ÷ 120 min	
		252 Καθυστέρηση έναρξης	0,5 ÷ 20 sec	
		253 Λογική σβισίματος	0: Κατά - αλάτων	
			1: πάνω από σημείο-ορισμού 4°C	
		254 Μετά-ψύξη	0: Απενεργοποιημένη	
			1: Ενεργοποιημένη	
		255 Καθυστέρηση οικιακού ζεστού	0 ÷ 30 min	
	29 Επαναφορά ρυθμίσεων	290 Επαναφορά	0: Όχι	
			1: Ναι	

## Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
3 Ηλιακό σύστημα & μπόλερ	30 Γενικές ρυθμίσεις	300 Ορισμός Τ μπόλερ	40 ÷ 65 °C	ελέγχου ηλιακού
		301 Ορισμός ΔΤ \ εξόδου μπόλερ	0 ÷ 25 °C	
	31 Κωδικός πρόσβασης			
		32 Ειδικές ρυθμίσεις	0: Off	
			1: On	
			0 ÷ 30 °C	
		324 ΔΤ Συλλέκτη για αντλία OFF	0 ÷ 30 °C	
		325 ΔΤ Συλλέκτη / για αντλία ON	10 ÷ 90 °C	
		0: Off		
		1: On		
		0: Off		
		327 Λειπουργία επανα-δροσισμού	1: On	
		329 αντιπαγετικής συλλεκτών	-20 ÷ +5 °C	



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
4 Παράμετροι ζώνης 1	40 Ρυθμίσεις θερμοκρασιών	400 Τ ημέρας	10 ÷ 30 °C	
		401 Τ νύκτας	10 ÷ 30 °C	
		402 Σταθερή Τ θέρμανσης	20 ÷ 85 °C	
	41 Κωδικός πρόσβασης			
	42 Ρυθμίσεις ζώνης 1	420 Εύρος θερμοκρασίας	0 : Χαμηλή θερμοκρασία	caldaia premium
			1 : Υψηλή θερμοκρασία	
		421 Ρύθμιση θερμοκρασίας	0 : Σταθερή θερμοκρασία	
			1 : Διατάξεις On/off	
			2 : Αισθητήρας χώρου μόνο	
			3 : Αισθητήρας περιβάλλοντος μόνο	
			4 : Αισθητήρας χώρου + Αισθητήρας	
		422 Καμπύλη ρύθμισης θερμοκρασίας	0,2 ÷ 3,5	
		423 Παράλληλη μετακίνηση	-20 ÷ 20 °C	
		424 Επιρροή χώρου	0 ÷ 20	
		425 Μεγ. T		
		426 Έλαχ. T		
	43 Διαγωνιστικά ζώνης 1	430 Τ χώρου		ανάγνωση
		431 Οριαμένη Τα		
		432 Κατάσταση ζήτησης		
		433 Κατάσταση αντίλιας	0 : off	modulo multizone
			1 : on	



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
5 Παράμετροι ζώνης 2	50 Ρύθμιση θερμοκρασιών	500 Τ Ημέρας	10 ÷ 30 °C	
		501 Τ Νύκτας	10 ÷ 30 °C	
		502 Σταθερή Τ θέρμανσης	20 ÷ 85 °C	
	51 Κωδικός πρόσβασης			
	52 Ρυθμίσεις ζώνης 2	520 Εύρος θερμοκρασιών συστήματος	0 : Χαμηλή θερμοκρασία	caldaia premium
			1 : Υψηλή θερμοκρασία	
		521 Ρύθμιση θερμοκρασίας	0 : Σταθερή θερμοκρασία	
			1 : Διατάξεις On/off	
			2 : Αισθητήρας χώρου μόνο	
			3 : Αισθητήρας περιβάλλοντος μόνο	
			4 : Αισθητήρας χώρου + Αισθητήρας	
		522 Καμπύλη ρύθμιση θερμοκρασίας	0,2 ÷ 3,5	
		523 Παράλληλη μετακίνηση	-20 ÷ + 20 °C	
		524 Επιρροή διαματίου	0 ÷ 20	
		525 Μεγ. T		
		526 Ελαχ. T		
	53 Diagnostica Ζώνα 2	530 Τ χώρου		ανάγνωση
		531 Τ προσανθυγής		
		532 Τ επιστροφής		
		533 Ορισμένη T		modulo multizone
		534 Κατάσταση ζήτησης		
	55 Multizona	535 Κατάσταση αντλίας		
		550 Τ συλλέκτη		modulo multizone
		551 Διόρθωση T ροής	0 ÷ 40°C	



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
6 Παράμετροι ζώνης 3	60 Ρύθμιση θερμοκρασιών	600 Τ Ημέρας	10 ÷ 30 °C	
		601 Τ Νύκτας	10 ÷ 30 °C	
		602 Σταθερή Τ θέρμανσης	20 ÷ 85 °C	
	61 Κωδικός πρόσβασης			
	62 Ρυθμίσεις ζώνης 3	620 Εύρος θερμοκρασιών συστήματος	0 : Χαμηλή θερμοκρασία	modulo multizone
			1 : Υψηλή θερμοκρασία	
		621 Ρύθμιση θερμοκρασίας	0 : Σταθερή θερμοκρασία	
			1 : Διατάξεις On/off	
			2 : Αισθητήρας χώρου μόνο	
			3 : Αισθητήρας περιβάλλοντος μόνο	
			4 : Αισθητήρας χώρου + Αισθητήρας	
		622 Καμπύλη ρύθμιση θερμοκρασίας	0,2 ÷ 3,5	
		623 Παράλληλη μετακίνηση	-20 ÷ + 20 °C	
		624 Επιρροή διαματίου	0 ÷ 20	
		625 Μεγ.Τ		
		626 Ελαχ.Τ		
	63 Διαγνωστικά ζώνης 3	630 Τ χώρου		ανάγνωση
		631 Τ προσαγωγής		
		632 Τ επιστροφής		
		633 Ορισμένη Τ		modulo multizone
		634 Κατάσταση ζήτησης		
		635 Σκατάσταση αντλίας		



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
7 Έλεγχοι & Βοηθήματα	700 Καθαρισμός καμινάδας	0 : Απενεργοποιημένος		
		1 : Ενεργοποιημένος		
	701 Κύκλος εξαέρωσης	0 : Απενεργοποιημένος		
		1 : Ενεργοποιημένος		
8 Παράμετροι τεχνικής υποστήριξης	81 Κωδικός πρόσβασης			
		820 Επίπεδο διαμόρφωσης		caldaia premium
		821 Κατάσταση ανεμιστήρα		
		822 Ταχύτητα ανεμιστήρα x 100RMP		
		823 Επιπέδο ταχύτητας		ανάγνωση
		824 Θέση βαλβίδας		
		825 Ροή οικιακού ζεστού νερού		
	82 Caldaia	826 Κατάσταση πιεζοστάτη		caldaia premium
		830 Ρυθμισμένη Τ		
		831 Τ προσαγωγής θέρμανσης		
		832 Τ επιστροφής θέρμανσης		
	83 Τλέβητα	833 Καταγεγραμμένη Τ ζεστού νέου		ανάγνωση
		840 Καταγεγραμμένη θερμοκρασία		
		841 Καταγεγραμμένη θερμοκρασία		
		842 Θερμοκρασία εισόδου ζεστού		
		843 Κάτω αισθητήρας μπόλερ		
		844 Ορισμένη θερμοκρασία		
		845 Συνολικός χρόνος ΟΝ αντλίας	x 10 h	
		846 Συνολικός χρόνος	x 10 h	solo lettura clip-in solare



# Πίνακας περίληψης μενού

Κωδικός MENU			ΕΥΡΟΣ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
8 Παράμετροι τεχνικής υποστήριξης	85 Service	850 Μήνες που απομένουν	0 ÷ 60 μήνες	
		851 Ενεργοποίηση	0 : Απενεργοποιημένο	
			1 : Ενεργοποιημένο	
		852 Ακύρωση	0 : Καμία επαναφορά	
			1 : Επαναφορά	
		854 Έκδοση HW P.C.B.		
	86 Στατιστικά	855 Έκδοση SW P.C.B.		
		856 Έκδοση SW BUS P.C.B.		
		860 Ήρες θέρμανσης καυστήρα ON	x 10h	ανάγνωση
		861 Ήρες ZNX καυστήρας ON	x 10h	
Clima Manager WIRED	88 Ιστορικό σφαλμάτων	862 Νο. αποκοπών φλόγας		
		863 Νο. Κύκλων ανάφλεξης		
		864 Νο κύκλων πλήρωσης		
		865 Μέση διάρκεια απαίτησης	minuti	
		880 Τελευταία 10 σφάλματα		
	89 Κέντρο Τεχνικής Εξυπέρτησης	881 Σβήσιμο σφαλμάτων	Nαι ÷ Όχι	
		890 Όνομα τεχνικού		
		891 Τηλέφωνο τεχνικού		
		Έκδοση SW		
		Έκδοση HW		
	Γενικές ρυθμίσεις	Ζώνη πο.		
		Ρύθμιση αντιθεσης		
		Οπίσθιος		
	Παράμετροι εγκατάστασης	Επαναφορά	Resetta Clima Manager	no ÷ sì
		Κωδικός πρόσβασης		
		Clima Manager switch		
		Ζώνη νο.	1 ÷ 3	
		Άνοδος Τ Χώρου	-3°C ÷ +3°C	

# Πίνακας περιληψης μενού

Clima Manager WIRELESS	Γενικές ρυθμίσεις	Έκδοση SW		
		Έκδοση HW		
		Ζύνη πο.		
	Ρύθμιση αντίθεσης			
	Reset	Reset Clima Manager	όχι / ναι	
	Εξοικονόμηση μπαταριών	όχι		
		partly		
		maximum		
	Κωδικός πρόσβασης			
	Παράμετρος εγκαταστάτη	Αρ περιοχής	1 ÷ 3	
		Μετατόπιση Θερμοκρ. Περιβάλλοντος		
Info	Ραδιοεπικοινωνία	Αποσύνδεση		
			Επίπεδο Rx	
			Επίπεδο Tx	
			Πεδίο Rx	
			Πεδίο Tx	
	Ζύνη πο			
	Πίεση νερού			
	Εξωτερική T			
	Ποσότητα ροής ζεστού νερού			
	Ορισμένη T θέρμανσης			

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το εύρος των παραμέτρων που επιδεικνύονται στο χειριστήριο αποστάσεως μπορεί να περιοριστεί από τον τύπο του λέβητα.

Παρακαλούμε αναφερθείτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του λέβητα.

# Πίνακας κωδικών σφαλμάτων

Οθόνη	Περιγραφή	Αποκατάσταση
<b>ΠΡΩΤΕΥΟΝ ΚΥΚΛΩΜΑ</b>		
1 01	Υπερθέρμανση	Επαναφορά
1 02	Αισθητήρας πίεσης θέρμανσης σε βραχυκύλωμα ή ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
1 03	Κυκλοφορία ή παρουσία νερού: Τ προσαγωγής βαθμίδα > 7°C/δευτ. 3 φορές	Επαναφορά
1 04	Κυκλοφορία ή παρουσία νερού: Τ προσαγωγής βαθμίδα > 20°C/δευτ. ή βαθμίδα Τ επιστροφής 20°C/δευτ	Επαναφορά
1 05	Κυκλοφορία ή παρουσία νερού: Τ προσαγωγής - Τ προσαγωγής > 55°C 3 φορές	Επαναφορά
1 06	Κυκλοφορία ή παρουσία νερού: Τ επιστροφής > Τ προσαγωγής + 10°C για 3 φορές	Επαναφορά
1 07	Κυκλοφορία ή παρουσία νερού: Τ επιστροφής > Τ προσαγωγής + 30°C	Επαναφορά
1 08	Απουσία νερού στο πρωτεύον κύκλωμα (P<Pmin) (όχι ημι-αυτόματη πλήρωση)	Χωρίς επαναφορά
1 09	Υψηλή πίεση πρωτεύοντας κυκλώματος (P>3 bar)	Χωρίς επαναφορά
1 10	Αισθητήρας προσαγωγής θέρμανσης (NTC1) σε βραχυκύλωμα ή ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
1 11	Απουσία νερού στο πρωτεύον κύκλωμα (P<Pmin) (ναι ημι-αυτόματη πλήρωση)	Χωρίς επαναφορά
1 12	Αισθητήρας επιστροφής θέρμανσης (NTC2) ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
1 14	Αισθητήρας περιβάλλοντος - ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
1 16	Θερμοστάτης θέρμανσης δαπέδου ανοικτός	Χωρίς επαναφορά
1 18	Πρωτεύον πρόβλημα Αισθητήρων	Χωρίς επαναφορά
1 P1	Ανεπαρκής κυκλοφορία	
1 P2		
1 P3		
1 P4		
1 P5		
1 P6		
1 P7		
1 P8		
<b>ΚΥΚΛΩΜΑ ΖΕΣΤΟΥ ΟΙΚΙΑΚΟΥ ΝΕΡΟΥ</b>		
2 01	Αισθητήρας ζεστού νερού (NTCs) σε ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
2 02	Αισθητήρας ζεστού νερού (NTCs) σε βραχυκύλωμα	Χωρίς επαναφορά
2 03	Αισθητήρας μπόλερ σε ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
2 04	Αισθητήρας μπόλερ σε βραχυκύλωμα	Χωρίς επαναφορά
2 05	Αισθητήρας εισόδου ζεστού νερού (ηλιακού) σε ανοικτό κύκλωμα	Χωρίς επαναφορά
2 07	Υπερθέρμανση ηλιακού ουλλέκτη	Χωρίς επαναφορά
2 08	Χαμηλή θερμοκρασία ουλλέκτη ηλιακού	Χωρίς επαναφορά
2 09	Υπερθέρμανση μπόλερ αποθήκευσης	
<b>ΜΟΝΑΔΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ</b>		
3 01	Σφάλμα οθόνης Eeprom	Χωρίς επαναφορά

Οθόνη	Περιγραφή	Αποκατάσταση
3 02	Σφάλμα επικοινωνίας GP - GIU	Χωρίς επαναφορά
3 03	Εσωτερικό σφάλμα PC.B	Χωρίς επαναφορά
3 04	Περισσότερα από 5 reset (επαναφορά) σε 15 λεπτά	Χωρίς επαναφορά
3 05	Εσωτερικό σφάλμα PC.B.	Επαναφορά
3 06	Εσωτερικό σφάλμα PC.B	Επαναφορά
3 07	Εσωτερικό σφάλμα PC.B	REπαναφορά
<b>ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΜΟΝΔΑΣΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ</b>		
4 01	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ του μόντεμ και του BUS	Χωρίς επαναφορά
4 02	Σφάλμα μόντεμ GPRS/GSM	Χωρίς επαναφορά
4 03	Σφάλμα κάρτας sime του μόντεμ	Χωρίς επαναφορά
4 04	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ του PC.B. και του μόντεμ	Χωρίς επαναφορά
4 05	Σφάλμα μόντεμ	Χωρίς επαναφορά
4 06	Σφάλμα μόντεμ	Χωρίς επαναφορά
4 07	Ανοικτό κύκλωμα θερμοστάτη χώρου	Χωρίς επαναφορά
<b>ΑΝΑΦΛΕΞΗ ΚΑΙ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ</b>		
5 01	Καμία φλόγα	Επαναφορά
5 02	Ανίχνευση φλόγας με την βαλβίδα αερίου κλειστή	Χωρίς επαναφορά
5 04	Διαχωρισμός φλόγας	Χωρίς επαναφορά
5 P1	Πρώτο άναμμα απέτυχε	
5 P2	Δεύτερο άναμμα απέτυχε	
5 P3	Διαχωρισμός φλόγας	
<b>ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ ΑΕΡΑ/ΑΕΡΙΟΥ</b>		
6 01	Παρέμβαση θερμοστάτη καυσαερίων (στα ανοικτού θαλάμου μόνο)	Χωρίς επαναφορά
6 02		
6 04	Ταχύτητα περιστροφής ανεμιστήρα πολύ χαμηλή (<1775 RPM - 200 RPM) ή δυσλειτουργία αισθητήρα Hall	Επαναφορά
6 07	Σήμα πιεζοστάτη αέρα πριν την διαδικασία ανάφλεξης	Χωρίς επαναφορά
6 10	Αισθητήρας Ανταλλ. Ανοιχτός	Επαναφορά
6 12	Σφάλμα Ανεμιστήρα	Επαναφορά
6 P1	Καθυστέρηση Πρεσσοστάτη Καπνών	
6 P2	Άνοιγμα Πρεσσοστάτη Καπνών	

### Επαναφορά λειτουργίας

Ο λέβητας προστατεύεται από δυσλειτουργίες μέσω εσωτερικών ελέγχων που εκτελούνται από το PC.B., το οποίο σταματά την λειτουργία του λέβητα αν είναι απαραίτητο. Στην περίπτωση σβη- σίματος του λέβητα με αυτό τον τρόπο, εμφανίζεται ένας κωδικός στην οθόνη του Clima Manager ο οποίος αναφέρεται στον τύπο εμπλοκής και στην αιτία. Για να επαναφέρετε τον λέβητα σε κανονική λειτουργία πιέστε το πλήκτρο επαναφοράς πολλαπλών λειτουργιών το οποίο θα επαναφέρει τις βέλτιστες συνθήκες. Αν η εμπλοκή αυτή συμβαίνει συχνά, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης για βοήθεια.

## Εγκατάσταση (wired)

### Τοποθέτηση

Η συσκευή ανιχνεύει την θερμοκρασία του δωματίου, για αυτό τον λόγο αρκετοί παράγοντες πρέπει να ληφθούν υπόψη όταν επιλέγετε την θέση εγκατάστασης. Κρατήστε την μακριά από πηγές θέρμανσης (καλοριφέρ, ηλιακό φως, τζάκι, κλπ) και από ρεύματα αέρα, εισόδους και παράθυρα όπου μπορούν να επηρεάζουν την θερμοκρασία που ανιχνεύει.

Θα πρέπει να εγκατασταθεί σχεδόν 1.50 μέτρα πάνω από το δάπεδο.

### Προσοχή!

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό.

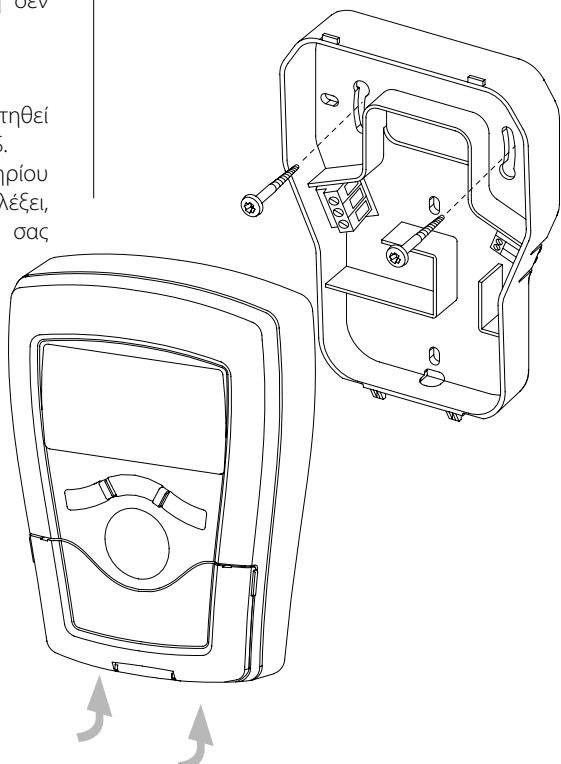
Πριν την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική παροχή δεν είναι συνδεδεμένη.

### Εγκατάσταση

ΙΤΟ τηλεχειριστήριο πρέπει να τοποθετηθεί στον τοίχο πριν συνδεθεί η γραμμή BUS.

Τοποθετήστε τη βάση του τηλεχειριστηρίου στο σημείο του τοίχου που έχετε επιλέξει, χρησιμοποιώντας τις βίδες που σας παρέχονται στην συσκευασία.

- Χωρίστε την βάση τοποθέτησης εισάγοντας ένα κατσαβίδι στις δύο σχισμές του κάτω μέρους.
- Τοποθετήστε τη βάση του τηλεχειριστηρίου στο σημείο του τοίχου που έχετε επιλέξει, χρησιμοποιώντας τις βίδες που σας παρέχονται στην συσκευασία.



## Ηλεκτρική σύνδεση (wired)

### ⚠ Προσοχή

Η εγκατάσταση πρέπει να διενεργηθεί από ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Πριν τη συναρμολόγηση διακόψτε την τάση στο λέβητα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για την σύνδεση μεταξύ του clima manager και του λέβητα, και για να αποφύγετε προβλήματα παρεμβολών, χρησιμοποιήστε θωρακισμένο καλώδιο ή συνεπαρταμένο ζεύγος.

### Σύνδεση μεταξύ Χειριστηρίου εξ αποστάσεως και λέβητα

Για τη σύνδεση αισθητήρα περιβάλλοντος της κάρτας λέβητα χωρίς ενσωματωμένο BUS χρειάζεται η χρήση της κάρτας διεπαφής BUS (προαιρετικά) εικ. A.

λέβητα και του χειριστηρίου αποστάσεως. Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο σετ του BUS για πληροφορίες σχετικά με την σύνδεση της διεπαφής στο P.C.B. του λέβητα.

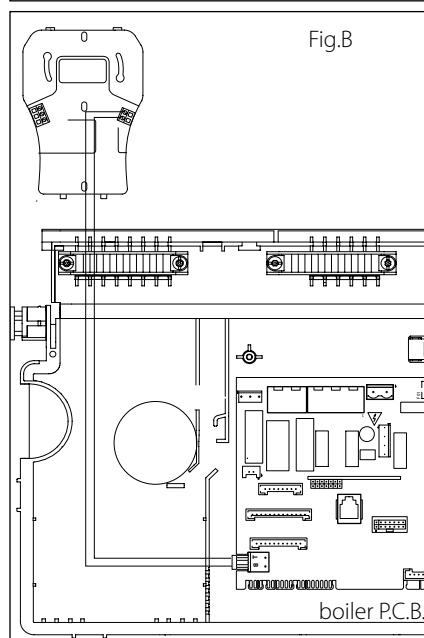
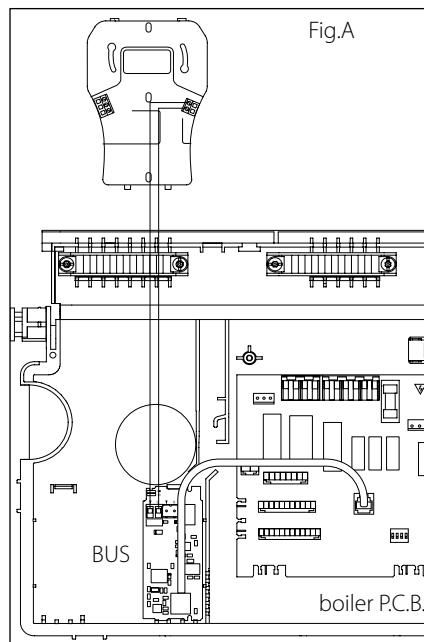
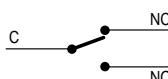
Για να συνδέσετε το Clima Manager για να το λέβητα σκάφους με BUS ολοκληρωμένο, δεν χρησιμοποιούντο BUS interface fi g. B..

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προτείνουμε την αποκοπή από την ηλεκτρική τροφοδοσία χρησιμοποιώντας τον εξωτερικό διπολικό διακόπτη, όταν ρυθμίζετε τις τοποθετήσεις ή αλλάζετε τις παραμέτρους απ' ευθείας από το πίνακα ελέγχου του λέβητα. Την επόμενη φορά που θα το ανάψετε βεβαιωθείτε ότι οι αλλαγές έγιναν και στο χειριστήριο αποστάσεων.

### Βοηθητικές επαφές

Η βοηθητικές επαφές C-NO-NC είναι διαθέσιμες για τον έλεγχο συμπληρωματικών εξωτερικών συσκευών (για παράδειγμα, βάνες ζώνης ή κυκλοφορητές, για την ζώνη που είναι εγκατεστημένο το Clima Manager).



## Εγκατάσταση (wireless)

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

εγκατάσταση πρέπει να διενεργηθεί από ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

### Κριτήρια εγκατάστασης

To Clima Manager wireless πρέπει να έχει εγκατασταθεί:

- μακριά από ηλεκτρομαγνητικά πεδία (π.χ.: τηλεόραση, computer, αναμεταδότες tv, ψυγεία και φούρνο μικροκυμάτων)
- ελέγχετε την παρουσία συσκευών με συχνότητα 2,4GHz, οι οποίες θα μπορούσαν να προκαλέσουν παρεμβολές
- μακριά από μεταλλικές δομές ή στοιχεία με μεταλλικά πλέγματα στο εσωτερικό τους (π.χ. ειδικά γυαλιά ή οπλισμένο σκυρόδεμα)
- μη χρησιμοποιείτε το Clima Manager ως φορητή συσκευή
- η κατακόρυφη απόσταση μεταξύ του Clima Manager και του δέκτη δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από ένα επίπεδο

Η μη τήρηση αυτών των απλών κανόνων μπορεί να διακυβεύσει τη σωστή λειτουργία.

### Τοποθέτηση

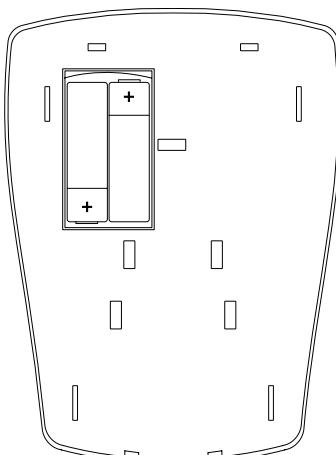
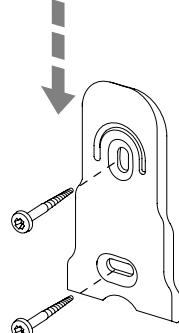
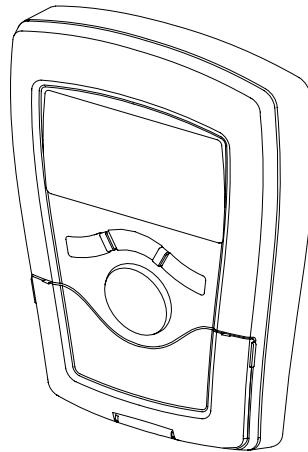
Η συσκευή καταγράφει τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, συνεπώς στην επιλογή της θέσης εγκατάστασης λαμβάνονται υπόψη ορισμένα τεχνάσματα. Τοποθετήστε τη μακριά από πηγές θερμότητας (καλοριφέρ, ηλιακές ακτίνες, τζάκια, κλπ.) και μακριά από ρεύματα αέρα ή ανοίγματα προς τα έξω, τα οποία θα μπορούσαν να επηρεάσουν την καταγραφή.

Τοποθετήστε τη σε περίπου 1,50 m ύψος από το δάπεδο.

### Εγκατάσταση

Η στερέωση στον τοίχο του πλαισίου του Clima Manager πρέπει να διενεργείται ως εξής:

- Τραβήξτε το πλαίσιο στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του Clima Manager.
- Στερέωστε το πλαίσιο του Clima Manager στο τοίχωμα, στο προεπιλεγμένο σημείο, χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες με το κιτ βίδες.



## Εγκατάσταση (wireless)

### Εισαγωγή ή αντικατάσταση μπαταριών

Το Clima Manager τροφοδοτείται με δύο αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA 1,5V LR6.

Αν η οθόνη απεικονίζει την ένδειξη «αντικατάσταση μπαταριών», προχωρήστε στην αντικατάσταση των μπαταριών.

Τραβήξτε το Clima Manager από την έδρα του και ανοίξτε τη θυρίδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής ασκώντας μια ελαφρά πίεση με ένα μικρό κατσαβίδι.

Εισάγετε τις μπαταρίες στο σχετικό διαμέρισμα ακολουθώντας τη φορά που φαίνεται στη συσκευή, αν η διεργασία αυτή γίνει εντός δύο λεπτών δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε εκ νέου την ώρα και την ημερομηνία της συσκευής.

### Απονομή κωδικού

Το Clima Manager wireless για να μπορεί να λειτουργεί σωστά πρέπει να "αποδώσει" τον κωδικό του σε έναν Δέκτη, ο οποίος συνδεδεμένος στο λέβητα "μαθαίνει" τον κωδικό που του έχει μεταδοθεί και μετασχηματίζει το σήμα που προέρχεται από το Clima Manager wireless σε εντολές για το λέβητα.

Για τη διενέργεια της διαδικασίας απόδοσης του κωδικού φέρτε το Clima Manager πλησίον του Δέκτη και προχωρήστε ως εξής:

- συνδέστε το Δέκτη στην κάρτα διασύνδεσης BUS και ακολουθήστε τις υποδείξεις των οδηγιών που περιέχονται στο ίδιο το KIT.
- Πιέστε για 5 δευτερόλεπτα το κουμπί εκμάθησης στο Δέκτη, το αριστερό κόκκινο led παραμένει αναμμένο σταθερά, ο Δέκτης είναι έτοιμος να δεχτεί το σήμα.
- Η οθόνη του Clima Manager απεικονίζει "Ραδιοεπικοινωνία", πιέστε το κουμπί σύνδεσης
- περιμένετε να σβήσουν όλα τα led στο δέκτη, δείχνοντας έτοι με την πραγματοποιηθείσα λήψη του σήματος.

### Σημείωση

Αν η οθόνη του Clima Manager απεικονίζει "Οχι Σύνδεση", επαναλάβετε τη διαδικασία απόδοσης κωδικού που περιγράφηκε προηγουμένως.

Αν η οθόνη απεικονίζει "Σφάλμα Επικοινωνίας" επαναλαμβανόμενα, πρέπει να εγκαταστήσετε έναν ή περισσότερους αναμεταδότες.

### Έλεγχος ραδιοεπικοινωνίας

Τοποθετήστε το Clima Manager στο πλαίσιο στερέωσης που εγκαταστάθηκε προηγουμένως και περιμένετε περίπου 1 λεπτό.

Ελέγχετε την ποιότητα του σήματος λήψης ως εξής,

Πιέστε το κουμπί Μενού.

Στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε το μενού "Clima Manager", πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης.

Στρέψτε τον επιλογέα και επιλέξτε Ραδιοεπικοινωνία.

Πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης και στρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε την παράμετρο Υποδείξεων, πιέστε το κουμπί επιβεβαίωσης. Ελέγχετε στην οθόνη αν οι τιμές του πεδίου RX και του πεδίου TX κυμαίνονται μεταξύ 0 και -80.

Πιέστε το κουμπί έξοδος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη απεικόνιση.

Στην περίπτωση που η τιμή ενός εκ των δύο πεδίων (RX ή TX) είναι εκτός του προαναφερθέντος range πρέπει να εγκαταστήσετε έναν ή περισσότερους Αναμεταδότες.

<b>Données techniques Remote Control (wired)</b>	
Alimentation électrique	Au travers du Bus
Puissance électrique absorbée	max. < 0.3W
Plage de température de fonctionnement	0 ÷ 50°C
Plage de température de stockage	-20 ÷ 70°C
Output switching capability	3A
Longueur et section du cable Bus	max. 50m, min. 0.5mm <sup>2</sup>
backup time	2h
Classe d'isolation	II (EN 60730)
Protection IP	IP30 (EN 60529) avec installation correcte
Conformity	 LVD 2006/95/EEC
Interference electromagnetic	EN 60730-1
Emission electromagnetic	EN 60730-1
Standard de conformité	EN 60730-1
Température de la sonde	NTC ±1%
Temperature resolution	0.1°C

<b>Données techniques Remote Control wireless (sans fil)</b>	
Alimentation électrique	2 piles alcaline type AA 1,5V LR6
Puissance électrique absorbée	max. < 0.1W
Plage de température de fonctionnement	0 ÷ 50°C
Plage de température de stockage	-20 ÷ 70°C
backup time	5 min
Protection IP	IP30 (EN 60529) avec installation correcte
Conformity	 R&TTE 1999/5/EEC
EMC	EN 301 489-1
	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Standard de conformité	EN 60950-1
Fréquence de réception	2.4 GHz
Capacité de réception	200m en champs ouvert
Température de la sonde	NTC ±1%
Temperature resolution	0.1°C

<b>Dati tecnici Controllo Remoto wired</b>	
Alimentazione elettrica	Bus
Assorbimento elettrico	max. < 0.3W
Temperatura di funzionamento	0 ÷ 50°C
Temperatura di stoccaggio	-20 ÷ 70°C
possibilità di commutazione dell'uscita	3A
Lunghezza e sezione cavo bus	max. 50m - min. 0.5mm <sup>2</sup>
Memoria tampone	2 h
Classe di isolamento	II (EN 60730) corretta installazione
Grado di protezione	IP30 (EN 60529) corretta installazione
Comformità	 LVD 2006/95/EEC
Interferenze elettromagnetiche	EN 60730-1
Emissioni elettromagnetiche	EN 60730-1
comformità standard	EN 60730-1
Temperatura sensore	NTC ±1%
Grado di risoluzione	0,1°C

<b>Dati tecnici Controllo Remoto wireless</b>	
Alimentazione elettrica	2 pile alkaline tipo AA 1,5V LR6.
Assorbimento elettrico	max. < 0.1W
Temperatura di funzionamento	0 ÷ 50°C
Temperatura di stoccaggio	-20 ÷ 70°C
Memoria tampone	5 min
Grado di protezione	IP30 (EN 60529) corretta installazione
Comformità	 R&TTE 1999/5/EEC
EMC	EN 301 489-1
	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Comformità standard	EN 60950-1
Frequenza emessa	2.4 GHz
Capacità di ricezione	200m campo aperto
Temperatura sensore	NTC ±1%
Grado di risoluzione	0,1°C

<b>Technical data Remote Control wired</b>	
Power supply	Bus
Power consumption	max. < 0.3W
Operating temperature	0 ÷ 50°C
Storage temperature	-20 ÷ 70°C
Output switching capability	3A
Bus cable / length, cross section	max. 50m - min. 0.5mm <sup>2</sup>
backup time	2 h
Insulation class	II (EN 60730) with correct installation
Degree of protection:	IP30 (EN 60529) with correct installation
Conformity	 LVD 2006/95/EEC
Electromagnetic interferences	EN 60730-1
Electromagnetic emission	EN 60730-1
Standard compliance:	EN 60730-1
Temperature probe	NTC ±1%
Temperature resolution	0,1°C

<b>Technical data Remote Control wireless</b>	
Power supply	due pile alkaline tipo AA 1,5V LR6.
Power consumption	max. < 0.1W
Operating temperature	0 ÷ 50°C
Storage temperature	-20 ÷ 70°C
backup time	5 min
Degree of protection	IP30 (EN 60529) with correct installation
Conformity	 R&TTE 1999/5/EEC
EMC	EN 301 489-1
	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Standard compliance	EN 60950-1
Emission frequency:	2.4 GHz
Range:	200m campo aperto
Temperature probe	NTC ±1%
Temperature resolution	0,1°C

<b>Datos técnicos del Controllo Remoto con cable (wired)</b>	
Fuente de energía	Bus
Consumo energético máx	max. < 0.3W
Temperatura de funcionamiento	0 ÷ 50°C
Temperatura de almacenamiento	-20 ÷ 70°C
Output switching capability	3A
Cable Bus / longitud, sección	max. 50m, min. 0.5mm <sup>2</sup>
backup time	2h
Clase de aislamiento	II (EN 60730)
Grado de protección:	IP30 (EN 60529) con correcta instalación
Conformity	 LVD 2006/95/EEC
Electromagnético interferences	EN 60730-1
Electromagnético emisión	EN 60730-1
Estandar de conformidad	EN 60730-1
Temperatura del Sensor	±1%
Resolución de la temperatura	0,1°C

<b>Datos técnicos del Controllo Remoto Wireless</b>	
Fuente de energía	Dos pilas alcalinas de 1.5V (AA) LR6
Consumo energético máx	max. < 0.1W
Temperatura de funcionamiento	0 ÷ 50°C
Temperatura de almacenamiento	-20 ÷ 70°C
backup time	5 min
Grado de protección	IP30 (EN 60529) con correcta instalación
Conformity	 R&TTE 1999/5/EEC
	EN 301 489-1
EMC	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Estandar de conformidad	EN 60950-1
Frecuencia de emisión	2.4 GHz
Alcance	200 m campo abierto
Temperatura del sensor	NTC ±1%
Resolución de la temperatura	0,1°C

Technische gegevens Wired	
Elektrische voeding	Bus
Stroomopname	max. < 0.3W
Bedrijfstemperatuur	0 ÷ 50°C
Opslagtemperatuur	-20 ÷ 70°C
Output switching capability	3A
Lengte en diameter buskabel	max. 50m - ø min. 0,5mm <sup>2</sup>
Isoleringsklasse	III (EN 60730)
Beschermingsgraad	IP30 (EN 60529) bij correcte installatie
Conformiteit	 LVD 2006/95/EEC
Elektromagnetische interferentie	EN 60730-1
Elektromagnetische uitstoten	EN 60730-1
standaard conformiteit	EN 60730-1
Temperatuur sensor	±1%

Technische gegevens Wireless	
Elektrische voeding	twee alkaline batterijen type AA 1,5V LR6.
Stroomopname	max. < 0.1W
Bedrijfstemperatuur	0 ÷ 50°C
Opslagtemperatuur	-20 ÷ 70°C
backup time	5 min
Beschermingsgraad (EN 60529)	IP40 bij correcte installatie
Conformiteit	 R&TTE 1999/5/EEC
EMC	EN 301 489-1
	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Standaard conformiteit	EN 60950-1
Ontvangstfrequentie	2.4 GHz
Ontvangstcapaciteit	200 m in vrij veld
Temperatuur sensor	±1%
Resolución de la temperatura	0,1°C

τεχνικά στοιχεία Χειριστήριο αποστάσεως (wired)	
Ηλεκτρική τροφοδοσία	Bus
Ηλεκτρική απορρόφηση	max. < 0.3W
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 ÷ 50°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 ÷ 70°C
Output switching capability	3A
Μήκος και διατομή καλωδίου bus	max. 50m - ø min. 0.5mm <sup>2</sup>
Κατηγορία μόνωσης	III (EN 60730)
Βαθμός προστασίας	IP30 (EN 60529) με σωστή εγκατάσταση
Συμμόρφωση	LVD 2006/95/EEC
Ηλεκτρομαγνητική απρεμβολή	EN 60730-1
Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές	EN 60730-1
Στάνταρ συμμόρωση	EN 60730-1
Θερμοκρασία αισθητήρα	EN 60730

Τεχνικά Στοιχεία Πιέστε το κουμπί Μενού (wireless)	
Ηλεκτρική τροφοδοσία	δύο αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA 1,5V LR6.
Ηλεκτρική απορρόφηση	max. < 0.1W
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 ÷ 50°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 ÷ 70°C
backup time	5 min
Βαθμός προστασίας (EN 60529)	IP30 με σωστή εγκατάσταση
Συμμόρφωση	R&TTE 1999/5/EEC
EMC	EN 301 489-1
	EN 301 489-3
	EN 300 440-1
Στάνταρ συμμόρωση	EN 60730
Συχνότητα λήψης	2.4 GHz
Ικανότητα λήψης	200m ανοιχτό πεδίο
Θερμοκρασία αισθητήρα	±1%
Resolución de la temperatura	0,1°C

**Chaffoteaux sas**

Le Carré Pleyel - 5 rue Pleyel  
93521 Saint Denis Cedex  
Tél. 01 55 84 94 94  
Fax 01 55 84 96 10  
[www.aristonthermo.fr](http://www.aristonthermo.fr)  
[www.chaffoteaux.fr](http://www.chaffoteaux.fr)

**Ariston Thermo SpA**

Viale Aristide Merloni 4  
60044 Fabriano (AN) Italy  
Telefono 0732 6011  
Fax 0732 602331  
[info.it@aristonthermo.com](mailto:info.it@aristonthermo.com)  
[www.aristonthermo.com](http://www.aristonthermo.com)

**Ariston Thermo UK Ltd**

Hughenden Avenue - High Wycombe  
Bucks, HP13 5FT  
Telephone: (01494) 755600  
Fax: (01494) 459775  
[www.aristonthermo.co.uk](http://www.aristonthermo.co.uk)  
[info.uk@aristonthermo.com](mailto:info.uk@aristonthermo.com)  
Technical Advice: 0870 241 8180  
Customer Service: 0870 600 9888

**Ariston Thermo Espana sl  
Sociedad Unipersonal**

Av. Diagonal 601  
08028 Barcelona  
Tel. (34) 934951900  
Fax (34) 3227799  
[www.aristonthermo.es](http://www.aristonthermo.es)  
[info.es@aristonthermo.com](mailto:info.es@aristonthermo.com)

**Ariston Thermo Benelux sa**

11, Rue G. de Moriane  
B - 5020 Malonne (Namur)  
[www.aristonthermo.be](http://www.aristonthermo.be)  
[info.be@aristonthermo.com](mailto:info.be@aristonthermo.com)